RECHERCHES COURANTES SUR L HABITATION

Volume 12
Numéro 2
Hiver 2005/2006

Issued also in English under the title: ***Current Housing Research***

Publié aussi en anglais sous le titre : ***Current Housing Research***

INTRODUCTION

En vertu de la partie IX de la *Loi nationale sur l'habitation,* le gouvernement canadien attribue des fonds à la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour effectuer des recherches sur les aspects socio-économiques et techniques du logement et sur des domaines connexes.

L'information présentée dans *Recherches courantes sur l'habitation* est compilée et publiée trois fois l'an par le Centre canadien de documentation sur l'habitation. La publication fournit des renseignements sur les recherches effectuées et parrainées par la Société, ainsi que sur la façon d'y accéder. Elle est aussi disponible sur le site Web de la SCHL à l'adresse chic@cmhc-schl.gc.ca.

On y trouve des renseignements sur les rapports, les nouvelles publications, les vidéos et les bibliographies, ainsi que sur les recherches en cours. Un index alphabétique des titres est aussi fourni en annexe pour en faciliter la consultation.

L'information dans *Recherches courantes sur l'habitation* est répartie en catégories de matières génériques. Dans chaque catégorie, on dresse la liste des projets de recherche et des travaux en cours ainsi qu'une description des rapports de recherche.

Voici les éléments que peut contenir chaque entrée :

- Le nom du projet ou le titre du rapport;
- Une description du projet ou des résultats d'une recherche;
- Le nom de l'agent de la SCHL chargé de la gestion de la recherche;
- La division de la SCHL responsable de la recherche;
- Pour les études entreprises dans le cadre du Programme de subventions de recherche, le nom du bénéficiaire de la subvention;
- N° NIC (numéro du contrat);

- L'état d'avancement de la recherche : précise si la recherche est à l'étape de la planification, en cours ou terminée. À l'étape de la «planification», une recherche n'a pas encore été mise en branle, mais le sera probablement au cours de l'année. Les recherches «en cours» sont celles qui ont été mises en route, mais pour lesquelles on n'a pas encore présenté de rapport. Au terme de la recherche, lorsque le rapport est disponible, on inscrira la mention «rapport disponible»;

- Si le rapport de recherche est disponible et l'adresse à laquelle on peut en obtenir copie.

Pour discuter de travaux de recherche récents ou en cours, composer le numéro des *Renseignements généraux de la SCHL*, (613) 748-2000, et demander la personne-ressource dont le nom paraît sous la description de chaque recherche.

COMMENT OBTENIR UN EXEMPLAIRE DES PUBLICATIONS ET DES RAPPORTS TERMINÉS

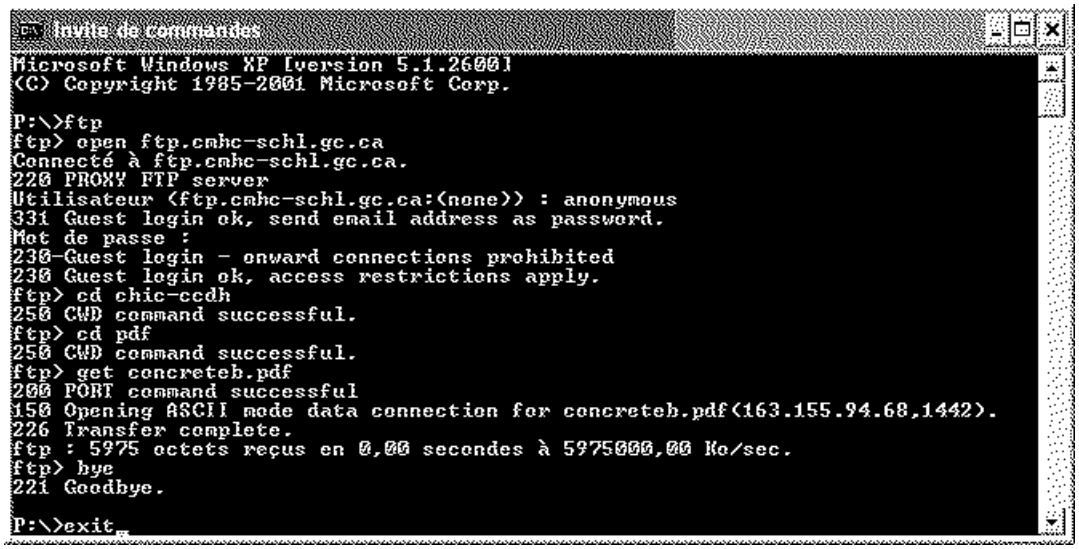
La rubrique « Disponible » des titres achevés indique avec qui il faut communiquer pour en obtenir un exemplaire, et s'il se trouve aussi sur Internet. La plupart des titres peuvent être obtenus du Centre canadien de documentation sur l'habitation et peuvent être commandés en utilisant le bon de commande montré à la page suivante. On accepte les commandes par courrier ordinaire, par télécopieur, par téléphone et par Internet.

Un certain nombre de ces titres sont disponibles en format électronique et l'URL est mentionné dans la rubrique « Disponible ». La SCHL utilise un serveur FTP (File Transfer Protocol) pour diffuser les rapports. On emploie le FTP depuis de nombreuses années sur Internet pour transmettre des fichiers entre les serveurs et les utilisateurs, et on y a recours encore couramment aujourd'hui.

Pour avoir accès à un fichier en utilisant le service FTP, il faut un logiciel qui présente des possibilités en matière de FTP, dont il existe trois types :

1. FTP sur l'invite de commande – les commandes FTP peuvent être saisies depuis une ligne de commande ou « l'invite DOS » sur tous les ordinateurs Windows PC;
2. Client FTP – une application expressément mise au point pour se connecter aux serveurs FTP. Ces applications sont faciles à trouver sur le marché soit comme produit commercial, partagiciel ou même gratuiciel sur Internet.
3. Certains navigateurs Web (mais pas tous). Il est possible d'utiliser Internet Explorer et Netscape pour accéder à des fichiers sur un serveur FTP. Ils utilisent le protocole tout indiqué lorsque la commande ftp:// est saisie dans la barre d'adresse du navigateur. Par exemple : **ftp:**//ftp.cmhc-schl.gc.ca/

Voici un exemple de commandes utilisées pour récupérer un fichier d'un serveur FTP.
Les commandes et fichiers d'aide FTP sont disponibles sur les PC.


Invite de commandes
Microsoft Windows XP [version 5.1.2600]
(C) Copyright 1985-2001 Microsoft Corp.
P:\>ftp
ftp> open ftp.cmhc-schl.gc.ca
Connecté à ftp.cmhc-schl.gc.ca.
220 PROXY FTP server
Utilisateur (ftp.cmhc-schl.gc.ca:(none)) : anonymous
331 Guest login ok, send email address as password.
Mot de passe :
230-Guest login - onward connections prohibited
230 Guest login ok, access restrictions apply.
ftp> cd chic-ccdh
250 CWD command successful.
ftp> cd pdf
250 CWD command successful.
ftp> get concreteb.pdf
200 PORT command successful
150 Opening ASCII mode data connection for concreteb.pdf(163.155.94.68,1442).
226 Transfer complete.
ftp : 5975 octets reçus en 0,00 secondes à 5975000,00 Ko/sec.
ftp> bye
221 Goodbye.
P:\>exit

BON DE COMMANDE : RECHERCHES COURANTES SUR L HABITATION

Pour commander des rapports ou des points en recherche figurant dans la publication *Recherches courantes sur l'habitation*, ou faire ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez remplir la présente formule et la retourner au :

Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ont.) K1A 0P7
Télécopieur : (613) 748-4069
Téléphone : 1-800-668-2642
Courrier électronique : chic@cmhc-schl.gc.ca

RAPPORTS

☐ Veuillez me faire parvenir un exemplaire des bibliographies et (ou) des rapports susmentionnés.

☐ Veuillez ajouter mon nom à la liste de distribution de *Recherches courantes sur l'habitation.*

Nom		
Adresse postale		
Ville	Province	Code postal

PROGRAMME DE SUBVENTIONS DE RECHERCHE DE LA SCHL

L'objet du Programme de subventions de recherche (PSR) est de permettre aux chercheurs autonomes du secteur privé et du secteur sans but lucratif de présenter des projets novateurs, actuels et de qualité dans le domaine de la recherche en habitation. En vertu de ce programme, de l'aide financière est versée annuellement pour appuyer les travaux de recherche sur des questions et des problèmes d'importance liés à l'habitation au Canada. La SCHL est intéressée à recevoir des demandes pour des projets reliés à la recherche existante de la SCHL sur habitation.

Tout candidat au Programme de subventions de recherche doit être citoyen canadien ou résident permanent du Canada.

Les chercheurs autonomes peuvent faire une demande, tout comme ceux qui sont à l'emploi d'universités canadiennes, d'institutions, de cabinets d'experts-conseils, du milieu professionnel ou du monde des affaires en habitation au Canada.

L'étudiant au baccalauréat, à la maîtrise ou au doctorat qui poursuit des études à temps plein n'est pas admissible au PSR. Il peut devenir adjoint à la recherche mais ne peut, en aucun cas, assumer la direction des travaux ou être responsable de la qualité du rapport final.

Les employés permanents des gouvernements fédéral, ou provinciaux ou des administrations municipales peuvent soumettre des demandes de subvention en vertu du Programme. Toutefois, pour être admissible, un candidat doit soumettre une demande à titre de consultant privé, et son projet ne doit avoir aucun rapport avec ses activités professionnelles ni ne compromettre son travail régulier. Les employés de la SCHL ne sont pas admissibles à des subventions de recherche dans le cadre de ce programme.

Pour obtenir Les instructions générales et le formulaire de demande (n° de produit 62964) :

- visitez notre site Web à http://www.cmhc-schl.gc.ca;
- envoyez un courriel à erp@cmhc-schl.gc.ca; ou
- composez le 1 800 668-2642

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Introduction	1
Comment obtenir des publications	2
Bon de commande	3
Programme de subventions de recherche de la SCHL	4
Table des matières	5
Index des matières	6
Recherche technique	7 - 72
Recherche socio-économique	73 - 124
Listes de rapports de recherche publiés par la SCHL	125
La série votre maison	126 - 138
La série votre appartement	139
La série votre maison - Dossier du nord	140
Le point en recherche : série technique	141 - 145
Le point en recherche : série socio-économique	146 - 151
Index des titres	152 - 162

INDEX DES MATIÈRES

Acoustique 9
Aménagement résidentiel 75
Architecture résidentiel 9
Béton 10
Chauffage et ventilation 11
Codes du bâtiment 18
Conservation, réutilisation et gestion de l'eau 19
Consommateurs, Information aux 23
Construction - Industrie 23, 76
Débouchés extérieurs pour le secteur canadien de l'habitation 77
Développement durable et maisons saines 24, 84
Économies d'énergie 29
Femmes et logement 89
Financement du logement 89
Gestion de propriété 36
Habitations -- Construction 37
Habitations -- Possession 92
Habitations usinées 41
Humidité et moisissure 41
Incendies et prévention 46
Indicateurs de logement et données 92
Infrastructure 93
Logement . . . . . ,94
Logement abordable 96
Logement des autochtones 47, 98
Logement en régions nordiques 49
Logement et immigration 106
Logement et impôt 107
Logement locatif 108
Logement sans but lucratif et coopératives 109
Logement social 110
Marché de l'habitation 111
Matériaux de construction 49
Milieu intérieur 53
Personnes âgées 112
Personnes handicapées 117
Portes et fenêtres 58
Prévision et demande de logements 119
Recherche en logement 59
Rénovation et inspection 60
Sans-abri 119
Sous-sols, fondations et vides sanitaires 60
Terres contaminées 123
Toits verts 62
Tours d'habitation et ensembles de logements collectifs 63
Urbanisme et établissements humains . . .124

RECHERCHE TECHNIQUE

ACOUSTIQUE

GUIDE SUR LES PRATIQUES EXEMPLAIRES : TRANSMISSION INDIRECTE DU SON

Un guide des pratiques exemplaires se rapportant aux immeubles collectifs à ossature de bois est en cours de préparation (grâce à la collaboration de membres du secteur) afin d'aborder l'isolation des bruits aériens et des bruits de chocs dans les logements séparés par un mur ou un plancher séparatif. Sous la direction et l'encadrement étroit de la SCHL, l'Institut de recherche en construction (IRC) résumera les résultats de ce projet et des études antérieures sur la transmission indirecte dans un guide intégré à l'intention des constructeurs et des architectes. On y décrira le contrôle de la transmission indirecte des bruits dans les maisons en rangée et les immeubles d'appartements à ossature de bois au moyen de produits génériques, notamment par un traitement des concepts (expliqué de manière graphique au moyen de figures simples), la description des principaux trajets de transmission sonore et leur rang, de même qu'une présentation générale des options possibles de corrections. Les solutions techniques pour les immeubles neufs et rénovés se fonderont sur des essais de composants architecturaux, décrits sous la forme de matériaux de construction génériques. Le projet, qui a débuté en décembre 2004, se soldera par la production de la version anglaise du guide des pratiques exemplaires, prévue pour avril 2006.

Agent de projet de la SCHL *: Barry Craig* NIC : 29760200
Division : Division des politiques et de la recherche ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ARCHITECTURE RÉSIDENTIELLE

CONCEPTION DE MCC ET D'ENSEMBLES DE MAISONS MODULAIRES POUR COLLECTIFS D'HABITATION DANS LES COLLECTIVITÉS URBAINES ET SUBURBAINES, ÉLOIGNÉES ET NORDIQUES

Ce projet a pour objectif de soutenir la préparation de plans, de spécifications de construction et d'estimations de coûts pour plusieurs MCC (modules chauffages et commodités) pour collectifs d'habitation, ensembles de maisons modulaires appropriées s'intégrant à ces MCC, en particulier pour les collectivités suburbaines et rurales, éloignées et nordiques envisagées. Un MCC fournit des services sur place pour desservir des habitations. L'accent a été mis sur des maisons et des infrastructures en grappe. Une ébauche du manuel de conception a été produite en version imprimée et en version CD-ROM. L'industrie de la maison usinée figure à titre de participant et de partenaire clé dans le cadre de cette initiative. Les travaux seront complétés en mai 2006.

Agent de projet de la SCHL *: Chris Ives* NIC : 24070200
Division : Division des politiques et de la recherche ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉVALUATION D'UNE MÉTHODE NON DESTRUCTIVE DE MESURE DE LA FORCE PRÉ-CONTRAINTE DANS LES ARMATURES NON ADHÉRENTES DANS LES IMMEUBLES EN BÉTON POST-TENSIONNNÉ

Ce projet a pour objectif d'évaluer l'efficacité d'une technique, élaborée par le cabinet d'ingénieurs Halsall and Associates Limited, de mesure sur place de la force des armatures non adhérentes post-tensionnées. À la différence des structures en béton armé qui utilisent une armature d'acier dispersée dans l'ensemble de la structure pour supporter les charges, dans les bâtiments post-tensionnés, on a recours à des câbles d'acier supportant une contrainte élevée (enduits d'un lubrifiant et insérés dans une membrane de plastique) et stratégiquement placés à l'intérieur de la dalle de béton pour résister aux charges appliquées. L'évaluation des immeubles post-tensionnés et la recommandation de stratégies correctrices ont été compromis par un manque d'outils diagnostiques propres à évaluer efficacement, sans les détruire, les niveaux de charge dans les câbles proprement dits. Ce projet vise à déterminer quels sont les points forts et les limites de cette technique. On prévoit que le projet se terminera au printemps de 2006. Les résultats de cette évaluation seront mis à la disposition des ingénieurs se spécialisant dans l'inspection et la réparation des immeubles et des structures en béton.

Agent de projet de la SCHL *: Silvio* ***Plescia*** NIC : 23940200
Division : Division des politiques et de la ***recherche*** ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NORMALISATION DES PROTOCOLES DE RÉPARATION DU BÉTON

On a entrepris cette étude pour répondre aux préoccupations soulevées à l'occasion d'une table ronde, organisée par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, sur la détérioration du béton et la réparation des immeubles. On s'est généralement entendu pour dire qu'il n'existe pas de méthode unique pour évaluer le béton et le réparer, de sorte que l'élaboration d'un protocole d'évaluation et de réparation serait utile. À cette fin, la première étape consiste à mettre au jour l'état de l'avancement technologique et les pratiques actuelles en matière d'évaluation, de réparation et de suivi. Par état d'avancement technologique, on entend le niveau le plus élevé de technologie dans le domaine à l'heure actuelle, et par pratiques actuelles, les méthodes utilisées de façon courante ou prédominante par la plupart des consultants. Dans le cadre de ce projet, on étudiera les stratégies actuelles d'évaluation, de contrôle et de réparation du béton, telles qu'elles sont employées par les cabinets d'ingénieurs-conseils chargés d'évaluer et de restaurer des immeubles en béton. Les protocoles actuels qui sont généralement utilisés dans le domaine et les directives actuelles établies par diverses agences (comme la CSA) seront catalogués. Ce projet est terminé. La publication du rapport final est en cours et on élabore un Point en recherche.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 1890 0200002
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ASSESSMENT OF SUITE COMPARTMENTALIZATION AND DEPRESSURIZATION IN NEW HIGH RISE RESIDENTIAL BUILDINGS

Des essais et mesures portant sur les fuites d'air et les pressions ont été menés dans 8 logements situés dans trois nouvelles tours d'habitation à Toronto (Ontario), Canada. L'étude avait pour objectif de caractériser la mesure dans laquelle les logements sont étanches les uns par rapport aux autres, et par rapport aux espaces communs et à l'extérieur; la performance de ventilateurs d'extraction dans les logements; les pressions engendrées dans les logements et la performance des installations de ventilation des corridors. Les essais révèlent que les logements étaient relativement étanches à l'air, bien que des fuites d'air préjudiciables se produisaient toujours entre des logements contigus et les espaces communs. La recherche montre également que les ventilateurs de salles de bains, les hottes de cuisinière et les sécheuses dans les logements n'évacuaient pas les débits d'air prévus en raison de problèmes d'installation, de même que de dépressurisation des logements résultant du fonctionnement d'autres ventilateurs d'extraction concurrents. Les conditions de température intérieures-extérieures (effet de tirage) et le vent ont aussi des répercussions sur la capacité de ventilation des ventilateurs d'extraction dans les logements. L'installation de ventilation des corridors mise à l'essai était incapable de créer une pression positive dans les corridors des étages inférieurs à l'encontre de forces engendrées par l'effet de tirage et les vents d'hiver. Les travaux de recherche indiquent que le niveau d'étanchéité des logements et la capacité combinée des ventilateurs d'extraction provoquent une dépressurisation importante par rapport à l'extérieur. Il faudra donc tenir compte de ce phénomène lors du choix des appareils d'extraction et de l'examen des exigences de ventilation des appareils à combustion dans les logements.

Préparé pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement et le Tridel Group of Companies. Rédigé par Air Solutions Inc. Ottawa : SCHL, 2005. 64 pages. (4121 kb)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Assessement(W).pdf

CONSERVATION CO-OP : ÉTUDE SUR LA CORRECTION DU PROBLÈME DE SURCHAUFFE DES CORRIDORS

La Conservation coopérative est un collectif d'habitation novateur qui a adopté de nombreuses pratiques perfectionnées, ou écologiques, pour la conception, la construction et l'exploitation du bâtiment. Le recours au refroidissement passif et à la protection solaire pour maintenir des conditions estivales confortables constituent l'une des caractéristiques de l'habitation. Toutefois, l'air chaud et humide de l'été fait grimper la température des corridors et des appartements à des niveaux inconfortables. Selon les premières indications, le système de ventilation et de récupération de la chaleur n'aère pas convenablement les espaces communs et pourrait même contribuer au chauffage excessif de l'immeuble, car il y fait pénétrer de l'air extérieur chaud et humide. Un nouveau projet vise à évaluer un système de ventilation transversale secondaire à température et humidité contrôlées pour améliorer les conditions dans les corridors. De la même manière, les systèmes de ventilation et de récupération de la chaleur situés sur le toit, qui poussent de l'air dans les corridors et les appartements, seront examinés afin de déterminer s'il est possible de désactiver la fonction d'alimentation en air, si les conditions extérieures sont trop chaudes ou humides, et de l'activer pour profiter des conditions plus fraîches. Le projet contribuera à l'évaluation des stratégies de refroidissement nocturne pour maintenir des conditions intérieures confortables dans les collectifs d'habitation sans matériel de climatisation mécanique. Le suivi des travaux effectué à partir de l'automne 2003 jusqu'à l'été de 2004 révèle que le système de ventilation croisé avait eu une incidence favorable sur les conditions dans les corridors communs, bien que les avantages découlant du système n'aient pas été entièrement réalisés en raison de problèmes avec les commandes. Les commandes seront réglées et les conditions dans les corridors seront surveillées durant un certain temps au cours de l'été de 2005. Un bref rapport portant sur les détails de l'installation de ventilation transversale du corridor et du suivi sera disponible en janvier 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 22710200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DESCRIPTION DES FUITES D'AIR, DES GRADIENTS DE PRESSION ET DES MOUVEMENTS D'AIR RÉSULTANTS DANS LES TOURS D'HABITATION

Ce projet visait la réalisation d'une enquête sur le terrain portant sur la ventilation et les infiltrations d'air dans les tours d'habitation. La SCHL, de concert avec l'Institut de recherche en construction, a contrôlé les gradients de pression de l'air intérieur-extérieur dans une tour d'habitation pendant un an. On a également évalué le rendement du système de ventilation. On utilise les mesures des gradients de pression de l'air, en combinaison avec les caractéristiques des fuites d'air mesurées des éléments choisis, pour estimer les mouvements d'air en temps réel d'un bout à l'autre de l'enveloppe du bâtiment. Cette information enrichira les connaissances que nous possédons au sujet des gradients d'infiltration-ventilation et des calculs de la charge thermique dans les immeubles. Un rapport et un document Le point en recherche seront publiés d'ici mars 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 19340200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DEVELOPMENT OF MICRO COMBINED HEAT AND POWER TECHNOLOGY ASSESSMENT CAPABILITY AT THE CANADIAN CENTRE FOR HOUSING TECHNOLOGY

De récents événements comme les pannes d'électricité localisées en Californie et les pannes généralisées qui ont paralysé l'est de l'Amérique du Nord, en août 2003, ont suscité l'intérêt des propriétaires-occupants pour les petits dispositifs non traditionnels de production d'énergie. L'évolution de systèmes de cogénération de chaleur et d'électricité, comme les moteurs Stirling et les piles à combustible, permet d'obtenir une puissance variant entre 1 kW et 10 kW. Ces systèmes permettent de récupérer la chaleur résiduelle afin de chauffer l'eau domestique et les locaux. Ils pourraient donc être utilisés pour fournir une alimentation de secours aux maisons raccordées au réseau public d'électricité, ou comme source d'énergie principale pour les habitations situées en région éloignée lorsque le raccordement au réseau n'est pas économique.

Plusieurs entreprises canadiennes sont à la fine pointe du développement des piles à combustible pour les systèmes de cogénération résidentiels. À mesure que ces systèmes prometteurs franchissent les étapes des essais en laboratoire, il est important de les tester en situation réelle, mais contrôlée. C'est dans cette perspective que le Centre canadien des technologies résidentielles (CCTR)1 a décidé de modifier ses deux maisons de recherche pour pouvoir tester ces systèmes de cogénération. Ce faisant, le CCTR espère pouvoir offrir une installation d'essai unique au monde aux fabricants canadiens de piles à combustible résidentielles et d'autres systèmes de cogénération domestiques, ce qui pourrait leur conférer un avantage concurrentiel considérable sur les marchés mondiaux. Le CCTR espère aussi mettre à la disposition des entreprises de services publics de gaz et d'électricité une installation où elles pourraient évaluer le rendement des systèmes de cogénération résidentielle afin d'en déterminer l'incidence éventuelle sur les budgets affectés à l'énergie et sur les réseaux de distribution des services publics.

L'initiative avait entre autres pour objectifs :
• de mettre sur pied et de démontrer une installation d'essais au CCTR qui serait en mesure d'évaluer les systèmes de cogénération résidentiels de même que leur intégration au sein d'une maison dans des conditions réelles;

• de quantifier la performance d'un système de cogénération résidentiel de la première heure et d'examiner les problèmes liés à son intégration à un bâtiment;
• de recueillir de l'information et d'accumuler de l'expérience en installant, en mettant en service, et en surveillant des systèmes de cogénération résidentiels tout en analysant leur performance.

Préparé par M. Bell; M. Swinton; E. Entchev; J. Gusdorf; W. Kalbfleisch; R. Marchand; et F. Szadkowski. Agent de projet de la SCHL : Ken Ruest. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003 (i.e. 2005) 67 pages

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-102 de la série technique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Sur le site Web du CCTR (1754 kb) à :
http://irc.nrc-cnrc.gc.ca/fulltext/b6010/b6010.pdf

THE ēKOCOMFORT™ FIELD ASSESSMENT PROGRAM: FINAL REPORT

Le présent rapport présente les résultats d'un projet d'évaluation sur le terrain, qui a été exécuté au cours des deux dernières années, pour évaluer le rendement des premiers échantillons de production d'un nouveau type de système intégré de CVCA sur lequel travaillent des fabricants canadiens dans le but de mieux répondre aux besoins des Canadiennes et Canadiens.

CMHC, in partnership with NRCan, carried out a project to evaluate the performance of early prototypes of a new type of residential HVAC system that combines space heating, domestic hot water and ventilation into one integrated unit. These products, which will be produced under the ēKOCOMFORT™ label, were developed by several independent Canadian manufacturers in partnership with NRCan.

Les objectifs de ce projet étaient de présenter, à des fabricants donnés, soit le consortium ēKOCOMFORT™, à la SCHL et à RNCan, des rapports opportuns et efficaces qui :

- caractérisent les produits ēKOCOMFORT™ quant à la consommation d'énergie, au conditionnement des locaux, à l'eau chaude domestique et à la performance du système de ventilation;
- évaluent le niveau avec lequel les produits répondent aux besoins du propriétaire en ce qui a trait à la capacité, au milieu intérieur, à la facilité d'utilisation, aux enjeux opérationnels, au confort, à l'utilisation et à l'entretien;
- évaluent la fiabilité des produits en fonction des signes de défaillance possible;
- évaluent l'étendue avec laquelle les résultats d'essais en laboratoire correspondent à la performance réelle en service.

Les diverses activités qui ont été organisées afin de soutenir ces objectifs figurent dans le présent rapport.

Préparé par Peter Edwards Co. Agent de projet de la SCHL : Bill Semple. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 104 pages (4720 kb)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

ENQUÊTE DE TERRAIN SUR LA PERFORMANCE DES FILTRES ÉLECTRONIQUES RÉSIDENTIELS: ÉLABORATION DE RECOMMANDATIONS SUR LA FRÉQUENCE DE NETTOYAGE ET D'UN TEST

Les filtres dépoussiéreurs électriques (ou électroniques) des installations de chauffage résidentielles se sont avérés les plus efficaces dans la plupart des applications résidentielles en ce qui a trait aux particules. Ils présentent toutefois deux inconvénients. Ils créent de petites quantités d'ozone, néanmoins mesurables, à l'utilisation et leur performance se dégrade au fil du temps. La recherche dont il est question ici s'intéressera à la performance de ces filtres dans des maisons habitées. Les auteurs chercheront à savoir à quelle vitesse ils perdent leur efficacité à la suite d'un nettoyage, et ils tenteront d'établir un simple essai pour les propriétaires-occupants pour leur permettre de déterminer si un nettoyage ou des réglages s'imposent. Les travaux à pied d'œuvre ne sont pas encore entamés. Le projet sera complété en août 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 28920208
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

ÉTUDE DES CHANGEMENTS À APPORTER POUR HARMONISER LES EXIGENCES NORMATIVES CONCERNANT L'ÉVACUATION DES GAZ DE COMBUSTION

Lors de la dernière révision des normes et des codes de ventilation, il est devenu évident que les normes de divers organismes utilisaient différents moyens d'évaluation des risques posés par une cheminée ou un conduit. Un consultant a examiné les exigences relatives à chacune des normes et a défini une terminologie appropriée qui sera présentée aux comités concernés. Ces modifications ont été présentées en janvier 2003 au comité CSA F326. Un groupe de travail a présenté le protocole CSA F326 retenu aux comités des normes relatives aux industries gazière, pétrolière et du bois, dans l'espoir d'harmoniser les exigences relatives à l'ensemble de ces normes. Ces comités ont mis sur pied des groupes de travail chargés d'étudier les propositions d'harmonisation. Les normes sectorielles touchant le bois correspondent à la norme F326. Les travaux continueront pendant l'année 2004. Les efforts d'harmonisation se poursuivront au cours de 2005 et après.

ÉTAPE : Complété
DISPONIBLE : Il n'y aura pas un produit pour ce projet

FAISABILITÉ DES SYSTÈMES SOLAIRES DE CHAUFFAGE DE L'EAU À DES FINS D'EAU DOMESTIQUE ET DE CHAUFFAGE DES LOCAUX

Ce projet vise à analyse les installations solaires de chauffage de l'eau dans les maisons individuelles. En voici les objectifs : 1. déterminer l'utilisation énergétique solaire à des fins thermiques et les coûts connexes pour les systèmes solaires de chauffage de l'eau; 2. procéder à une analyse du coût global des systèmes solaires de chauffage de l'eau, en comparaison avec les appareils conventionnels de chauffage de l'eau chaude domestique et de chauffage des locaux et avec le chauffage solaire de l'eau à des fins domestiques seulement; 3. décrire l'efficacité des systèmes solaires de chauffage de l'eau, au moyen de facteurs comme la conception, l'installation et l'entretien, les gains d'efficience du système et les commentaires des occupants; 4. déterminer la capacité de cette technologie à être employée plus largement au Canada. On prévoit que le rapport final sortira au printemps 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives* ***NIC*** : 28370208
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

FINAL REPORT ON THE EFFECTS OF ECM FURNACE MOTORS ON ELECTRICITY AND GAS USE: RESULTS FROM THE CCHT RESEARCH FACILITY PROJECTIONS

Les moteurs à commutation électronique (MCE) sont des moteurs à courant continu, sans balais, à aimant permanent et dotés de commandes intégrées. Ils sont considérablement plus éconergétiques que les moteurs à condensateur auxiliaire permanent (MCAP) employés dans la majorité des générateurs de chaleur des maisons d'aujourd'hui.

Les maisons étanches d'aujourd'hui requièrent que l'on diffuse continuellement de l'air frais partout dans la maison, et c'est à ce moment que les avantages de la technologie des MCE sont les plus apparents. En régime continu, les MCAP tournent habituellement à mi-régime, une vitesse qui est souvent de beaucoup supérieure à ce qui est requis pour assurer une ventilation convenable. Dans le cas des MCAP, un fonctionnement à mi-régime ne signifie pas une consommation de moitié en énergie, car le moteur est énergivore à des vitesses réduites.

Parce que les MCE sont plus efficients que les MCAP, il faut moins d'électricité pour accomplir le même travail, et ainsi, moins de chaleur est diffusée par le moteur du ventilateur au débit d'air, et dans la maison. Pour compenser, on estime que durant la période de chauffage, il se produira une légère hausse de la consommation de gaz, et pendant la période de climatisation, on constatera une baisse de la consommation électrique du climatiseur, en sus des économies d'énergie électrique attribuables au MCE.

Ces travaux avaient non seulement pour objectif d'évaluer la performance de la technologie des MCE dans les installations de chauffage et de climatisation à air pulsé, mais aussi de quantifier toute augmentation de consommation en gaz naturel durant la période de chauffage et toute réduction de climatisation durant les mois chauds.

Préparé pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement, l'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada, Manitoba Hydro et Enbridge Gas Distribution. Préparé par : J. Gusdorf, S. Hayden, E. Enchev, M. Swinton, C. Simpson, and B. Castellan. Agent de projet de la SCHL : Ken Ruest. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003 (i.e. 2005) 131 pages

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-101 de la série technique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et Point en recherche
DISPONIBLE : Sur le site Web du CCTR (11, 700 kb) à :
http://irc.nrc-cnrc.gc.ca/fulltext/nrcc38500/nrcc38500.pdf

GUIDE DE MISE AU POINT POUR LES COLLECTIFS D'HABITATION

Le guide renseigne sur les moyens dont dispose le personnel sur place et les entrepreneurs pour améliorer ou mettre au point la performance des collectifs d'habitation. Des directives semblables existent pour les bâtiments commerciaux, mais on parle alors de directives de remise en service. Le guide énoncera des méthodes assorties d'un coût faible ou nul permettant d'améliorer la performance de l'enveloppe, du chauffage des locaux et de l'eau, de la ventilation, de la salubrité et de la sécurité, des systèmes électriques et des appareils dans les collectifs d'habitation. Même si les économies d'énergie devraient être plutôt modestes, la mise en pratique des directives du guide permettra de gérer efficacement les bâtiments et de résoudre les problèmes de performance avant qu'ils prennent des proportions démesurées. Les directives de mise au point offriront également aux propriétaires ou aux gestionnaires immobiliers l'occasion d'établir les conditions optimales pour évaluer de manière réaliste l'incidence des travaux de réparation, de rénovation ou d'amélioration des économies d'énergie ou d'eau. Le guide a été achevé en mars 2003. Un feuillet documentaire de la collection Le point en recherche décrivant les directives de mise au point paraîtra en 2005. La SCHL a entrepris en septembre 2003 un essai sur le terrain des directives à Toronto et à Saskatoon; toutefois, des retards de mise en oeuvre dans les deux villes allongeront la période d'essai jusqu'à mars 2006 pour Saskatoon et éventuellement jusqu'en décembre 2006 pour Toronto.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 23590200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CHAUFFAGE ET VENTILATION

MODÈLE ANALYTIQUE DES SYSTÈMES DE VENTILATION AVEC CANALISATIONS ENFOUIES DANS LE SOL

Cette étude menée dans le cadre du Programme de subventions de recherche avait pour objectif de déterminer dans quelles conditions les canalisations extérieures enfouies dans le sol peuvent s'employer efficacement. Les travaux ont permis de déterminer les gains et pertes de chaleur et d'humidité pour ces systèmes en climat canadien. Le rapport provisoire final a été livré, accompagné de conclusions. Les canalisations souterraines ne semblent pas offrir d'avantages appréciables en matière de coût ou de performance par rapport aux ventilateurs-récupérateurs de chaleur ou d'énergie; bien au contraire, ils suscitent davantage de doutes quant à la performance et à la maîtrise de la condensation. Le rapport conclut que les ventilateurs-récupérateurs de chaleur et d'énergie constituent généralement les systèmes de prédilection pour réduire la consommation énergétique de l'installation de ventilation des habitations. Des révisions mineures sont intégrées au rapport final de l'entrepreneur. On prévoit que le projet se terminera en mars 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives* ***NIC*** : 24370213

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NORME CAN/CSA F362-M91 (R1998), VENTILATION MÉCANIQUE DES HABITATIONS

La Société canadienne d'hypothèques et de logement appuie la révision de la norme CAN/CSA F326-M91 (1998), Ventilation mécanique des habitations, en versant une contribution financière à l'Association canadienne de normalisation (CSA), qui s'acquitte des fonctions de secrétariat, par l'intermédiaire de contrats distincts avec différents consultants, et par l'intermédiaire de la participation de la SCHL aux travaux du groupe de travail. La norme subira vraisemblablement d'importantes modifications. La revue technique est en cours, mais les modifications à incorporer font l'objet des débats importants. On espère que la norme sera prête pour la fin 2005, afin que l'on puisse la soumettre au vote.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 20620200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PERFORMANCE D'UNE POMPE À CHALEUR RACCORDÉE À UNE BOUCLE DE CIRCULATION D'EAU DANS UN COLLECTIF D'HABITATION

Les pompes à chaleur raccordées à une boucle d'eau faisant appel à deux conduites traduisent une démarche novatrice pour le chauffage et le refroidissement des collectifs d'habitation. Une telle installation se compose d'un système central qui distribue, dans chaque appartement, l'eau chaude durant l'hiver et l'eau froide pendant l'été. Un ventilo-convecteur placé dans le logement sert ensuite à chauffer ou à rafraîchir l'appartement, selon la saison, à l'aide de la boucle d'eau centrale qui fait fonction de source de chaleur ou de système d'évacuation. En théorie, l'installation permet de chauffer et de climatiser simultanément différents endroits de l'immeuble grâce à la redistribution de la chaleur selon les besoins. Cette caractéristique favorise des économies d'énergie considérables qui n'ont cependant jamais été mesurées. La SCHL mène actuellement un projet visant à déterminer la performance d'une pompe à chaleur reliée à une boucle d'eau dans un collectif d'habitation d'Ottawa de manière à pouvoir évaluer les économies d'énergie possibles. Pendant un an, la consommation d'énergie ainsi que les aspects du fonctionnement et de l'entretien du système feront l'objet d'une évaluation. Toutes les pompes à chaleur du bâtiment ont récemment été remplacées par des appareils à haute efficacité. La recherche permettra de contrôler la consommation d'énergie au cours de la prochaine année en vue de déterminer les économies d'énergie annuelles liées à cette mesure de relèvement. La recherche sera terminée en novembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 18990200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PÉRIODES DE FAIBLE VENTILATION NATURELLE

Ce projet de recherche vise, au moyen de données historiques collectées par le CNRC à Ottawa, à déterminer les périodes de faible ventilation naturelle, lorsque les pressions dues à l'effet de tirage et à l'effet du vent sont si faibles que la ventilation naturelle n'existe pas. En général, il y a deux types de ventilation dans une maison : l'infiltration naturelle (et l'exfiltration) produite par l'effet de tirage et l'effet du vent et la ventilation mécanique réalisée par les ventilateurs d'extraction et d'admission installés à différents endroits de l'enveloppe du bâtiment. L'infiltration naturelle est variable. Il y a des périodes pendant l'année, lorsque les températures extérieures sont modérées et que la vitesse du vent est faible, où la ventilation naturelle est faible ou même nulle. Pendant ces périodes, la ventilation mécanique est particulièrement essentielle. Le CNRC utilisera des données climatiques et de modélisation pour étendre l'analyse à d'autres lieux du Canada. Les travaux s'achèveront vers la commencement de l'année 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 32140200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RETROFITTING BOILER PLANTS USING FAN-ASSISTED RADIAL COPPER-TUBE BOILERS

L'objectif de la présente étude vise à relever les facteurs à envisager au moment de remplacer les chaudières d'installations par de nouvelles chaudières radiales à tubulures de cuivre, pourvues d'un ventilateur (FARC).

Ces chaudières connaissent de la popularité lors de travaux de rattrapage. Elles se révèlent plus efficaces que les chaudières à brûleur atmosphérique, en plus d'être plus petites et plus légères que les chaudières assorties d'une efficacité semblable, ce qui en fait un choix de remplacement idéal lorsque l'accès ou le poids sont en jeu. Par contre, leur faible masse exerce une incidence sur leur application. Le mouvement tout indiqué, et par conséquent la hausse de la température de l'eau (DT), que subissent ces chaudières est primordial et doit être maintenu dans d'étroites limites. Un mouvement trop faible fera surchauffer l'échangeur de chaleur et en raccourcira la durée utile. Par contre, un mouvement trop élevé risque d'épurer les tubulures de l'échangeur de chaleur, d'occasionner des piqûres de corrosion et d'en entraîner la défaillance hâtive. La baisse de pression d'eau que subit la chaudière est également beaucoup plus élevée que chez les autres types de chaudières, ce qui exige une attention particulière en ce qui concerne le pompage.

La présente étude porte sur 4 installations présentant différentes formes de tubulures en vue de déterminer les changements, s'il y a lieu, à apporter aux tubulures et au pompage pour tenir compte de l'installation de chaudières à tubulures de cuivre, pourvues d'un ventilateur.

Préparé par Weinstein Taylor & Associates. Agent de projet SCHL : William Semple. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005 (Rapport obtenu dans le cadre du Programme de subventions de recherche), 45 pages.

ÉTAPE : Nouvau rapport complété
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/CHIC_Retrofit_Boiler(w).pdf

ÉLABORATION D'UNE FORMATION VISANT LA TRANSITION AUX CODES ORIENTÉS SUR DES OBJECTIFS

Sous l'égide de la Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies, la SCHL collabore à un partenariat d'intervenants que le Code national du bâtiment intéresse et qui travaille à l'élaboration de matériel de formation à la transition aux codes orientés sur des objectifs, incluant une mise à l'essai. Le matériel couvrira la formation sur la structure et les nouveaux renseignements qui seront inclus dans le code orienté sur des objectifs de 2005; sur l'évaluation de solutions de rechange qui seront permises en vertu des codes orientés sur des objectifs (p. ex., utilisation d'extincteurs automatiques au lieu de séparations coupe-feu); sur les critères d'évaluation permettant le transfert des options et leur incidence sur d'autres exigences du code; sur la préparation de tests de connaissance; sur la préparation d'un guide à l'intention des instructeurs; et sur la mise à l'essai. Étant donné que les responsables de l'application des codes provinciaux, territoriaux et municipaux sont ceux qui ont le plus besoin de renseignements complets, on préparera du matériel répondant à leurs besoins, puis on l'adaptera aux besoins des autres groupes d'intervenants. Le projet pilote, qui est en cours d'exécution, se terminera à l'automne 2005. Le contenu de formation visera les différents auditoires selon trois modes d'animation : sensibilisation de base, apprentissage autonome, cours ou atelier dispensé par des instructeurs ou des animateurs.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig* ***NIC*** : 27000200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le séminaire/la formation n'est pas encore offert (e)

EXIGENCES DES CODES ET COÛTS D'INTÉGRATION DES APPARTEMENTS ACCESSOIRES

Ce projet a pour objectif d'explorer les différentes exigences contenues dans les codes (du bâtiment, de préventions des incendies, de plomberie, etc.) qui restreignent l'aménagement d'un appartement accessoire dans un logement. Ce projet énoncera dans une langue simple toutes les exigences du Code national du bâtiment (CNB) s'appliquant aux immeubles résidentiels comportant un appartement principal, mais qui diffèrent des exigences touchant les maisons individuelles. Dans le cadre du projet, on recommandera de modifier le CNB afin de faciliter l'aménagement d'appartements accessoires dans les maisons existantes qui soient conformes aux codes. On évaluera également l'incidence des modifications proposées sur la sécurité des occupants. Dans le cadre du projet, on estimera le coût de cette conformité avec le CNB et le coût d'application des modifications proposées à l'égard d'un échantillon représentatif de logements neufs et existants. Les résultats seront consignés dans un rapport de recherche à l'intention des concepteurs, des fournisseurs de logements et des agents du bâtiment. Le rapport devrait être terminé en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig* ***NIC*** : 28830200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

REFONTE DE LA NORME D'ESSAI CAN/CGSB-149.10, DÉTERMINATION DE L'ÉTANCHÉITÉ À L'AIR DES ENVELOPPES DE BÂTIMENT PAR LA MÉTHODE DE DÉPRESSURISATION AU MOYEN D'UN VENTILATEUR

La norme employée pour déterminer l'étanchéité à l'air des maisons remonte à 1986. La recherche a pour objet la refonte de la norme CAN/CGSB-149.10 à laquelle seront intégrées des mises à jour et des techniques de rechange. Aucune réunion n'a encore eu lieu à ce sujet, mais les membres se sont beaucoup consultés en échangeant des courriels et en dépouillant des documents. Les travaux

accusent du retard, faute de consensus parmi les membres du comité. Une nouvelle version provisoire de la norme existe. L'ONGC entend soumettre de nouveau la version provisoire au vote des membres.

CODES DU BÂTIMENT

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 19710200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONSERVATION, RÉUTILISATION ET GESTION DE L EAU

ATELIER ET CHARRETTE SUR LA COLLECTE DE L'EAU DE PLUIE

La Société canadienne d'hypothèques et de logement, en collaboration avec la ville de Toronto, a tenu à Toronto un atelier et une charrette de conception de deux jours sur la collecte de l'eau de pluie. Des experts de l'Allemagne, de l'Australie et du Texas ont présenté les expériences de leur pays respectif sur des sujets comme : les paramètres de conception; la réglementation – bâtiment, plomberie, qualité de l'eau, applications; les considérations économiques et sociales et des études de cas. L'atelier d'une journée entière a accueilli des représentants des municipalités de l'Ontario, des concepteurs, des constructeurs, des architectes, des promoteurs et des propriétaires-occupants. La charrette de conception avait pour but de concevoir des systèmes de collecte de l'eau de pluie pouvant convenir au climat canadien selon des paramètres relatifs à trois immeubles dans la région de Toronto. La mise en œuvre de ces concepts se poursuit dans trois bâtiments. D'autres ateliers sur la collecte de l'eau de pluie tenus partout au pays, à Halifax, Sherbrooke, Calgary, Vancouver, et à Victoria ont été très bien accueillis par plus de 500 participants. Les comptes rendus des ateliers sont disponibles auprès du directeur de projet.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* ***NIC*** : 29740200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONSOMMATION D'ÉNERGIE DES SYSTÈMES DE TRAITEMENT DES EAUX AU CANADA

La SCHL, en partenariat avec RNCan, le Greater Vancouver Regional District et B.C. Hydro, réalise une étude à plusieurs intervenants afin d'établir la consommation d'énergie des systèmes de traitement des eaux dans les centres urbains canadiens. L'objectif sera de quantifier la quantité d'énergie utilisée dans les systèmes de traitement des eaux et de traitement des eaux usées et l'incidence éventuelle de la conservation de l'eau sur le plan de l'énergie. Les profils touchant la consommation d'énergie comprendront :

- l'extraction et le transport de l'eau provenant de l'extérieur du bassin hydrographique local;
- l'extraction provenant de sources locales d'eau de surface et d'eau souterraine;
- le traitement et la distribution de l'eau potable;
- la collecte, le traitement et l'élimination des eaux usées.

Les données totales sur l'énergie sont particulières à chacune des régions et sont fonction de facteurs comme : la qualité et la disponibilité de l'eau, les modèles climatiques, les modèles d'établissement, le niveau de traitement, le procédé de traitement utilisé, la topographie, les besoins de pompage et de pressurisation pour la distribution, etc. Afin de permettre les comparaisons entre les régions à l'étude, on tentera d'élaborer une méthode rigoureuse de normalisation de la consommation d'énergie reliée à l'eau. Parmi les indices de rendement qui seront éventuellement utilisés, mentionnons la consommation d'énergie par habitant, par hectare servi, par appareil servi, etc. Ce travail permettra d'évaluer la méthodologie utilisée dans le cadre du projet, la disponibilité des données requises, l'utilité des résultats produits et l'applicabilité éventuelle à d'autres territoires. On prévoit que le projet s'achèvera en septembre 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* ***NIC*** : 32290200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONSERVATION, RÉUTILISATION ET GESTION DE L EAU

ÉVALUATION DES PRATIQUES D'ÉCONOMIE DE L'EAU

Les résultats de cette recherche guideront les municipalités dans la création d'un plan d'économie de l'eau efficient. L'utilisation d'un plan d'économie de l'eau uniformisé permettra des comparaisons pratiques et utiles entre les programmes d'économie de l'eau mis en œuvre partout au Canada. On concevra un modèle de plan d'économie de l'eau qui comportera l'éventail des paramètres nécessaires à tenir en compte, notamment, la source d'eau, la taille et la croissance de la population, les caractéristiques socio-économiques régionales, les conditions climatiques et géographiques, la situation sur le plan de l'infrastructure, les changements recherchés en termes de consommation d'eau et de débit d'eaux usées, les travaux d'immobilisations prévus et les coûts connexes, les coûts-avantages. Le modèle de plan d'économie de l'eau inclura une base de données servant à la création d'un plan d'économie d'eau, ainsi qu'un rapport étayant les principaux facteurs de planification de l'économie de l'eau. On a reçu l'ébauche du rapport qui est en voie de révision. le rapport de recherche sera disponible en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* ***NIC*** : 30550200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

EVALUATION OF WATER-EFFICIENT TOILET TECHNOLOGIES TO CARRY WASTE IN DRAINLINES: FINAL REPORT

La SCHL, de concert avec Conservation Manitoba, la Ville de Calgary, la Ville de Toronto, le ministère des Affaires municipales et du Logement de l'Ontario, la municipalité régionale de Durham, la municipalité régionale de Peel, ainsi que la municipalité régionale de Waterloo, a entrepris cette recherche visant à aborder l'incidence des toilettes à débit de 6 litres sur les canalisations d'évacuation. Ces travaux découlent des motifs de préoccupation exprimés quant à la capacité des débits de 6 litres à bien acheminer les eaux usées sans causer d'obstruction ou de refoulement. La recherche aborde l'incidence de la pente, du diamètre des canalisations, de l'affaissement, des charges concentrées et de la longueur des canalisations sur la performance d'évacuation. En tout, 9 différents modes de chasse d'eau étaient testés, y compris les modèles à grand débit, sans clapet, à jet au pourtour de la cuvette, et à mécanisme d'aspiration. Les résultats ont indiqué que les paramètres influant sur les canaliations d'évacuation sont la concentration des charges, le type de chasse d'eau et la pente des canalisations.

Préparé par Bill Gauley et Johm Koeller. Agent de projet de la SCHL : Cate Soroczan. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 47 pagess (1797 kb)

ÉTAPE : Rapport complété
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Drainline%20Report%20-%20WEB.pdf

INCIDENCE DU REJET DES ADOUCISSEURS D'EAU DANS LES SYSTÈMES SEPTIQUES

Des études antérieures sur l'impact du rejet des adoucisseurs d'eau dans les systèmes septiques n'ont pas permis de tirer des conclusions, entraînant ainsi des exigences réglementaires conflictuelles, de même que des dommages éventuels aux systèmes septiques ou des coûts supplémentaires. Ce projet de recherche, qui sera entrepris conjointement par la SCHL, l'Université de Guelph, le Collège d'Alfred, en collaboration avec Agriculture Canada et le soutien des provinces de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et de l'Alberta, visera à déterminer

l'incidence du rejet des adoucisseurs d'eau dans les systèmes septiques. On procédera à des essais dans 30 logements (15 utilisant des adoucisseurs d'eau et 15 n'en utilisant pas). On analysera les systèmes septiques sur le plan physique, biologique et chimique afin d'évaluer les effets du sel sur la population bactérienne, le temps de séjour et la perméabilité de l'élément épurateur. On relèvera les variables pertinentes, comme le nombre d'occupants par ménage, l'âge et le type de fosse septique, de même que la

fréquence du renouvellement de l'adoucisseur d'eau. Ce travail sera réalisé parallèlement à une étude visant à déterminer la morphologie bactérienne des fosses septiques. On prévoit que le rapport de recherche sortira en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* ***NIC*** : 32320200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

INSTALLATIONS À NIVEAU ET SOUS PRESSION DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES GARANTISSENT-ELLES UN TRAITEMENT COMPATIBLE AVEC L'ENVIRONNEMENT?

Les installations à niveau de traitement des eaux usées sont à l'heure actuelle approuvées pour utilisation en Alberta. Toutefois, des recherches récentes indiquent qu'un traitement complet ne se produit pas toujours. Cette étude aux termes du programme de subvention de recherche examinera 2 ou 3 installations et on évaluera l'efficacité d'un schéma altéré de distribution. Les paramètres à mesurer comprennent la teneur en eau, la numération bactérienne, et le contenu en nutriments de la couche de sol sur lequel on a déversé l'effluent.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* ***NIC*** : 28920209
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

POURSUITE DE L'ÉLABORATION D'UN MODÈLE DE BILAN HYDROLOGIQUE

La SCHL a soutenu la poursuite de l'élaboration du modèle de bilan hydrologique de la C.-B. en concevant un contenu pour publication nationale sur Internet. Cet outil d'aide à la décision en ligne peut maintenant traiter de l'information provenant de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, du Manitoba, de l'Ontario et de la Nouvelle-Écosse. L'outil est conçu pour permettre aux administrations locales et aux autres organismes des autres provinces de partager de l'information tout en facilitant un débat national sur les initiatives de drainage durables, la planification du territoire et la santé des bassins hydrographiques. On trouvera le site à l'adresse www.waterbalance.ca.

ÉTAPE : Complété
DISPONIBLE : Le produit est offert sur le site Web

SÉRIES DE SÉMINAIRES SUR LA CONSERVATION DE L'EAU

La SCHL travaille en collaboration avec l'Association canadienne des eaux potables et usées en vue de la tenue de séminaires d'un jour à l'échelle du Canada, parallèlement aux assemblées annuelles des associations régionales des eaux potables et usées. Les premières séances ont été organisées à Penticton, à Halifax, à Toronto et à Calgary. La dernière séance a eu lieu à Montréal en conjonction avec la tenue à Montréal, du 2 au 5 avril 2005, du Forum national sur les eaux usées. La SCHL a organisé une journée supplémentaire afin qu'il y ait un débat sur les lacunes en matière de recherche et de politique gouvernementale relativement aux systèmes autonomes de traitement des eaux usées et aux possibilités de développement du potentiel à l'échelle nationale. On s'est généralement entendu pour poursuivre les étapes définies, notamment : l'élaboration d'une norme nationale d'évaluation technologique (adaptée de la norme existante BNQ), l'élaboration de normes

d'installation par l'entremise de la CSA et l'élaboration de protocoles nationaux de formation et d'accréditation par l'entremise des associations BC Onsite et Alberta Onsite.

ÉTAPE : Complété

DISPONIBLE : Il n'y aura pas un produit pour ce projet

CONSERVATION, RÉUTILISATION ET GESTION DE L EAU

SOUTIEN À LA CRÉATION D'UNE LIGNE DIRECTRICE NATIONALE SUR LA RÉCUPÉRATION DE L'EAU DANS LES LOGEMENTS ET D'UNE NORME NATIONALE RÉGISSANT LES SYSTÈMES DE PLOMBERIE MIXTES

Ce projet vise à soutenir l'élaboration d'une ligne directrice nationale sur la qualité de l'eau réutilisée dans les résidences et d'une norme nationale en matière de réseaux de plomberie mixtes. Le Bureau de la qualité de l'eau et de la santé de Santé Canada et la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) étudient les exigences en matière de qualité de l'eau qui permettraient une réutilisation durable de l'eau dans un environnement résidentiel sans poser de risques indus à la santé humaine. La SCHL agit à titre de secrétariat pour le groupe de travail sur la ligne directrice en matière de réutilisation de l'eau dans les résidences . Le groupe de travail comprend des représentants des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux issus du Comité f.-p.-t. sur la santé et l'environnement. En outre, la SCHL apporte son soutien au comité technique de l'Association canadienne de normalisation (CSA), qui étudiera les problèmes liés à la contamination croisée et à la prévention des refoulements par la création d'une norme nationale sur les systèmes de plomberie mixtes. On établira des liens étroits et une coordination entre ces différents efforts. Le comité technique CSA B128 sur les systèmes d'eau non potables a diffusé une ébauche de la norme en vue d'un examen par le public. Le groupe de travail de la CHE diffusera une ligne de conduite provisoire en juin 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* ***NIC*** : 29590200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

VALIDATION SUR PLACE D'UN MODÈLE D'ÉVALUATION DES RISQUES S'APPLIQUANT AUX SYSTÈMES INDIVIDUELS DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES

L'objectif de ce projet de recherche est de valider le modèle d'évaluation des risques liés aux systèmes individuels de traitement des eaux usées qui est en cours d'élaboration en comparant les données obtenues sur place au sujet de la défaillance des systèmes avec les paramètres du modèle comme le type de sol, la superficie du terrain ou l'âge du système. La validation du modèle sera fondée sur la comparaison entre les signes de défaillance des systèmes et les indices de risques élevés que livrera le modèle. Un modèle éprouvé d'évaluation des risques peut aider les urbanistes, les promoteurs et les constructeurs à déterminer l'à-propos de systèmes adaptés à différentes zones géologiques. Quant aux systèmes en place, cet outil pourra permettre aux municipalités de cerner les zones à risques élevés dans le but de prioriser les programmes d'inspection et les travaux correctifs. Le rapport provisoire a été reçu pour fins d'étude et le rapport final sera disponible en automne de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* ***NIC*** : 26470219

Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONSOMMATEURS, INFORMATION AUX

CRÉATION DE CONTENU POUR LE FEUILLET « VOTRE APPARTEMENT »

Ce projet vise à relever les besoins d'information des occupants et des propriétaires-gestionnaires des collectifs d'habitation. Seront traités principalement des sujets comme la qualité de l'air intérieur, la pénétration de l'eau, le confort des occupants, l'économie d'énergie et de l'eau et la sécurité. La plus grande partie du contenu sera élaborée à partir des publications et des rapports de recherche existants de la SCHL. Les renseignements seront organisés en feuillets que les consommateurs et propriétaires-gestionnaires pourront utiliser pour résoudre les problèmes dans leurs immeubles. Grâce à ce projet, la SCHL développera la capacité de répondre aux besoins d'information à la pièce, d'une façon semblable à la collection Votre maison, pour les consommateurs qui habitent un collectif d'habitation et les propriétaires et gestionnaires de ces immeubles. Les dix premières publications seront terminées en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
NIC : 31660200
Division : Division des politiques et de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONSTRUCTION -- INDUSTRIE

ATELIER PILOTE DE FORMATION DES FORMATEURS

Ce projet avait pour objectif d'élaborer et de mettre à l'essai une formation générale de 3 jours à l'intention des formateurs des ateliers pour constructeurs et rénovateurs, fournisseurs de services techniques aux Premières nations et inspecteurs résidentiels privés, afin qu'ils deviennent formateurs au sein de leur association ou territoire. Parmi les sujets abordés, mentionnons : la démarche d'apprentissage chez les adultes, le rôle de l'animateur, les méthodes d'enseignement, les techniques de présentation et l'utilisation de l'équipement audiovisuel. L'atelier, qui se fondait sur les principes de formation interactive aux adultes, fournissait aux participants l'occasion de mettre en pratique le contenu de la formation. Des expériences pilotes ont eu lieu, réunissant un total de 35 participants de partout au pays. Les produits finals résultant du projet qui comprennent un manuel du participant, le manuel de l'animateur et un guide de référence rapide, seront transmis en format CD-ROM sur demande aux groupes intéressés.

ÉTAPE : Complété
DISPONIBLE : Le produit est offert

ÉTUDE DE L'INCIDENCE DES SYSTÈMES DE COTE ÉCOLOGIQUE SUR LA DURABILITÉ DES BÂTIMENTS ET DE SES COMPOSANTS

Cette étude a pour objet d'examiner les domaines de préoccupation des professionnels de la conception dans l'application des critères du LEED et autres systèmes de cote sur la durabilité globale du bâtiment et de ses composants. Les chercheurs s'attendent à ce que les résultats permettent de faire ressortir d'importantes questions auxquelles doivent s'attaquer les concepteurs professionnels lorsqu'ils conçoivent des bâtiments LEED et autres immeubles écologiques. En voici des exemples : l'incompatibilité des matériaux et l'utilisation inappropriée de matériaux recyclés. En plus, on estime que l'étude permettra d'en savoir plus sur l'utilisation de LEED dans le processus de

conception, particulièrement en ce qui concerne l'emploi inapproprié des points LEED dans la détermination des composants du bâtiment qui sont susceptibles d'avoir des répercussions importantes sur la durabilité du bâtiment. Les travaux seront terminés en mars 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall* ***NIC*** : 29860200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

ANALYSE DES POSSIBILITÉS D'ÉNERGIE RENOUVELABLE DANS LE SECTEUR RÉSIDENTIEL AU MOYEN D'UNE SIMULATION DE BÂTIMENT À HAUTE RÉSOLUTION

À la suite des récents progrès qu'ont connu les technologies d'énergie renouvelable, notamment au chapitre des systèmes photovoltaïques et des micro-éoliennes, le potentiel de mise en oeuvre à grande échelle de ces sources d'énergie pour une société plus durable n'a jamais été aussi grand. Ce projet vise à réaliser une évaluation techno-économique des possibilités d'énergie renouvelable dans le secteur résidentiel au moyen d'une simulation énergétique de bâtiment à haute résolution faisant appel à un grande nombre de données représentatives sur l'habitation. L'objectif est de produire un outil d'évaluation techno-économique de ces technologies afin de réduire la consommation énergétique globale et les émissions de gaz à effet de serre (GES) qui en découlent dans le secteur de l'habitation. Dans le cadre du projet, on procédera à la modélisation de nouveaux systèmes énergétiques pour les applications de bâtiment qui soient écologiques et à la simulation de l'utilisation d'une énergie renouvelable intégrée dans les bâtiments pour le secteur résidentiel canadien au moyen de logiciels évolués de simulation énergétique des bâtiments. On prévoit que le rapport final sortira à l'été 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Woytek Kujawski* ***NIC*** : 28370205
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CAPTER LE SOLEIL : RÉVISION ET MISE À JOUR

Ce projet a pour but de réviser et de mettre à jour la publication et le CD-ROM de la SCHL « Capter le soleil ». Cette publication est une introduction à la maison solaire passive et présente diverses techniques solaires passives et des modèles de maisons canadiennes. Le document révisé comportera des données considérablement révisées, une plus vaste sélection d'études de cas, des ressources plus détaillées et des outils intégrés améliorés, tels que l'Aide-mémoire du confort intérieur et la base de données sur les produits de fenêtres. En outre, le CD-ROM contiendra d'autres outils logiciels connexes, comme le logiciel RETScreen de Ressources naturelles Canada. Le produit révisé devrait sortir tard en 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Woytek Kujawski* ***NIC*** : 25450200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CENTRE IN THE PARK: INTEGRATED DESIGN CHARRETTE

Une charrette de conception intégrée a eu lieu à Sherwood Park, Alberta (Strathcona County) en septembre 2004 afin d'établir des options durables spécifiques qui seront incorporées aux immeubles résidentiels, commerciaux et publics sur le site de Centre in the Park. Le but de la charrette était d'intégrer des pratiques de conception plus durables dans la conception et la construction des bâtiments du Centre in the Park, en incitant les participants à explorer à fonds les solutions de conception.

Les participants à cette charrette formaient un groupe hétérogène de 25 personnes, y compris le promoteur et son équipe de conception, des gestionnaires de projet provenant de Strathcona County, la Société canadienne d'hypothèques et de logement et les membres de l'équipe de conception de Civic Precinct qui feront tous partie de l'équipe de conception intégrée pendant l'atelier.

Le présent rapport décrit les objectifs de la charrette ainsi que le processus qui s'y rattache et présente un résumé des stratégies qui ont été examinées et retenues pour la charrette de deux jours.

Préparé par Strathcona County et Christenson Developments Ltd. Agent de projet de la SCHL : Sandra Marshall. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 24 pages

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Par prêt entre bibliothèques auprès du Centre canadien de documentation sur l'habitation

ÉLABORATION D'UN CADRE D'ÉTABLISSEMENT DE COÛTS POUR LES IMMEUBLES ÉCOLOGIQUES

Le travail avance dans ce projet visant l'élaboration d'une calculatrice facile à utiliser pour déterminer le rapport coûts/économies et les retombés des technologies vertes dans la construction d'habitations individuelles et collectives. Cet outil est destiné aux constructeurs pour aider leurs clients à choisir des solutions de rechange éconergétiques et à économiser l'eau. La calculatrice utilisera des données disponibles couramment pour saisir les coûts initiaux et récurrents et pourra étendre l'analyse sur une durée voulue en fonction du coût escompté (par ex. 60 ans). Le résultat sera affiché de façon numérique, avec le potentiel d'une représentation graphique. Le consultant étudiera les systèmes de cotation développés par d'autres (Alberta, CCaDD, C.-B. et RNCan) pour identifier des technologies ayant des bénéfices concrets qui pourraient faire partie de l'analyse du coût de cycle de vie. Le consultant a dressé une liste des douze technologies pour comparer la construction « classique » et « verte » et pour illustrer l'usage de la calculatrice.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* ***NIC*** : 31630200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉLABORATION D'UN OUTIL D'ÉVALUATION DE PERFORMANCE DURABLE EN MATIÈRE D'HABITATION

On lancera un projet dans le cadre du programme de subvention de recherche visant à mettre au point un outil d'évaluation de performance durable pour le logement au Canada. Il sera fondé sur une synthèse de l'outil international actuel, GBTool, et certaines données tirées d'une ancienne publication de la SCHL liée à l'habitation au sens large et d'une édition courante du Code national du bâtiment. Dans le cadre du projet, on espère élaborer une version résidentielle de GBTool qui élargira et renforcera grandement ses sections sociales et fonctionnelles, en incluant par exemple, nombre de critères qui ont été élaborés et mis à l'essai dans les « Normes de construction résidentielles ». Le système qui en résultera, nommé GBRTool, tout en conservant les caractéristiques de souplesse et d'adaptabilité de l'outil d'origine, comprendra de nombreux éléments traités dans les Normes de construction résidentielles, comme la taille des logements, les dimensions des pièces, les dimensions et la disposition, les normes visant les équipements, etc. GBTool, qui servira de fondement à un nouveau cadre résidentiel, est conçu pour permettre d'effectuer les évaluations à différents stades du cycle de vie d'un ensemble en s'attaquant aux enjeux de durabilité des bâtiments dans les trois domaines des secteurs l'environnementaux, sociaux et économiques au cours de quatre étapes : préconception, conception, construction et exploitation. Les enjeux considérés pour l'évaluation sont les suivants : choix de l'emplacement, planification et développent du projet, consommation d'énergie et de ressources, charges sur l'environnement, qualité du milieu intérieur, fonctionnalité et contrôlabilité des installations du bâtiment, performance à long terme, aspects sociaux et économiques. Les travaux une fois complétés serviront de lignes de conduite consultatives pour une conception globale des habitations. Comme c'est le cas avec la version de base de GBTool, la version résidentielle permettra à des tiers, comme les organismes de logement, les municipalités ou les associations professionnelles, d'appliquer des facteurs de pondération et des critères afin d'adapter l'outil aux conditions locales. Il permettra de traiter toute une gamme de possibilités de logements, depuis les maisons individuelles jusqu'aux collectifs d'habitation. Le projet sera achevé en mai 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Woytek Kujawski* ***NIC*** : 28920211

Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ****NOUVEAU***

ÉTUDE DE CAS POUR L'ÉVALUATION ET LE SUIVI DE LA MAISON SOLAIRE SOUTHFIELD

Ce projet, un partenariat entre Ressources naturelles Canada et la Société canadienne d'hypothèques et de logement, avec la participation de Thomasfield Homes Ltd. et Nexus Solar Corporation, vise à décrire la conception et à réaliser la modélisation et le suivi de la maison EnviroHome solaire Southfield, à Guelph (Ontario), à mesurer la consommation d'énergie de chaque système à énergie renouvelable mis à niveau dans la maison Southfield comparativement aux systèmes conventionnels de la maison Argyle (voisine) et à une maison Southfield hypothétique construite selon les normes du Code du bâtiment de l'Ontario. Les maisons sont de taille similaire et possèdent des caractéristiques de marché semblables, sauf que la maison Southfield est une maison solaire passive comprenant un système solaire de chauffage de l'eau domestique, des panneaux photovoltaïques, de même que certains autres caractéristiques énergétiques perfectionnées, comme un chauffe-eau fonctionnant à la demande et la conformité à la norme EnviroHome. Le projet permettra d'obtenir des résultats sur le terrain par une recherche et un suivi en situation concrète tout en révélant les possibilités à saisir et les difficultés qu'il reste à surmonter avant de pouvoir intégrer des systèmes commercialisables à énergie renouvelable dans un lotissement résidentiel standard. L'étude permettra également de créer une fiche de rapports permettant de relever et de comparer les principales caractéristiques des maisons éconergétiques. Le rapport final et le compte rendu de l'étude de cas SCHL sur le projet sortiront à l'hiver de 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Thomas Green* ***NIC*** : 29790200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDE DE VIABILITÉ ÉCONOMIQUE ET ENVIRONNEMENTALE DE LA MAISON D'ÉNERGIE ZÉRO NET

Ce projet, un partenariat entre Industrie Canada et la SCHL, vise à évaluer les implications sur la durabilité et à mieux connaître les avantages éventuels du modèle Net Zero Energy Housing (NZEH) au Canada. Les résultats de ce projet seront compilés dans un rapport présentant une analyse de la viabilité et du potentiel économique et environnemental du modèle NZEH dans cinq régions d'un bout à l'autre du pays. En outre, un document d'information sera produit, qui expliquera clairement le concept NZEH, tout en soulignant ses avantages économiques, sociaux et environnementaux pour le Canada; les possibilités d'une participation plus large de la part des intervenants et une illustration de la maison NZEH. Le rapport final sortira à l'hiver de 2005/2006.

Agent de projet de la SCHL : *Thomas Green* ***NIC*** : 29780200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

MAISON SOLAIRE ABORDABLE DE REGINA

Dans le contexte économique et démographique actuel, on a relevé la nécessité de créer une variété de solutions de logement abordable d'un bout à l'autre du Canada. Concurremment, il est essentiel que les maisons construites aujourd'hui assurent un environnement sain et durable sur le plan de la consommation de l'énergie et de l'utilisation des ressources et des effets sur le sol, l'air et l'eau. Ce projet, qui veut tenir compte de l'ensemble de ces enjeux, vise à concevoir des maisons intercalaires solaires à coût abordable en milieu urbain permettant de revitaliser les quartiers et de

réduire considérablement les incidences sur l'écologie tout en créant des collectivités abordables et attirantes. Les résultats de l'étude, qui seront présentés sous la forme d'une description et d'une représentation visuelle des différentes conceptions de maison solaires destinées à des emplacements urbains particuliers de Regina, mis au point par les des élèves de second cycle inscrit au programme de l'école d'architecture de l'Université McGill, intéresseront les concepteurs, les constructeurs et les promoteurs. Sont associés au projet, la SCHL, la municipalité de Regina, l'Affordable Housing Program de la McGill School of Architecture et la Saskatchewan Housing Corporation. Les résultats, qui sortiront au printemps de 2006, comprendront des renseignements généraux sur la technique novatrice du studio de conception, les différents concepts élaborés et des exemples détaillés de maisons solaires abordables destinées à des emplacements particuliers de Regina.

Agent de projet de la SCHL : *Thomas Green* ***NIC*** : 28020200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

MISE AU POINT D'UN MODE D'ATTRIBUTION DE COTES ÉCOLOGIQUES POUR LES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS

Ce projet comprend trois volets séparés, mais interreliés. Dans le cadre du premier volet, on a soutenu la recherche et la mise en place d'un processus à intervenants multiples en vue de l'élaboration d'un plan d'action visant à traiter les questions entourant l'utilisation et l'application des normes LEED pour les collectifs d'habitations. L'objectif était de formuler des recommandations sur i) les problèmes à traiter relativement à l'utilisation des systèmes de cotation écologique et ii) la manière de gagner le soutien des secteurs privé et public relativement à l'application des systèmes de cotation écologique pour les collectifs d'habitation. Cette recherche entreprise par le Canada Green Building Council (CaGBC), est cofinancé par la SCHL, le Greater Vancouver Regional District (GVRD), le CaGBC et RNCan. Les résultats de cette partie des travaux ont contribué à l'élaboration de lignes de conduite pour l'application de LEED dans les collectifs d'habitation. Ce guide est disponible par l'intermédiaire du CaGBC.

Dans le cadre du second volet, il s'agissait de soutenir la formation des corps de métiers du bâtiment faisant partie de Built Green Alberta par l'élaboration d'un programme par le Southern Alberta Institute of Technology (SAIT) pour la Calgary Region Home Builders Association (CRHBA). On a préparé un programme de formation sur les techniques écologiques à l'intention des corps de métiers du bâtiment, en particulier pour les constructeurs participant au Built Green Alberta Programme, mis au point par la Calgary Region Home Builders Association afin de favoriser l'introduction des immeubles « verts » sur les marchés.

Dans le cadre du troisième volet des travaux, la SCHL mènera une étude visant à évaluer les systèmes existants de cotation écologique dans le secteur des immeubles résidentiels à faible hauteur, intégrera les résultats de recherche produits par le groupe de travail sur la norme LEED pour les collectifs d'habitations (volet 1) et formulera des recommandations touchant l'amélioration des systèmes existants de cotation ou l'élaboration d'un nouveau système global de cotation écologique à l'intention du marché résidentiel. Les deux premiers volets du projet sont terminés, alors que le troisième devrait être confié à un entrepreneur vers la fin de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *William Semple* ***NIC*** : 32100200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PERFECTIONNEMENT DES COMPÉTENCES EN CONCEPTION INTÉGRÉE DE BÂTIMENTS DURABLES - APPUI DE L'UNIVERSITÉ CONCORDIA À L'OCCASION DU DÉCATHLON SOLAIRE 2005

Dans le cadre de cette recherche et à titre de participante, la SCHL appuiera la candidature de l'université Concordia au Décathlon solaire 2005 qui doit avoir lieu à Washington, D.C. Après un concours préalable, dix-neuf équipes ont été retenues en vue de participer à cette activité, la majorité des équipes provenant des États-Unis, alors que le Canada, l'Espagne et Porto Rico sont représentés par une équipe. En octobre 2005, les dix-neuf équipes universitaires devront réaliser de petites maisons solaires, de 60 à 70 mètres carrés de superficie, dans le National Mail devant le Capital Building. L'objectif consiste à concevoir une maison exploitant exclusivement l'énergie solaire et capable de demeurer autonome pendant une semaine complète. Les exigences précisées touchent un niveau d'éclairage minimal, une plage acceptable de températures intérieures, la consommation d'eau potable et la température de l'eau chaude. Les maisons devront permettre d'y effectuer les tâches domestiques courantes comme faire la lessive, cuisiner et prendre des douches. La SCHL versera une contribution financière et soutiendra la mise en place du processus, en plus d'offrir des conseils et orientations d'ordre technique, de susciter des connaissances et de les diffuser dans le domaine du logement durable axé sur les sources d'énergie renouvelables. Voici les résultats escomptés de la recherche :

1) démontrer comment l'énergie solaire peut améliorer la qualité de vie des Canadiens : l'énergie solaire est une source propre qui contribue beaucoup à réduire l'émission de polluants, tout en étant renouvelable, accroissant ainsi la sécurité énergétique de notre pays;

2) enseigner aux décathloniens solaires et à la population comment faire usage de l'énergie solaire dans leur vie de tous les jours et démontrer à quel point différentes activités quotidiennes consomment de fortes quantités d'énergie;

3) démontrer qu'il existe des technologies immédiatement commercialisables permettant de répondre aux besoins énergétiques de nos activités quotidiennes en captant l'énergie solaire;

4) pour satisfaire ces besoins tout en offrant un bâtiment intéressant comme cadre de vie, de travail et de loisirs.

La recherche poursuit à longue échéance l'objectif connexe de bâtir parmi les partenaires de la recherche de meilleures alliances qui aboutiront au développement du potentiel en vue de créer ultérieurement un concours canadien de décathlon solaire. Un rapport sommaire définitif sera publié en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Thomas Green*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 32060200
ÉTAPE : Projet en cours

SOUTIEN À LA NEUVIÈME CONFÉRENCE ET EXPOSITION DE L'INTERNATIONAL BUILDING PERFORMANCE SIMULATION ASSOCIATION (IBPSA), À MONTRÉAL

La SCHL a fourni un soutien financier à l'organisation de la neuvième conférence-exposition de l'International Building Performance Simulation Association (IBPSA), qui a eu lieu à l'École Polytechnique de Montréal, du 15 au 18 août 2005. Cette conférence bisannuelle intègre tous les aspects de la modélisation et de la simulation des milieux bâtis, y compris les installations de service du bâtiment. La simulation d'immeubles permet d'améliorer la conception et le fonctionnement des bâtiments. L'activité la plus connue est probablement la simulation de la consommation d'énergie et de la circulation de l'air dans les immeubles, mais sont également importantes les simulations touchant l'éclairage, la fumée, l'humidité, le bruit et la qualité du milieu intérieur. La simulation par ordinateur peut servir à prédire la performance future d'un immeuble à toutes les étapes de son cycle de vie depuis la conception, la mise en service, l'exploitation et la gestion. Compte tenu de la participation des 200 délégués, la conférence s'est avérée un succès.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Il n'y aura pas un produit pour ce projet

ANALYSE DE L'INCIDENCE DES MESURES D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION

On évalue la possibilité de réduire la consommation d'énergie et l'émission de gaz à effet de serre dans les collectifs d'habitation par la mise en œuvre de mesures d'efficacité énergétique à l'aide des dossiers sur les immeubles de la base de données HiSTAR de la SCHL. Dans le cadre de deux projets en cours, on évalue la mesure dans laquelle il faut améliorer l'efficacité thermique des collectifs d'habitation pour en arriver à des réductions de la consommation énergétique de l'ordre de 10 %, 20 % et 40 %. Les études se limitent à la base de données HiSTAR en raison de l'insuffisance de données disponibles sur le nombre total de collectifs d'habitation au Canada. Dans le cadre d'un projet interministériel connexe, Ressources naturelles Canada a créé un simulateur d'énergie et d'émission de gaz à effet de serre servant à analyser l'incidence de mesures individuelles ou combinées d'amélioration de l'efficacité énergétique sur la consommation d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre des grands immeubles commerciaux ou résidentiels. On peut évaluer les réductions de consommation d'énergie et d'émission de gaz à effet de serre à l'aide du simulateur, qui permet d'évaluer l'incidence des mesures d'amélioration de l'efficacité énergétique sur les immeubles d'une base de données d'immeubles représentatifs. Les deux rapports de la SCHL qui traitent des possibilités d'amélioration de l'efficacité énergétique des collectifs d'habitation sont achevés et sont en voie de révision. Les rapports seront disponibles en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 22490200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CARACTÉRISATION DES PROFILS D'UTILISATION DE L'ÉNERGIE ET DE L'EAU DANS LES HABITATIONS : ANALYSE DOCUMENTAIRE

La SCHL, en collaboration avec Ressources naturelles Canada, a réalisé une analyse documentaire sur les profils d'utilisation de l'énergie et de l'eau, sur les gains thermiques intérieurs et sur les méthodes de contrôle et d'analyse dans les immeubles résidentiels. Le projet visait à recenser les données disponibles sur les utilisations de l'énergie et de l'eau, les projets de recherche, les données et les protocoles de contrôle et à publier les renseignements concernant les profils d'utilisation de l'énergie et de l'eau dans les habitations. L'étude a conclu qu'on ne dispose pas de données cohérentes, précises et détaillées sur les profils pour l'ensemble des utilisations résidentielles, en particulier pour les collectifs d'habitation. La SCHL et Ressources naturelles Canada souhaitent élaborer un protocole de contrôle des profils qui servira à recueillir des données sur les maisons individuelles et les collectifs d'habitation de manière uniforme et systématique. Dès la création de ce protocole, des projets de contrôle des appels de puissance seront réalisés dans les habitations du Canada. Les résultats de l'analyse documentaire seront publiés en décembre 2005 dans un document de la collection Le point en recherche de la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 22010200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

COURTS DOCUMENTS D'INFORMATION SUR LES ÉCONOMIES D'ÉNERGIE POSSIBLES DANS DES STYLES PRÉCIS DE BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS

Dans le cadre de cette recherche, on a produit, à l'intention des consommateurs, une série de courts documents d'information décrivant les options destinées à améliorer les économies d'énergie dans les maisons anciennes, en ciblant des styles particuliers de maisons. La SCHL a trois ouvrages, déjà publiés ou en cours de préparation, chacun étant consacré à un type précis de maison. Dans le cadre de cette initiative SCHL-CIRDE (Comité interministériel de recherche et développement énergétiques), les mêmes conseils de conception seront prodigués aux rénovateurs et aux propriétaires-occupants, mais en version plus courte, les travaux de rattrapage énergétiques les plus efficaces recevant la priorité pour chaque style de maison. Les rapports finals sont maintenant diffusés sur le site Web de la SCHL dans la série « Rénovation éconergétique » :

- Numéro 1 : Les maisons construites avant la Seconde Guerre mondiale (2004 -- 6 pages) (Numéro de commande 63644)
- Numéro 2 : Les maisons d'après-guerre d'un étage et demi (2004 -- 6 pages)(Numéro de commande 63705)
- Numéro 3 : Les maisons de deux étages construites après les années 1960 (2004 -- 6 pages) (Numéro de commande 63682)
- Numéro 4 : Les maisons de plain-pied des années 1960 et 1970 (2004 -- 6 pages) (Numéro de commande 63707)
- Numéro 5 : Les maisons à demi-niveaux (2004 -- 6 pages) (Numéro de commande 63709)
- Numéro 6 : Les maison avec entrée à mi-étage (2004 -- 6 pages) (Numéro de commande 63711)
- Numéro 7 : Maisons mobiles (2004 -- 6 pages) (Numéro de commande 63713)
- Numéro 8 : Les duplex et les triplex (2004 -- 6 pages) (Numéro de commande 63715)
- Numéro 9 : Maisons en rangée (2004 -- 6 pages) (Numéro de commande 63721)
- Numéro 10 : Maisons avec sous-sol à entrée directe (2004 -- 6 pages) (Numéro de commande 63717)
- Numéro 11 : Des ajouts courants (2004 -- 6 pages) (Numéro de commande 63719)

ÉTAPE : Rapports complétés

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL sur le site web de la SCHL

ENQUÊTE SUR L'INCIDENCE ÉCONERGÉTIQUE DES MESURES D'OPTIMISATION DES IMMEUBLES

La SCHL, en collaboration avec Ressources naturelles Canada, a réalisé une analyse documentaire sur la disponibilité de directives d'optimisation et autres procédures de « mise au point » à l'égard des collectifs d'habitation. L'enquête a permis d'établir qu'il n'existe pas de source unique d'information publiée sur l'amélioration du rendement des collectifs d'habitation au moyen de mesure à coûts faibles ou nuls. On a trouvé des renseignements sur certaines mesures individuelles permettant d'améliorer le rendement en matière de chauffage des locaux, de chauffage de l'eau, d'éclairage et de fonctionnement des appareils électriques, de l'enveloppe du bâtiment et de systèmes de ventilation. Compte tenu de l'absence de directives concernant l'optimisation ou la mise au point à l'égard des collectifs d'habitation, mais de la disponibilité d'information sur des systèmes discrets provenant d'une variété de sources, le projet a permis de conclure que la SCHL devrait procéder à la compilation des mesures à l'intérieur d'un même guide de mise au point pour les collectifs d'habitation. Le projet est terminé. Un document de la collection Le point en recherche décrivant les résultats de l'analyse documentaire sera publié en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 23590200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

ÉTUDE DE CONCEPTION DE LOGEMENTS ÉCOLOGIQUES

Ce projet de recherche vise à décrire les meilleurs exemples de formes de logements peu nocifs pour l'environnement (incluant la maison d'énergie zéro) qui existent au Canada et ailleurs dans le monde sous des climats semblables. L'objectif en est d'arriver à définir les critères et les spécifications relatives à un logement sans incidence environnementale au Canada, d'élaborer des modèles de pratiques exemplaires permettant d'atteindre cet objectif et finalement de faire la démonstration de ces modèles de logements ultra-écologiques dans les différentes régions climatiques du Canada. On prévoit que le rapport de recherche sera disponible au printemps de 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* ***NIC*** : 25400200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDES DE CAS D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE LA SCHL, PROJET DE CONVERSION DE POMPES GÉOTHERMIQUES À MOLE HILL

Ce projet vise à décrire, sous la forme d'une étude de cas d'efficacité énergétique, la conversion de logements de la collectivité de Mole Hill aux systèmes de pompes géothermiques. Le projet décrira la situation ayant motivé la décision à l'égard de la conversion, la conception, l'installation et la mise en service, de même que le rendement des systèmes après l'installation. On évaluera également la consommation énergétique annuelle des immeubles, avant et après la conversion, de même que les économies réalisées, le cas échéant. Le projet se terminera en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 18990200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDES DE CAS SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS COLLECTIFS

La SCHL est en voie de faire un rapport sur des mesures d'efficacité énergétique dans des bâtiments résidentiels collectifs, qui pourrait servir d'études de cas. Une étude de cas pilote sur une coopérative d'habitation à Ottawa est en cours, visant non seulement à évaluer les forces et les faiblesses des mesures d'efficacité énergétique mises en œuvre, mais aussi à déterminer quelle information peut être diffusée à d'autres intervenants du secteur de la construction. Lorsque la première étude de cas sera terminée, la SCHL lancera un appel au sein du secteur résidentiel pour susciter la réalisation d'autres études de cas. La Société offrira ensuite un recueil d'études de cas, qui serviront également à la rédaction du manuel sur les mesures d'efficacité énergétique dans les immeubles résidentiels collectifs, que la SCHL a élaboré. Voici les études de cas en cours :

1. Coopérative Conservation, Ottawa
2. Système de chauffage bi-énergie, Oshawa
3. Mise à niveau éconergétique d'un immeuble d'appartements, Toronto
4. Études de cas d'amélioration de l'isolation intérieure d'immeubles en maçonnerie massive (Immeuble « A » de la SCHL, Ottawa; Lofts Corticelli, Montréal; Immeuble Karcher, Prince Albert)
5. Rénovation complète de l'immeuble d'appartements Broadview.
6. Performance d'un collectif d'habitation doté d'une installation de pompe à chaleur sur boucle d'eau.

Les études de cas seront publiées début 2004 à même la collection « Mieux construire » de la SCHL à compter de juillet 2005 et seront diffusées périodiquement à mesure qu'elles sont achevées.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 18990200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉCONOMIES D ÉNERGIE

ÉVALUATION DE LA DURABILITÉ DES LOGEMENTS - ANNEXE 31 - INCIDENCE ENVIRONNEMENTALE DES IMMEUBLES RELATIVEMENT À L'ÉNERGIE

Annexe 31 est un projet mis sur pied dans le cadre de l'accord d'exécution conclu aux termes du programme ECBCS (Energy Conservation in Buildings and Community Systems) de l'Agence internationale de l'énergie (AIE) et dont la SCHL est l'agent de mise en œuvre désigné (directeur de projet). L'initiative Annexe 31 a pour mandat de décrire comment des outils et des méthodes d'évaluation peuvent améliorer l'incidence de la consommation d'énergie des bâtiments sur le milieu intérieur, et sur l'environnement local et planétaire. L'objectif ultime est de promouvoir l'efficacité énergétique en favorisant l'utilisation des outils appropriés par les praticiens. Grâce à une démarche de recherche coopérative et à un réseau de communication entre les 14 pays participants, Annexe 31 vise à augmenter la capacité et à réduire le coût lié à l'estimation des répercussions sur l'environnement de la consommation d'énergie dans les bâtiments, tout en sensibilisant les populations sur l'importance d'inclure ce type d'estimation dans les procédés de conception. Le projet se soldera par la production d'un rapport final Annexe 31, lequel sera disponible sur le site Web du projet (annex31.com). L'étendue des travaux comprend la description de la théorie et des méthodes relatives aux outils, ainsi que la constitution d'un répertoire d'outils, d'études de cas et de rapports de recherche sur le fonctionnement des outils. Le rapport Annexe 31 intéressera les utilisateurs d'outils, les intervenants engagés dans la conception des outils et les responsables des politiques et des directives visant à promouvoir une meilleure prise de décisions à l'intérieur du secteur du bâtiment.

Agent de projet de la SCHL : *Thomas Green* ***NIC*** : 16290300

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

GUIDE TRAITANT DE LA MAÎTRISE DES FUITES D'AIR ET SÉMINAIRES SUR LES COLLECTIFS D'HABITATION, À L'INTENTION DES ENTREPRENEURS

La SCHL entend, de concert avec les intervenants du secteur intéressé, rédiger un manuel traitant de la maîtrise des fuites d'air pour les collectifs d'habitation. Le guide indiquera aux entrepreneurs comment et où se produisent les fuites d'air dans ces bâtiments, en plus d'énoncer les techniques permettant de les colmater. La recherche a pour objectif de fournir le matériel de formation nécessaire pour soutenir la création d'un secteur intéressé à l'étanchéisation à l'air pouvant répondre aux besoins des collectifs d'habitation et favoriser l'étanchéité à l'air comme moyen efficace de réduire la consommation d'énergie dans les bâtiments, tout en réglant d'autres problèmes comme la durabilité de l'enveloppe des bâtiments et le confort des occupants. Le contenu de guide a été terminé en juillet 2005. Il a été transmis aux principaux intervenants de l'industrie pour examen final, et sa publication est prévue en 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 32080200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

INCIDENCE ÉNERGÉTIQUE DU CONTRÔLE DU RAYONNEMENT SOLAIRE DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION

Ce projet du programme de subvention de recherche a pour objectif d'évaluer les répercussions de différentes stratégies de contrôle du rayonnement solaire sur le niveau de confort et la consommation d'énergie dans les collectifs d'habitation. Il importe de contrôler le rayonnement solaire afin de prévenir la surchauffe, laquelle peut mener à des frais plus élevés pour le conditionnement de l'air et à des problèmes de confort des occupants. Le contrôle du rayonnement solaire est également requis pour profiter pleinement des gains solaires qui contrebalancent les charges de chauffage. Les stratégies de contrôle seront évaluées à l'aide de modèles informatiques qui peuvent prédire les conditions du milieu intérieur et la charge d'énergie, en tenant compte de caractéristiques architecturales variées, comme les auvents, les tablettes solaires, la configuration des linteaux et autres stratégies d'ombre.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 28920204
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

NEW HOME ENERGY DESIGN AND COST-BENEFIT OPTIMIZATION SOFTWARE TOOL

L'objectif de ce projet est d'explorer et d'évaluer la faisabilité et la nécessité d'un nouveau logiciel de conception visant l'optimisation de l'efficacité énergétique et des coûts des maisons neuves pour le secteur canadien de la construction résidentielle, grâce à des consultations du secteur et à l'évaluation des logiciels existants.

Préparé par SAIT Polytechnic, Construction Department, Environmental Solutions Team. Agent de projet de la SCHL : Anand Mishra. Ottawa: SAIT Polytechnic, 2005. 21 pages

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : Par prêt entre bibliothèques auprès du Centre canadien de documentation sur l'habitation

PROJET DE CONTRÔLE ENVIRONNEMENTAL DES MÉNAGES

Ce projet effectué aux termes du Programme de subventions de recherche de la SCHL examinera le succès possible d'une démarche communautaire destinée à inciter les propriétaires de maisons à réduire les gaz à effet de serre et à économiser l'énergie plutôt qu'à se comporter comme des ménages individuels. Les travaux ont débuté dans un quartier d'Ottawa et se poursuivront jusqu'en 2006. Le programme Énerguide pour les maisons de RNCan était employé pour mettre les maisons à l'essai et formuler des recommandations quant aux modifications à apporter aux maisons. Le groupe communautaire suscitera la participation au processus, suivra l'évolution des changements apportés aux maisons et à leur installation de chauffage, surveillera l'efficacité des mesures adoptées et vérifiera en compagnie des propriétaires leurs attentes et réalisations à propos du processus.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 28370217
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PROJET DE DÉMONSTRATION DU CONTRÔLE DE L'ÉTANCHÉITÉ À L'AIR DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION

Cette recherche vise à évaluer l'incidence tant individuelle que collective des mesures d'étanchéisation à l'air sur les fuites d'air de l'enveloppe, la consommation d'énergie, la qualité de l'air intérieur et le confort des occupants de collectifs d'habitation. Les produits et mesures d'étanchéisation à l'air seront décrits en fonction des points courants de fuites d'air. Les prédictions des modèles existants d'étanchéité à l'air seront évaluées en comparant les estimations d'économies d'énergie annuelles avec celles obtenues en pratique. À l'heure actuelle, un projet de contrôle sur les fuites d'air est en cours. Deux autres projets ont depuis été annulés à la demande des gestionnaires immobiliers en raison d'autres priorités au chapitre des réparations et de l'entretien, et des remplacements d'immobilisations. Le projet restant est celui de Regina (Saskatchewan), où les travaux de contrôle des fuites d'air ont été achevés. On procède actuellement à l'évaluation des coûts, et l'incidence des mesures de contrôle des fuites d'air sur la consommation de l'énergie sera estimée au moyen de compteurs au cours de l'an prochain. Ce projet s'achèvera en décembre 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 30410200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

SOUTIEN À L'ÉGARD DE L'ANNEXE 39 DE L'AIE : SYSTÈMES D'ISOLATION THERMIQUE À HAUTE PERFORMANCE

L'Agence internationale de l'énergie a lancé un programme de R et D qui vise à étudier les systèmes d'isolation thermique haute performance pour les bâtiments. Le projet portera sur les panneaux à isolation par le vide qui, en théorie, peuvent atteindre une valeur d'isolation de R75 par pouce. Les panneaux d'isolation par le vide représentent une amélioration de plus d'un ordre de grandeur par rapport aux isolants classiques, de sorte que les possibilités d'économies d'énergie sont énormes, à la fois pour les immeubles neufs et existants. On projette donc de préparer et de mettre en oeuvre un projet de démonstration de ces panneaux afin d'évaluer leur application et leur performance dans les bâtiments. La SCHL soutiendra la contribution canadienne à ce projet de l'AIE, piloté par l'Institut de recherche en construction du CNRC, et sera en mesure de diffuser les résultats à l'intention du secteur de l'habitation. On a également demandé au Canada de participer à l'élaboration d'une norme internationale en matière de panneaux à isolation par le vide, dans le cadre des efforts de l'AIE. Le projet, qui est actuellement en cours de réalisation, se terminera en janvier 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 30450200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

STRATÉGIES D'UTILISATION ET DE REDISTRIBUTION DE SOURCES D'ÉNERGIE NON TRADITIONNELLES LIÉES À L'ENVELOPPE DU BÂTIMENT

Dans le cadre d'une initiative d'une durée de trois ans aux termes du Programme de recherche et de développement énergétiques, des équipes multidisciplinaires de consultants ont sondé des stratégies de réduction, production, récupération et redistribution de l'énergie liées à l'enveloppe de collectifs d'habitation situés dans les Prairies, à Vancouver, à Toronto et à Halifax. Les équipes se composaient d'experts en gestion immobilière, en aménagement, en architecture, en génie et en simulation énergétique. Chaque équipe a formulé des recommandations quant aux stratégies les plus réalisables dans son domaine d'étude. À Montréal, la charrette dirigée par RNCan a permis d'explorer des stratégies durables pour un ensemble à usage mixte devant faire l'objet de travaux de rattrapage ainsi que de construction de logements et de locaux commerciaux. Les conclusions

auxquelles est arrivée l'équipe des Prairies ont servi à établir des stratégies à l'égard d'un ensemble d'habitation de Regina. Le commentaire des stratégies englobant les analyses des stratégies énergétiques liées à l'enveloppe des bâtiments pour Halifax, Toronto, Calgary et Vancouver, est disponible.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall* ***NIC*** : 08400306
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

THERMOGRAPHIE QUANTITATIVE EN MATIÈRE D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE RÉSIDENTIELLE

Ce projet de recherche est axé sur deux objectifs. Le premier consiste à mettre au point une technique thermographique quantitative qui convient pour évaluer la performance thermique des enveloppes des bâtiments résidentiels. Le deuxième tentera de montrer l'utilisation de la thermographie pour évaluer les pertes de chaleur des chambres au dessus de garages dans les maisons neuves. Différentes interfaces garage/maison seront examinées afin d'évaluer l'étanchéité à l'air et la performance thermique de différentes pratiques de scellement et d'isolation. Ce projet devrait être achevé d'ici l'automne 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest* ***NIC*** : 28920215
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

UNDERSTANDING MULTI-RESIDENTIAL ENERGY AND WATER END-USE LOAD PROFILES

L'énergie consommée dans les bâtiments résidentiels représente une part importante (21%) de l'énergie consommée à l'échelle du Canada et, sans doute, dans la plupart des régions de l'hémisphère nord. Un pourcentage considérable de cette énergie (24 %) est employé dans les collectifs d'habitation. Cependant, peu d' attention a été accordée à l'examen des schémas de consommation de l'énergie et de l'eau, et encore moins à la réduction de cette consommation. Selon le présent rapport, il est possible d'effectuer des économies et des améliorations importantes pour accroître l'efficacité des installations mécaniques dans les collectifs d'habitation, ce qui permettrait de réduire de beaucoup la consommation d'énergie et de pouvoir espérer respecter les obligations du Canada relativement à l'accord de Kyoto.

Depuis 1996, Watershed Technologies Inc. et OZZ Energy Solutions Inc. surveillent la consommation d'énergie et d'eau dans des immeubles d'habitation de la région de Toronto. L'analyse dont il est ici question porte sur les charges électriques et gazières précises (mesurées à chaque heure) dans 34 bâtiments, et sur la consommation d' eau dans 21 bâtiments sur une période de deux ans, soit de mai 2001 à avril 2003. Un rapport produit antérieurement par OZZ documente les différentes caractéristiques physiques de ces bâtiments. Il présente un relevé général et une analyse préliminaire des données relatives à la consommation de gaz, d'électricité et d'eau, ainsi que des relevés quotidiens et saisonniers. Une analyse plus détaillée figure dans le présent rapport.

Un nouveau modèle a été élaboré. Ce nouveau modèle est plus efficace que le modèle traditionnel de degré-jour pour décrire la consommation énergétique d'un bâtiment pour la climatisation et le chauffage. En plus de quantifier les changements de charges énergétiques requis par unité de changement de température, il mesure la capacité thermique effective, la charge énergétique générale de l'installation de chauffage et la façon dont l'installation réagit à d'autres facteurs climatiques, notamment le vent, l'humidité relative et l'exposition au soleil.

Des différences représentant plus du double de l'énergie par unité de surface ou de l'eau consommée par appartement sont observées parmi les bâtiments. L'étude de la variabilité saisonnière et quotidienne indique que ces différences en matière d'efficacité énergétique s'expliquent du moins en partie par l'absence ou la piètre gestion de l'énergie dans bon nombre des bâtiments.

Les données révèlent également que le chauffage électrique dans les appartements s'avère 2,5 fois plus efficace que l'installation centrale de chauffage au gaz dans les collectifs d'habitation. La même situation semble s'appliquer à la climatisation des appartements, comparativement aux installations centrales.

Rédigé par J.E. Paloheimo et Douglas Hart, Watershed Technologies Inc., Ottawa. Agent de projet SCHL : Duncan Hill. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. (Rapport obtenu dans le cadre du Programme de subventions de recherche). Environ 68 pages (1145 kb)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/CHIC-Energy(w).pdf

ÉLABORATION D'UN PROGRAMME PILOTE DE GESTION DE L'ÉNERGIE DANS LES LOGEMENTS SOCIAUX EN ONTARIO

La SCHL participe à l'élaboration d'un programme de gestion et d'un projet pilote de logement social. La SCHL collaborera avec la Société des services de logement social de l'Ontario à l'élaboration d'un programme de gestion énergétique, qui donnera aux fournisseurs de logements sociaux les outils nécessaires pour évaluer et mettre en place des mesures d'économie d'énergie et de l'eau dans leurs immeubles. Le soutien de la SCHL servira à concevoir ou à adopter des outils dans le cadre du programme, y compris des fonctions de suivi des services publics et de vérification en ligne de la consommation d'énergie et de l'eau, des modèles standard de vérification de la consommation d'énergie, ainsi que des documents d'information à l'intention des propriétaires, des gestionnaires et des résidents. La SCHL participera également à l'évaluation d'un projet d'économie de l'énergie et de l'eau dans un immeuble choisi pour faire partie d'un projet pilote d'évaluation des coûts et avantages du programme de gestion énergétique. Le soutien de la SCHL facilitera la mise en place du programme en Ontario tout en permettant aux autres provinces de disposer de renseignements utiles sur l'élaboration de programmes énergétiques centralisés pour leur parc de logements sociaux. Le rapport du projet sortira en 2007.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*

NIC : 29820200

Division : Division des politiques et de la recherche

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

GESTION DE PROPRIÉTÉ

GUIDE DE DÉPANNAGE SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR À L'INTENTION DES PROPRIÉTAIRES ET DES GESTIONNAIRES IMMOBILIERS

Ce projet a pour objectif de rédiger un guide à l'intention des propriétaires et des gestionnaires immobiliers servant à relever et à résoudre les problèmes touchant la qualité de l'air intérieur dans les collectifs d'habitations. Le guide permettra de détecter, de cerner et de résoudre les problèmes courants relativement à l'environnement intérieur, tant dans les aires communes que dans chacun des appartements. On précisera également à quel moment ce travail devrait être confié à un expert. Ce guide sera principalement destiné aux propriétaires et gestionnaires, mais les renseignements sur les problèmes et les solutions seront présentés de manière à être accessibles aux occupants des appartements. Le projet sera achevé vers la fin de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 3050-PLN03
ÉTAPE : Projet en cours

HABITATIONS -- CONSTRUCTION

AMÉLIORATION DE LA RÉSISTANCE AUX SÉISMES DES PETITS BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS

Ce projet consiste à formuler des applications pratiques pour les résultats de la recherche effectuée dans le cadre du projet de recherche pluriannuel de l'industrie appelé Earthquake 99, recherche menée en collaboration par TBG Seismic Consultants Ltd. et la faculté de génie civil de l'Université de Colombie-Britannique. L'objectif est de présenter des options en vue de mieux préparer les bâtiments résidentiels à ossature de bois de la Colombie-Britannique advenant un tremblement de terre. La recherche portera aussi bien sur les maisons individuelles neuves et existantes que sur les collectifs d'habitation. Pour établir le contexte de l'examen des améliorations de façon à mieux préparer les bâtiments en accroissant leur résistance sismique, ce projet portera d'abord sur les différents types de logements que l'on retrouve couramment en Colombie-Britannique. Le calcul des secousses sismiques et de l'effet multiplificateur du sol pour le secteur sud-ouest de la province sera étudié à titre de travail précurseur à l'évaluation approfondie des risques de dommages que des tremblements de terre pourraient causer à une gamme de types d'habitations. On prévoit que le projet se terminera au printemps de 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 25380200
ÉTAPE : Projet en cours

APPLICATIONS SOUS D'AUTRES CLIMATS DES TECHNIQUES ET PRATIQUES CANADIENNES DE CONSTRUCTION DE MAISON À OSSATURE DE BOIS

Ce projet vise à démontrer comment adapter les techniques et pratiques canadiennes de la construction de maisons à ossature de bois à d'autres pays sous différents climats. Le rapport de recherche qui en résulte, intitulé Construction durable à ossature de bois pour toutes les zones climatiques : guide d'accompagnement de Construction de maison à ossature de bois - Canadat, se divise en trois parties. La première traite des principes de la science du bâtiment bien établis pour assurer la durabilité de l'enveloppe des bâtiments. La deuxième innove en élaborant une série de méthodes qui autorisent le concepteur ou le constructeur à choisir une technique particulière de construction de mur d'après les conditions de l'emplacement et les données climatiques tirées d'une base de données météorologiques de la NASA accessible sur Internet. La troisième donne des exemples d'éléments de bâtiment à ossature de bois durables pour toutes les zones climatiques que l'on retrouve dans le monde entier. Le rapport est consacré à la durabilité de l'enveloppe des bâtiments et traite d'autres aspects de la construction (ventilation et termites, par exemple). La recherche est terminée et le rapport final devrait paraître vers la fin de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig*
NIC : 27290200
Division : Division des politiques et de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CASE STUDY ON THE CARMA CENTRE FOR EXCELLENCE IN HOME BUILDING & LAND DEVELOPMENT

L'étude de cas consacrée au Carma Centre For Excellence In Home Building and Land Development (Carma Centre) a été lancée par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) dans le cadre de la revue des objectifs et des résultats d'une démarche innovatrice visant à combler la pénurie de main-d'œuvre qui sévit de plus en plus au sein du secteur de l'habitation. Le but du Carma Centre consiste à favoriser la formation spécialisée et à définir les possibilités et les emplois de base dans le domaine de la construction résidentielle et de l'aménagement de terrains. La vision du Carma Centre s'exprime comme suit : être le centre reconnu en matière d'apprentissage et de formation pour l'industrie de la construction résidentielle et de l'aménagement de terrains en perfectionnant la base de connaissances et de compétences des gens et des organismes en vue de répondre aux besoins changeants de la technologie, des systèmes et de la gestion au sein du marché.

L'étude de cas a porté sur l'analyse du Carma Centre établi à Calgary. Elle comporte, par ailleurs, une étude documentaire, des entrevues en profondeur en compagnie d'individus liés directement ou indirectement au Carma Centre, des entretiens sur place avec des gens de différents métiers du bâtiment et des fournisseurs, et avec des groupes de discussion ainsi que des conseillers scolaires et de conseillers en orientation.

L'étude de cas donne un aperçu en profondeur du Carma Centre, ses initiatives de formation et de sensibilisation, et sa participation au programme Career Pathways in Professional Home Building du conseil scolaire de Calgary. La SCHL est intéressée à examiner le potentiel du Carma Centre à titre de modèle reproductible ailleurs au Canada. La SCHL est également intéressée à la nouvelle démarche du Carma Centre à l'égard de la certification des corps de métiers et du perfectionnement professionnel au sein du secteur de l'habitation. Puisque le Carma Centre exploite la formule de partenariat relevant de l'industrie pour répondre aux pénuries de compétences et de main-d'œuvre au sein de l'industrie de la construction résidentielle de Calgary, l'étude de cas sera d'un précieux secours aux décideurs intéressés à créer une formule de partenariat semblable.

Rédigé par International Results Group. Ottawa, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004 (Rapport obtenu dans le cadre du Programme de subventions de recherche), 2 volumes.

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-024 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et Volume 1 (2032 kb)
Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/carmaweb.pdf

Volume 2 (1830 kb)
Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/carma.pdf

COMPARAISON DE RENDEMENT ENTRE DEUX COUCHES ET TROIS COUCHES DE STUCCO

La SCHL apporte son soutien à ce projet de recherche de l'Alberta Housing Industry Technical Committee (AHITC). On a procédé à des essais en laboratoire et sur le terrain pour comparer la performance du stucco appliqué en deux couches, comme c'est d'usage dans les Prairies, et la norme de trois couches. Si la performance avait été semblable, on aurait pu recommander que le code du bâtiment soit modifié. Sans être concluants, les essais en laboratoire ont permis de constater que les applications de deux couches de stucco n'ont pas présenté la même résistance que les trois couches prescrites par le code. Des essais sur le terrain à Calgary et à Edmonton ont montré que l'application de deux couches comme celle de trois sur des maisons neuves présentaient des problèmes de craquement et de durabilité et qu'il faut améliorer les pratiques d'installation. Le nombre de maisons avec trois couches de stucco est insuffisant pour supporter une comparaison statistiquement valide quant aux taux de défaillance entre deux et trois couches de stucco. Le travail sur le terrain étant terminé, un document de la collection Le point en recherche sortira tard en 2004.

ÉTAPE : Point en recherche complété

DISPONIBLE : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 04-123 de la série technique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

CONCEPTION D'UN COURS D'INITIATION À LA CONSTRUCTION DE MAISONS À OSSATURE DE BOIS

L'objectif de ce projet faisant intervenir plusieurs partenaires, dirigé par le Homeowner Protection Office, est de concevoir un cours d'initiation à la construction de maisons à ossature de bois à l'intention des propriétaires-constructeurs et des petits entrepreneurs possédant peu d'expérience en construction de maisons individuelles. Le cours, composé de 13 modules conçus spécialement pour la Colombie-Britannique, traite des exigences juridiques et réglementaires, de la théorie de la construction résidentielle (p. ex. la science du bâtiment), de la maison en tant que système et de l'information sur les étapes de la construction d'une maison. Les produits à délivrer seront un manuel de l'étudiant, une présentation PowerPoint, les notes de l'instructeur et un examen. Le cours sera donné à plusieurs reprises sous forme de cours pilotes au cours de 2005-2006 dans un certain nombre de localités de la Colombie-Britannique. À la suite de ces expériences pilotes, le cours pourra être révisé en fonction des corrections et des améliorations à apporter. La SCHL évaluera alors le bien-fondé de « nationaliser » le cours pour le présenter dans les autres régions du Canada. Les partenaires de ce projet sont le Homeowner Protection Office, l'Association canadienne des constructeurs d'habitations de la C.-B., la Building Officials Association of B.C. et la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig* ***NIC*** : 28820200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Il n'y aura pas un produit pour ce projet

MISE À JOUR DU GUIDE : CONSTRUCTION DE MAISON À OSSATURE DE BOIS - CANADA

Ce projet avait pour objectif de mettre à jour le guide SCHL intitulé - Construction de maison à ossature de bois - Canada - en fonction des modifications apportées au Code national du bâtiment du Canada pour l'édition de 2005. Le contenu du guide a également été modifié afin de tenir compte des résultats de la recherche courante et de l'amélioration des techniques de construction des maisons. Les modifications proposées au CNB touchent, par exemple, les escaliers, la protection contre l'infiltration des précipitations, la détection du monoxyde de carbone et les moyens d'évacuation des sous-sols. Par suite de récentes recherches, d'autres renseignements ont été ajoutés au sujet de la pose tout indiquée des fenêtres et des fermes de toit fabriquées sur le chantier. En plus du nouveau contenu, on a ajouté 16 nouvelles illustrations et on a actualisé ou amélioré 85 illustrations.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig* ***NIC*** : 26990200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit est offert

RÉSISTANCE SISMIQUE DES HABITATIONS À OSSATURE DE BOIS - ANALYSE DES DONNÉES D'EARTHQUAKE 99

En 1999, un programme de recherche interannuel intitulé EARTHQUAKE 99 (EQ99) a été mis en place à l'Université de la Colombie-Britannique (UBC). Ce projet a permis aux chercheurs d'UBC et à TGB Seismic Consultants Ltd. d'entreprendre un programme d'essais et d'évaluation afin d'évaluer et de comprendre la réponse sismique de la construction à ossature de bois. Bien que l'étape des essais ait été achevée, les fonds du programme n'ont pas permis d'analyser la quantité énorme de données produites. Pour la recherche dont il est question ici, la SCHL fournit des fonds aux chercheurs de l'Université de la Colombie-Britannique afin que l'on procède à l'analyse des données produites. On fera un rapport sur les résultats de la recherche par l'entremise d'une série de communications techniques et de rapports. Ces rapports seront revus par des pairs du domaine sismique, à la suite de quoi ils seront diffusés aux différents intervenants du domaine de l'habitation, améliorant ainsi la sensibilisation et la connaissance à l'égard de la résistance des immeubles actuels à ossature de bois, lorsque soumis à des surcharges sismiques (compte tenu des codes du bâtiment). On entend achever l'initiative au printemps 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 32330200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

SÉMINAIRE PORTANT SUR LA MISE EN ŒUVRE TOUT INDIQUÉE DES SOLIVES DE BOIS EN I

Cette recherche avait pour objet la création de matériel de formation, notamment un manuel à l'intention des formateurs et des aides visuelles, qui devaient être validés dans le cadre d'un projet pilote, à l'occasion d'un séminaire d'une journée consacré à la mise en œuvre tout indiquée de solives de bois en I. La majeure partie du matériel sera fondée sur le Guide de pose des solives en I pour les bâtiments résidentiels, mais elle sera étendue pour couvrir la mise en œuvre proprement dite. Le guide et le Miniguide d'accompagnement seront remis aux participants à titre de matériel de référence. Le séminaire sera présenté par l'APA - The Engineered Wood Association. D'autres modes de présentation seront également sondés. Le séminaire s'adresse aux constructeurs, aux rénovateurs et aux agents du bâtiment, ainsi qu'aux corps de métiers touchés. Le séminaire pourra être présenté en 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig* ***NIC*** : 32220200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le séminaire/la formation n'est pas encore offert(e)

FAISABILITÉ D'UTILISER UNE USINE PORTABLE DE PRODUITS DU BÂTIMENT POUR LA CONSTRUCTION DE MAISONS INDIVIDUELLES ISOLÉES

Ce projet financé aux termes du Programme de subventions de recherche étudie la viabilité économique d'une usine automatisée à grande mobilité pour produire des maisons achevées de 90 à 95 % lorsqu'elles sortent de l'usine. Cette usine serait érigée où les maisons sont construites (avec les fondations dotées de sous-sol déjà installées) et, dès la fin du programme de construction, l'usine serait démantelée et expédiée vers sa prochaine destination. On a reçu le rapport définitif et ce dernier a été revu par l'Institut canadien de la maison usinée et la Fédération canadienne des municipalités. Le rapport fait l'objet de vérification et on élabore à l'heure actuelle un plan d'aménagement communautaire officiel typique. On prévoit que le projet se terminera en mars 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives* ***NIC*** : 23050201
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ATELIER SUR LE CONTRÔLE DES INFILTRATIONS DE PLUIE

La pénétration de l'eau est un problème fréquent et périodique pour les propriétaires de bâtiments. Elle provoque des dommages aux composants du bâtiment, au fini intérieur et au contenu des bâtiments. Elle se traduit souvent par des coûts élevés de réparation et des procès. Au cours des quelques dernières années, la SCHL a effectué des recherches qui ont amélioré la compréhension et la prévention des problèmes d'infiltration de pluie. Plus particulièrement, l'écran pare-pluie à pression équilibrée a été utilisé et mis au point. Dans cet atelier hautement interactif, on examinera les causes des infiltrations de pluie. On y présentera les résultats de la recherche effectuée par la SCHL, ainsi que des caractéristiques de conception et des méthodes pratiques qui aideront à prévenir les infiltrations de pluie dans différents assemblages de murs. Cet atelier d'une journée complète s'adresse aux architectes, aux ingénieurs, aux rédacteurs de devis, aux constructeurs, aux promoteurs et aux propriétaires de bâtiments qui se préoccupent des infiltrations de pluie et souhaitent les prévenir. L'atelier a été présenté à Toronto, Winnipeg, Edmonton, Montréal et Vancouver. Aucune autre présentation n'est prévue dans un proche avenir. Le séminaire a été préparé en collaboration avec la Canadian Masony Association, le Canadian Precast Concrete Institute et Exterior Insulated Finish Systems (EIFS) ainsi qu'avec des fabricants de murs rideaux.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* ***NIC*** : 08380303
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le séminaire/la formation est offert(e)

DEFINING PERFORMANCE OF WATER RESISTIVE BARRIERS (WRB'S)

Les défaillances relevées récemment dans les murs à façade et à revêtement étanches des bâtiments de la vallée du Bas-Fraser, en Colombie-Britannique (murs revêtus d'un enduit de ciment Portland aussi appelé stucco), et de Wilmington, en Caroline du Nord (système d'isolation des façades avec enduit), ont rappelé à l'industrie l'importance des détails d'exécution pour ce qui est du contrôle de la pénétration de la pluie.

Les membranes de revêtement jouent un rôle primordial relativement au contrôle de l'humidité ayant pénétré le parement primaire. Elles aident aussi à freiner le mouvement de la vapeur de même que les infiltrations et exfiltrations d'air. Plusieurs noms descriptifs ont été attribués à cette catégorie de matériaux. Dans le présent CD-ROM, on emploiera membrane de revêtement intermédiaire (MRI) pour tous les types de membrane en feuille, y compris les enduits qui remplissent cette fonction.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement a formé un consortium externe à l'Université Concordia, à Montréal, qu'elle a chargé d'étudier les effets de l'humidité sur les MRI. Le consortium a reçu de l'aide de la société DuPont (U.S.), de la Fortifiber Corporation (U.S.), de Hal Industries Inc., à Surrey, en C.-B., du Homeowner Protection Office de la C.-B. Et de l'Université Concordia.

La recherche avait quatre grands objectifs :
1 Élaborer un système de classement des matériaux;
2 Examiner les méthodes d'essai en laboratoire servant à décrire les propriétés des MRI;
3 Examiner les effets de divers facteurs sur la performance des MRI, c'est-à-dire :
• les effets de divers supports sur le transfert d'humidité au travers de certaines MRI;
• les effets de diverses conditions limites, comme la pression hydrostatique;
• les effets des intempéries sur les propriétés des MRI;
• l'influence de divers produits d'extraction et agents de surface;
• les effets de la pénétration des fixations sur la transmission de l'humidité dans les supports;
4. Élaborer une méthode d'essai axée sur la performance qui permettra de décrire de façon plus réaliste les MRI aux fins de la normalisation des produits.

Ce CD-ROM cite les résultats des dernières essais sur l'enquête. La recherche a permis d'étudier les effets de divers supports sur le transfert d'humidité et les effets de la pénétration des fixations sur la transmission de l'humidité dans les supports. Cette recherche a démontré que qu'une attention particulière à la conception peut améliorer la performance des MRI. The following items are included on the CD-ROM:

- Weather Resistive Barriers in Stucco Cladding Systems par Jian Zhang
- Summary of Research on Water Resistive Barriers. Research Highlight Technical Series; 04-124
- Evaluation of Laboratory Performance of Weather Resistive Barriers par Marein Pazera
- Water Vapour Transmission Through Weather Resistive Barriers par Tania Mungo
- An Engineering Approximation of Material Characteristics for Input to Ham Model Simulations par Yu Huang
- Résumé de la recherche sur les membranes de revêtement intermédiaire. Point en recherche. Série technique ; 04-124

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 1 CD-ROM

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 04-124 de la série technique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

ESSAIS D'ÉTANCHÉITÉ À L'EAU DES MURS

Il y a généralement pénurie de données qualitatives fiables permettant de comparer les caractéristiques d'évacuation de différents parements, les cavités d'évacuation et les matériaux constitutifs des murs. Certaines provinces canadiennes rendront obligatoire le recours à un écran pare-pluie pour assurer la gestion de l'eau d'origine extérieure; par ailleurs, les règlements de construction de la Ville de Vancouver requièrent déjà que les murs comportent un écran pare-pluie. Ces dernières années, le marché a été inondé de nouveaux produits censés favoriser ou améliorer l'écoulement de l'eau à la surface des murs. Par contre, la véritable performance de ces produits n'a pas été tout à fait évaluée ou comprise. La présente recherche vise à effectuer des essais en laboratoire dans le but de découvrir l'efficacité de différentes cavités d'évacuation (y compris les murs avec dispositifs de drainage exclusifs) à évacuer ou à retenir l'eau dans la cavité. Elle aura aussi pour objet d'indiquer les endroits du mur où l'eau reste emprisonnéee ainsi que le délai d'assèchement (dans des conditions isothermes). La recherche devrait être menée à terme d'ici à l'hiver de 2005/2006.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig* ***NIC*** : 25620200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTABLISSEMENT DE CARTES DES PRÉCIPITATIONS DE PLUIE POUSSÉE PAR LE VENT POUR LE CANADA

L'étude menée dans le cadre du Programme de subventions de recherche consiste à tracer des cartes du Canada et des nomographies quantifiant les précipitations de pluie poussée par le vent à l'égard de différents types de bâtiments pour tout le Canada. De façon précise, l'étude consistera à : (1) étendre et décrire les méthodes actuelles de prédictions des précipitations de pluie poussée par le vent; (2) recueillir, analyser et interpréter les données horaires des précipitations de pluie poussée par le vent influant sur la performance de l'enveloppe des bâtiments; (3) créer des cartes et tableaux climatiques utiles pour le calcul des enveloppes de bâtiments comme le sont les cartes et tableaux des charges structurales pour le calcul des éléments structuraux; (4) produire une gamme de statistiques et de corrélations permettant de mieux comprendre les précipitations de pluie poussée par le vent et ses variations selon le climat. On prévoit que le projet se terminera en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 26470207
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉVALUATION DE L'EFFICACITÉ DU NETTOYAGE POUR RÉDUIRE L'EXPOSITION DES OCCUPANTS À LA MOISISSURE

Ce projet vise à vérifier dans quelle mesure un nettoyage régulier et en profondeur des maisons contenant des moisissures permet de réduire l'exposition des occupants à cet irritant. L'étape pilote de l'étude, qui s'appliquait à deux maisons, s'est achevée en 2004. Une deuxième expérience pilote portant sur six maisons a été achevée en 2005. Six maisons comportant des moquettes ont fait l'objet d'un examen. Les teneurs initiales en acariens, en endotoxines de bactéries et en glucanes fongiques variaient d'une maison à l'autre. Un nettoyeur professionnel, à l'aide d'un aspirateur HEPA de haute qualité, a procédé au nettoyage de deux maisons à raison de deux fois par semaine et de quatre maisons à raison d'une fois par semaine, pendant six semaines, en suivant un protocole de nettoyage strict. Pour atteindre des réductions significatives de particules de poussière fine, on a dû procéder à plusieurs nettoyages. Les résultats des deux premières études pilotes sont maintenant disponibles. Au cours de la prochaine phase, on prévoit mettre à l'essai la méthode mise au point à partir des expériences pilotes sur un plus grand nombre de maisons en 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia R Salares* ***NIC*** : 24480200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

L'IMPORTANCE DES DÉSHUMIDIFICATEURS DANS LA PRÉVENTION DE LA MOISISSURE DANS LES MAISONS

Cette étude vise à évaluer l'efficacité des déshumidificateurs dans le contrôle de l'humidité relative dans les sous-sols. On mesurera l'humidité relative de certaines surfaces dans des maisons présentant une variété d'âges et de caractéristiques, alors que le déshumidificateur fonctionne et lorsqu'il est éteint. Une étude pilote sur trois maisons appariées dans la même région, menée durant l'automne de 2004, recommande que des maisons dans trois régions - Ontario/Québec, C.-B./Atlantic et les Prairies, fassent l'objet d'étude pendant toute une année avec la déshumidification qui fonctionne au besoin. Une étude plus importante fera le suivi de 30 maisons dans différentes régions pendant un an sans déshumidification et une deuxième année avec déshumidification. Les travaux débuteront en octobre 2005, pour se terminer en décembre 2007.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia R Salares* ***NIC*** : 32170200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

MODIFICATION ET MISE À NIVEAU DU LOGICIEL WALLDRY

Ce projet vise à modifier et à mettre à niveau WALLDRY, un logiciel mis au point par la SCHL, qui permet de modéliser la circulation de l'humidité, de la chaleur et de l'air à l'intérieur des composants muraux et leur réaction à des charges climatiques, températures intérieures et conditions d'humidité donnés. Le projet devrait se terminera au printemps de 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 25050200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

POSSIBILITÉ DE PROBLÈMES D'HUMIDITÉ DANS LES MURS EN RAISON DE MEMBRANES PLASTIQUES

Cette recherche tend à vérifier si les pare-air/pare-vapeur plastiques qui s'emploient couramment dans les murs des maisons au Canada constituent un atout ou posent un problème. Beaucoup de critiques ont entouré ces derniers temps l'utilisation de plastique dans les murs de sous-sol ou situés au-dessus du niveau du sol, puisque le plastique limite la capacité d'assèchement du mur de la maison et qu'il fournit un plan de condensation pour la vapeur d'eau parvenue dans le mur lorsque le soleil réchauffe le revêtement intermédiaire. La recherche permettra de juger des critiques entourant l'emploi de membranes plastiques et de comparer l'utilisation du plastique à d'autres matériaux, grâce à la modélisation hygrothermique. Les tests effectués dans des maisons neuves et dans des bâtiments d'essai serviront à corroborer les effets prédits. Les essais seront menés dans les murs de sous-sol et dans les murs au-dessus du niveau du sol. Les travaux devraient être achevés d'ici à l'automne 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 32150200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PROBLÈMES D'HUMIDITÉ DANS LES MAISONS OCCUPÉES DE FAÇON INTERMITTENTE

Dans le cadre de ce projet, on étudiera les problèmes d'humidité existants dans les maisons inoccupées. Plusieurs types d'habitations sont inoccupées pendant de longues périodes. Il peut s'agir des maisons dont les propriétaires passent une grande partie de l'hiver dans le sud, de résidences secondaires, de logements désertés en raison d'une catastrophe naturelle, de logements locatifs inoccupés pendant une certaine période et de chalets. Il arrive souvent que l'humidité endommage les matériaux de construction, les finis et le contenu des maisons inoccupées. Dans de nombreux cas, une simple ventilation réduirait ou éliminerait l'humidité. Cette étude a examiné les types de problèmes qui se produisent. L'entrepreneur de la Nouvelle-Écosse a procédé à l'analyse des sources d'humidité et des méthodes éventuelles d'élimination pour recommander ensuite des solutions pouvant convenir à une variété de logements. Les solutions proposées dépendaient du recours possible ou non à l'électricité et du fonctionnement éventuel des systèmes de chauffage ou de ventilation. La recherche à pied d'œuvre est terminée et on s'affaire à rédiger le rapport définitif. Les constatations initiales indiquent que de nombreuses maisons touchées par des problèmes d'humidité présentent des défectuosités courantes au chapitre des fondations, lesquelles demandent des réparations classiques.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 27070200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RELATIONS ENTRE LE VENT ET LA PLUIE DANS LE SUD-OUEST DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

L'humidité est l'un des facteurs importants ayant un effet sur la durabilité, l'utilité et l'apparence de l'extérieur des bâtiments. La pluie, en particulier lorsqu'elle est transportée par le vent, est souvent l'un des éléments qui contribue le plus à la charge d'humidité générale que l'enveloppe subit, en particulier dans les régions côtières du Canada. Ce projet pilote a pour objectif d'analyser les données climatiques de plusieurs stations dans le Sud-Ouest de la C.-B. (y compris l'île de Vancouver), afin de mieux comprendre les relations entre le vent et la pluie. On étudiera, à l'intérieur de ces relations, les facteurs comme la vitesse et la direction du vent, avec et sans période de pluie coïncidentes, et les variations mensuelles et saisonnières. L'étude mettra en rapport l'information météorologique (précipitations) avec l'incidence éventuelle sur le revêtement de l'immeuble (intensité pluviale). On prévoit que ce projet se terminera en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 30850200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉVALUATION DES GICLEURS À MOUSSE À AIR COMPRIMÉ

Souvent, les gicleurs automatiques qui ont recours à de grande quantité d'eau pour combattre les incendies ne conviennent pas dans les collectivités éloignées et nordiques, où les réserves d'eau se font rares. Ce projet vise à modifier, pour les logements individuels et les immeubles collectifs, la technologie existante de gicleurs à mousse à air comprimé conçus par le CNRC pour des applications commerciales et institutionnelles. Sous la direction de M. Andrew Kim, Ph.D. du CNRC, le projet démontrera comment les gicleurs à mousse à air comprimé, qui n'ont besoin que d'une fraction de l'eau utilisée par les gicleurs courants, peuvent convenir à une application résidentielle dans les collectivités du Nord et éloignées. Un prototype sera mis à l'essai au moyen d'un feu contrôlé allumé dans une maison inoccupée. Le projet s'achèvera au printemps 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig* ***NIC*** : 24680201
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

MANUEL ET VIDÉO SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES : GUIDE DU GESTIONNAIRE D'HABITATIONS

Cette recherche a pour objectif de relever les types de problèmes susceptibles de causer des incendies dans les collectivités des Premières nations et leurs répercussions sur les logements, d'établir et de décrire les solutions possibles pour réduire les problèmes et leurs effets, et de produire un manuel convivial dans une langue simple, qui aidera les gestionnaires à comprendre et à prévenir les problèmes liés aux incendies, de même qu'un film sur la prévention des incendies et la sécurité destiné aux membres des communautés.

Agent de projet de la SCHL : *Marcelle M Gareau* ***NIC*** : 31830200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

QUE FAIRE APRÈS UN INCENDIE. VOTRE MAISON; CF 60

« Que faire après un incendie » est une publication visant à aider les propriétaires-occupants à faire face aux dommages causés à leur logement par un incendie. Cette publication décrit les éléments à considérer au moment de restaurer le logement et d'assurer un environnement sûr et salubre à ses occupants. La publication sera concise et destinée aux consommateurs, mais elle intéressera également les services des incendies, les entrepreneurs et les compagnies d'assurance.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 6 pages

Numéro de commande 63823

Note: Published also in English under the title: What To Do After a Fire

ÉTAPE : Nouveau Feuillet documentaire
DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL et sur le site web de la SCHL

DÉVELOPPEMENT DURABLE DES COLLECTIVITÉS AUTOCHTONES ÉLOIGNÉES

Nasko est une collectivité autochtone éloignée de la Colombie-Britannique où il n'y a pas de système de traitement des eaux et des déchets et où aucune maison n'est liée à un réseau d'électricité. La collectivité a gravement besoin de ces services de base, mais il n'y a pas d'infrastructure traditionnelle et elle serait trop coûteuse à installer. Le recours à des systèmes autonomes pourrait constituer une réponse viable au besoin. Un module de micro-infrastructure (ex. Eco-Nomad) peut assurer l'approvisionnement en eau, le traitement des eaux usées et l'électricité. On entreprend la remise en état des logements existants, incluant l'installation de systèmes de plomberie et d'électricité de base, avec l'aide du Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL).

Agent de projet de la SCHL : *Alain Croteau* — ***NIC*** : 30581500
Division : Division de l'aide du logement — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

GUIDE DES PRATIQUES EXEMPLAIRES EN MATIÈRE DE MAISON SAINE DANS LE CADRE DE LA SÉRIE DES ATELIERS DES CONSTRUCTEURS À L'INTENTION DES PREMIÈRES NATIONS

Ce projet consiste à rédiger un guide des pratiques exemplaires en matière de maisons saines, lesquelles seront intégrées au matériel de la Série des ateliers des constructeurs sur la maison saine de la SCHL, à l'intention des Premières nations. Le guide portera sur l'alimentation en eau, le traitement des eaux usées, la production de chaleur et d'énergie, les appareils ménagers, l'enveloppe du bâtiment, la ventilation et la lutte aux incendies. On y trouvera également des renseignements sur la planification du territoire, les répertoires de problèmes environnementaux, la planification des communautés (y compris les maisons en grappe et les autres types de bâtiment), de même que sur les infrastructures pertinentes, notamment les services publics à microéchelle. Les lignes de conduite provisoires ont été élaborées et sont à l'heure actuelle en voie de révision. L'ébauche d'un document d'exposé a également été reçue. On prévoit présenter les lignes de conduite lors de la réunion du Comité national de recherche sur le logement prévue à l'automne de 2005. Les lignes de conduite et l'exposé seront achevés en mars 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives* — ***NIC*** : 26870200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

INTRODUCTION À L'ENTRETIEN DES MAISONS : GUIDE POUR LES OCCUPANTS DES PREMIÈRES NATIONS

Ce guide à l'intention des occupants renferme des conseils pratiques sur les travaux d'entretien et de réparation requis pour maintenir une maison en excellent état. En effectuant des réparations mineures dès qu'un problème survient, il est souvent possible de prévenir de plus amples dommages et des réparations coûteuses par la suite. Il est avantageux de procéder ainsi puisque cela permet d'économiser de l'argent, de rendre les maisons plus saines et de créer des milieux de vie plus agréables pour les occupants et pour la collectivité.

Grâce à ce guide, les occupants membres des Premières nations pourront donc économiser de l'argent en suivant le grand nombre de conseils qui y sont donnés. Le manuel présente les techniques de base de l'entretien d'une habitation et propose une liste de vérifications, en plus de fournir des conseils sur la réparation des parements, du toit, des murs, des plafonds, des robinets, des toilettes, etc. Le manuel aborde également l'entretien des installations septiques, les maisons saines et la qualité de l'air intérieur ainsi que la peinture, le nettoyage, les chauffe-eau, la maîtrise de

que la sécurité à domicile. Faciles à comprendre, les instructions s'accompagnent d'illustrations détaillées et d'un glossaire de termes d'habitation.

Cet ouvrage est financé par le Groupe du développement du potentiel des Autochtones de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, région de la Colombie-Britannique et du Yukon. Ottawa, SCHL, c2004. 124 pages

Note: Also available in English under the title: Basic Home Maintenance: First Nations Home Occupants' Guide (OPIMS 63587)

Numéro de commande : 63588

ÉTAPE : Rapport complété
DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

MANUEL ET DOCUMENTATION D'EXPOSÉS SUR LA PLANIFICATION DU REMPLACEMENT DES IMMOBILISATIONS - DANS LES RÉSERVES

Ce projet vise à soutenir le logement dans les réserves. Les résultats généraux sont : le manuel et le contenu de formation sur la planification du remplacement des immobilisations vise à conseiller et à former les fournisseurs de logements dans les réserves afin de les aider à préserver le parc de logements actuel et à s'assurer que le remplacement des éléments d'immobilisations est prévu et réalisé en temps opportun et que les fonds de réserve et de remplacement sont suffisamment provisionnés pour répondre à ces besoins. Le projet aboutira à la production d'un manuel détaillé sur la planification du remplacement des immobilisations pour les Premières nations. Un contenu de formation fondé sur ce manuel sera également produit.

Agent de projet de la SCHL : *Fatima M Barros* ***NIC*** : 29481500
Division : Division de l'aide du logement ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PLAN D'AMÉNAGEMENT DE COMMUNAUTÉS DURABLES, PLAN D'INFRASTRUCTURE ET MODÈLES DE MAISONS SAINES

Ce projet a pour objectif d'élaborer, en collaboration avec la communauté de Tyendinaga, un plan de situation de collectivité durable, un plan d'infrastructure et 30 modèles de maisons saines. On veut démontrer que, lorsque des options non conventionnelles d'infrastructure, de modèles d'utilisation du territoire et de maisons haute performance sont explorées simultanément en tant que solutions de conception intégrée, on peut apporter des améliorations dans toutes ces catégories sans nécessairement entraîner de hausse générale de prix. La démarche participative de conception intégrée comprendra des ateliers communautaires impliquant la communauté immédiate ainsi que la communauté des Premières nations de l'Ontario dans son ensemble et des spécialistes de la conception. Les résultats des ateliers et ceux des travaux de conception de la communauté et des maisons seront publiés dans un rapport, tandis que la première maison saine à haute performance sera ouverte aux visiteurs pendant un an. L'équipe de projet dispose des plans préliminaires et les modèles sont prêts à être dévoilés à l'occasion du deuxième atelier dans la communauté de Tyendinaga. Un exposé a été présenté devant le Chef et le Conseil de bande en septembre 2005 par le personnel de la SCHL. La date prévue pour l'achèvement d'une maison saine de démonstration des Premières nations est maintenant en juillet 2006, le tout jumelé à un plan officiel révisé visant un aménagement durable de 50 logements.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives* ***NIC*** : 24080200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

ÉNERGIE VERTE POUR LES LOGEMENTS DES RÉGIONS ÉLOIGNÉES DU NORD

Cette stratégie, fondée sur le principe du développement durable, vise un objectif global et repose sur les activités d'évaluation, d'essai sur le terrain, d'élaboration, de démonstration et de mise en place de piles à combustible afin de répondre aux besoins d'énergie et de chauffage des locaux des habitations dans les collectivités éloignées du Nord canadien. Ce projet a pour objectif principal d'évaluer la pile à combustible et les technologies connexes, d'analyser leur faisabilité pour les applications stationnaires du Nord canadien et de réaliser une analyse coûts-avantages à l'égard de la production d'hydrogène à partir de sources d'énergie renouvelables.

On évaluera différents types de piles à combustible quant à leur applicabilité dans les collectivités nordiques. On communiquera avec les entreprises qui développent ce type de technologie et on en visitera quelques-unes. On transmettra aux principaux concepteurs de piles à combustibles un sondage visant à connaître la progression de leurs travaux tout en les informant de cette initiative. Le projet visera à déterminer si les piles à combustible en application stationnaire sont réalisables d'un point de vue économique dans cinq collectivités du Nord : Inuvik (population en 2001, 2894), Tuktoyaktuk (930), Sachs Harbour (114), Holman (398) et Paulatuk (286). Toutefois, l'analyse, les conclusions et les recommandations seront principalement fondées sur les conditions observées à Holman, qui seront étudiées en vue de la tenue éventuelle d'un projet pilote. Le rapport final devrait sortir à l'hiver de 2005/2006.

Agent de projet de la SCHL : *Thomas Green* ***NIC*** : 25250216
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CARACTÉRISTIQUES DES BOUCHE-PORES IMPERMÉABLES POUR MAÇONNERIE

Ce projet a pour objectif d'étudier les caractéristiques de perméabilité à la vapeur des bouche-pores appliqués aux murs en maçonnerie. Il ne s'agit pas d'éliminer l'absorption et la pénétration de l'eau dans la maçonnerie, puisque la plupart des bouche-pores remplissent ce rôle efficacement, mais d'évaluer comment les bouche-pores influencent le séchage de la maçonnerie. La SCHL, en collaboration avec Masonry Canada, verse des fonds à l'Université de Waterloo afin qu'elle procède à cette étude préliminaire. Au cours de cette étape du projet, on évaluera le rendement de cinq types de bouche-pores sur des éléments de maçonnerie et de petits panneaux de maçonnerie. On procédera ensuite à une modélisation informatique et à une analyse paramétrique afin de démontrer les effets des niveaux d'isolants, de l'exposition à la pluie poussée par le vent, de l'absorption de l'eau, de l'orientation, de pare-air imparfaits, etc., le tout pour les cinq zones climatiques du Canada. On prévoit que le projet se terminera en printemps 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 25610200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

INITIAL MATERIAL CHARACTERIZATION OF STRAW LIGHT CLAY

Le matériau de paille et d'argile légère (PAL) constitue une variante contemporaine des techniques de construction en terre, qui a fait partie des civilisations évolées pendant des milliers d'années. En effet, l'Afrique, le Moyen-Orient, l'Asie, l'Europe et les Amériques en possèdent de riches traditions. Vraiment, toutes ces régions dénombrent des ouvrages qui ont été consttuits il y a de 500 à 1000 ans en terre, souvent mélangée à de la paille, combinée à des éléments structuraux en bois d'oeuvre, qui existent toujours aujourd'hui. Cela témoigne de l'endurance des matériaux de même que des connaissances traditionnelles.

Le matériau de paille et d'argile légère (PAL) se prépare en revêtant un agrégat de paille d'un liant d'argile. Le produit obtenu donne un matériau de remplissage isolant, non structural, mais polyvalent, nécessitant très peu d'énergie de production. Il peut entrer dans la fabrication des murs extérieurs comme des cloisons intérieures.

La présente recherche porte sur la résistance thermique et la performance sous l'effet de l'humidité du matériau de paille et d'argile légère (PAL) dans le but d'évaluer la viabilité dans les zones climatiques du Canada et les besoins de recherche future. De plus, sa résistance au feu, son retrait et son gonflement, sa compression et sa flexion, de même que sa densité ont été étudiées en vue de poursuivre les objectifs précités.

La présente recherche comporte trois principaux volets :
1) une étude documentaire;
2) la mise au point et le compte rendu de méthodes d'essais économiques et fiables, facilement reproductibles;
3) la diffusion des données fondées sur ces essais, qui révèlent la performance initiale d'un produit PAL.

Le programme d'essais visait à :
1) préparer un mélange de limon/d'argile et à produire des échantillons en vue de faire des spécimens d'essai (80 en tout);
2) préparer des spécimens de trois catégories de densités différentes (45 spécimens en tout) qui serviront au cours des essais.

Le programme d'essais a également permis d'étudier plusieurs propriétés matérielles : la conductivité thermique; la perméabilité à la vapeur; le stockage d'humidité; l'absorption par capillarité; la compression et la flexion; la résistance au feu; la densité.

Les méthodes d'essais ont été créées avec l'aide de John Straube de l'Université de Waterloo. La première section sert d'introduction et donne un certain contexte technique. Dans la deuxième, le lecteur y trouvera une étude documentaire étendue. La troisième section donne la composition détaillée des matériaux et la préparation des échantillons. Les sections 4 à 11 énoncent les méthodes d'essais et les résultats obtenus. La rubrique discussion de chacun des chapitres vise à considérer les essais selon une perspective pratique et appliquée. Le fil des discussions est résumé dans la section de l'annexe intitulée Application to Enclosure Wall Design.

Rédigé par J. Thornton. Agent de projet SCHL : Don Fugler. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. (Rapport obtenu dans le cadre du Programme de subventions de recherche) 139 pages (14163 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-109 de la série technique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et
Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/CHIC-Initial%28w%29.pdf

LA CONSTRUCTION AVEC LES MATÉRIAUX NATURELS DANS LES MARITIMES

L'entrepreneur chargé de ce projet visitera au moins 20 maisons en ballots de paille qui ont été érigées dans l'est du Canada, dans le but d'en découvrir le succès relatif et la satisfaction des propriétaires à l'égard de cette méthode de construction. Les bâtiments seront examinés pour y déceler les problèmes de structure ou d'humidité. Le confort des occupants et l'efficacité énergétique seront également à l'ordre du jour. L'entrepreneur indiquera brièvement si la construction en ballots de paille a sa place dans l'avenir des systèmes de construction dans le Canada atlantique. Les travaux devraient être complétés d'ici l'été 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 28920218
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

MISE AU POINT D'UN STUCCO HAUTE PERFORMANCE POUR HABITATIONS DURABLES

Ce projet a pour objectif d'examiner les possibilités de fabrication d'un stucco de ciment Portland qui limiterait l'infiltration d'eau en surface tout en autorisant la diffusion de la vapeur d'eau à l'extérieur (en s'asséchant). Cette recherche considère le stucco comme un matériau constitutif d'un système mural idéal, sans toutefois en envisager la performance. Les effets découlant des imperfections possibles, attribuables aux pratiques de construction actuelles, dépassent la portée de cette étude. La SCHL effectue ces travaux en collaboration avec l'Institut de recherche en construction du Conseil national de recherches du Canada (IRC / CNRC). La recherche devrait être menée à terme d'ici à l'été de 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 27100200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES DU REVÊTEMENT DE PLÂTRE APRÈS HUMIDIFICATION ET SÉCHAGE

Ce projet constitue un suivi au projet du Programme de subventions de recherche « Relationship Between Moisture Content and Mechanical Properties of Gypsum Sheathing ». La présente étude a pour objectif d'examiner les relations entre les propriétés mécaniques et la teneur en humidité des produits de revêtement en plâtre (comme les plaques de plâtre, le plâtre de qualité extérieure, le plâtre à revêtement de fibre de verre) pour les matériaux ayant été mouillés puis séchés à leur état original (sec). Parmi les propriétés qui seront examinées, mentionnons : l'adhésion ou la délamination du matériau de revêtement, la capacité du revêtement à résister à l'arrachement des attaches, la résistance à la flexion du revêtement, et ce, pour des considérations sismiques et en tant qu'indice courant de l'intégrité mécanique et de l'absorption de l'eau général. On prévoit que le projet s'achèvera à la fin de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 29850200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RELATION ENTRE LA TENEUR EN HUMIDITÉ ET LES PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES DU REVÊTEMENT DE PLÂTRE

Le but de cette étude est d'examiner la relation entre la teneur en humidité et les propriétés mécaniques des produits de revêtement de plâtre (notamment, les plaques de plâtres, le revêtement de plâtre extérieur, le revêtement de plâtre recouvert de fibre de verre). Les propriétés particulières à examiner sont, notamment : adhésion ou décollement du matériel de surface, résistance du revêtement au retrait des pièces de fixation, résistance à la flexion sur le plan sismique ou en guise d'indicateur courant d'intégrité mécanique et d'hygroscopicité. L'étude déterminera également si les résistivohmmètres à main permettent de mesurer avec exactitude la teneur en humidité ou s'il faut un nouvel appareil ou un nouveau protocole. La fin du projet devrait être terminé au décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 26470221
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

TEMPÉRATURE ET TENEUR EN HUMIDITÉ DES ÉLÉMENTS D'OSSATURE EN BOIS INTÉGRÉS DANS LES MURS INTÉRIEURS ISOLÉS EN MAÇONNERIE MASSIVE, SUIVI DE L'IMMEUBLE GROSH, STRATFORD (ONTARIO)

On a lancé deux projets de recherche visant à contrôler la température et la teneur en humidité des éléments d'ossature en bois (solives) intégrés aux murs intérieurs isolés en maçonnerie massive. Dans des maisons possédant des murs en maçonnerie massive à Kincardine (Ontario) et à Wolsely (Saskatchewan), on a procédé à l'isolation par l'intérieur et on a intégré des capteurs d'humidité et de température afin de surveiller le comportement des solives en bois encastrées dans les murs de maçonnerie. Compte tenu de la nature limitée du suivi mené dans les deux maisons, la durabilité à long terme des éléments en bois ne semble pas avoir été touchée par la pose d'un système d'isolation intérieur. Toutefois, l'humidité extérieure qui mouille l'extrémité des membrures en bois, pourrait être davantage problématique, car la présence d'isolant à l'intérieur pourrait empêcher l'assèchement. C'est un problème qu'il faut examiner plus à fond. On fera le suivi des ensembles jusqu'en janvier 2006 afin de confirmer les répercussions des mesures de contrôle de l'infiltration de l'eau de pluie et des eaux souterraines. Les résultats de ces initiatives seront utilisés dans la formulation de lignes de conduite en matière de rattrapage éconergétique par l'ajout d'isolant dans les bâtiments en maçonnerie massive et en pierre. Ces travaux de recherche seront achevés d'ici mars 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 24290200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

TESTING THE ADHESION OF AIR BARRIER MEMBRANES IN WALL ASSEMBLIES

Ce projet visait à concevoir et à réaliser un programme d'essai pour évaluer l'adhésion et les risques des assemblages et des matériaux pare-air à l'aide de matériaux de construction récents dans des assemblages existants. Plus particulièrement, le projet de recherche avait pour objectif de déterminer dans quelle mesure l'exposition soutenue à des conditions environnementales, l'humidification du subjectile et la compatibilité des matériaux ont une incidence sur la force d'adhérence entre les matériaux et les subjectiles pare-air.

Préparé par Retro-Specs Consultants Ltd. Agent de projet de la SCHL : Luis de Miguel. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 124 pages (3679 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-105 de la série technique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/RR_Adhesion_Barrier(w).pdf

ASSAINISSONS L'AIR - PROGRAMME DE FORMATION SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR (QAI)

Dans le cadre de ce programme, on diffuse de l'information sur la qualité de l'air intérieur dans les habitations à des publics cibles, le résultat final étant utile aux propriétaires-occupants et aux occupants canadiens. Renseignements fondamentaux visant à sensibiliser les intervenants sur les problèmes de qualité de l'air intérieur par l'intermédiaire d'un séminaire d'une journée intitulé Assainissons l'air (à l'intention des professionnels de l'habitation et du secteur de la santé) ou du séminaire Construire et rénover sans moisissures (à l'intention des constructeurs, des rénovateurs, des architectes et des évaluateurs immobiliers et d'assurance). Au cours d'une deuxième journée, une visite d'une habitation avec un expert de la QAI permet d'illustrer la méthode d'investigation. Les personnes qualifiées pourront accéder au Programme de formation d'investigateurs de la qualité de l'air des habitations. Les personnes qui suivent le programme acquièrent les compétences leur permettant d'inspecter les maisons à la recherche de problèmes de QAI et de fournir des conseils éclairés aux propriétaires-occupants sur la manière de corriger ces problèmes. Ces services professionnels sont offerts contre rémunération. Les personnes désireuses de suivre le programme peuvent communiquer avec Virginia Salares (courriel : vsalares@cmhc.ca, tél. : (613) 748-2032, téléc. : (613) 748-2402) ou le coordonnateur de la formation (courriel :info@iaq-qai.com, tél. : (819) 827-3915) pour connaître les critères d'admission et obtenir des formules de demande. On peut, à titre de référence, consulter une liste des personnes ayant obtenu leur diplôme en s'adressant aux bureaux de la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : Virginia R Salares
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le séminaire/la formation est offert(e)

NIC : 16230300
ÉTAPE : Projet en cours

CHAIRE DE RECHERCHE EN SANTÉ ET EN QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR – UNIVERSITÉ CARLETON

La SCHL participe à la mise sur pied d'une chaire de recherche industrielle en santé et en qualité de l'air intérieur à l'Université Carleton. La plus grande portion du financement de cette chaire provient de Paracel Laboratories, de Morrison Hershfield Ltd., de Santé Canada, du Kingston General Hospital, de l'Université Carleton et de la SCHL. La chaire, en collaboration avec ses partenaires, tentera de trouver des méthodes plus rapides et plus efficientes pour évaluer les types et la quantité de moisissure dans les immeubles, de même que les risques pour les occupants, constituera une base de données sur les cultures de moisissure trouvées dans les immeubles affectés, préparera des extraits purifiés de moisissure pour des tests de diagnostic allergique et entreprendra des études sur les effets de ces moisissures sur les cellules pulmonaires. Les travaux de cette chaire auront d'importants avantages pour la population en général en ce qui touche le diagnostic clinique de l'allergie aux moisissures et la réduction des moisissures dans les immeubles contaminés. On prévoit que le programme de recherche, qui commencera en janvier 2000, aura une durée de cinq ans.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia R Salares*
Division : Division des politiques et de la recherche

NIC : S/O
ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CULTURE DE MARIJUANA EN MILIEU RÉSIDENTIEL ET LABORATOIRES CLANDESTINS DE STUPÉFIANTS - SANTÉ ET SÉCURITÉ DES CONSOMMATEURS ET CONSÉQUENCES POUR LA SCHL

En partenariat avec la GRC et l'Association canadienne de normalisation (CSA), la SCHL entreprend une étude sur l'étendue des dommages et de la contamination attribuables à la présence de moisissures ou de produits chimiques dans des maisons ayant servi à la culture de la marijuana. Au cours de la première étape de cette étude, qui a porté sur dix maisons de culture, on a observé un manque d'uniformité et des dépenses superflues quant aux méthodes d'évaluation actuellement appliquées. On a constaté que les dommages subis par suite de la négligence ou du débranchement du réseau électrique peuvent s'avérer plus graves que l'activité de culture proprement dite. On a relevé le besoin de poursuivre les recherches afin de protéger les Canadiens achetant une maison ayant déjà servi à faire pousser de la marijuana. Il s'avère également nécessaire de mettre en place un protocole normalisé pour l'évaluation de ces maisons, ainsi qu'une méthode garantissant que des mesures correctrices efficaces sont appliquées. On prévoit que les résultats de ces travaux, qui seront diffusés à la fin de 2005, pourront servir à des organismes de l'extérieur.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia R Salares* ***NIC*** : 32180200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DEVELOPMENT AND EVALUATION OF A NEW DEPRESSURIZATION SPILLAGE TEST FOR RESIDENTIAL GAS-FIRED COMBUSTION APPLIANCES: FINAL REPORT

RNCan, en partenariat avec la SCHL, a mené une recherche visant à évaluer la performance d'un petit échantillon d'appareils à combustion résidentiels soumis à une dépressurisation. Les essais ont été effectués dans un laboratoire commercial canadien. Le nouvel essai a été plutôt facile à effectuer. Sept appareils à gaz ont été testés à une dépressurisation de 50 Pa : trois ne rejetaient aucune quantité décelable d'émanations, trois en rejetaient peu, mais tout de même en quantité mesurable, et enfin un appareil en rejetait une importante quantité.

Les fabricants et les organismes de certification sont en mesure d'effectuer sur place le nouvel essai. L'essai leur permet de distinguer les produits d'après leur résistance au rejet d'émanations; de plus, il aidera les fabricants à améliorer et à commercialiser leurs appareils à combustion.

Le présent rapport a pour objet d'offrir un certain contexte à la recherche et à traiter du concept d'essai et d'hypothèses. Il comporte également une description détaillée de la méthode d'essai qui tient compte des connaissances acquises au cours de la recherche en laboratoire.

Rapport à l'intention de Ressources naturelles Canada, financé en partie par la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Rédigé par Peter Edwards Co. pour le compte de la SCHL et de RNCan. Directeur de projet RNCan : James Glouchko; Directeur de projet SCHL : Don Fugler. Ottawa : SCHL, 2005. 29 pages (1425 kb)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Depressurization(W).pdf

ESSAI DE RÉSISTANCE À LA DÉPRESSURISATION

Ce titre comprenait deux projets. Le premier consistait à soutenir l'élaboration d'un protocole d'essai à appliquer pour les normes concernant les appareils de chauffage au bois en vue d'établir la résistance à la dépressurisation de divers appareils. La méthode d'essai en laboratoire s'est avérée plus compliquée que ce qui avait été prévu au départ. Le protocole d'essai avait de la difficulté à composer avec des appareils (tels que les poêles à bois) à rendement variable et à cycle mesuré en heures. Le protocole serait mieux adapté à des appareils à rendement davantage uniforme, comme les poêles à granules de bois ou les appareils à combustible fossile. Aucun rapport n'a été publié sur le sujet. Le second projet consistait à étudier le comportement de 100 appareils à Peterborough dans le but de vérifier si les appareils devant en principe ne pas dégager d'émanations peuvent fonctionner en toute sécurité dans une maison soumise à une forte dépressurisation. Bon nombre des appareils antiémanations peuvent fonctionner en toute sécurité à une dépression pouvant aller jusqu'à 50 Pa, sauf que chaque catégorie de produits est assortie d'exemples d'appareils qui dégagent des émanations même s'ils ne semblent pas apparemment en rejeter. Le feuillet documentaire de la collection Le point en recherche produit à cet égard est le 04-121 de la série technique. Les résultats de recherche motivent la nécessité de mener de nouveaux essais en laboratoire sur les limites de pression des appareils antiémanations.

ÉTAPE : Point en recherche complété

DISPONIBLE : Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 04-121 de la série technique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

ÉTUDE DE FAISABILITÉ CONCERNANT LA RELATION ENTRE LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR ET LES CAS D'INFECTION GRAVE DES VOIES RESPIRATOIRES CHEZ LES ENFANTS INUITS DE LA RÉGION DE BAFFIN (NUNAVUT)

La SCHL a contribué à l'étude de faisabilité concernant la relation entre la qualité de l'air intérieur et les cas d'infection grave des voies respiratoires chez les enfants inuits de la région de Baffin (Nunavut). Cette étude a été réalisée en collaboration avec le Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario, Santé Canada, Ressources naturelles Canada, le gouvernement du Nunavut et les organismes du Nunavut responsables de la santé et de l'habitation. Pendant l'hiver 2003, des essais ont été menés dans 20 maisons de Cape Dorset, dont des contrôles de la qualité de l'air intérieur, des essais d'infiltrométrie et des mesures du taux de renouvellement de l'air à long terme. Les résultats indiquent que certaines maisons ne sont pas suffisamment bien ventilées, mais que la qualité de l'air correspond à bien des égards à celle des maisons situées plus au sud. Dans le cadre d'une étude de suivi avec les partenaires, on explore les solutions de ventilation dans les collectivités du Nunavut. La deuxième étape a consisté à mesurer les taux de renouvellement de l'air, les niveaux de dioxyde de carbone et les facteurs d'occupation dans 100 maisons de quatre collectivités du Nunavut, afin d'évaluer la représentativité des résultats de Cape Dorset. De faibles taux de ventilation ont été mesurés dans beaucoup de maisons, et des teneurs élevées en CO2 correspondantes en ont résulté. On entend publier à l'automne 2005 un Point en recherche de la SCHL portant sur le projet pilote et l'enquête menée sur les 100 maisons. Une nouvelle phase est prévue, laquelle comprendrait la mise en place de dispositifs de ventilation dans des maisons du Nunavut afin d'y rehausser le taux de ventilation.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*

NIC : 27570200

Division : Division des politiques et de la recherche

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDE SUR LA CORRÉLATION ENTRE LES CONDITIONS DE LOGEMENT, L'EXPOSITION À DES CONTAMINANTS BIOLOGIQUES ET LA SANTÉ DES BÉBÉS À L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Cette recherche, financée par Santé Canada, consiste à répéter les tests de qualité de l'air dans certaines maisons ayant fait l'objet de l'étude sur la corrélation entre les conditions de logement, l'exposition à des contaminants biologiques et la santé des bébés à l'Île-du-Prince-Édouard. La recherche a pour objet de vérifier si les conditions d'exposition mesurées au début de la période de contrôle de l'état de santé des bébés correspond à l'exposition au cours des deux années complètes du contrôle de leur état de santé. Au cours de la quatrième année de l'étude, 33 maisons ont de nouveau été soumises à des tests portant exclusivement sur l'échantillonnage de poussière prélevée sur le plancher. Au cours de la cinquième année de l'étude, le protocole d'essai complet a été répété dans 6 maisons. Durant l'hiver 2002-2003, 10 autres maisons ont de nouveau été soumises à des essais. Aucun nouvel essai n'est prévu et le contrôle de l'état de santé des bébés est achevé. L'analyse des données est présentement en cours.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest* ***NIC*** : 16180300
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Il n'y aura pas un produit pour ce projet

ÉTUDE SUR LA RÉNOVATION DES MAISONS AFIN D'ATTÉNUER LES SYMPTÔMES DE L'ASTHME

Ce projet vise à étudier la relation entre la qualité de l'air intérieur et la santé respiratoire. Santé Canada, l'Université de Carleton et Ressources naturelles Canada sont partenaires de cette étude et sont représentés au sein du comité consultatif du projet. Ce projet est financé par la SCHL et par une contribution du Programme de recherche et de développement énergétiques. La méthodologie est semblable à celle d'un projet pilote achevé et dans le cadre duquel on a examiné l'effet de l'amélioration de la qualité de l'air intérieur, au moyen de rénovations, sur les symptômes d'asthme des occupants. Dans ce projet, on examinera 20 études de cas de maisons situées dans diverses régions du Canada et dont les propriétaires tenteront de régler les problèmes de moisissure par la rénovation. La rénovation des maisons comprendra des mesures d'amélioration de leur efficacité énergétique. Il en résultera un rapport de recherche qui intéressera les constructeurs, les rénovateurs, le grand public, les asthmatiques, les chercheurs et les médesins. Le projet, qui est actuellement en cours de réalisation, se terminera en 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia R Salares* ***NIC*** : 2157 0200001
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RÉDUCTION GÉNÉRALE DES PARTICULES DANS LES MAISONS OÙ LES OCCUPANTS SOUFFRENT DE MALADIES RESPIRATOIRES

Plusieurs études ont porté sur les taux de particules fines aéroportées à l'intérieur des maisons et sur leurs conséquences sur les malaises respiratoires. Cependant, moins de travaux se sont intéressés aux variations de ces taux dans le temps. L'objectif : Afin de comprendre comment les taux de particules en suspension à l'intérieur des maisons peuvent éventuellement être réduits de manière à offrir un meilleur environnement aux occupants atteints de maladies respiratoires, le projet étudie les variations de ces taux sur des périodes de quelques jours.

Méthodologie : On a choisi cinq maisons de type et avec des systèmes de chauffage différents et ayant été construites à différentes périodes, dont au moins un des occupants souffre d'une maladie respiratoire chronique (asthme ou MPOC). Les taux de particules ont été mesurés à l'aide d'un

compteur laser calibré pour différents intervalles de dimensions des particules entre 0,3, 0,5, 1, 5 et 10 microns. Le décompte des particules sur un intervalle de temps à un débit

d'échantillonnage constant était converti en µg / m3. Les périodes typiques d'évaluation du comportement des maisons entre 2 mesures de contrôle des particules étaient de 2 à 4 jours, en période estivale et pendant la saison de chauffage (maison fermée). Le compteur laser était relié à un banc d'échantillonnage d'air qui permettait de suivre 5 canaux en parallèle : 1 à l'extérieur (à 1 m du bâtiment), 4 à l'intérieur de la maison, incluant le sous-sol et la chambre de la personne malade. Quatre maisons étudiées étaient âgées de 10 à 30 ans : une maison de ville à chauffage central électrique à air chaud, deux maisons à chauffage central à air chaud bi-énergie (électricité/mazout), une maison à deux étages à plinthes électriques, un bungalow à chauffage central électrique à air chaud. Un cinquième logement était le haut d'un duplex de plus de 50 ans, chauffé par plinthes électriques, au centre-ville de Montréal.

Résultats : Les ratios enregistrés sur des périodes de 24 h, des taux de PM1 et de PM10 à l'intérieur de ces maisons par rapport à l'extérieur, montrent de grandes variations d'une journée à l'autre et surtout d'une maison à l'autre. Les plus fortes augmentations de particules dans les maisons étaient causées par les activités internes des occupants, incluant les activités de cuisine et lorsqu'on remue de la literie et certains meubles rembourrés. Les systèmes de filtration peuvent être très efficaces mais uniquement pour réduire les taux de particules pendant les périodes de faible activité (heures de sommeil par exemple) à condition que l'air filtré soit fourni directement dans la pièce occupée (chambre à coucher par exemple). Les observations n'ont pas permis de voir l'influence d'un ménage ponctuel ou de l'enlèvement des tapis sur les taux de particules, au cours de la journée suivant ces actions. En revanche, dans les maisons faciles à entretenir (peu encombrées, surfaces dures ou lisses en majorité) et faisant l'objet d'un ménage régulier (plus qu'une fois par semaine), incluant le lavage de la literie et des tapisseries plusieurs fois par année, on semblait observer des pics de particules moins intenses en dehors des activités de cuisine. En conclusion, les variations des PM1 et PM10 à l'intérieur d'une maison varient considérablement au cours d'une journée et sont principalement causées par les activités internes.

Préparé par TN conseil, Conseillers en technologie de l'environnement inc. Chercheur principal : Pierre Hosatte. Agent de projet de la SCHL : Don Fugler. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 39 pages (1551 kb)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/fr_unilingue/Reduction%20generale%20des%20particules%20WEB.PDF

VARIATION ANNUELLE DES CONTAMINANTS BIOLOGIQUES

Dix maisons où la présence de contaminants biologiques a déjà été caractérisée au cours de l'hiver ont subi d'autres tests un an plus tard en vue de déterminer la variabilité des marqueurs microbiologiques. L'analyse des données vise à cerner les facteurs climatiques ou autres risquant d'influer d'une année à l'autre sur la mesure des contaminants biologiques dans les maisons. La validité d'un test ponctuel pour caractériser les charges de contaminants biologiques pluriannuels dans les maisons au cours de l'hiver sera évaluée. La recherche permettra d'accroître les connaissances des variations annuelles en hiver des charges microbiologiques dans les maisons et de connaître les méthodes d'essai qui donnent lieu aux marqueurs microbiologiques les plus reproductibles à longue échéance. Une résultat pourrait confirmer que la méthode SCHL d'évaluation des problèmes de la qualité de l'air faisant appel à une seule vérification s'avère le moyen le plus précis d'évaluer la contamination biologique sans devoir procéder à des essais coûteux ou à des analyses en laboratoire. Cela pourrait aussi indiquer quelle méthode d'essai constitue l'indicateur le plus stable de contamination biologique dans les maisons. Les résultats seront connus vers la fin de l'hiver 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest* ***NIC*** : 32160200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PORTES ET FENÊTRES

ESSAI ACCÉLÉRÉ VISANT À CORROBORER LA MÉTHODE DE PRÉDICTION DE LA DURÉE DES VITRAGES ISOLANTS AVANT LEUR DÉFAILLANCE

Ce projet, mené aux termes du Programme de subventions de recherche, a pour objet de valider une méthode d'essai accéléré permettant d'estimer le taux de défaillance des vitrages isolants de façon à vérifier la durée de conservation des vitrages mis en service dans les bâtiments. Les coûts de remplacement pourront faire l'objet de prédictions davantage justes à l'intérieur des fonds de réserve. Le vitrage isolant des fenêtres est assorti d'une durée limitée et coûte cher à remplacer. Une méthode d'essai a été élaborée, sauf que sa validité a besoin d'être mise à l'épreuve. Douze vitrages isolants seront soumis à des cycles répétés d'exposition à des degrés de température et d'humidité élevés. Cela aura pour effet d'accroître la teneur en eau de la cavité et, par conséquent, la température du point de rosée. Les vitrages isolants seront exposés d'un côté à des conditions ambiantes normales et de l'autre à des températures extérieurs variables. Le modèle mathématique qui sera produit aura pour fonction de prédire les futures températures du point de rosée et la durée avant défaillance. Des mesures ultérieures du point de rosée attesteront de la justesse ou de la fausseté du modèle; si les prévisions se révèlent fausses, d'autres modèles seront élaborés. D'ici à ce que survienne la défaillance, il est à espérer qu'un modèle précis de la prédiction du délai avant défaillance aura été produit. Le rapport de recherche est actuellement en édition. Le point en recherche et le rapport final devraient être disponibles à l'hiver 2005/06.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* ***NIC*** : 28370218
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉVALUATION DE L'EFFICACITÉ DES CARACTÉRISTIQUES DE L'INTERFACE MUR-FENÊTRE POUR PRÉVENIR L'INFILTRATION DE L'EAU DE PLUIE

Compte tenu du besoin d'amélioration de l'efficacité de l'interface fenêtre-mur pour prévenir les infiltrations d'eau, la SCHL propose de préparer et de publier un Guide des règles de l'art sur l'installation des fenêtres qui pourra s'appliquer à la fois aux bâtiments de faible hauteur à ossature de bois et aux immeubles de grande hauteur. Pour faciliter la rédaction de ce guide et pour répondre aux besoins des secteurs du fenêtrage, du parement des murs et des solins, la SCHL, en collaboration avec le Conseil national de recherches du Canada (CNRC), met sur pied un consortium d'organismes nord-américains intéressés par l'évaluation de caractéristiques spécifiques aux interfaces fenêtre-mur afin de déterminer dans quelle mesure ces caractéristiques sont efficaces pour prévenir les infiltrations d'eau. La SCHL et le CNRC financent la première année de ce projet qui devrait se dérouler sur trois ans. La phase 1 de l'étude sera terminée dès décembre 2005, année où les résultats seront rendus publics. La phase 2, financée par des partenaires de l'industrie, est en cours. L'achèvement de phase 2 est prévu pour le printemps 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 27080200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

FORMATION SUR L'INSTALLATION DES FENÊTRES - ÉLABORATION ET ANIMATION

Ce projet a pour objectif de développer une « formation sur l'installation des fenêtres ». Le cours s'adressera aux corps de métiers chargées de l'installation des fenêtres. Il couvrira l'installation des fenêtres dans les immeubles de faible ou de grande hauteur. On présentera à l'installateur les notions fondamentales de la science du bâtiment nécessaires à l'intégration des critères de rendement des fenêtres et de l'enveloppe, y compris l'étanchéité à l'air, la gestion de l'eau et la performance thermique (résistance à la condensation). On s'attend à ce que le cours soit intégré au

programme technique offert par les collèges techniques et les programmes d'éducation permanente visant les corps de métiers. On prévoit également que ce cours jouera un rôle important dans le programme de certification des installateurs de fenêtres. Cette recherche sera confiée à contrat

pendant la rédaction du Guide des règles de l'art - Fenêtres de la SCHL. On prévoit que les travaux seront terminés au printemps 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 30700200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART POUR LES FENÊTRES

En collaboration avec Ressources naturelles Canada et le Homeowner Protection Office, la SCHL prépare un document consultatif technique et pratique complet à l'intention des architectes, des ingénieurs, des constructeurs, des rénovateurs, des fabricants de fenêtres, des installateurs de fenêtres et des autres intervenants s'occupant de conception, de spécifications, de construction, d'installation des fenêtres et de l'interface entre les fenêtres et les composants muraux extérieurs dans les immeubles résidentiels de hauteur faible et élevée. Ce document aidera les utilisateurs à sélectionner les bons critères de rendement des fenêtres pour l'application désirée et fournira les renseignements d'installation nécessaires pour que les critères de rendement soient atteints grâce à une continuité efficace des dispositifs de protection contre les différences thermiques, l'air, la vapeur et l'humidité à l'interface entre les fenêtres et le composant mural. On prévoit que le projet se terminera au printemps de 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 30870200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONTRIBUTION AUX PROJETS DE RECHERCHE DU CENTRE CANADIEN DES TECHNOLOGIES RÉSIDENTIELLES

Menée en collaboration avec le CNRC et RNCan, cette initiative continue de soutenir les projets de recherche destinés à évaluer les techniques d'efficacité énergétique sur la performance des maisons d'essai au Centre canadien des technologies résidentielles (CCTR). Plusieurs technologies ont déjà été évaluées dans les installations, et les rapports de recherche peuvent être consultés sur le site Web du CCTR à l'adresse http://www.ccht-cctr.gc.ca/documents_e.html. Des points en recherche portant sur ces projets sont disponibles sur le site Web de la SCHL. Le comité de recherche du CCTR, composé de représentants des trois partenaires, qui sont la Société canadienne d'hypothèques et de logement, Ressources naturelles Canada et le Conseil national de recherches du Canada, examine plusieurs autres projets en vue de les mettre à l'essai et de les évaluer.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest* ***NIC*** : 32090200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RÉNOVATION ET INSPECTION

INITIATIVE DES CANADIAN HOME INSPECTORS AND BUILDING OFFICIALS - PHASE II

L'objectif global de cette initiative nationale en plusieurs étapes des Canadian Home Inspectors and Building Officials (CHIBO) est de hausser le niveau des compétences des inspecteurs en bâtiment privés, des agents du bâtiment municipaux et des agents du bâtiment des Premières nations, et de créer un secteur compétent et reconnu afin de mieux servir la clientèle. Au cours de la phase I, on a défini des normes professionnelles pour chacun de ces secteurs. La phase II, qui se fonde sur les résultats de la première, est terminée. Les objectifs de la phase II, qui étaient d'élaborer des modèles d'accréditation et d'agrément pour le secteur de l'inspection, ont été atteints. On prévoit que les modèles d'accréditation et d'agrément seront introduits dans le secteur tôt en 2006. On trouvera sur le site Web de la SCHL le Point en recherche numéro 04-112 de la série technique, lequel présente un résumé de cette initiative.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest* ***NIC*** : 25150200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le Point en recherche est paru

SOUS-SOLS, FONDATIONS ET VIDES SANITAIRES

ANALYSE DES DOMMAGES STRUCTURAUX DE BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS ASSOCIÉS AUX PROBLÈMES DE REMBLAIS PYRITEUX

Ces dernières années, de nombreux cas de dommages structuraux et esthétiques causés à des bâtiments ont été associés aux soulèvements de dalles de béton. Des études effectuées sur ces infrastructures ont démontré que le gonflement de la fondation granulaire constituée de shales argileux pyriteux était la cause principale du problème.

L'objectif visé par cette étude est la réalisation d'un inventaire de différents cas de résidences unifamiliales affectées de problèmes possiblement liés au gonflement des remblais de fondation pyriteux situés sur la Rive-Sud de Montréal. Le mandat donné à cet égard à l'Université de Sherbrooke et à l'École Polytechnique de Montréal et organismes impliqués sous l'égide du Comité Technique Québécois (CTQ), par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'inspection d'au moins 200 cas répertoriés dans trois municipalités de la Rive-Sud de Montréal. Finalement, près de 800 cas sont considérés et au moins 200 font l'objet d'un examen particulier sur place. Dans les cas où le gonflement est à son état initial ou en plein essor, une instrumentation appropriée est mise en place pour suivre l'évolution les différents mouvements. Cette avenue pourrait expliquer certains cas complexes où plusieurs mécanismes peuvent être impliqués, soit l'action sulfatique ou des mécanismes de retrait ainsi que des problèmes d'ordre géotechnique sans omettre le processus de gonflement.

Il ressort de cette étude que les garages sont principalement affectés par des problèmes de gonflement tandis que les sous-sols semblent touchés dans des ratios presque égaux par des problèmes de gonflement et de sulfatation/gonflement. Le gonflement accompagnant la sulfatation peut provenir soit du gonflement du remblai sous la dalle de béton ou du gonflement de la dalle de béton (délamination).

L'étude des principaux symptômes a révélé que les soulèvements ponctuels, dans les 197 garages visités, sont compris entre 1 et 30 mm dans 70% des cas tandis que les soulèvements ponctuels, dans les 224 sous-sols visités, sont compris entre 1 et 15 mm dans près de 32% des cas et aucun soulèvement dans près de 58% des cas.

Toujours concernant les symptômes, les fissures les plus souvent rencontrées se présentent principalement sous forme d'étoile ou longitudinale dans les garages et seulement en étoile dans les sous-sols. La présence de poudre blanchâtre au niveau des fissures et des joints dalle-mur est rarement observée au garage comme au sous-sol. Toutefois, il est possible que cette poudre ait été enlevé par les propriétaires avant les visites par souci d'hygiène ou de propreté.

Au garage, plus de 85% des cas de fissuration dans les murs de fondation serait lié à la présence de shales pyriteux gonflant dans le remblai. Au sous-sol, les fissures sont souvent absentes ou bien mineures et peuvent fréquemment être imputées à un autre phénomène qu'à celui des remblais. Les résidences soumises à une investigation plus poussée montrent que le processus de gonflement est imputé à la présence de remblais pyriteux. L'expansion générée ne semble pas présenter de signe de ralentissement et elle se poursuivra tant que les sulfures sont disponibles dans les granulats et que les conditions de température et d'humidité demeurent similaires dans le remblai. Pour ces résidences et pour limiter les dommages, il serait raisonnable de procéder au remplacement du remblai par un autre granulat certifié non gonflant selon la procédure CTQ M100.

Les shales ou schistes pyriteux sont totalement exclus d'une éventuelle utilisation. Dans les cas existants, il faudrait prévoir leur substitution par d'autres granulats non gonflants. Dans le cas des remblais non compactés, donc avec une certaine porosité (indice du vide), il est envisageable d'avoir recours à des injections à base de produits scellants tels que les ciments résistants aux sulfates pour arrêter le gonflement. Cependant, cette procédure est recommandée pour les sous-sols où se trouve habituellement de la pierre nette avec une épaisseur de remblais plus faible que dans le cas des garages.

Préparé par Gérard Ballivy, Achour Bellaloui, et Patrice Rivard, Laboratoire de mécanique des roches et de géologie appliquée, Département de génie civil, Université de Sherbrooke. Agent de projet de la SCHL : Jacqueline Meunier-Bureau. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 62 pages (5106 kb)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/fr_unilingue/CHIC%20Analyse(w).pdf

LONG TERM PERFORMANCE OF SLAB-ON-GRADE FOUNDATIONS IN REGINA SASKATCHEWAN: FINAL REPORT

La présente étude porte sur la performance à long terme de la dalle sur terre-plein tenant lieu de fondations pour des maisons de coût modique construites à Regina, en Saskatchewan, entre 1955 et 1960. Ce type de fondations superficielles et d'autres innovations ont rendu possible la construction de maisons de 90 m2 (969 pi2) sur des terrains de 15 m sur 37 m (50 pi sur 100 pi) qui ont été vendues à moins de 10 000 $. Malheureusement, pour bon nombre de ces maisons, le gonflement et le retrait de la couche profonde d'argile de Regina a tôt fait d'agir sur ces fondations superficielles. Cette technique ne constituait pas un correctif permanent de sorte que le mouvement des dalles traitées ou non s'est poursuivi au fil des saisons et à long terme. Cette étude menée en 2003 porte encore une fois sur ces maisons après environ 45 années en service. On en conclut que si on n'apporte pas d'importantes modifications au chapitre de la conception et de la construction pour tenir compte ou éliminer ces importants mouvements constants du sol, il n'est pas recommandé de construire dans l'avenir des dalles sur terre-plein à Regina ou dans d'autres régions touchées par des conditions géologiques ou des zones climatiques semblables.

Rédigé par J.J. Hamilton. Agent de projet SCHL : Ken Ruest. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004 (rapport obtenu dans le cadre du Programme de subventions de recherche), 40 pages. (25086 kb)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/slab%20on%20grade%20report(w).pdf

SUIVI DE LA PERFORMANCE DE FONDATIONS PROTÉGÉES CONTRE LE GEL POUR UTILISATION RÉSIDENTIELLE DANS LE NORD DU QUÉBEC, PROJET PILOTE DE CHISASIBI

Ce projet de recherche externe fera le suivi de la performance d'une fondation superficielle protégée contre le gel sous des conditions climatiques rigoureuses du nord du Québec. On a prévu enregistrer les données à pied d'œuvre liées à la performance de ce type de fondation résidentielle, laquelle est dotée d'un plancher chauffant par rayonnement encastré dans la dalle. Les résultats seront analysés de manière à évaluer les possibilités d'amélioration au chapitre des niveaux d'isolation et de leur mise en œuvre, et à servir de guide pour les constructeurs et les concepteurs. Ce projet devrait être achevé au plus tard en mars 2007.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest* — ***NIC*** : 28920210
Division : Programme de subventions de recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — **NOUVEAU***

TOITS VERTS

BIENFAITS DES TOITS VERTS À L'ÉCHELLE RÉGIONALE

La SCHL contribue à plusieurs recherches et démonstrations de toits verts en évaluant leurs bienfaits dans différentes régions climatiques du Canada. Il est notamment question des études Vivre en ville au Québec, du consortium sur les terrasses-jardins du CNR et du projet entrepris par le BCIT aux termes du Programme de subventions de recherche de la SCHL. Le but des travaux de la SCHL est de faire ressortir les exigences, les coûts et les avantages des toits verts au Canada, découlant des effets, par exemple, du type d'installation, du climat local, de l'énergie et de la réglementation. On s'attend à ce que les travaux soient terminés d'ici à l'été de 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall* — ***NIC*** : 30430200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — **NOUVEAU***

GESTION DES EAUX PLUVIALES ET AVANTAGES POUR L'ENVIRONNEMENT DE SURMONTER LES COLLECTIFS D'HABITATION DE TOITS VERTS

Financé collectivement par le British Columbia Institute of Technology (BCIT), le Conseil national de recherches, le Greater Vancouver Regional District et le Programme de subventions de recherche de la SCHL, ce projet visera à évaluer la performance des toits verts dans une installation d'essai au BCIT. Il aura pour objet de recueillir et d'analyser les données en vue de retarder l'écoulement des eaux pluviales et de réduire le volume des eaux de ruissellement, ainsi que d'étudier les capacités de refroidissement et d'isolation du toit. L'analyse des coûts portera sur les économies d'énergie de même que sur le coût des renforts structuraux du toit. On s'attend à ce que la recherche soit terminée à l'automne de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall* — ***NIC*** : 26470213
Division : Programme de subventions de recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

TOITS VERTS

MANUEL DE RESSOURCES SUR LA MISE EN PLACE D'INFRASTRUCTURES DE TOIT VERT À L'INTENTION DES DÉCIDEURS MUNICIPAUX

Ce projet de recherche avait pour objectif de produire un document de planification détaillée qui permettra aux décideurs municipaux d'évaluer les avantages d'une infrastructure de toit vert dans leur collectivité et de définir des politiques et des programmes à l'appui de sa mise en œuvre. Les travaux ont abouti à la publication d'un manuel de ressources pratiques en formats électronique et imprimé à l'intention des fonctionnaires des administrations municipales. Il servira à alimenter les exposés présentés aux fonctionnaires municipaux pendant les ateliers de formation et de perfectionnement sur l'infrastructure de toit vert. Le document servira également de suivi à la publication « Des toitures vertes et des billets verts », une initiative de recherche de la SCHL publiée précédemment. Le manuel des ressources est achevé. Le document sortira au printemps 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall* ***NIC*** : 31730200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

TOURS D HABITATION ET ENSEMBLES DE LOGEMENTS COLLECTIFS

ATELIER SUR LES TECHNIQUES DE CONSTRUCTION D'OSSATURE EN BOIS

Ce projet a produit un atelier d'un jour sur les techniques de construction à ossatures de bois à l'intention des architectes, des ingénieurs et des concepteurs. L'atelier, qui s'inspire des différentes publications de la SCHL, se concentre sur la durabilité, la facilité de construction, ainsi que sur les caractéristiques acoustiques et ignifuges des matériaux. L'atelier s'inspire d'autres formations données par la SCHL d'un bout à l'autre du Canada. Après une brève introduction sur la science du bâtiment, on présentera aux participants les techniques réelles de construction qu'ils devront analyser relativement à l'étanchéité à l'air et à la conductivité thermique, à la condensation et à l'infiltration de l'eau. Par la suite, ils devront réviser les caractéristiques afin d'optimiser le rendement du bâtiment. Pendant l'après-midi, on traitera de la prévention des incendies et des caractéristiques acoustiques. On limitera les inscriptions à 52 participants, qui travailleront individuellement et en groupes de 13. L'atelier a été présenté à Toronto et à Ottawa, en collaboration avec l'Association d'Architectes de l'Ontario en 2003. Le 21 et le 22 septembre, 2004, il était produit à Edmonton et à Calgary respectivement. Il n'y a pas d'autres sessions organisés pour le moment.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* ***NIC*** : 25340200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le séminaire/la formation est offert (e)

CARACTÉRISATION DU PARC D'IMMEUBLES EN COPROPRIÉTÉ AU CANADA

On ne connaît ni le nombre d'immeubles en copropriété au Canada, ni leurs caractéristiques. Ce projet visait à examiner les données de Statistique Canada afin d'estimer le nombre d'immeubles en copropriété au Canada, leur emplacement, leur âge, leur nombre d'étages et leur nombre d'appartements d'après le nombre de permis de construire émis depuis 1970. Selon ces données, on a conclu qu'il existe environ 6 000 immeubles en copropriété au Canada. Des discussions avec l'Institut canadien des condominiums et d'autres organismes portent à croire que ce nombre est inférieur à la réalité. L'étude a aussi révélé que les données de Statistique Canada ne permettent pas de classer ces immeubles selon le nombre d'étages ou d'appartements. Les résultats de l'étude ont poussé la SCHL à lancer, en collaboration avec l'Université d'Ottawa, un autre projet visant l'examen des données sur les immeubles en copropriété qui se trouvent dans les dossiers municipaux. On a constaté que les données existent dans les bureaux d'enregistrement, mais qu'elles sont difficiles à extraire compte tenu de l'état des dossiers particuliers. Néanmoins, l'Université d'Ottawa est parvenue à caractériser le parc d'immeubles en copropriété de la grande région d'Ottawa selon le nombre d'immeubles, le nombre de logements, le nombre d'étages et l'âge des bâtiments. Un rapport de recherche et un document Le point en recherche étayent les conclusions de l'étude : "Characterizing the Condominium Population of the Greater Ottawa Area, 1969 - 2002". La SCHL fait actuellement le même travail à Halifax (Nouvelle-Écosse) dans le but de déterminer s'il est possible ailleurs de caractériser le parc d'immeubles en copropriété. L'initiative a été achevée et le rapport sera disponible tard en 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 2277 0200001-2
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CARACTÉRISTIQUES DE LA CONSOMMATION DANS LES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS : ÉTUDE PILOTE DANS L'AGGLOMÉRATION DE TORONTO

Cette étude vise à décrire les travaux de caractérisation de la consommation de chauffage, d'électricité et d'eau dans les collectifs d'habitation en cours de réalisation par la Metro Toronto Housing Corporation. On y abordera également les questions techniques relatives au suivi de la consommation et à l'interprétation des données. Ce projet pilote permettra de relever les facteurs dont la SCHL et Ressources naturelles Canada devront tenir compte dans le cadre d'un projet de plus grande envergure visant à évaluer les caractéristiques de consommation d'énergie et d'eau dans les immeubles résidentiels de faible et de grande hauteur. Les résultats découlant de l'étude seront publiés sous forme d'un Point en recherche au plus tard en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 22010200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

COMPOSANTS D'ENVELOPPE DU BÂTIMENT USINÉS POUR CLIMATS EXTRÊMES INTÉRIEURS/EXTÉRIEURS

La SCHL collabore à un projet du Conseil national de recherches du Canada visant à établir les conditions intérieures et les conditions climatiques extérieures existant dans les collectivités nordiques et côtières du Nord et à sélectionner des composants d'enveloppe du bâtiment pouvant convenir à ces climats extrêmes. Dans le cadre du projet, on évaluera le rendement hygrothermique de ces composants au moyen d'essais par ordinateur et en laboratoire, on mesurera les fuites d'air au moyen d'un test de soufflerie et on produira des paramètres de rendement relativement au

chauffage et aux climats à forte humidité. Le projet analysera également l'incidence sur la consommation énergétique et sur l'environnement des composants d'enveloppe du bâtiment proposés. Les résultats de la recherche seront publiés dans un rapport et présentés lors de séminaires organisés dans l'ensemble du Canada et dans le Nord. Le projet, qui a commencé à l'hiver 2004, se terminera au printemps 2008 par la sortie du rapport final.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig* ***NIC*** : 29600200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DÉTAILS DES RÈGLES DE L'ART EN MATIÈRE DE DURABILITÉ

Dans le cadre de ce projet, on produira un petit guide général sur la durabilité en construction résidentielle qui servira de complément à tous les guides des règles de l'art de la SCHL. On examinera les détails qui se trouvent actuellement dans le Guide des règles de l'art - Ossature en acier et placage de brique, puis on y ajoutera d'autres détails. Les nouveaux détails porteront sur les principes de durabilité et d'utilisation de matériaux de construction écologiques favorisant un environnement plus sain et plus durable. Une partie importante de ce projet sera l'élaboration d'une méthode permettant de comparer les différentes options qui s'offrent au moment de choisir des matériaux. Ce guide aidera les architectes et les concepteurs à résoudre les problèmes liés à la conception de bâtiments écologiques et durables. Le rapport final est attendu en décembre 2005. Le Guide sera publié à l'automne de l'année 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* ***NIC*** : 30480200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DIRECTIVES POUR L'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DES MURS DE MAÇONNERIE NON ISOLÉS

On examine actuellement des murs de maçonnerie ayant été rénovés dans le passé afin de déterminer l'incidence de l'installation d'isolant à l'intérieur sur la durabilité des murs. Les conclusions des examens seront publiées sous la forme d'études de cas. Les études de cas porteront, notamment, sur un immeuble de 120 ans dont les murs, en maçonnerie massive, ont été isolés il y a 15 ans à l'aide d'un isolant en polyuréthane projeté sur l'intérieur des murs, un immeuble de bureaux situé à Ottawa et âgé de 50 ans, dont l'intérieur des murs en maçonnerie massive a été isolé il y a huit ans, et plusieurs immeubles d'appartements d'époque datant des années 1900 dans la région d'Ottawa. Selon les premiers résultats, il y a lieu de croire que l'installation d'isolant à l'intérieur des murs n'a pas d'effet négatif sur la durabilité des murs de maçonnerie, mais il faudra pousser l'examen plus loin. Le rapport portant sur les études de cas sera disponible en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : S/O
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDES DE CAS CONCERNANT L'INNOVATION DANS LES IMMEUBLES

Les études de cas concernant l'innovation dans les immeubles visent à décrire de nouveaux projets présentant un intérêt particulier pour les architectes et les autres spécialistes du bâtiment. Elles mettent en évidence des ensembles d'habitation exploitant de nouvelles technologies, des caractéristiques durables et des attributs de planification novateurs. À leur achèvement, les études de cas seront diffusées sur le site Web de la SCHL à l'adresse http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/amquablo/toenha/index_i.cfm. Les nouveaux produits pour 2005 comprennent les systèmes solaires résidentiels, un immeuble résidentiel « vert » en Chine et les caractéristiques de durabilité de la collectivité résidentielle de Bo01 à Malmo en Suède.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall* ***NIC*** : 08400306
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit est offert sur le site Web

ÉVALUATION DES RAPPORTS PORTANT SUR L'ÉTAT DES BÂTIMENTS REGROUPANT DES LOGEMENTS EN COPROPRIÉTÉ

Cette recherche vise à vérifier les rapports sur l'état de vingt-cinq tours d'habitation (de plus de huit étages) en vue de dégager des tendances et formules générales en usage. L'évaluation de l'état d'un bâtiment donne lieu à une vérification et à des observations sur l'état actuel et escompté des composants du bâtiment. Différents éléments de la propriété peuvent faire l'objet de la vérification (architecture, mécanique, électricité, génie civil, ascenseurs, enveloppe du bâtiment, stationnement souterrain, installations de loisirs et autres ouvrages spéciaux). Les gestionnaires immobiliers signalent que la qualité des rapports d'état varient largement et qu'il n'y a pas de consensus quant à la méthode d'évaluation, à la répartition des coûts et aux sources d'information entourant les coûts de remplacement et la durée utile de nombreux éléments du bâtiment. Une telle situation suscite des problèmes financiers lorsque des éléments importants du bâtiment doivent être remplacés et qu'une provision insuffisante ou inexistante n'a été prévue pour absorber les dépenses. Un échantillon des rapports sera analysé en profondeur de façon à vérifier la validité des prédictions, des estimations de coûts, ainsi que des erreurs et omissions. Une formule normalisée de l'état du bâtiment sera créée et mise à l'essai. Cinq entreprises mèneront une évaluation de l'état du même bâtiment à l'aide de la nouvelle formule proposée, qui sera ensuite revue par des intervenants intéressés. L'analyse profitera aux propriétaires, gestionnaires, acheteurs en perspective et entreprises faisant des vérifications. Le rapport final est attendu en avril 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* ***NIC*** : 32260200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

EXAMEN SUR PLACE DE TRAVAUX D'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ THERMIQUE DE STRUCTURES DE MAÇONNERIE MASSIVE

Dans le cadre de ce projet, on se penchera sur l'état des murs de maçonnerie massive que l'on a isolés de l'intérieur pour réduire la consommation d'énergie et rehausser le confort des occupants. Dans le cadre d'enquêtes sur place, on évaluera visuellement l'état des structures de maçonnerie, ainsi que de l'isolant adjacent et des éléments d'assemblage des murs intérieurs et extérieurs. Cette information est nécessaire car on a généralement l'impression, dans le secteur de l'habitation, que l'installation d'isolant à l'intérieur de murs de maçonnerie cause la détérioration des murs en raison des changements que subissent les murs en termes de chaleur, d'air et d'humidité. Ce travail donnera lieu à une compilation des études de cas de travaux d'isolation de murs de maçonnerie et à l'élaboration de directives visant l'évaluation et l'isolation d'immeubles en maçonnerie massive. Le projet sera complété pour décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 30840200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

MIEUX CONSTRUIRE - ÉTUDES DE CAS

Ce projet vise à décrire et à illustrer les travaux de réparation et d'amélioration apportées aux collectifs d'habitation d'un bout à l'autre du Canada. On estime que 300 millions de dollars sont dépensés chaque année au pays en raison d'une défaillance prématurée. La SCHL collecte de l'information afin de publier des études de cas faciles à lire à l'intention des propriétaires, des architectes, des constructeurs et des gestionnaires immobiliers afin de présenter les problèmes qui peuvent se produire de même que leur cause, la manière de corriger la situation et les frais qui en découleront. La plupart des cas porteront sur l'enveloppe du bâtiment, puisque la grande majorité des problèmes documentés concernent cette composante, de même que sur certains exemples de travaux de réhabilitation éconergétique et acoustique. Ce projet s'ajoute à l'actuelle documentation et au recueil d'études de cas dont dispose la SCHL sur les travaux de réparation et de réhabilitation des collectifs d'habitation. Ultérieurement, un guide de réparation sera préparé au moyen des données recueillies. Les études de cas provenant de toutes les régions du Canada proviennent des personnes directement chargées des réparations et concernent des immeubles de tous types, allant de 3 à 50 étages. Chaque année, nous publions sur notre site Web dix études de cas dans la collection Mieux construire. http://cmhc.ca/fr/amquablo/toenha/index_f.cfm. À date, cinquante-cinq études de cas ont été publiées.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* ***NIC*** : S/O
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit est offert sur le site Web

MISE À JOUR DES GUIDES DES RÈGLES DE L'ART

Dans le cadre de ce projet, on révisera, un à un, les cinq guides des règles de l'art qui existent, à commencer par le document « Technologie du bâtiment : Ossature en acier et placage de brique », publié en 1996. Selon de nouveaux travaux de recherche et la rétroaction obtenue des participants aux séminaires s'appuyant sur les guides et sur le site Web de la SCHL, il faut mettre à jour certains textes et certains détails. On établira des partenariats avec des parties intéressées afin qu'elles contribuent aux documents, les révisent et en fassent la promotion. On choisira par concours national un consultant chargé de la coordination du travail de révision et de la production de chaque guide. Chaque consultant travaillera en collaboration avec un comité consultatif créé spécialement pour chaque guide et participant à la rédaction de la nouvelle édition. Le comité consultatif comptera des professionnels, des représentants du secteur, des fabricants et des représentants d'organismes de réglementation. Le travail englobera une étude approfondie de chaque guide, une analyse de la rétroaction des utilisateurs et la tenue de tables rondes d'examen critique. On tiendra des séances publiques pendant lesquelles on discutera des révisions proposées. Le consultant recueillera ensuite l'information, produira un document révisé et obtiendra le consensus parmi les membres du comité consultatif. Le consultant choisi pour le document « Technologie du bâtiment : Ossature en acier et placage de brique », a préparé une ébauche du guide que le comité consultatif examine actuellement. On prévoit que le rapport se terminera au printemps 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig* ***NIC*** : 23780200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

MODÉLISATION DU MOUVEMENT DE L'AIR ET DE L'HUMIDITÉ AINSI QUE DE LA DURABILITÉ DES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX

Ce projet a pour objet d'accroître les connaissances afin d'évaluer l'incidence de diverses conceptions de murs et conditions environnementales intérieures et extérieures sur la durabilité et l'efficacité énergétique des composants du bâtiment neufs et mis à niveau dans les immeubles de grande hauteur résidentiels et commerciaux. On utilise le modèle hygIRC de chauffage, de circulation d'air et d'humidité, conçu par l'Institut de la recherche en construction pour illustrer le comportement des composants muraux. On a élaboré des mesures de mise à niveau pour améliorer l'étanchéité à l'air et l'isolation des murs et on les a appliquées aux composants muraux de base. Le modèle hygIRC permet de simuler les conditions de chauffage, la circulation d'air et d'humidité à l'intérieur des murs mis à niveau afin d'établir dans quelle mesure ces améliorations influencent la durabilité du composant mural. On se servira de ces renseignements pour vérifier l'intégrité de plusieurs indicateurs particuliers de mise à niveau élaborés pour les murs des immeubles de grande hauteur avant de les recommander dans le secteur du bâtiment. Le rapport définitif sera disponible vers la fin de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : S/O
ÉTAPE : Projet en cours

MURS-RIDEAUX EN VERRE MÉTAL : GUIDE DES RÈGLES DE L'ART TECHNOLOGIE DU BÂTIMENT

Le présent Guide est un document d'orientation pratique - un guide des règles de l'art, sur les systèmes de murs-rideaux appliqués aux constructions résidentielles. Les murs-rideaux sont déjà très utilisés dans les bâtiments commerciaux, mais ils requièrent un traitement spécial dans la construction de logements résidentiels. Ce guide est conçu pour aider les concepteurs, architectes, ingénieurs et fabricants.

Le guide se compose de neuf chapitres. À la suite de l'introduction, les huit autres chapitres traitent des sujets suivants : des systèmes de murs-rideaux et leurs éléments constitutifs; des aspects fondamentaux de la performance des murs-rideaux; des méthodes d'essais servant à évaluer la performance des murs; des détails d'exécution CAO montrant les particularités des murs-rideaux en plus de fournir des notes explicatives en vue de faire ressortir l'usage judicieux des détails d'exécution; l'assurance de la qualité et des listes de vérification pour le contrôle de la qualité; un devis directeur commenté; les travaux d'entretien et de remplacement des murs-rideaux; une bibliographie cite d'autres ouvrages et sites Web utiles, en plus de fournir un glossaire des murs-rideaux.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement; Travaux et services gouvernementaux Canada, c2004. Agent de projet de la SCHL : Luis de Miguel.. 1 volume (reliure à feuillets mobile) + 1 CD-ROM

Numéro de commande : 63703 **Prix : 89,00 $ +TPS et frais de manutention

Note: Issued also in English under the title: Glass and Metal Curtain Walls: Best Practice Guide Building Technology

ÉTAPE : Rapport complété
DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

PERFORMANCE EVALUATION OF RETROFITTED SOLID MASONRY EXTERIOR WALLS

De nombreux bâtiments existants au Canada qui abritaient à l'origine des usages commerciaux et industriels et qui comportent des murs extérieurs en maçonnerie massive ont été rénovés et transformés en habitations. Pour augmenter l'efficacité énergétique et le confort des occupants, l'ajout d'un isolant est souhaitable. Toutefois, on estime que l'ajout d'un isolant sur la paroi intérieure du mur extérieur peut augmenter le risque de condensation et de formation de givre dans le mur durant la période de chauffage, de même que prolonger le temps de séchage du mur. Une telle situation risque d'influer sur l'intégrité et la durabilité de l'enveloppe du bâtiment.

Par conséquent, il demeure des questions non résolues quant à la méthode la mieux indiquée pour améliorer les caractéristiques thermiques des murs en maçonnerie existants sans en compromettre la durabilité. Il n'existe pas à l'heure actuelle de moyens ou de directives qui permettent de prédire la performance de murs améliorés au moyen de différentes techniques de rattrapage éconergétique. Cependant, le fait d'effectuer une série d'évaluations de l'état de murs déjà soumis à des travaux de rattrapage offre une occasion unique de contribuer à créer une base de connaissance et à élaborer des directives de conception fondamentales visant les initiatives futures d'amélioration thermique des murs en maçonnerie massive.

On présente ici les résultats des évaluations de la performance fondés sur des examens visuels et la modélisation par ordinateur d'un certain nombre de bâtiments pourvus de murs en maçonnerie qui ont été soumis à des travaux de rattrapage. Il s'agit là d'une première étape devant permettre aux praticiens d'élaborer différentes stratégies de rattrapage éconergétique, en fonction de l'acquisition de nouvelles connaissances sur les murs en maçonnerie massive ayant déjà été soumis à des travaux de rattrapage.

Rédigé par David Khudaverdian. Agent de projet pour le SCHL : William Semple. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005 (Rapport – Programme de subventions de recherche) 79 pages (4372 kb)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/CHIC_web_may6.pdf

PHASE 2 DE L'ÉTUDE DE FAISABILITÉ PORTANT SUR UN BÂTIMENT D'ESSAI DE L'ENVELOPPE

La SCHL, en collaboration avec le Homeowner Protection Office et Forintek Canada Corporation, a offert au British Columbia Institute of Technology (BCIT) une subvention de recherche afin qu'il évalue et analyse la faisabilité de construire, exploiter et entretenir une installation d'essai de l'enveloppe du bâtiment, dans laquelle la réaction des murs à des charges climatiques en « temps réel », correspondant au climat côtier de la Colombie-Britannique, pourra être étudiée. La fin du projet est prévue pour la fin de l'année 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*

Division : Division des politiques et de la recherche

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 23840200

ÉTAPE : Projet en cours

RÉVISION DU GUIDE DES RÈGLES DE L'ART : OSSATURE EN ACIER ET PLACAGE DE BRIQUE

Ce projet a pour objectif la production d'une version révisée du Guide des règles de l'art de la SCHL portant le titre « Technologie du bâtiment : Ossature en acier et placage de brique ». Dans le cadre de ce projet, on révisera cet ouvrage publié en 1996. Selon de nouveaux travaux de recherche et la rétroaction obtenue des participants aux séminaires s'appuyant sur les guides et sur le site Web de la SCHL, il faut mettre à jour certains détails. On a établi des partenariats avec des parties intéressées afin qu'elles contribuent au document, le révisent et en fassent la promotion. On a choisi par concours national le consultant chargé de la coordination du travail de révision et de la production du document. Le consultant, Jim Posey, travaille en collaboration avec un comité consultatif créé spécialement pour ce guide et participant à la rédaction de la nouvelle édition. Le comité consultatif compte des professionnels, des représentants du secteur, des fabricants et des représentants d'organismes de réglementation. Le travail s'est amorcé avec une étude approfondie du guide existant, incluant une analyse de la rétroaction des utilisateurs, suivie de tables rondes d'examen critique. On a tenu des séances publiques pendant lesquelles on a discuté des révisions proposées. Le consultant a ensuite recueilli l'information et produit un document révisé. Il travaille actuellement à obtenir le consensus parmi les membres du comité consultatif. Des modifications à la texte et aux détails seront envoyées au comité consultatif pour leurs commentaires. Le guide des règles de l'art intitulé Ossature en acier et placage de brique sera de nouveau disponible à l'automne 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig*
NIC : 23780200
Division : Division des politiques et de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

SOUTIEN À L'ÉGARD DE LA 10E CONFÉRENCE SUR LA SCIENCE ET LA TECHNOLOGIE DU BÂTIMENT, OTTAWA, MAI 2005

La SCHL a parrainé la 10e conférence canadienne sur la science et la technologie du bâtiment, à Ottawa, Ontario, les 12 et 13 mai 2005. Ont participé à la conférence, plus de 300 professionnels de l'industrie. Le salon professionnel a attiré plus de 20 fabricants de produits, de représentants et d'intervenants (dont la SCHL). Les séances techniques, les activités sociales et la visite en soirée du nouveau Musée canadien de la guerre ont profité d'un forte participation. Les formulaires d'évaluation remis indiquent que les participants étaient agréablement surpris de la qualité du programme technique et de l'ambiance de la conférence. Le compte rendu est disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation. La 11e conférence canadienne sur la science et la technologie du bâtiment se tiendra à Banff, en Alberta en 2007.

ÉTAPE : Rapport complété
DISPONIBLE : Par prêt entre bibliothèques auprès du Centre canadien de documentation sur l'habitation

SUIVI SUR PLACE DE MURS EXTÉRIEURS À OSSATURE DE BOIS - COQUITLAM (C.-B.)

Au cours de la dernière décennie, les panneaux de revêtement et l'ossature de bois d'immeubles de la région de Vancouver ont subi d'importants dommages causés par l'humidité. Ce projet de recherche appliquée, financé par la Société canadienne d'hypothèques et de logement en collaboration avec Polygon Homes Ltd., vise à élaborer un outil de diagnostique pour l'enveloppe du bâtiment, soit une méthode de contrôle sur place visant à déterminer les causes des problèmes d'humidité dans les immeubles à ossature de bois de faible hauteur. Cette méthode intéressera les propriétaires d'immeuble résidentiel, car elle peut être utilisée pour formuler des recommandations de réparation efficientes et promouvoir une meilleure conception et de meilleures directives de construction pour les immeubles neufs. L'étude a donc pour objectif de faire le suivi du rendement des composants muraux extérieurs de deux immeubles de 46 logements et de quatre étages de Coquitlam (C.-B.). Au cours du suivi, qui a duré une année complète, on mesurera la performance du mur en fonction de conditions climatiques variées. Les murs extérieurs, y compris les locaux habitables intérieurs et les interstices à l'intérieur des murs, ont été contrôlés pour relever les variations de température, d'humidité relative, de teneur en humidité du bois et de pression d'air. Une station météorologique, installée sur le toit de l'un des immeubles, a relevé les conditions atmosphériques locales : température de l'air et humidité relative, vitesse et direction du vent et pluviosité. Le suivi des immeubles a commencé en janvier 2001, et la collecte des données s'est poursuivie jusqu'au printemps 2002. Le rapport et le Point en recherche seront disponibles en décembre 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 22540200
ÉTAPE : Projet en cours

SUIVI SUR PLACE DES COMPOSANTS MURAUX EXTÉRIEUR À OSSATURE DE BOIS - VANCOUVER (C.-B.)

Les matériaux de revêtement et d'ossature des immeubles à ossature de bois de la vallée du Bas Fraser en Colombie-Britannique ont subi des dommages importants causés par l'humidité. Au cours des dernières années, avec l'adoption des pratiques exemplaires dans l'ensemble de l'industrie de la construction (par les constructeurs et les promoteurs, les professionnels de la conception et les différents corps de métier) et la réforme réglementaire apportée par la municipalité de Vancouver dans la domaine du bâtiment, une nouvelle génération de composants muraux extérieurs intégrant un écran pare-pluie permettant de limiter l'humidité a été introduite. Dans quelle mesure ces composants muraux ont-ils permis de contrôler l'humidité extérieure? Ce projet de recherche appliquée, financé par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, a donc pour objectif de mesurer, évaluer et décrire la performance d'immeubles résidentiels de quatre étages à ossature de bois intégrant la technologie des écrans pare-pluie et d'analyser les données afin de déterminer l'efficacité des composants muraux à ossature de bois avec écran pare-pluie dans le contrôle de l'humidité extérieure. Dans les zones intérieures, extérieures et interstitielles des murs, on prélèvera les variations de température, d'humidité relative, de teneur en humidité du bois et de pression d'air. Une station météorologique, installée sur le toit de l'un des immeubles, contrôlera les conditions atmosphériques locales : température de l'air et humidité relative, vitesse et direction du vent et pluviosité. Au cours du suivi, qui durera une année complète, on mesurera la réaction du mur à la variété des conditions climatiques. Les travaux sur le terrain sont achevés et un Point en recherche sera publié au printemps de 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 22540200
ÉTAPE : Projet en cours

TECHNIQUES D'ISOLEMENT ACOUSTIQUE ET DE COUPE-FEU TOUT INDIQUÉES

Cette recherche a pour objectif la création d'un guide des règles de l'art proposant des solutions techniques en matière d'isolement acoustique et de prévention des incendies, validées par un processus de vérification systématique. Bien que les indices de résistance au feu et de transmission du son soient connus pour une vaste gamme de murs et planchers génériques, l'industrie de la construction doit compter sur des solutions reconnues pour garantir la performance satisfaisante des bâtiments achevés. Une technique acceptée sur le territoire d'une autorité peut ne pas l'être dans une province voisine, voire dans d'autres villes de la même province. Les concepteurs, les examinateurs de plans, les constructeurs et les inspecteurs profiteront d'une panoplie reconnue de solutions crédibles et générales en matière d'isolement acoustique ou de prévention des incendies. Les concepts seront approuvés par un comité directeur formé notamment de partenaires du CNR, des administrations municipales et de l'industrie, ainsi que de conseillers d'organismes de normalisation des États-Unis et du Canada. Le guide énoncera des détails d'exécution des coupe-feu aux points de pénétration des services, des barrières visant à réduire la propagation du feu dans les endroits dissimulés, l'insonorisation des fuites en matière de plomberie et d'acoustique aux points de pénétration des services. Les travaux ont débuté à l'automne de 2004 et seront achevés en 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 32190200
ÉTAPE : Projet en cours

RECHERCHE SOCIO-ÉCONOMIQUE

ÉTUDES DE CAS PORTANT SUR DES AMÉNAGEMENTS RÉSIDENTIELS DURABLES EN TERRAINS INCULTES

La démarche courante qui consiste à exploiter les espaces libres en périphérie des villes pour y aménager des maisons individuelles sur de grands terrains est considérée comme une technique ni économique ni conforme au développement durable. La présente recherche vise à documenter par des études de cas des techniques d'aménagement durable (écologique) dans tout le Canada pour que les promoteurs, les municipalités, les experts du domaine de l'habitation et les groupes communautaires puissent être mis au courant des réussites et appliquer les solutions écologiques, le cas échéant.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman* ***NIC*** : 29490200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

SOUTIEN À LA MUNICIPALITÉ DE STRATFORD POUR MATÉRIALISER LA NOTION D'ÎLOGRAMME MIXTE

Ce projet a pour objet d'aider la municipalité de Stratford à évaluer les avantages de matérialiser la notion d'îlogramme mixte. Voici comment s'est déroulée l'évaluation :

1. D'autres plans ont été dessinés pour le secteur regroupant les terrains récemment annexés.

2. Les caractéristiques quantitatives suivantes ont été soumises à une analyse :
a) longueur des rues;
b) superficie totale de terrain affectée aux rues;
c) superficie de terrain aménageable;
d) aires ouvertes totales;
e) incidence sur la circulation.

3. L'analyse des plans a également porté sur la connectivité, la possibilité de se déplacer à pied, la sécurité, la tranquillité et l'agrément. Des indicateurs mesurables ont été appliqués à des caractéristiques qualitatives pour en évaluer la performance.

4. Les plans ont aussi été évalués en fonction de leur incidence sur les frais d'immobilisation, d'exploitation et d'entretien pour la municipalité à l'égard des éléments d'infrastructure qui sont mis en place et entretenus par la municipalité.

Après que la municipalité ait été saisie des résultats de ces analyses, le comité d'urbanisme et le conseil ont retenu, à titre de solution adaptée aux contraintes spécifiques de l'emplacement, l'îlogramme mixte en tant que plan secondaire pour les terrains annexés.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos* ***NIC*** : 28210200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le Point en recherche est paru

REPORT ON SKILLED CONSTRUCTION LABOUR SEGMENTATION AND MOBILITY: FINAL REPORT

Le présent rapport livre les résultats d'une étude consacrée à la mobilité de la main-d'œuvre au sein de l'industrie canadienne de la construction. D'après le cadre de référence de l'étude, les objectifs du rapportconsistent à :

- faire état des similarités et des différences quant aux besoins de main-d'œuvre entre le secteur de la construction résidentielle et le secteur de la construction non résidentielle;
- déterminer l'étendue du mouvement de va-et-vient de la main-d'œuvre entre le secteur de la construction résidentielle et le secteur de la construction non résidentielle;
- distinguer dans la formulation d'une stratégie de développement des ressources humaines ce qu'ont en commun le secteur de la construction résidentielle et le secteur de la construction non résidentielle et ce qui les distingue.

Ce document avait pour objectif de documenter les similarités et les différences importantes en matière d'exigence visant la main d'œuvre dans les domaines de la construction résidentielle, commerciale (vente au détail), institutionnelle (hôpitaux et écoles), industrielle (usines) et des travaux publics (chaussées et ponts). Le domaine de la construction résidentielle est réparti en sous-domaines : maisons individuelles, collectifs d'habitation de faible hauteur et tours d'habitation. La recherche fait appel, à titre d'exemple, à des informations tirées de la base de données sur la Classification nationale des professions.

L'industrie est composée de deux secteurs relativement distincts -- résidentiel et non résidentiel--, au sein desquels les aptitudes exigées, la réglementation, les salaires, les conditions de travail et les possibilités de formation diffèrent. Bien qu'il existe une certaine mobilité entre les deux secteurs, on n'a pas effectué de mesure exhaustive ou complète. Les constatations de la présente portent à croire qu'un nombre important de corps de métiers œuvrent dans un seul des deux secteurs.

Préparé par Praxis Research & Consulting Inc. Agent de projet de la SCHL : Bruno Duhamel Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 137 pages (4761 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-009 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Erp_skilled_cons_w1.pdf

VARIABILITÉ DE L'ASSURANCE DANS LE SECTEUR DE LA CONSTRUCTION ET SOLUTIONS D'ASSURANCE NON TRADITIONNELLES

Ce rapport exhaustif fournit un résumé des risques en matière de construction et des produits d'assurance traditionnelles en construction de même que les solutions non traditionnelles de financement et leur mise en oeuvre. Le présent rapport de recherche vise à présenter un panorama des principaux risques, des incidences en matiere d'assurance, des solutions non traditionnelles de financement du risque et des facteurs de réussite pour la mise en oeuvre des options de financement offertes aux entrepreneurs en construction résidentielle et aux rénovateurs.

Dans le cadre de ce projet, on a étayé la variabilité des polices d'assurance des constructions résidentielles et on a examiné les solutions de rechange en matière d'assurance. L'étude a permis de constater que le marché de l'assurance de la construction résidentielle au Canada était toujours « difficile ». Bien que ce dernier se soit amélioré quelque peu, les constructeurs sont toujours aux prises avec des primes élevées, des garanties utilisées à outrance et l'accès à un nombre réduit d'assureurs. L'auteur aborde les différentes options d'assurance disponibles, de même que les différentes possibilités auxquelles sont confrontées les constructeurs, les études de cas illustrant

l'efficacité de certaines de ces options, et lesquels des constructeurs doivent être assurés, et à quelles conditions. On a également constaté une plus grande utilisation d'options de rechange en assurance dans plusieurs cas au Canada et aux États-Unis par le secteur de la construction résidentielle. Le rapport décrit en détail ces solutions de rechange, ainsi que les éléments dont il faut tenir compte pour leur mise en œuvre.

Préparé par Marsh Canada Limited. Agent de projet de la SCHL : Eric Tsang. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, c2005. (Série sur le logement abordable et le financement de l'habitation) 255 pages (6417 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-007 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

Note: Issued also in English under the title: Variability in Construction Insurance and Alternative Insurance Solutions

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL (Numéro de commande : 63853)et sur le site web de la SCHL :
https://www.cmhc-schl.gc.ca:50104/b2c/b2c/mimes/pdf/63853.pdf

DÉBOUCHÉS EXTÉRIEURS POUR LE SECTEUR DE L HABITATION

CONCEPTION AU CANADA : CÉLÉBRONS LE SAVOIR-FAIRE CANADIEN DANS LES SECTEURS DE L'ARCHITECTURE, DE L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER, DU DESIGN D'INTÉRIEUR ET DE L'URBANISME = CANADIAN DESIGN: CELEBRATING CANADA'S EXPERTISE IN ARCHITECTURE, LANDSCAPE DESIGN, INTERIOR DESIGN, AND COMMUNITY PLANNING

Le répertoire comprend des ensembles conçus par cetains des cabinets d'urbanistes, d'architectes, d'architectes-paysagers et d'architectes d'intérieur les plus passionnés et innovateurs qui oevrent à l'heure actuelle en Chine.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement; Commerce international Canada, Service des délégués commerciaux, 2004. 66 pages Bilingue

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Publications de la SCHL (Numéro de commande : 63887) et
http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/malopaet/exprsaca/somaex/upload/CCDIC-FRFNL.pdf

CONCEPTION D'UN PROGRAMME D'ÉTIQUETAGE CANADIEN POUR LE CHILI

Le programme d'étiquetage garantirait aux acheteurs étrangers que les maisons proviennent du Canada, qu'elles sont bien certifiées et qu'elles ont été installées sur place d'une façon qui garantit la performance attendue des éléments. Le programme inclurait également de la formation et du soutien après vente. De leur côté, les participants canadiens profiteraient du fait qu'ils se différencient des concurrents locaux et étrangers, seraient assurés d'une crédibilité accrue fondée sur la conformité à un processus de contrôle de la qualité indépendant portant au maximum la reconnaissance des habitations canadiennes et de la réputation du Canada à l'étranger, ainsi que d'une marque de commerce protégée, etc.

Agent de projet de la SCHL : *Guy Lemieux*

NIC : 28860900

Division : SCHL International

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ENQUÊTE SUR LES CANAUX DE DISTRIBUTION DE CINQ PRODUITS AUX ÉTATS-UNIS

On mènera une étude afin de fournir des renseignements sur le marché concernant les canaux de distribution qui s'offrent aux exportateurs canadiens du secteur de l'habitation. Cette étude se penchera sur les meilleurs canaux de distribution et contacts pour cinq produits dans cinq États ou secteurs différents. Les membres de l'équipe pour les États-Unis ont choisi les produits et les États suivants, en fonction des besoins des principaux clients. Les États et régions sont : le Colorado, le Michigan, les États de la Nouvelle-Angleterre, l'État de New-York et la Floride. Les produits sont :
1) les portes et fenêtres,
2) les produits préfabriqués et panneaux,
3) le parement,
4) les systèmes de chauffage et de ventilation (systèmes de chauffage, ventilation et climatisation et ventilateurs-récupérateurs de chaleur) et
5) la menuiserie architecturale.

Agent de projet de la SCHL : *Marie-Hélène Pastor* ***NIC*** : 31150900
Division : SCHL International ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDE DES HABITUDES D'ACHAT DES PROMOTEURS MEXICAINS DANS LES PRINCIPALES VILLES DU MEXIQUE

La Société canadienne d'hypothèques et de logement a demandé à la firme Softec de mener un sondage afin de déterminer quelles sont les tendances du marché relatives aux matériaux de construction achetés par les promoteurs du marché de l'habitation dans les trois principales villes du Mexique, soit Mexico, Guadalajara et Monterrey, afin d'examiner les possibilités de tirer parti de ce marché.

À l'aide de la base de données de Softec sur les projets de construction dans 30 villes de la République du Mexique, on a établi une liste des projets en cours à Mexico, Guadalajara et Monterrey où des unités sont à vendre dans le secteur résidentiel, c'est-à-dire des maisons et des appartements évalués à plus de 150 000 $. À l'aide de ce répertoire, des données sur ces projets et sur les entreprises qui les mènent ont été obtenues et leurs gestionnaires ont été interviewés. En tout, 450 dossiers de projets de construction ont été établis. À l'aide de la liste des 450 projets de construction, 100 directeurs généraux, gestionnaires de projet et responsables des achats et de la commercialisation ont été interviewés.

Préparé par Gene Towle, Softec. Directrice de projet de la SCHL : Paulina Barnes. Ottawa : SCHL International, 2005. 21 pages

Note: Issued also in English under the title: *Buying Patterns of Mexico' Developers in Mexico's Main Cities* and in Spanish under the title: *Estudio sobre hábitos de compra de los desarrollandores mexicanos en sus principales ciudades*

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : SCHL International et
http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/malopaet/exprsaca/somaex/upload/Mexico_FR.pdf

ÉTUDE SUR LE LOGEMENT DES AÎNÉS DANS LA RÉGION DE TOKAI

Selon les prévisions, d'ici les 50 prochaines années, le Japon deviendra une société superâgées puisque les aînés compteront pour environ 30 % de la population. Ce rapport est axé sur les enjeux liés au logement dans la région de Tokai où réside environ 10 % de la population nipponne. L'objet de la présente étude étant de montrer comment ces compétences pourraient s'appliquer à la situation du Japon de la manière la plus utile possible.

Préparé par Research Institute for Regional Planning and Developments. Ottawa : SCHL International, c2003. 63 pages

Note: Issued also in English under the title: Seniors Housing Research Project in Tokai Region

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : SCHL International et HYPERLINK "http://192.197.69.104/fr/malopaet/exprsaca/somaex/upload/rapport%20des%20aines%20de%20tokai.pdf"http://192.197.69.104/fr/malopaet/exprsaca/somaex/upload/rapport%20des%20aines%20de%20tokai.pdf

ÉTUDE VISANT LES CHANGEMENTS APPORTÉS À LA RÉGLEMENTATION JAPONAISE EN MATIÈRE DE BÂTIMENT ET LEURS RÉPERCUSSIONS SUR LES ENTREPRISES CANADIENNES QUI SONT ACTIVES AU JAPON

On produira en anglais un document qui sera distribué aux fournisseurs canadiens de produits et d'éléments d'habitation. Ce document tracera la voie que peuvent suivre les entreprises canadiennes du secteur de l'habitation pour réagir aux changements qui se produisent actuellement dans le contexte réglementaire, ce qui les aidera à maintenir et à accroître leur part du marché. Le document donnera un aperçu des lois et règlements qui régissent le secteur de la construction au Japon; décrira l'homologation de type et l'homologation spécifique par produit, et expliquera ce que cela signifie et dans quels cas on peut y recourir; enfin, décrira les divers organismes d'essai et d'approbation, etc.

Agent de projet de la SCHL : Laura Diakiw
NIC : 27380906
Division : SCHL International
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDES DE CAS SUR LA CONSTRUCTION DE MAISONS À OSSATURE DE BOIS EN RUSSIE

L'objectif de ce projet est d'effectuer des études de cas sur les maisons canadiennes à ossature de bois existantes dans les villes d'Omsk, de Sakhaline, de Rostov et de Moscou, en Russie, afin de déterminer les problèmes de rendement possibles dans la conception ou la construction. L'étude examinera le code du bâtiment adopté récemment par la Russie pour les maisons individuelles et fera ressortir les différences entre ce code et la partie 9 du Code canadien. De plus, le projet évaluera dans quelle mesure le nouveau code du bâtiment et les règlements russes sont accessibles, compris et appliqués.

Agent de projet de la SCHL : *Anand Mishra*
NIC : 30990900
Division : SCHL International
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

EXPORTER EN RUSSIE : ENSEIGNEMENTS TIRÉS DU PROJET MENÉ PAR LE SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION

Les objectifs de ce projet sont les suivants :

- reconnaître les besoins, les difficultés et les possibilités du marché de l'habitation russe;
- déterminer quelle est l'expérience fonctionnelle des exportateurs canadiens du secteur de l'habitation en Russie;
- déterminer les barrières à l'exportation, les possibilités d'affaires et les difficultés auxquelles les exportateurs canadiens du secteur de l'habitation doivent faire face en Russie;
- isoler les principaux facteurs de succès des exportateurs canadiens du secteur de l'habitation en Russie;
- déterminer s'il y a correspondance entre les exigences du marché russe de l'habitation et les capacités du secteur canadien de l'habitation; et
- déterminer comment la SCHL a aidé les exportateurs canadiens du secteur de l'habitation à mettre en marché leurs produits de façon efficace en Russie.

Agent de projet de la SCHL : *Mietka Zieba* ***NIC*** : 28030900
Division : SCHL International ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

GUIDE D'ACCÈS AU MARCHÉ DE LA CHINE À L'INTENTION DES EXPORTATEURS CANADIENS DE PRODUITS DE CONSTRUCTION

La Chine, qui est le quatrième marché de produits de construction en importance au monde, offre de nombreuses occasions d'affaires aux exportateurs canadiens. Le marché des produits de construction de la Chine est celui parmi les 10 marchés les plus grands qui connaît la plus forte croissance.

Ce guide traite des différents obstacles que rencontreront les exportateurs canadiens de produits de construction en Chine. Il contient de l'information sur diverses questions, notamment sur la manière d'effectuer une vérification préalable, les éléments essentiels d'un contrat, les droits de douane, les licences d'importation, les documents, l'étiquetage et le conditionnement exigés par les douanes, la protection des droits de propriété intellectuelle, le processus de certification des produits, les normes et les codes chinois, le système de distribution chinois, et les difficultés à obtenir paiement.

Ce guide, qui présente un résumé de ces diverses questions, contient également de l'information sur les ministères, organismes, institutions et agences gouvernementaux auprès desquels les sociétés peuvent obtenir plus de renseignements. Le marché des produits de construction évolue rapidement en raison de la demande accrue pour ces produits et des changements institutionnels amorcés par la Chine afin de se conformer aux exigences liées à son adhésion à l'OMC. Tenant compte de l'évolution rapide de la réglementation en Chine, ce guide contient de l'information sur les sites Web et les sources d'information en ligne qui permettront aux exportateurs de surveiller les modifications apportées aux politiques et à la réglementation. Ce guide, qui contient de l'information utile, permettra aux exportateurs canadiens de produits de construction d'élaborer des stratégies de marché solides pour le marché de la Chine.

Préparé par John Ciaccia & Associates et Sinoteck Business Consulting (Shanghai) Ltd. Ottawa: SCHL International, 2005. 172 pages

Note: Issued also in English under the title: Market Access Guide for Canadian Exporters of Building Products to China

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : SCHL International et
http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/malopaet/exprsaca/somaex/upload/chine_fr.pdf

GUIDE DES PRATIQUES EXEMPLAIRES POUR LES EXPORTATEURS DE MAISONS AU ROYAUME-UNI

Cette initiative de recherche a pour objectif de produire un document pour venir en aide aux entreprises qui exportent des maisons au Royaume-Uni. On y trouvera des explications sur les questions juridiques, le processus de projet et les pratiques de gestion, et les attentes en matière de service. Un glossaire des termes de construction courants au Canada et au Royaume-Uni est également prévu.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto* — ***NIC*** : 33390900
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

GUIDE VISANT L'APPROBATION DES PRODUITS EN RUSSIE

Cette étude portera sur les questions et besoins d'information suivants : la mesure dans laquelle la certification est obligatoire, les relations entre la certification des produits et les produits de construction, les avenues possibles pour les approbations locales et nationales, les rôles respectifs des organismes et territoires russes qui se font concurrence, la détermination des principaux contacts au sein de ces organismes, la mesure dans laquelle les normes et les données d'essai du Canada sont acceptables. En ce qui concerne les catégories particulières de produits à étudier en détail, on recueillera de l'information supplémentaire sur les exigences techniques, les normes russes ou internationales pertinentes, etc.

Agent de projet de la SCHL : *Mietka Zieba* — ***NIC*** : 28880900
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

IDENTIFICATION ET DÉVELOPPEMENT DES OPPORTUNITÉS D'AFFAIRES SUR LE MARCHÉ DE LA FRANCE: MAISON PRÉFABRIQUEÉS

L'étude financée par la SCHL produira un document contenant entre autres la description de constructeurs, promoteurs et projets domiciliaires qui peuvent présenter des opportunités d'affaires pour les manufacturiers canadiens de produits préfabriqués. Les résultats de l'étude permettront à la SCHL de mieux diriger l'industrie vers les meilleures opportunités d'affaires en vue d'accroître la présence canadienne sur le marché de la France. Ce document sera disponible sur le site Web de la SCHL. Le projet comporte une deuxième partie qui sera financée uniquement par des compagnies canadiennes ntéressées à obtenir des services de jumelage avec des entrepreneurs français.

Agent de projet de la SCHL : *Guy Lemieux* — ***NIC*** : 33430900
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

MARCHÉ DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION DE PORTLAND ET DU SUD DU MAINE

Cette analyse sur le marché des matériaux de construction de Portland (Maine) s'alimente à une variété de sources de données et d'interprétations concernant le marché. La plupart des renseignements proviennent du United States Census Bureau. Parmi les autres sources, mentionnons la National Association of Home Builders (NAHB), des études de marché antérieurement compilées par le gouvernement canadien, un certain nombre d'analyses de marché d'origine privée (p. ex., du Fredonia Group) et le Maine Real Estate Information System. Des articles publiés dans des périodiques nationaux et locaux et des comptes rendus d'entrevues avec des spécialistes du secteur ont également été consultés. Les auteurs ont complété l'ensemble de ces sources par des entrevues avec des représentants, des distributeurs et des constructeurs de la Nouvelle-Angleterre et du Maine. Ils vous présentent donc un survol des marchés régionaux et locaux d'importance, des tendances à l'intérieur de ces marchés et des observations sur le terrain faites par des intervenants du secteur.

Le contenu du présent rapport offre des renseignements utiles sur le marché des principaux matériaux de construction dans le Sud du Maine, à la fois pour 2005 et pour le court terme par la suite.

Préparé par Atlantica Group LLC. Ottawa : SCHL International, 2005. 47 pages

Note: Issued also in English under the title: The Portland/Southern Maine Market for Building Materials

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : SCHL International et
http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/malopaet/exprsaca/somaex/upload/IReport_fr.pdf

MARCHÉ D'EXPORTATION DANS LE SECTEUR DE L'HABITATION : OCCASIONS ET CONTACTS EN FRANCE

Une étude de marché qui dresse le portrait complet du secteur de l'habitation en France et démontre comment la construction canadienne à ossature de bois peut se tailler une place de choix sur le marché français. Des occasions d'affaires pour les exportateurs canadiens de produits et de services liés à l'habitation sont également soulignées.

Préparé par Geomar International. Québec : Société d'habitation du Québec; Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, c2004. 137 pages

Note: Issued also in English under the title: Housing Export Market: Opportunities and Contacts in France

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : SCHL International et
http://192.197.69.104/fr/malopaet/exprsaca/somaex/upload/March-d-exportation-dans-le-secteur-de-l-habitation-occasions-et-contacts-en-France.pdf

MARCHÉ IRLANDAIS DES SYSTÈMES ET COMPOSANTS D'HABITATION PRÉFABRIQUÉS

Cette étude de marché avait pour objectif de fournir aux exportateurs canadiens de systèmes de construction de maisons et de composants des informations sur le marché irlandais au sujet des systèmes de maisons et de composants usinés qui les aideront à mettre au point des stratégies d'entrée sur le marché et de maximiser leur chance de réussite dans ce marché le plus tôt possible.

Les différents chapitres du rapport couvrent les sujets suivants :

- Le demande du marché pour les maisons en bois d'œuvre;
- Exigences quant aux produits;
- Le processus d'achat;
- Le milieu réglementaire;
- Concurrence et entrée dans le marché;
- Clients potentiels.

Les annexes comprennent :

- Un code de pratiques pour la conception, la fabrication et l'installation de maisons à ossature de bois;
- Statistiques relatives aux fournisseurs d'outre mer;
- Les constructeurs, les marchands et les distributeurs interviewés.

Rédigé par Carol Cousins et Kevin Kidney. Ottawa : SCHL International, 2005, 45 pages.

Nota: Also available in English under the title: Irish Market for Prefabricated Housing Systems and Components.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : SCHL International et
http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/malopaet/exprsaca/somaex/upload/Irish%20Market%20Report_July%202005_FR.pdf

MESURES DE SOUTIEN VISANT L'INDUSTRIE DE LA PRÉFABRICATION ET DU BOIS D'INGÉNIERIE

La SCHL veut offrir aux exportateurs canadiens de maison pré-usinées, de projets multifamilials et de composantes à valeur ajoutée des opportunités d'affaires incluant des conseils sur les réseaux de distribution. Afin de réalsier ses objectifs, la SCHL doit faire des recherches avec l'aide d'un consultant américain spécialisé dans ce domaine. Le principal but de cette étude est de contribuer à l'augmentation des exportations canadiennes des produits de construction résidentielle en identifiant les meilleurs opportunités d'affaires tout en soulignant les avantages compétitifs des produits ...

Agent de projet de la SCHL : *Guy Lemieux* ***NIC*** : 31240900

Division : SCHL International ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

POSSIBILITÉS D'AFFAIRES AU SEIN DU MARCHÉ DU ROYAUME-UNI - 2005

Cette initiative a pour objectif de repérer les occasions d'affaires au sein du marché du Royaume-Uni pour les produits et fabricants de systèmes canadiens pour le bâtiment en identifiant les constructeurs, les aménagements résidentiels et les acheteurs de produits de construction. En se fondant sur des études de marché et des entrevues, on mettra au point des profils décrivant l'éventail des possibilités. Un rapport portant sur ces occasions d'affaires sera produit pour distribution par la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : *Eliska Jerzabek* ***NIC*** : 33400900

Division : SCHL International ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

DÉBOUCHÉS EXTÉRIEURS POUR LE SECTEUR DE L HABITATION

POSSIBILITÉS D'AFFAIRES DANS LE MARCHÉ DE L'IRLANDE - 2005

Cette initiative a pour objectif de repérer les occasions d'affaires au sein du marché de l'Irlande pour les produits et fabricants de systèmes canadiens pour le bâtiment en identifiant les constructeurs, les aménagements résidentiels et les acheteurs de produits de construction. En se fondant sur des études de marché et des entrevues, on mettra au point des profils décrivant ces possibilités. Un rapport portant sur ces occasions d'affaires sera produit pour distribution par la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : *Roger Leger* ***NIC*** : 33410900
Division : SCHL International ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

RECHERCHE SUR LES POSSIBILITÉS DU MARCHÉ ET LES PRODUITS DU BÂTIMENT AU MEXIQUE

Au cours de ces travaux, on décrira et on évaluera les canaux de distribution au Mexique relativement aux produits du bâtiment choisis et on identifiera les acheteurs mexicains potentiels. Pour chaque produit du bâtiment choisi, un rapport sommaire sur les possibilités du marché et les canaux de distribution, les contacts clés des canaux de distribution et autres contacts, sera produit. Le rapport vise les fabricants de produits du bâtiment intéressés au marché mexicain.

Agent de projet de la SCHL : *Paulina Barnes* ***NIC*** : 33460900
Division : SCHL International ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

DÉVELOPPEMENT DURABLE ET MAISONS SAINES

CHARRETTES DE CONCEPTION ET D'AMÉNAGEMENT DES COLLECTIVITÉS

Cette recherche contribuera aux charrettes de conception de plusieurs façons possibles, en motivant la participation à ces activités, en assurant le soutien financier de ce qu'il en coûte pour retenir les services d'un consultant ou absorber les dépenses de logistique. Une charrette de conception et d'aménagement de collectivités a eu lieu à l'intention du lotissement résidentiel West Hills de la ville de Fredericton, au Nouveau-Brunswick, en juillet 2004. La charrette avait pour objet de doter le lotissement d'une vision sur le plan du développement durable. La SCHL a accordé de l'aide financière, retenu les services d'un consultant appelé à planifier, présenter et documenter la charrette et pris part à la charrette. La rédaction des documents faisant état des résultats de la charrette a débuté.

Agent de projet de la SCHL : *Cynthia Rattle* ***NIC*** : 31740200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CITY OF YORKTON DOWNTOWN REDEVELOPMENT PLANNING CHARRETTE

La charrette de réaménagement du centre-ville a été organisée par la Ville de Yorkton du 28 au 30 octobre 2004 dans le but de produire des plans réalisables et viables relativement à un terrain contaminé de 12,1 hectares (30 acres) situé au cœur de la ville. Il s'agissait de déterminer quels types d'aménagement seraient en mesure de revitaliser le centre-ville et si ces aménagements recevraient l'appui de la population.

Étalée sur plusieurs jours, cette séance de travail réunissant des experts de nombreuses disciplines a servi à explorer les divers concepts possibles sur le plan du développement durable, de l'esthétique urbaine, de l'occupation des sols, des principes d'aménagement du territoire et des détails architecturaux. Libérées de la plupart des contraintes associées à la planification, des équipes ont aménagé le secteur à l'étude comme elles le voulaient. Des lotissements denses à usage mixte, des habitations respectant les principes du développement durable, des commodités de quartier et des éléments axés sur les gens ont été inclus dans le secteur à l'étude. Avec l'aide de divers professionnels, les participants ont imaginé des solutions d'aménagement prenant en compte les besoins futurs du centre-ville de Yorkton.

La viabilité était au centre des préoccupations. La charrette a contribué à responsabiliser les gens du milieu en vue d'élaborer des stratégies durables intégrant des objectifs d'aménagement d'ordre économique, social et environnemental. En établissant des liens entre les objectifs à court terme, comme la planification du transport viable, et les objectifs à long terme propres à la responsabilité en matière d'aménagement, par exemple les habitations éconergétiques, la Ville de Yorkton peut planifier en fonction des générations actuelles sans compromettre la croissance des générations futures. Les concepts imaginés tout au long de ce processus intégré contribueront à la création de plans réalisables pour le réaménagement futur du secteur à l'étude et, au bout du compte, au réinvestissement à Yorkton. Le degré de standardisation dans la réalisation des plans traduit un consensus du milieu à l'endroit de l'aménagement du territoire à Yorkton. S'ensuivent un certain nombre d'avantages associés au fait de s'être donné une vision commune bien pensée et soutenue par la collectivité.

Préparé par la Ville de Yorkton. Agent de projet de la SCHL : Cynthia Rattle. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 31 pages (4733 kb)

On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-016 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/web_report.pdf

CONTRÔLE DES SITES À DES FINS D'AMÉNAGEMENT DE COMMUNAUTÉS DURABLES

Ce projet mené aux termes du Programme de subventions de recherche consiste à : - faire un dépouillement documentaire axé sur les mécanismes du marché en matière d'aménagement de communautés durables, tout en portant une attention particulière au contrôle des sites et au regroupement de terrains et en fournissant des exemples d'études de cas où ils ont été employés;- créer deux études de cas détaillées en C.-B. d'exemples où les mécanismes du marché ont été couronnés de succès (ex. : sociétés d'aménagement communautaire, fiducies foncières d'initiative communautaire) de même que d'exemples où aucun mécanisme n'était en place;- articuler les éléments des mécanismes du marché en place, qui pourraient servir de contrôle des sites à des fins d'aménagement de communautés durables dans un contexte canadien;- cerner les barrières et les obstacles de ces mécanismes dans le contexte des lignes de conduite canadiennes; - désigner et recommander les stratégies et processus permettant de surmonter ces obstacles.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos* ***NIC*** : 28370213

Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

COSTING MECHANISM TO FACILITATE SUSTAINABLE COMMUNITY PLANNING. PHASE 1 - BACKGROUND RESEARCH AND COSTING FRAMEWORK

On a beaucoup débattu des coûts d'aménagement au cours des dernières années, à la fois en ce qui concerne les coûts réels des différentes formes d'aménagement et en ce qui a trait à la façon dont les coûts sont partagés entre le secteur public, le secteur privé et l'environnement. Il ressort que l'aménagement plus compact à usage mixte est une forme d'aménagement plus rentable et plus respectueuse de l'environnement que l'aménagement suburbain de faible densité. Nous avons toutefois très peu d'outil faciles d'accès pour montrer dans quelle mesure cette constatation s'avère exacte ou pour comparer efficacement les différents types d'aménagement.

Comme le présent rapport l'indique, on manque également de données pour bien se représenter l'ensemble de la situation des coûts et des revenus associés à l'aménagement d'un quartier, particulièrement en ce qui concerne le coût des éléments des infrastructures vertes, qui prennent de plus en plus d'importance dans l'industrie de l'aménagement.

Le but ultime de cette recherche est de mettre au point un outil accessible à tous ceux qui veulent examiner les coûts du développement communautaire durable. Ce projet est réalisé en deux phases. La phase 1, qui fait l'objet de ce rapport, avait pour but d'effectuer des recherches de base sur les principaux coûts de l'aménagement, plus particulièrement ceux pouvant être touchés par la planification communautaire durable. La phase 1 des travaux a également donné lieu à l'examen des outils offerts en matière de planification communautaire durable. C'est en fonction des résultats de cet examen qu'on a ensuite élaboré une ébauche de cadre de conception d'un outil de calcul des coûts.

La phase 2 de l'étude donnera lieu à l'élaboration de l'outil de calcul des coûts lui-même. La phase 2 prévoit aussi la mise à l'essai et la validation complète de l'outil de calcul des coûts et des hypothèses sous-jacentes d'établissement des coûts.

Le rapport de la phase 1 dont il est question ici présente les constatations provisoires, plus particulièrement les résultats des recherches de base et des recommandations pour l'élaboration d'un outil de calcul des coûts.

Préparé par Dillon Consulting Limited, IBI Group, Allen Kani Associates, et Metropole Consultants. Agent de projet de la SCHL : Doug Pollard. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 78 pages (2692 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-023 de la série technique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Costing%20Mechanism(w).pdf

CROISSANCE INTELLIGENTE AU CANADA : MISE EN ŒUVRE D'UNE DÉMARCHE DE PLANIFICATION

Dans le cadre de ce projet, on exécutera une évaluation critique du mouvement de la croissance intelligente en cherchant à trouver des réponses aux questions suivantes : Quelles villes du Canada ont déployé de vrais efforts pour adopter la nouvelle démarche et revoir entièrement leur démarche d'aménagement? Quels succès ces villes ont-elles remportés, et quels ont été leurs échecs? Qu'est-ce qui explique les succès et les échecs? Quelles leçons peut-on tirer en ce qui concerne la viabilité de la nouvelle démarche dans le contexte canadien? Pour répondre à ces questions, on choisira six municipalités canadiennes de tailles différentes se trouvant dans des provinces ou territoires différents, et ayant la réputation d'être des chefs de file en matière de croissance intelligente. On se penchera sur les objectifs que ces municipalités s'étaient officiellement fixées et sur les politiques, puis on évaluera, à l'aide d'études de cas approfondies (examen des

documents de planification, collecte de statistiques, entrevue de représentants compétents), ce qu'elles ont réellement fait pour atteindre les objectifs fixés et ce qu'elles ont accompli « à la base ». Cette étude a révélé de manière générale qu'il existe un écart important entre les politiques énoncées de gestion de la croissance que l'on trouve dans les documents d'urbanisme des six régions à l'étude et les réalisations sur le terrain. Bien que de réels progrès aient été accomplis en matière d'objectifs visant le langage et les politiques, la mise en œuvre tire de l'arrière.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos* ***NIC*** : 26470208
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

INCIDENCE DES CHOIX EN MATIÈRE DE LOGEMENT : INFORMATION AUX CONSOMMATEURS SUR LA PLANIFICATION DES COLLECTIVITÉS DURABLES

Ce projet a pour objectif d'analyser des données se rapportant à la démographie, au logement, au transport et à l'énergie, en plus d'élaborer un produit d'information à l'intention des consommateurs comparant l'incidence de divers choix de logement comportant chacun un concept de planification communautaire différent. Les utilisateurs de ce produit offert sur Internet pourront faire leur choix parmi cinq grandes villes canadiennes. Dans chaque ville, on présentera cinq endroits et modèles types d'aménagement de quartier à l'intérieur du contexte urbain, en soulignant des aspects comme l'utilisation de la voiture personnelle, l'accès aux destinations quotidiennes et la disponibilité de l'espace privé. La recherche a été terminée et le produit d'information sur le Web est en cours de production.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher* ***NIC*** : 22800200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

OCCASIONS DE RÉAMÉNAGEMENT DE ZONES COMMERCIALES DÉSUÈTES DANS DES VILLES ONTARIENNES DE PETITE OU DE MOYENNE TAILLE

Le but de ce projet de recherche était d'explorer la question du réaménagement des emplacements commerciaux désuets ou sur le point de le devenir, de même que les terrains de stationnement connexes. Ces emplacements ont atteint la fin de leur durée utile et les propriétaires sont à la recherche de solutions de rechange, comme l'habitation. Les deux méthodes de recherche employées dans le cadre de ce projet sont une recherche documentaire et des études de cas, lesquelles ont fourni des exemples tangibles de la façon dont cette démarche de planification et d'aménagement peut effectivement être mise en œuvre. Les 10 études de cas, les 3 initiatives municipales et les 7 ensembles construits sont terminés et ont été affichés sur le site Web de la SCHL à l'adresse http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/amquablo/masadedu/amcodu/amcodu_011.cfm

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman* ***NIC*** : 30620200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit est offert sur le site Web

SUSTAINABILITY, PLANNING PRACTICE, HOUSING FORM AND ENVIRONMENTAL PROTECTION IN THE TORONTO REGION'S OAK RIDGES MORAINE: PROJECT REPORT

Au cours de la dernière décennie, la région du grand Toronto a connu les taux de croissance les plus importants en Amérique du Nord. Plus particulièrement, les aménagements résidentiels font maintenant figure de symbole permanent de la transformation du paysage de la région. La croissance ne s'est toutefois pas effectuée sans heurts. Dans la région d'Oak Ridges Moraine, le long de la limite nord de Toronto, les aménagements résidentiels ont servi de catalyseur à l'activisme, aux changements d'administrations locales et à la remise en question du modèle urbain et de logement.

L'Oak Ridges Moraine (ORM) est une zone écosensible qui s'étend d'est en ouest sur environ 160 km le long de la limite nord de Toronto. La Moraine comprend certaines des zones les plus fortement urbanisées de la région des Grands Lacs, qui ont subi des pressions importantes de croissance. Des demandes récentes d'importants aménagements résidentiels ont suscité une opposition de la part des administrations locales, des groupes voués à la conservation et du public en général. La croissance le long de la Moraine s'est transformée en un enjeu politique régional et provincial d'envergure, et cela a contribué à soumettre le système de planification urbaine de l'Ontario à des niveaux jamais égalés de critiques et d'examens. Bien que le Plan de conservation de la région d'Oak Ridges Moraine récemment mis en œuvre par la province de l'Ontario puisse freiner l'étalement urbain dans la région de la Moraine, plusieurs aménagements d'envergure seront maintenus, et le plan n'intervient pas dans les régions adjacentes à la Moraine.

La recherche dont il est question ici présente une analyse de la situation de l'habitation laissée en héritage, et examine les options disponibles en matière d'urbanisme pouvant favoriser à la fois une croissance durable des collectivités et le développement résidentiel. Deux grandes questions centrales sont abordées. Dans quelle mesure les tendances de logement de l'époque dans la région de l'ORM ont-elles contribué aux difficultés et aux disputes récentes en matière d'aménagement? Dans un contexte de croissance, comment peut-on atteindre des objectifs de développement durable et de modèles de maisons saines dans la région de l'ORM, et possiblement dans d'autres cadres urbains?

La recherche est fondée sur une analyse documentaire, des entrevues auprès de participants au processus de planification et d'établissement des politiques, et une analyse géospatiale des changements survenus au sein de trois collectivités de la Moraine. Dans l'étude, les auteurs mettent l'accent sur l'importance qu'il faut accorder à l'intégration de la gestion de la croissance, de l'habitation et des pratiques d'urbanisme. Les résultats de la recherche procurent des informations sur les tendances et les options permettant de faire progresser le dossier des aménagements résidentiels écologiquement sains et durables.

Rédigé par Kevin Hanna et Steven Webber. Directeur de projet pour la SCHL : Mark Holzman. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005 (rapport de recherche, Programme de subventions de recherche), 137 pages. (6273 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-022 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/CHIC%20Sustainability(p).pdf

DÉVELOPPEMENT DURABLE ET MAISONS SAINES

TRANSFORMATION DE L'AMÉNAGEMENT DE COLLECTIVITÉS ÉCOLOGIQUES ET DES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS DE LA VILLE DE VAUGHAN

Cette recherche vise à dresser un plan d'action municipal dans le but d'étendre l'adoption de pratiques exemplaires en matière d'aménagement de collectivités écologiques et de construction de bâtiments verts au sein de la ville de Vaughan, en Ontario. Elle permettra d'établir un cadre de référence des pratiques exemplaires d'aménagement de collectivités écologiques et de construction de bâtiments résidentiels verts, en plus d'étalonner la situation courante des pratiques exemplaires au sein de la ville. Les obstacles et les mécanismes optimisant le recours davantage étendu aux pratiques exemplaires seront arrêtés et le plan établi permettra d'accélérer et de contrôler leur utilisation sur le territoire de la ville. La recherche est effectuée dans le cadre du programme Living City Centre de la Toronto and Region Conservation Authority.

Agent de projet de la SCHL : *Cynthia Rattle* — ***NIC*** : 28370220
Division : Programme de subventions de recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

FEMMES ET LOGEMENT

DISCRIMINATION À L'ÉGARD DU LOGEMENT À L'ENDROIT DES VICTIMES DE VIOLENCE FAMILIALE

Dans cette étude, on examinera si les propriétaires-bailleurs sont davantage susceptibles de faire preuve de discrimination envers les femmes victimes de violence familiale par rapport à d'autres femmes qui appellent au sujet d'un appartement à louer, et s'ils sont susceptibles d'admettre à un chercheur qu'ils ont fait preuve de discrimination.

Agent de projet de la SCHL : *Marcelle M Gareau* — ***NIC*** : 28370216
Division : Programme de subventions de recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

FINANCEMENT DU LOGEMENT

ARRANGEMENTS PRÉALABLES DE FINANCEMENT POUR LES ACHETEURS D'UNE MAISON NEUVE

Ce projet vise à décrire et à commenter les lignes de conduite et les pratiques se rapportant aux arrangements préalables de financement hypothécaire offerts par les constructeurs d'habitations aux acheteurs d'une maison neuve. On pourra ainsi mieux comprendre le rôle de ce type d'arrangement dans le modèle commercial des constructeurs canadiens et la contribution qu'il peut jouer dans l'accession à la propriété. En particulier, cette recherche explorera et décrira les modalités des arrangements préalables de financement tout en présentant comment elles ont évolué au cours de la dernière décennie. On précisera qui offre ce type de financement, que ce soit chez les établissements prêteurs ou chez les intervenants de l'extérieur du secteur du financement hypothécaire, tout en expliquant leurs rôles respectifs et les changements survenus avec le temps. En outre, on évaluera l'incidence des arrangements préalables de financement sur l'accès à la propriété pour ensuite former un prognostic quant à l'avenir de ce type de produit. Cette étude contribuera également à mieux sensibiliser le public sur les options d'arrangements préalables de financement offertes pour les constructeurs résidentiels canadiens.

Agent de projet de la SCHL : *Steven Ehrlich* — ***NIC*** : 31580200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CRITICAL SUCCESS FACTORS FOR COMMUNITY LAND TRUSTS IN CANADA: FINAL REPORT

Les fiducies foncières communautaires (FFC) sont une façon novatrice d'offrir des logements d'une abordabilité perpétuelle aux ménages à revenu faible ou modéré. Il existe des FFC partout dans le monde, sous des formes diverses. Elles sont une tradition bien établie en Europe et aux États-Unis, où l'on en fait la promotion depuis les années 60. Aujourd'hui, on compte plus de 115 FFC actives dans 31 États américains. Elles sont moins courantes au Canada, où l'on en trouve seulement quelques-unes dans tout le pays.

Ici comme aux États-Unis, les FFC ont remporté un succès variable. Certaines ont prospéré pendant vingt ans, alors que d'autres se sont dissoutes quelques années seulement après avoir été constituées en personne morale. Cette étude examine les principaux facteurs qui ont contribué au succès des FFC. L'étude établit le profil de douze FFC créées au Canada et aux États-Unis, montre l'éventail des modèles disponibles pour offrir des logements perpétuellement abordables grâce à cet outil, signale les difficultés et les réussites clés que les FFC sont susceptibles de rencontrer en fournissant des logements perpétuellement abordables et fait état des principales leçons (pratiques exemplaires) que chacune des FFC décrites a tirées avec le temps.

Préparé par Housing Strategies Inc. Agent de projet de la SCHL : Kamal Gupta. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005 (rapport obtenu dans le cadre du Programme de subventions de recherche), 155 pages. (472 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-010 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Critical%20Success%20Factors%20-%20w%20(JUNE17_2005).pdf

GREEN MORTGAGE OVERVIEW: TOWARDS AN IMPLEMENTATION PLAN: FINAL REPORT

Cette initiative avait pour objectif de justifier auprès de l'industrie des prêts hypothécaires de l'Alberta, par l'intermédiaire d'un comité d'intervenants, la création de produits hypothécaires « verts ». On a soutenu l'idée en présentant des données qui ont confirmé le besoin dans le marché et en élaborant un outil qui facilite la validation et la reconnaissance des améliorations en matière d'efficacité énergétique, et de la diminution correspondante des frais mensuels pour les services.

Préparé pour la Calgary Region Home Builders Association, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Climate Change Centre de l'Alberta. Poposition et rapport soumis par SAIT Polytechnic, Construction Department, Environmental Solutions Team. Agent de projet de la SCHL : Anand Mishra. Ottawa : SAIT Polytechnic, 2005. 28 pages

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Par prêt entre bibliothèques auprès du Centre canadien de documentation sur l'habitation

UNDERSTANDING THE RELATIVE UNDERDEVELOPMENT OF REITS IN CANADA

Une société de placement immobilier (SPI) est un organisme de mise en commun de capitaux gérés dont les parts sont négociées sur les marchés boursiers. Les investisseurs, ou « porteurs de parts », possèdent un intérêt bénéficiaire indivis dans les propriétés appartenant à la SPI. Les investisseurs achètent des « parts » qui leur donnent droit à un pourcentage des flux de trésorerie provenant des propriétés appartenant à la SPI. Périodiquement, habituellement chaque mois, les investisseurs touchent des « distributions ». Ces dernières correspondent aux loyers perçus par la SPI et transférés aux investisseurs. Lorsqu'un investisseur vend ses parts et que la valeur marchande de celles-ci s'est accrue, il obtient également un gain en capital égal à la différence entre le prix de vente et le prix d'achat initial des parts. Les parts d'une SPI ne constituent pas des titres d'emprunt.

Ces véhicules de placement sont avantageux pour les investisseurs canadiens parce que tout revenu provenant des propriétés et distribué aux porteurs de parts est soustrait de la facture d'impôt de la SPI. Au lieu de prélever des impôts directs sur le revenu de location de la SPI, le gouvernement impose les porteurs de parts, qui paient des impôts sur la partie imposable des distributions reçues, selon leur taux marginal d'imposition. Par ailleurs, le porteur de parts peut éviter en partie de payer de l'impôt sur les distributions, car la déduction pour amortissement demandée par la SPI permet de réduire le bénéfice imposable, mais pas les fonds versés au porteur de parts.

Ce rapport porte sur les sociétés de placement immobilier (SPI) qui investissent dans des immeubles d'appartements (SPIA) et autres que d'appartements (SPIAA) au Canada et aux États-Unis. Son principal objectif consiste à déterminer les éléments favorables et défavorables à la croissance des SPIA au Canada.

Le présent rapport élabore un cadre en vue d'expliquer le sous-développement relatif des SPI au Canada comparativement à celles aux États-Unis. Ce cadre présente les facteurs de l'environnement canadien qui expliquent pourquoi l'industrie canadienne est actuellement moins développée que son homologue américaine. En outre, le rapport comprend un sommaire des facteurs de succès pour les SPIA et les SPIAA au Canada et aux États-Unis, en fonction des participants à l'étude dans ces deux environnements. L'examen vise globalement à proposer des changements qui permettraient au secteur canadien des SPI en général, et au secteur canadien des SPIA en particulier, de remporter autant de succès que les sociétés américaines.

Préparé par David W. Conklin, Darroch A. Robertson et Darcy J.L. Jones. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2002. 74 pages (1366 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 107 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/undersrtanding_web_feb23.pdf

ESTIMATION DES COÛTS ET AVANTAGES INDIVIDUELS ET SOCIÉTAUX ASSOCIÉS À LA PROPRIÉTÉ RÉSIDENTIELLE AU CANADA

Le soutien à la propriété résidentielle est un objectif de la politique gouvernementale, mais il y a des coûts et des avantages, tant individuels que sociétaux, qui sont associés à cette politique. Les coûts individuels sont, en l'absence de toute intervention gouvernementale, assumés directement par chacune des familles, et non par la société (p. ex., le paiement des frais d'intérêt sur les prêts hypothécaires). Par contre, les coûts sociétaux sont ceux qui, en l'absence d'une intervention gouvernementale, sont assumés par les familles et la société d'une manière non divisée (externalité négative). Les avantages individuels, sont ceux qui, en l'absence d'une intervention gouvernementale, profitent à chacune des familles et non pas à la société (p. ex., un gain en capital). Les avantages qui, sans intervention gouvernementale, profitent à la fois aux familles individuelles et à la société de manière non divisée (externalité positive) sont appelés avantages sociétaux. Comme la répartition des coûts et des avantages de la propriété résidentielle varie selon la région, le revenu et les autres caractéristiques socioéconomiques, le projet vise à estimer ces incidences individuelles et sociétales dans certaines grandes villes canadiennes, soit Vancouver, Calgary, Winnipeg, Toronto, Montréal et Halifax.

Agent de projet de la SCHL : *Jessica Yen*
NIC : 26590200
Division : Division des politiques et de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CHAÎNES COGNITIVES ET LE RÔLE DES VALEURS DANS LE MARKETING DES PRODUITS D'HABITATION

La théorie des chaînes cognitives stipule qu'un consommateur choisit un produit en fonction des attributs qu'il présente et que ces attributs lui procurent des conséquences désirées. Selon cette théorie, ces conséquences satisfont à leur tour les valeurs de l'individuel. La théorie des chaînes cognitives (means-end chains) permet d'identifier les valeurs personnelles qui orientent les consommateurs dans leurs choix. Cette théorie permet notamment le développement de campagnes de marketing adaptées. Dans certains cas, elle permet aussi de développer ou d'adapter des produits existants en fonction de la personnalité des consommateurs.

Dans ce contexte, cette méthode a été appliquée à des acheteurs de maisons. D'une part, le but était de vérifier si le modèle était applicable au domaine de l'habitation. Le cas échéant, il fallait valider la pertinence du modèle pour supporter les efforts de marketing de l'industrie canadienne des maisons usinées.

Les objectifs du projet était :
• Vérifier l'applicabilité du modèle des chaînes cognitives dans le secteur canadien de L'habitation.
• Améliorer les connaissances des motifs profonds guidant les décisions d'acheteurs de Maison.
• Proposer des pistes permettant le développement de stratégies de marketing adaptées au marché des maisons.

Préparé par Patrick Lavoie et François Robichaud. Agent de projet de la SCHL : Bruno Duhamel. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, c2004. (rapport obtenu dans le cadre du Programme de subventions de recherche) 74 pages (3785)

ÉTAPE : Rapport complété
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/fr_unilingue/chainreport_web.pdf

ÉVOLUTION DES CONDITIONS DE LOGEMENT DANS LES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE RECENSEMENT DU CANADA, 1991-2001 = EVOLVING HOUSING CONDITIONS IN CANADA'S CENSUS METROPOLITAN AREAS, 1991-2001

Dans le cadre du dialogue que le gouvernement fédéral engage sur les occasions et les défis concernant les régions urbaines, Statistique Canada a été invitée à mener une recherche qui fournirait des renseignements contextuels clés sur les tendances et conditions des Régions métropolitaines de recensement (RMR) canadiennes à différents niveaux. Dans ce contexte, le rapport documenté de la SCHL sur les RMR examine et analyse : les tendances démographiques et les tendances du marché de l'habitation; l'évolution des conditions de logement; les besoins de logement; les ménages faisant face à des risques élevés d'avoir besoin de logements; la répartition des besoins de logement et l'évolution des tendances et conditions de logement dans les régions métropolitaines de recensement. Le rapport comprend également la liste exhaustive de tableaux statistiques détaillés corroborant l'analyse et les conclusions.

Préparé par John Engeland, Roger Lewis, Steven Ehrlich, et Janet Che. Ottawa : Statistique Canada, 2005. (Tendances et conditions dans les régions métropolitaines de recensement; no. 005) (190 pages) Bilingue

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 04-039 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Ce produit est disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, gratuitement, sous le no. 89-613-MWF au catalogue. Pour obtenir un exemplaire, visitez le site Web à www.statcan.ca. et choisissez la rubrique Produits et services.

USES OF DEVELOPMENT COST CHARGES: FINAL REPORT

Le Groupe IBI a été retenu par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) en juin2004 pour mener une analyse sur les utilisations des droits d'aménagement.

La présente étude vise notamment à déterminer les coûts d'infrastructure afférents à l'aménagement de nouveaux lotissements résidentiels et à évaluer si les droits d'aménagement parviennent couvrir ces coûts. Dix (10) lotissements achevés autour de 2000 ont été examinés. L'étude vise également à évaluer le capital requis pour financer les infrastructures nécessaires à la croissance et la proportion de ce capital obtenu grâce aux droits d'aménagement.

Préparé par IBI Group. Agent de projet de la SCHL : Jessica Yen. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 2 volumes (87 + 51 pages)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-021 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et Volume 1 (656 kb)
ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Uses%20of%20Development%20Cost%20Charges%20Report%201(w).pdf

Volume 2 (5897 KB):
ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Uses%20of%20Development%20Cost%20Charges%20WEB%20-Exhibit%20Document.pdf

ALBERTA CHEZ NOUS : UNE CÉLÉBRATION DU 100E ANNIVERSAIRE DE L'ALBERTA = ALBERTA, AT HOME: COMMEMORATING ALBERTA'S 100TH ANNIVERSARY

Alberta chez nous est un livre bilingue et illustré qui met en relief des exemples de la qualité de vie et du logement que l'on retrouve en Alberta depuis les dix dernières années. Récemment, la SCHL a orchestré le lancement du livre pour commémorer le 100e anniversaire de la province. Le livre est destiné aux clients aînés de la SCHL et aux intervenants des secteurs privé et public. Il vise à encourager un sentiment d'accomplissement et à renforcer les liens étroits tissés par la SCHL au fil des ans.

Le livre présente une variété de photos de résidents en milieux urbain et rural savourant de petits moments chez eux. Les jeunes familles sont au premier plan et on peut voir l'importance que revêt le logement dans la vie des Albertains comme élément qui favorise la stabilité. Le texte d'accompagnement fait ressortir la fierté des Albertains à l'égard de leur logement, leur sentiment d'appartenance à la collectivité et l'importance d'une collectivité durable.

Conçu et dirigé par Rod Neander. Les illustrations ont été réalisées par Ric Kokotovich. Nelson Vigneault a assuré la conception graphique, CleanPix Corp. A réalisé la synthèse d'image, et Trevor McConnell a rédigé le texte. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, Prairies, Nunavut et Territoires du Nord-Ouest, 2004. 49 pages

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Société canadienne d'hypothèques et de logement, Prairies, Nunavut et Territoires du Nord-Ouest

EFFICACY OF THE FILTERING PROCESS IN THE SUPPLY OF HOUSING TO LOWER-INCOME CANADIAN HOUSEHOLDS

L'évolution ou la transformation du parc de logements peut influer d'au moins trois manières sur le bien-être des Canadiens à revenu peu élevé :
1) Le vieillissement du parc de logements peut entraîner une réduction des loyers relatifs et des prix des logements anciens lorsque les occupants à haut revenu quittent ces logements pour emménager dans des logements de construction plus récente. Les logements anciens sont alors donnés en location à des ménages à revenu moins élevé.
2) L'inverse peut également se produire. Ainsi, les quartiers du centre-ville peuvent attirer des ménages bien nantis, qui prennent alors la place de ménages à revenu plus faible vivant dans des immeubles anciens; il y a alors embourgeoisement des quartiers. Les logements anciens sont parfois remis en état ou rénovés.
3) Le parc résidentiel peut être amélioré sans qu'il y ait embourgeoisement ou désembourgeoisement grâce à des subventions publiques pour la remise en état des logements, qui sont accordées uniquement dans les cas où les locataires peuvent continuer à occuper leur logement.

L'étude est axée sur les deux premiers phénomènes afin d'illustrer dans quelle mesure les marchés de l'habitation peuvent ou non répondre aux besoins des Canadiens qui ne peuvent pas payer le loyer économique ou le coût de loyer justifiant la construction de nouveaux logements.

Préparé par Andrejs Skaburskis et John Meligrana. Agent de projet de la SCHL : Jessica Yen. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 261 pages (8667 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 04-040 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/DC20093458(W).pdf

ÉLABORATION D'UN MODÈLE DE SIMULATION DE PROGRAMME DE LOGEMENT

Ce projet vise à évaluer la faisabilité de créer un modèle de simulation dans le domaine de la politique gouvernementale canadienne sur le logement, d'après la thèse de doctorat de 2002 de Rainer vom Hofe, intitulée « A Regional Computable General Equilibrium (CGE) Model for Housing Policy Analysis: The Case of New York State ». On passera en revue la thèse de vom Hofe, afin de mieux comprendre le fonctionnement du modèle. On évaluera ensuite les applications éventuelles du modèle, avec ou sans modification, pour une simulation appliquée à la politique canadienne dans le domaine de l'habitation. On discutera également des options possibles, y compris des avantages, des inconvénients et des implications relativement à l'élaboration d'un tel modèle.

Agent de projet de la SCHL : *Jessica Yen* ***NIC*** : 31590200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

EXAMEN DE LA RELATION ENTRE LE LOGEMENT ET LA POLITIQUE DE SÉCURITÉ DU REVENU

Grâce à cette étude, on en saura davantage sur l'importance du logement sur le plan, plus global, de la politique sociale, et sur celui, plus particulier, de la politique de soutien du revenu. Les résultats serviront aux travaux du Groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les logements locatifs abordables disponibles sur le marché, ainsi qu'à d'autres exercices, par exemple, la détermination de la mesure du panier de consommation qui servira à évaluer la pauvreté et à concevoir une future politique de soutien du revenu (ex., Prestation nationale pour enfants). Dans le cadre de cette étude, on comparera les systèmes de logement et de soutien du revenu de quatre pays (Canada, États-Unis, Royaume-Uni et Australie). L'étude se concentrera sur la structure du logement.

Agent de projet de la SCHL : *Brian Davidson* ***NIC*** : 30140200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

INDIVIDUALISATION DES COMPORTEMENTS ET MODES D'HABITER

La recherche permettra d'atteindre les objectifs suivants :

- Approfondir la connaissance sur les ménages d'une seule personne par la réalisation de profils socio-économiques dominants des ménages d'une seule personne de la RMR de Montréal ;
- Déterminer, par une analyse comparative avec Toronto et Vancouver, si la prédominance de ménages de ce type à Montréal est d'ordre culturel ou le fait d'une structure de marché particulière à la région montréalaise ;
- Identifier, par une enquête téléphonique, les besoins résidentiels des ménages composés d'une personne;
- Indiquer, selon différents profils dominants de ménage d'une personne, les grandes trajectoires résidentielles qui pourraient se dessiner dans l'avenir.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* ***NIC*** : 28370206
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONCEPTION D'UN PROGRAMME D'ALLOCATIONS-LOGEMENT

Beaucoup de Canadiens à faible revenu ont de la difficulté à trouver un logement abordable. Les allocations-logement peuvent offrir une solution partielle à ce problème. Cependant, il faudra répondre à de nombreuses questions avant de mettre en place un programme d'allocations-logement. Certaines de ces questions se rapportent à la conception du programme, à sa mise en oeuvre et à son coût, tandis que d'autres sont plus techniques. Ce projet examinera ces questions et aboutira à un rapport susceptible d'aider les décideurs à mettre sur pied un programme efficace d'allocations-logement.

Agent de projet de la SCHL : *Steven Ehrlich* — ***NIC*** : 29870200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PROFIL DES RÉSIDENTS DE MAISONS DE CHAMBRES : INCIDENCE SUR LE LOGEMENT DES PERSONNES SEULES À FAIBLE REVENU

Historiquement, les maisons de chambre ont joué un rôle important au sein des marchés urbains du logement en raison du fait qu'elles fournissaient une forme de logement abordable pour les personnes seules à faible revenu. Cette recherche a pour objectif de dresser un profil des personnes qui habitent dans les maisons de chambre dans différentes villes canadiennes, de même que de mettre à l'épreuve et à jour les hypothèses relativement à ce secteur, et aux locataires de ces maisons de chambres.

Agent de projet de la SCHL : *Anna Lenk* — ***NIC*** : 31900200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

RÉALISATION D'ÉTUDES DE CAS SUR LE SYNDROME PAS-DANS-MA-COUR

Ce projet va produire des études de cas sur le logement abordable pour toutes les provinces et tous les territoires du Canada, à l'exception de l'Ontario, pour être utilisées dans le cadre d'un atelier conçu pour transmettre aux municipalités, aux producteurs de logements, aux organismes de services sociaux et aux fournisseurs de services connexes de logement abordable des outils, des connaissances et des pratiques exemplaires qui les aideront à surmonter le syndrome Pas-dans-ma-cour qui caractérise les services liés au logement abordable. Les études de cas donneront des exemples de façons dont on a surmonté la résistance de la collectivité à l'aménagement de logements abordables, ou de façons dont on peut surmonter une telle résistance.

Agent de projet de la SCHL : *Denis Losier* — ***NIC*** : 29710200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

TROIS ÉTUDES DE CAS : TRANSFORMATION DE COUVENTS CATHOLIQUES ET DE BÂTIMENTS D'INSTITUTIONS RELIGIEUSES EN LOGEMENTS ABORDABLES ET NON TRADITIONNELS

Cette étude prévue dans le cadre du Programme de subventions de recherche portera sur la transformation en logements de bâtiments appartenant à des institutions religieuses situés à Québec. On dressera le répertoire des bâtiments transformés et on analysera trois études de cas. Des entretiens auront lieu en compagnie des architectes, des urbanistes, des occupants des bâtiments et des membres de l'ordre religieux dans le but d'évaluer la réussite de l'ensemble résidentiel. Les recommandations formulées toucheront les futures transformations de bâtiments semblables. On a reçu et passé en revue l'ébauche du rapport, et le rapport définitif est en voie de rédaction.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher* ***NIC*** : 26470205
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ZONING AND AFFORDABLE HOUSING: A CRITICAL REVIEW OF GLAESER AND GYOURKO'S PAPER

L'une des questions d'intérêt public les plus urgentes concernant le marché du logement a trait à la possibilité que les prix élevés du logement, particulièrement dans les marchés de Vancouver et de Toronto, empêchent les ménages de profiter des avantages financiers découlant de l'accession à la propriété. L'étude intitulée The Impact of Zoning on Housing Affordabilit, effectuée par les professeurs Edward Glaeser et Joseph Gyourko examine la réglementation sur l'utilisation des sols dans l'optique de répercussions négatives sur l'abordabilité du logement. Le rapport dont il est question ici constitue un examen critique de la communication de Glaeser et Gyourko, qui montre dans quelle mesure elle s'aligne avec les recherches courantes sur la réglementation en matière d'utilisation des sols, analyse l'utilité générale du modèle théorique à parvenir à expliquer la relation entre toutes les facettes de l'abordabilité et la réglementation des gouvernements sur la construction d'habitations neuves, met à l'essai la validité des constatations au moyen de données différentes plus précises, et enfin tire des leçons des résultats à l'égard du logement au Canada et des politiques d'utilisation des sols. Malgré un grand nombre de simplifications et de lacunes qui affaiblissent les résultats particuliers de leur communication, les résultats fondamentaux qualitatifs de Glaeser et Gyourko tiennent: la réglementation gouvernementale sur l'utilisation des sols fausse les résultats du marché de l'habitation. Ces distorsions font que le prix des maisons est plus élevé qu'il ne le serait autrement. Une importante mise en garde relative à la compréhension des retombées de cette communication a trait au fait que l'analyse ignore les nombreux avantages que les intervenants attribuent à la réglementation sur l'utilisation des sols.

Rédigé par Tsur Somerville. Agent de projet de la SCHL: Steven Ehrlich. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 88 pages (725 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-012 de la série socio-économique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Zoning%20and%20affordable%20housing%20-%20(WEB).pdf

ACCEPTANCE OF MANUFACTURED HOUSING IN FIRST NATIONS COMMUNITIES OF THE ATLANTIC REGION

Les Premières nations constituent des groupes en croissance de la population qui éprouvent une part disproportionnée des problèmes de logement et qui pourraient profiter d'un nombre accru de choix de logements abordables et de qualité. Le but de ce projet était de relever les obstacles à l'expansion économique et sociale et les possibilités que peut offrir, à cet égard, l'adoption plus généralisée de l'habitation usinée dans les réserves des Premières nations du Canada atlantique.

L'étude explore l'offre de maisons usinées comme moyen de contribuer à la réponse aux besoins de logement dans les réserves des Premières nations du Canada atlantique en faisant ressortir :

• les difficultés liées à une meilleure réception de l'habitation usinée;
• les stratégies qui pourraient servir à surmonter ces difficultés;
• les avantages sur le plan de l'expansion économique et sociale
qui pourraient découler du recours aux maisons usinées.

Préparé par Dr. Ausra Burns, associé en recherche, Rural and Small Town Programme, Mount Allison University. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 38 pages (804 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-017 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/ChicR_housing_1rst_nation_web.pdf

CONFIGURATIONS ET TENDANCES DE L'HABITAT AUTOCHTONE URBAIN

Dans le cadre de ce projet, on examinera les configurations de l'habitat des Autochtones en milieu urbain et les liens qu'elles ont avec leur situation socio-économique, qu'elle soit avantageuse ou pas, dans les cas où ils vivent dans des quartiers autochtones. Les configurations de l'habitat dans les grands centres urbains du Canada comptant une importante population autochtone seront décrites sous forme de statistiques, à l'aide d'indices établis pour la répartition spatiale de la population (homogénéité, regroupement, concentration, centralité et isolement) à divers niveaux d'agrégation géographique. Les statistiques seront examinées sur le plan des avantages et des inconvénients des indices et des caractéristiques géographiques de chaque centre urbain. Les statistiques seront ensuite utilisées dans une analyse s'appuyant sur une sélection de variables socio-économiques de recensement. Ces variables seront choisies en fonction de leur pertinence possible quant à la situation sociale et économique découlant de la recherche documentaire.

Agent de projet de la SCHL : *Phil Deacon*

NIC : 25570200

Division : Division des politiques et de la recherche

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CRÉATION D'ORGANISMES DE LOGEMENT DANS LES RÉSERVES

Ce projet de recherche vise à explorer et à décrire les grands facteurs de succès liés à la mise en place d'organismes du logement ou de structures similaires. On aidera ainsi les collectivités des Premières nations dans leurs efforts pour gérer leur parc de logements de manière plus efficiente et plus efficace. Le rapport fera ressortir les problèmes, les défis et les facteurs de succès. On y passera en revue un certain nombre de modèles de gestion immobilière afin de guider les Premières nations dans la création d'organisations publiques responsables du logement.

Agent de projet de la SCHL : *Karen Bolt* ***NIC*** : 31841500

Division : Division de l'aide du logement ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

EXAMINATION OF FIRST NATIONS HOUSING MANAGEMENT TRAINING PROGRAMS

Les gestionnaires immobiliers des Premières nations font face à plusieurs défis lors de l'exercice de leurs fonctions, par exemple, en région isolée, le peu de ressources financières disponibles pour la formation, les questions de langue et de culture, etc. Ce projet de recherche a pour objectif principal de relever les compétences dont un gestionnaire immobilier travaillant dans une communauté autochtone a besoin pour être efficace et les possibilités de formation qui lui sont offertes ou nécessaires. Cette étude nous démontre que les ressources qui rencontrent les besoins uniques en formation des gestionnaires immobiliers des Premières nations sont très rares. Celle- ci formule également plusieurs recommandations.

Préparé par Neegan Burnside Engineering and Environmental Ltd. Directrice de projet de la SCHL : Marcelle Marie Gareau. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 78 pages (5591 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 03-024 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/RR_web_feb10.pdf

FAISABILITÉ D'UNE DÉMARCHE DE GESTION DES RISQUES POUR LA COLLECTIVITÉ COMME MOYEN DE DÉVELOPPEMENT DU POTENTIEL DES AUTOCHTONES

Ce projet a pour objectif d'évaluer quelles sont les composantes de la gestion du risque qui sont pertinentes dans un contexte de communauté autochtone et d'évaluer ces composants selon des critères pragmatiques (à savoir si on peut les enseigner dans un contexte de développement du potentiel des Autochtones et les appliquer dans une communauté autochtone typique). On envisage les tâches suivantes : réviser le texte et le matériel de formation existants; déterminer ce qui est pertinent; procéder à des entrevues avec des professionnels et des représentants d'établissements d'enseignement spécialisés dans la gestion du risque, des praticiens, des employés de la SCHL, du MAINC et d'autres intervenants concernés pas le développement du potentiel et des représentants des groupes autochtones; procéder à l'analyse; faire des recommandations relativement au contenu du cours et aux méthodes de formation.

Agent de projet de la SCHL : *Ed Nera* ***NIC*** : 24280200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

FIRST NATION ECONOMIES: A COMPARATIVE PERSPECTIVE. A SOCIO-ECONOMIC BASELINE STUDY BETWEEN CITIES AND NON-FIRST NATION COMMUNITIES

Ce rapport traite du développement économique et régional des Premières nations, des programmes de logement dans les réserves et des relations entre le logement et le développement économique. Cinq facteurs fondent l'élaboration d'un cadre d'analyse sur le développement économique local : la connexion avec les grandes villes, la base économique, les capacités locales, le logement et la croissance récente. Dans les conclusions, on met l'accent sur les différentes expériences de développement économique dans les collectivités des Premières nations et dans les collectivités non autochtones.

Préparé par Informetrica Limited. Auteurs : Bert Waslander et Tyler Minty. Agent de projet de la SCHL : Tan M. Crombie. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004, 57 pages (396 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 04-043 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/First_Nation_Economics%20(w).pdf

GESTIONNAIRES IMMOBILIERS DES PREMIÈRES NATIONS - PROFIL ET BESOINS ORGANISATIONNELS

Ce projet vise à dresser un profil représentatif des logements dans les réserves, à relever les besoins en matière de formation, d'éducation et d'acquisition de compétences, à formuler des recommandations touchant le perfectionnement professionnel, à évaluer la faisabilité de mettre sur pied une organisation nationale et à dresser un plan d'action à cet égard.

Agent de projet de la SCHL : *Karen Bolt* ***NIC*** : 31851500

Division : Division de l'aide du logement ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

HOUSING DISCRIMINATION AND ABORIGINAL PEOPLE IN WINNIPEG AND THOMPSON, MANITOBA

Ce projet a pour objectifs de :

1) collecter des données de base sur la nature et l'importance de la discrimination que les Autochtones subissent en matière de logement - par des études de cas à Winnipeg et Thompson (Manitoba);

2) examiner les aspects quantitatifs et qualitatifs de variables clés associés à la discrimination que subissent les Autochtones dans le domaine du logement, y compris des facteurs comme la migration et la mobilité résidentielles et la cohésion sociale; et

3) explorer les effets de la discrimination que subissent les Autochtones dans le domaine du logement relativement à d'autres formes de victimisation.

Préparé par Corrado Research and Evaluation Associates Inc. Agent de projet de la SCHL : Phil Deacon. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005, c2003. 77 pages (716 kb)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/CHIC_Housing_Discrimination(w).pdf

LOGEMENT DES AUTOCHTONES

IMMIGRATION ET ÉMIGRATION DES RÉSIDENTS DES RÉSERVES EN RAISON DU LOGEMENT

Au moyen de techniques de modélisation économétrique, cette étude vise à décrire comment le logement influence les mouvements migratoires des peuples autochtones entre les réserves et l'extérieur. Alors que les précédentes études étaient principalement fondées sur des interviews, ce rapport vise à évaluer la relation entre le logement et les variables non liées au logement comme facteurs de décision des mouvements migratoires. On traitera également de l'importance et des implications des constats dressés par rapport aux programmes et aux politiques intéressant les Autochtones.

Agent de projet de la SCHL : *Bruno Duhamel* ***NIC*** : 31670200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

LOGEMENT AUTOCHTONE : CONCEPTION ET MATÉRIAUX LOCAUX

Ce projet vise à réagir à l'opinion selon laquelle la conception des maisons que l'on trouve dans les collectivités autochtones est inadéquate et que des matériaux de construction parfaitement efficaces se trouvent dans les réserves, mais ne sont jamais utilisés. Dans le cadre de ce projet, on suppose qu'en réalité un nombre important de maisons ont été construites à partir de plans de série adaptés et que l'on a utilisé des matériaux locaux. On relèvera ces exemples et on en soumettra certains à des études de cas. Ces études de cas mèneront à la production de documentation pouvant être diffusée. La démarche générale est la suivante :

- constituer un inventaire des initiatives passées visant à accroître la pertinence de la conception des maisons pour les Autochtones et à évaluer la faisabilité d'utiliser des matériaux locaux;
- choisir une variété d'exemples dans l'inventaire constitué pour les soumettre à des études de cas; enfin,
- formuler des conclusions prenant la forme de « leçons tirées ».

La perspective de ce projet a été modifiée. On voulait se pencher sur la conception des nouvelles maisons, mais on se penchera plutôt sur la façon dont les maisons existantes ont été adaptées. Une revue initiale a révélé qu'il existe trop peu d'exemples convenables de maisons neuves comportant des caractéristiques pertinentes sur le plan de la conception.

Agent de projet de la SCHL : *Phil Deacon* ***NIC*** : S/O
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le Point en recherche est paru

PROJECTION DES BESOINS DE LOGEMENT DES AUTOCHTONES

La proposition comporte trois volets. Le premier volet consiste à utiliser les données du recensement de 2001, jumelées aux données d'administration du programme, pour calculer le besoin de logement de la population autochtone. Ce calcul est fondé sur la mesure de besoin de logement établi par la SCHL, sauf que l'on mesure tant l'incidence que l'étendue des besoins de logement, dans les réserves et hors des réserves. En jumelant les données du recensement avec celle des programmes dans les réserves, le niveau des besoins peut être exprimé en dollars, ce qui donne une estimation du coût pour « corriger » la pénurie de logement des autochtones. Dans les autres volets, la population autochtone est répartie dans les catégories dans les réserves et hors de réserves, respectivement, et projetée sur 20 années, à l'aide d'un modèle à jour qui incorpore les changements d'identité et de zone géographique dans l'ensemble de la catégorie « autochtone ».

Dans les réserves, là où la problématique se résume à une offre de logement déficiente, les tendances actuelles de construction et de pertes au sein du parc de logement, et l'état du parc de logements seront calculées et surimposées sur les projections des ménages afin d'indiquer les gains

ou les pertes au chapitre des besoins de logement. Dans les cas hors des réserves, où la problématique tient davantage au faible revenu des ménages, les projections sont limitées à des estimations de population et de nombre de ménages des quatre groupes autochtones, on n'a pas tenté de projeter l'ampleur du besoin de logement, car cela implique qu'il faille prévoir les conditions économiques et les conditions du marché du logement. En lieu et place, dans les cas hors des réserves, on poursuivra deux avenues de recherches : le calcul de l'élasticité du revenu de la demande en matière de propriétés pour les autochtones, et l'examen de la relation entre la mobilité du domicile et la résolution des besoins de logement.

Agent de projet de la SCHL : *Phil Deacon* — ***NIC*** : 29890200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

PROJECTIONS ET DEMANDE CONCERNANT LE LOGEMENT DANS LES SECTEURS URBAINS PRÉSENTANT UNE FORTE OCCUPATION AUTOCHTONE

Ce projet vise à examiner la situation des Autochtones en matière de logement à Winnipeg et Edmonton. On examinera les caractéristiques du parc de logements occupés par les Autochtones; on explorera les types d'options de logement dont les Autochtones ont besoin et qu'ils préfèrent; on examinera comment différentes formes de propriété résidentielle pourraient se répandre largement parmi la population autochtone.

Agent de projet de la SCHL : *Marcelle M Gareau* — ***NIC*** : 26730200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RECHERCHE D'INITIATIVE PRIVÉE SUR LES QUESTIONS DE LOGEMENT AUTOCHTONE : PROJET PILOTE

Dans le cadre de ce projet, on versera quatre subventions de recherche à des chercheurs universitaires qui entreprendront des études combinant une perspective autochtone, une démarche axée sur le logement et la collectivité et une forte composante de mentorat à l'intention des nouveaux chercheurs autochtones. La démarche comporte également une évaluation du processus de subvention. Une étude a été réalisée sur les problèmes de logement des étudiants autochtones du niveau postsecondaire. Ce rapport est disponible sous le titre : "Role of Housing in Aboriginal Student Success - Post Secondary Institutions in Vancouver".

Agent de projet de la SCHL : *Phil Deacon* — ***NIC*** : 25320200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RECOURS À DES TERRES DÉSIGNÉES DES RÉSERVES POUR LES BESOINS DE LOGEMENTS ABORDABLES

Ce projet tend à étudier et documenter les enjeux, les empêchements et les occasions de recourir aux terres désignées pour favoriser la création de logements abordables dans les réserves, et à communiquer les résultats aux communautés des Premières nations et aux autres intervenants s'occupant de logement au sein des réserves.

Agent de projet de la SCHL : *Kathy Hague* — ***NIC*** : 31691500

Division : Division de l'aide du logement ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RENFORCEMENT DU CERCLE - DÉVELOPPEMENT DU POTENTIEL DES CONSULTANTS AUTOCHTONES.

Cette recherche avait pour objectif de mettre au point un répertoire national de consultants autochtones pour utilisation par la SCHL et peut-être par d'autres ministères fédéraux. Il mettra l'accent sur différents aspects de la recherche dans le domaine de l'habitation. Tant les individus que les entreprises de partout au Canada y seront consignés. En plus du nom et des coordonnées, le répertoire donnera les antécédents du consultant en matière de logement, ses antécédents scolaires, sa formation, ses domaines de spécialisation et de savoir-faire, son expérience professionnelle et ses intérêts, et ses liens avec des organismes professionnels et les corps de métiers.

Agent de projet de la SCHL : *Marcelle M Gareau* — ***NIC*** : 30220200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

ROLE OF HOUSING IN ABORIGINAL STUDENT SUCCESS - POST SECONDARY INSTITUTIONS IN VANCOUVER

La recherche visait à répondre à la question suivante : Quel rôle joue le logement dans le recrutement et le maintien des étudiants autochtones de niveau postsecondaire? La recherche a été effectuée de juillet 2003 à mars 2004 dans six établissements d'enseignement postsecondaire de la région de Vancouver, en Colombie-Britannique.

Une méthodologie, fondée sur les valeurs autochtones et englobant à la fois des données quantitatives et qualitatives, a été mise en oeuvre selon les principes du respect, de la responsabilité, de la pertinence et de la réciprocité. Un sondage, comportant des questions fermées et des questions ouvertes, a été mené auprès des étudiants. Les données qualitatives ont été recueillies grâce à des groupes de partage ou de discussion et à des entrevues individuelles avec les membres du personnel responsables des services aux étudiants et ceux d'organismes de logement pour les Autochtones. La portée des questions de recherche et le cadre analytique se sont fondés sur une approche théorique « holistique ». Le terme « holistique » a été utilisé afin de décrire les relations entre l'individu, la famille, la communauté, la nation et le milieu, et leur interrelation avec les quatre domaines du développement de l'être humain, soit spirituel, émotionnel, physique et intellectuel.

Quatre facteurs ont été jugés essentiels au recrutement et au maintien des étudiants autochtones : l'accès, les enjeux familiaux, les liens culturels et les relations avec la communauté. En ce qui a trait au recrutement, les étudiants pouvaient se présenter à leur établissement d'enseignement postsecondaire même si leur logement n'était pas confirmer avant le début de leurs études. Cependant, 60 % des étudiants ont indiqué qu'ils avaient éprouvé des problèmes à avoir accès à un logement convenable. L'abordabilité, l'emplacement, l'état et la sécurité constituaient les quatre principaux critères d'après lesquels les étudiants jugaient qu'un logement était« convenable ». Les facteurs considérés comme étant des obstacles étaient l'insuffisance des moyens, les propriétaires racistes, le manque de préparation et d'information pour savoir comment et où trouver un logement ainsi que le manque de logements en milieu familial pour les étudiants.

En ce qui a trait au maintien des étudiants, le logement a été le deuxième facteur en importance à jouer un rôle dans le parachèvement de leurs études. Contrairement à la majorité des étudiants canadiens non autochtones, à peine un peu plus de la moitié des étudiants autochtones participants avaient une famille. La famille étendue des étudiants a aussi eu une incidence sur leurs conditions de logement. Le logement pour els Autochtones et le logement familial sur le campus ont été des facteurs très importants qui ont aidé au maintien des étudiants. De même, les établissements d'enseignement postsecondaire et les logements pour les Autochtones, qui offraient un milieu culturel amical et des lieux de rencontre sociale – où les étudiants pouvaient pratiquer leurs cérémonies et développer un sentiment d'appartenance à une communauté culturelle, ont largement contribué au maintien.

Préparé par Dr Jo-ann Archibald ... et al. Agente de projet de la SCHL : Phil Deacon. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 128 pages (2542 kb)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Role%20of%20Housing(w).pdf

SEPT GÉNÉRATIONS. ÉCONOMIE ET SALUBRITÉ DE L'EAU. GUIDE À L'INTENTION DES GESTIONNAIRES D'HABITATIONS

Cette recherche comporte trois volets : examiner et documenter les problèmes de qualité de l'eau dans 10 communautés des Premières nations et leurs répercussions sur l'habitation; proposer des solutions devant alléger ces problèmes et répercussions, et produire un guide en langage clair de gestion de l'eau et de sécurité à l'intention des gestionnaires immobiliers des communautés des Premières nations.

Agent de projet de la SCHL : Marcelle M Gareau
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 30230200
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

SERVICES DE SOINS DURABLES POUR LES AÎNÉS EN RÉGION ÉLOIGNÉE DE LA C.-B. : UNE ÉTUDE DES BESOINS ARCHITECTURAUX MENÉS PAR LA COMMUNAUTÉ

Cette recherche examine l'incidence du logement sur la santé et le mieux-être des Aînés des Premières nations dans les communautés éloignées de la Colombie-Britannique. La recherche a été menée par la communauté et soutenue par le Dr Nancy Mackin, architecte, suivant les principes de la recherche participative et les protocoles indiqués par le Wilp Wilxo'oskwhl Nisga'a, le Nisga'a University College sous la direction de son président et PDG, Deanna Nyce.

Les Aînés de la Première nation Nisga'a ont transmis leurs connaissances pour cette recherche au nom de leurs villages natals de New Aiyansh, Gitwinksihlkw, Laxgalts'ap et Gingolx, tous situés dans la vallée de la rivière Nass du nord de la Colombie-Britannique, et adjacent à l'enclave de l'Alaska.

Tout en se rendant à l'évidence que la santé est indissociable du milieu physique et social, on cherche à découvrir par l'entremise de cette étude quels composants ou attributs architecturaux contribueraient à optimiser la santé des Aînés et, par voie de conséquence, les communautés dans leur ensemble. On voulait mieux comprendre le contexte toujours en évolution du logement pour les Aînés de manière à ce que les décisions liées au paysage, à l'architecture et aux aménagements qui influent sur la vie des Aînés puissent être fondées sur la connaissance des processus qui influent sur la santé de la communauté.

Agent de projet de la SCHL : *Marcelle M Gareau*
Division : Programme de subventions de recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 28370210
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

STRATÉGIE RELATIVE À L'ACCESSION À LA PROPRIÉTÉ DANS LES PREMIÈRES NATIONS

Ce projet vise à étudier et à décrire les problèmes, les obstacles et les possibilités quant à l'introduction d'options d'accession à la propriété dans les collectivités des Premières nations. On passera en revue les modèles et mécanismes actuellement employés dans les collectivités des Premières nations sous la bannière de « l'accession à la propriété », on évaluera l'efficacité de ces modèles et on recommandera les « pratiques exemplaires » à cet égard dans un rapport final. Ce rapport décrira les avantages d'un volet d'accession à la propriété dans le cadre d'une stratégie communautaire de logement et recommandera des stratégies pour mettre en place ou intégrer des modèles d'accession à la propriété dans une collectivité.

Agent de projet de la SCHL : *Kathy Hague* ***NIC*** : 31701500

Division : Division de l'aide du logement ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

SYSTÈMES D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUES : UN OUTIL UTILE DE PLANIFICATION, D'ENTRETIEN ET DE SÉCURITÉ POUR LES GESTIONNAIRES IMMOBILIERS DES PREMIÈRES NATIONS

Cette étude aux termes du programme de subvention de recherche 2004-2005, documentera à titre d'études de cas, le processus utilisé par cinq communautés de la nation des Crees au Québec visant à intégrer les données et les enregistrements de la communauté dans un système d'information géographique.

Agent de projet de la SCHL : *Phil Deacon* ***NIC*** : 28920216

Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

TEMPORARY SUPPORTIVE HOUSING FOR ABORIGINAL PEOPLE AND THEIR FAMILIES

La présente étude se penche sur les logements temporaires avec services de soutien vers lesquels peuvent se tourner les Autochtones lorsqu'ils doivent accéder à des soins de santé, à une formation ou à d'autres services essentiels dans quatre centres urbains du nord-ouest de l'Ontario, soit Fort Frances, Kenora, Sioux Lookout et Thunder Bay. L'étude examine également les besoins connexes, les préférences et les difficultés à surmonter en matière de logements temporaires pour les Autochtones.

Un des principaux objectifs de l'étude était de déterminer les différents types de logements temporaires auxquels ont recours les Autochtones et de recueillir leurs expériences à cet égard. L'étude avait également pour objectif de connaître les raisons pour lesquelles les Autochtones doivent se tourner vers des logements temporaires, les difficultés qu'ils sont appelés à surmonter, leurs impressions quant à savoir si leurs besoins étaient comblés et les aspects qui, selon eux, pourraient être améliorés.

Préparé par Chignecto Consulting Group Inc. Agent de projet de la SCHL : Marcelle Marie Gareau. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 39 pages (1928 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-026 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Temporary%20supportive%20housing%20for%20aboriginal%20people(w).pdf

ADDRESSING DISTINCT HOUSING NEEDS: AN EVALUATION OF SENIORS' HOUSING IN THE SOUTH ASIAN COMMUNITY: FINAL REPORT

Les personnes âgées appartenant à minorité ethnique, dont beaucoup sont nées à l'étranger, possèdent un ensemble unique d'expériences résidentielles constituées en grande partie par l'association de l'appartenance ethnique, du statut d'immigrant, de l'âge et du sexe. Cette recherche est en fait une étude exploratoire sur les expériences domiciliaires des personnes âgées du deuxième groupe de minorité ethnique en importance au Canada -- les Asiatiques du Sud. Les auteurs se penchent sur la pertinence et l'efficacité des options actuelles offertes en matière de logement et de services de soutien aux aînés originaires de l'Asie du Sud par l'entremise d'évaluations socio-spatiales après emménagement dans un ensemble d'habitation pour personnes âgées nouvellement réalisé à Surrey, en Colombie-Britannique. Les données ont ensuite été comparées aux conditions de logement et aux services de soutien offerts à 30 personnes âgées provenant de l'Asie du Sud vivant au sein de la collectivité dans le district régional de Vancouver (DRV). Voici les questions que se sont posées les chercheurs dans le cadre de cette étude : (i) À quels besoins actuels et futurs en matière de logement, de services de soutien connexes et de transport des personnes âgées originaires d'Asie du Sud qui vivent dans le DRV pourrait-on chercher à répondre pour favoriser leur autonomie et *leur permettre de vieillir chez eux*? et (ii) Quelles particularités socio-culturelles caractéristiques des réseaux sociaux et du mode de vie des personnes originaires d'Asie du Sud ont des répercussions sur la planification et la conception des logements et des collectivités?

Les résultats de l'étude indiquent que le secteur du logement pour personnes âgées est largement tributaire de la famille et des voisins pour le soutien social, que la facilité d'accès aux transports en commun et aux services ethno-spécifiques est importante et qu'il y a une préférence marquée pour les installations résidentielles et de soins offrant des services ethno-spécifiques. Les constatations donnent un aperçu des besoins en logement des personnes âgées canadiennes provenant de l'Asie du Sud et des obstacles auxquels elles font face, de leur mode de vie courant et de leurs réseaux de soutien, ce qui permet d'élaborer une politique en matière de logement pour personnes âgées pertinente sur le plan culturel pour cette importante minorité visible.

Rédigé par Habib Chaudhury, Atiya Mahmood, Maria Valente et Karen Kobayashi, Université Simon Fraser. Agent de projet de la SCHL : Jim Zamprelli. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 274 pages (rapport produit en application du Programme de subventions de recherche) (3257 kb)

STATUS : Nouveau rapport complété et Point en recherche

AVAILABILITY : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/AddressingDistinctHousingNeeds(w).pdf

ÉTUDE LONGITUDINALE DES IMMIGRANTS AU CANADA - ANALYSE DES DONNÉES DE LOGEMENT

Cette recherche marque la poursuite des efforts de la SCHL à étudier le rôle du logement et des collectivités comme outils d'intégration des nouveaux arrivants, leurs effets sur le marché de l'habitation et les obstacles à obtenir de l'hébergement convenable. La recherche et l'analyse des données du recensement de 2001 et de l'étude longitudinale des immigrants au Canada portera principalement sur les besoins et les préférences en matière de logement, les conditions d'habitation, les modes de vie, la formation des ménages, les expériences et antécédents des nouveaux arrivants en matière de logement à mesure qu'ils cheminent sur la voie de l'intégration. Les barrières, les obstacles et le succès du marché de l'habitation feront l'objet d'un examen. Cette recherche est une entreprise collective de la SCHL, de trois centres d'excellence Metropolis et du Secrétariat national pour les sans-abri.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* ***NIC*** : 31920200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

METROPOLIS - CENTRES D'EXCELLENCE POUR LA RECHERCHE SUR L'IMMIGRATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement et d'autres ministères fédéraux fournissent un soutien financier permanent pour stimuler et aider la
recherche stratégique sur les questions touchant l'immigration, par l'entremise d'un réseau de centres de recherche dans les universités canadiennes (centres d'excellence). La recherche produite servira à évaluer et à élaborer des politiques et des programmes pour les immigrants et les nouveaux Canadiens. Par exemple, la Société canadienne d'hypothèques et de logement devrait profiter des recherches prévues par les centres d'excellence sur des sujets comme :

1. l'incidence de l'immigration sur les marchés de l'habitation et sur l'offre et la demande de logements;
2. les conséquences de l'immigration sur le développement des villes, dont les questions de renouvellement du noyau urbain;
3. les répercussions de l'immigration sur les besoins en logement, les moyens financiers, les sans-abri et les demandes de logements sociaux;
4. la mobilité sociale et spatiale des immigrants comparativement à celle des personnes nées au Canada;
5. la relation entre l'immigration et la formation d'enclaves ethniques, culturelles et religieuses; la dynamique des enclaves, c'est-à-dire leur rôle dans l'intégration (élément qui intègre ou qui isole), leur rôle économique ainsi que leurs répercussions sur la vie urbaine, le renouvellement urbain et la sécurité publique;
6. le lien entre l'infrastructure métropolitaine (quantité, qualité et distribution du logement et de l'espace public) et l'intégration des immigrants.

Des renseignements sur Metropolis et sur les quelques deux cents projets de recherche subventionnés sont disponibles à l'adresse : www.canada.metropolis.net.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* ***NIC*** : 25640200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit est offert sur le site Web

ÉVALUATION D'UN PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT POUR LOGEMENTS À LOYER MODIQUE AU CANADA

.Cette étude a pour objectif principal d'élaborer des modèles de conception innovants pour le programme de crédit d'impôt pour logements à loyer modique au Canada. On se fondera, pour ce faire, sur le Low Income Housing Tax Credit Program (LIHTC) des États-Unis. Les Canadiens ont l'immense avantage de pouvoir tirer des leçons de l'expérience américaine et de pouvoir modifier leur programme à la lumière des résultats obtenus par leurs voisins du Sud. En outre, il faudrait modifier la conception du programme américain LIHTC pour l'adapter au concept canadien, au traitement fiscal des revenus de location, au contexte du logement social et à la structure du secteur immobilier au Canada. Le deuxième objectif de l'étude est d'évaluer, dans une perspective qualitative, et si possible dans une perspective empirique, les essais et la viabilité finale de chaque modèle, de même que ces implications, en particulier du point de vue des coûts pour le gouvernement. Le rapport d'étude devrait sortir au début de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Bruno Duhamel* ***NIC*** : 26470206
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART À L'INTENTION DES INVESTISSEURS DANS LE LOGEMENT LOCATIF

Ce projet a pour objectif de produire un guide des pratiques exemplaires à l'intention des particuliers investisseurs dans le logement locatif dans la région métropolitaine de recensement de Toronto. Le contenu du guide et les outils qui l'accompagneront fourniront des renseignements détaillés sur l'acquisition d'une propriété et la gestion immobilière. On y trouvera également un profil de l'environnement locatif à Toronto et des renseignements particuliers aux divers types de propriété. Ce guide contribuera à mieux sensibiliser le public sur l'investissement dans le logement locatif et servira de solution de rechange à l'impartition de la gestion des immeubles.

Agent de projet de la SCHL : *Tan M Crombie*
NIC : 30740200
Division : Division des politiques et de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

HOUSING STABILITY INDICATORS AND IMPACTS: FINAL REPORT

Le logement est au coeur du bien-être socio-économique des Canadiens et il constitue le fondement de collectivités saines et durables. Il semble que la majorité des Canadiens est bien logée, mais on s'inquiète de plus en plus que certains ménages éprouvent davantage de difficulté à avoir accès à un logement décent, stable et abordable. La présente étude, qui porte sur l'expérience et les circonstances de plus de 700 ménages locataires de la grande région de Vancouver, vise à mieux comprendre les choix qui leur sont offerts en matière de logement ainsi que le niveau de stabilité qui leur sont associés. L'étude a de plus traité des stratégies ou compromis qu'ont adoptés des familles et particuliers qui se sont retrouvés en situation précaire.

Préparé par Jason et Lorraine Copas, Community Focus. Agent de projet de la SCHL : John Engeland. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005 (Rapport – Programme de subventions de recherche) 146 pages

ÉTAPE : Rapport complété
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Housing_Instability_web.pdf

ISSUES AND STRATEGIES FOR SHARED ACCOMMODATION: FINAL REPORT

Le but de la présente étude consistait à donner suite à la question : « Vu que l'habitation partagée constitue une bonne stratégie économique pour les personnes vivant seules, quelles sont les mesures qui pourraient favoriser ce mode d' ? » L'étude voulait aussi cerner :

• les obstacles à l'habitation partagée;
• les stratégies permettant de bien favoriser l'habitation partagée au sein du marché locatif privé en vue d'accroître l'abordabilité du logement;
• les méthodes employées à l'extérieur du secteur des logements-services que pourraient adopter les organismes offrant ce type d'habitation;
• les facteurs difficiles à reconstituer dans les logements-services.

La recherche a porté sur les adultes vivant seuls, âgés de moins de 65 ans (étudiants compris) qui partagent volontairement leur logement y voyant là une mesure d'abordabilité au sein du marché locatif privé ou qui habitent un logement en milieu de soutien (ou logement-services) en raison de leurs besoins particuliers. On a cependant jugé que les logements de secours ou de transition, les chambres ou les appartements accessoires à louer, les maisons de chambres, les collectivités intentionnelles ou les programmes de jumelage et de partage d'habitation pour aînés débordent du cadre de la présente recherche.

Préparé par Social Data Research. Agent de projet de la SCHL : Anna Lenk. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 30 pages (2431 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-029 de la série socio-économique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

STATUS : Nouveau rapport complété et Point en recherche
AVAILABILITY : Centre canadien de documentation sur l'habitation et
ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/IssuesandStrategiesforSharedAccomodation(w).pdf

CRÉATION D'UN JEU NORMALISÉ DE PLANS D'AMÉNAGEMENT DE BÂTI-FLEX OU DE MAISONS SAINES À L'INTENTION DES CONSTRUCTEURS SANS BUT LUCRATIF

La recherche donnera lieu à la création de plans d'habitation normalisés, de détails de construction et de devis utiles qui permettront aux constructeurs à vocation sans but lucratif de tout le Canada, comme Habitat pour l'humanité, de fabriquer des logements abordables usinés. Les plans feront état d'une série de modules interchangeables qui entreront dans la production de maisons individuelles, de maisons jumelées, de duplex, etc.

Agent de projet de la SCHL : *Collinda Joseph*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 31940200
ÉTAPE : Projet en cours

FIN DES ACCORDS D'EXPLOITATION: DÉFIS ET OPPORTUNITÉS POUR LES COOPÉRATIVES D'HABITATION

L'objectif de ce projet présenté aux termes du Programme de subventions de recherche est d'encourager et d'appuyer la recherche de haute de qualité et innovatrice effectuée par des recherchistes canadiens des secteurs public et privé qui explorent les défis et les opportunités des coopératives d'habitation.

Agent de projet de la SCHL : *Jean Gratton*
Division : Programme de subventions de recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 28370219
ÉTAPE : Projet en cours

GUIDE DE L'HABITATION COOPÉRATIVE

Ce projet a produit de l'information en ligne à l'intention des organisations et des membres des coopératives d'habitation dans chaque province ou territoire relativement à leurs droits et responsabilités par rapport aux points suivants : l'admission de nouveaux membres, les obligations envers les membres de la coopérative, les obligations de la coopératives envers les membres, l'éviction ou l'expulsion de membres et le recouvrement des sommes dues.

Recherche par : Biz-Zone Internet Group inc. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005 (Rapport – Programme de subventions de recherche) 110 pages

Note: Published also in English under the title: Guide to Co-operative Housing

ÉTAPE : Rapport complété
DISPONIBLE : Sur le site web de la SCHL :
http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/acloclo/aclo/guhaco/upload/63927_FR-2.pdf

SOCIAL HOUSING IN THE CONTEXT OF RURAL DEPOPULATION: FINAL REPORT

La présente étude portait sur l'inoccupation chronique des logements sociaux situés dans les régions rurales du Canada ayant subi une importante dépopulation. Elle poursuivait quatre objectifs précis :

• décrire le contexte des changements sociaux, économiques et démographiques en milieu rural au Canada;

• résumer ce qu'on connaît de l'etendue et de l'ampleur de l'inoccupation chronique des logements sociaux en milieu rural au Canada, tout en évaluant son incidence financière;

• décrire les causes sous-jacentes de l'inoccupation chronique des logements sociaux et les enjeux associés;

• étudier les mesures employées ou envisagées pour remédier à la situation.

Plusieurs raisons expliquent l'importance du débat. Premièrement, d'importants investissements ont été consacrés à la construction et à l'entretien des logements sociaux en milieu rural. L'inoccupation chronique diminue le flux de revenu, ainsi que la capacité de couvrir les coûts et de bien gérer et entretenir les bâtiments. Deuxièmement, certaines régions rurales accusent un taux d'inoccupation chronique, alors que la plupart des centres urbains du pays ont des listes d'attente pour les logements sociaux. C'est le signal que les logements sociaux bâtis dans certaines collectivités n'y sont plus nécessaires. Troisièmement, les ententes d'exploitation visant les logements d'organismes privés à but non lucratif viendront à échéance au cours des prochaines années et la viabilité financière à long terme de certains ensembles présentant des taux d'inoccupation chronique pourrait être menacée. Quatrièmement, le logement social apporte une contribution importante à la base d'imposition de bien des petites municipalités et régions rurales. Le logement social procure des options que ne pourrait peut-être pas offrir le secteur privé et témoigne de la présence du gouvernement qui investit dans la collectivité. L'inoccupation de ces logements risque de porter atteinte à toute la collectivité.

Le rapport commence par un résumé de la méthode employée pour étudier l'enjeu, suivi d'une très brève description des principaux changements sociaux, économiques et démographiques en milieu rural au Canada, directement reliés à la modification de la demande à l'égard de logements sociaux. Suivent des estimations de l'envergure du taux d'inoccupation chronique des logements sociaux dans les régions rurales du Canada. Cela comprend un exposé des différences découvertes selon le type de clients, le type de bâtiment et la sorte du programme. La section suivante résume brièvement les renseignements limités que les auteurs ont découverts au sujet des incidences financières du taux d'inoccupation chronique. Les causes et enjeux des taux d'inoccupation chroniques de ce parc résidentiel font ensuite l'objet d'une discussion. La présente section gravite autour de trois principaux thèmes : ceux qui constituent des causes ou questions globales, largement indépendantes de la volonté des propriétaires immobiliers; ceux qui ont un caractère communautaire et régional; et ceux qui ont propres à la propriété ou au projet. Les propriétaires immobiliers disposent d'une certaine capacité à composer avec ces dernières causes et questions. La dernière section traitant des questions de fond sonde la gamme de solutions et de stratégies qui ont été adoptées ou envisagées pour remédier à la situation. Des liens explicites sont établis pour les relier à la nature et au type des causes relevées dans la section précédente. La rapport se termine en formulant des conclusions au sujet de la question de l'inoccupation chronique et des stratégies possibles à employer. Les annexes renferment de l'information sur les gens interviewés et les guides d'entrevue utilisés.

Rédigé par David Bruce, directeur, Rural and Small Town Programme, Mount Allison University, et Tom Carter, Université de Winnipeg, et Ed Starr, Social Housing Strategists, Inc. Agent de projet SCHL : Anna Lenk. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 104 pages (1754 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-019 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Social%20housing%20in%20the%20contextDC20094890(W).pdf

SUSTAINING THE NON-PROFIT HOUSING SECTOR IN BRITISH COLUMBIA

Le logement abordable, sain et sécuritaire contribue au bien-être des ménages du Canada et favorise la croissance des communautés stables. Le secteur du logement sans but lucratif de la Colombie-Britannique apporte une contribution clé à cet égard en gérant une gamme de portefeuilles importants de logement d'un bout à l'autre de la province. Le secteur fait actuellement face à une gamme de problèmes d'exploitation, dont l'incertitude entourant sa durabilité dans l'avenir. À la lumière de ces conditions, le secteur est conscient qu'il doit élaborer des stratégies de gestion à long terme qui optimisent l'utilité des ressources à sa disposition maintenant et plus tard, s'assurant ainsi de pouvoir continuer de fonctionner à long terme.

La présente étude comprend un aperçu des dimensions et de la complexité du secteur qui situent une partie du contexte de l'analyse des points suivants :

- l'efficacité administrative courante du secteur;
- ses problèmes et ses réussites;
- ses attitudes envers ces problèmes et ces réussites; et
- les options dont il dispose pour améliorer les choses.

Les secteurs d'intérêt particulier sont notamment les suivants :

- le regroupement et la rationalisation des fonctions ou des services communs au moyen de modèles de partage de la prestation des services;
- l'accroissement de la coopération entre les sociétés, englobant tant l'échange d'information que les projets conjoints et les initiatives de collaboration; et
- élargissement du champ et de l'efficacité du bénévolat.

Préparé par Marason Management Limited en association avec BC Non-Profit Housing Association. Agent de projet de la SCHL : Stephen G. Hall. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 64 pages (480 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-032 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/CHIC-Non-Profit(w).pdf

CHANGEMENTS STRUCTURELS À MONTRÉAL ET DANS D'AUTRES MARCHÉS DU QUÉBEC

Le principal objectif de ce projet est de déterminer si Montréal a connu des changements structurels en relevant les indicateurs de changements structurels. Cette recherche comportera également une analyse comparative incluant des marchés (RMR) du Québec et du reste du Canada qui ont connu des changements structurels. On comparera les indicateurs de changements structurels, la portée des changements, les raisons des changements, s'ils sont temporaires ou permanents, l'orientation future et les incidences des changements.

Agent de projet de la SCHL : *Bruno Duhamel*

Division : Division des politiques et de la recherche

NIC : 28770200

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

MARCHÉ DE L HABITATION

VARIATION DES PRIX DES LOGEMENTS AU CANADA : RAPPORT FINAL

Le projet vise principalement à expliquer la variation des prix des logements au niveau des grandes villes canadiennes pour la période 1972-2002, en utilisant à la fois les facteurs qui agissent sur l'offre et ceux qui agissent sur la demande. Avec les réponses dynamiques il est possible de faire certains rapprochements entre régions métropolitaines. Les similitudes tiennent principalement d'une logique géographique. Ainsi, les régions de Calgary et d'Edmonton exhibent souvent des réponses dynamiques semblables. Montréal et Québec aussi. Halifax et Ottawa-Gatineau ont des comportements qui ont plutôt tendance à se rapprocher de ceux de Montréal et Québec. À certains égards, Toronto et Hamilton exhibent une dynamique voisine. Enfin, Vancouver exhibe des réponses dynamiques qui se distinguent le plus de ceux des autres centres urbains. Il demeure que les divers centres urbains affichent des comportements dynamiques des prix des logements qui à plusieurs égards leur sont propres.

Préparé par Yvon Fauvel. Agent de projet de la SCHL : Bruno Duhamel. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 99 pages (1086 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-014 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/fr_unilingue/CHIC_La_variation%28w%29.pdf

PERSONNES ÂGÉES

ADAPTION DU BUNGALOW POUR LES SOINS À DOMICILE DES PERSONNES ÂGÉES: UNE ÉVALUATION POST-OCCUPATIONNELLE - 2002 ERP

Ce projet de recherche consiste en une évaluation post-occupationnelle de bungalows de banlieue réaménagés pour des personnes âgées bénéficiant de soins de santé à domicile. Il vise la production d'un rapport illustré compilant des récits de vie types croisant l'expérience quotidienne de l'aîné, les appréciations du personnel soignant et les caractéristiques du logement.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* ***NIC*** : 26470210

Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONCEPTION D'UN PROGRAMME ET DE MODULES DE FORMATION SUR LE LOGEMENT DES AÎNÉS ET DES PERSONNES HANDICAPÉES À L'INTENTION DU DOMAINE DE L'ARCHITECTURE ET DES ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT OFFRANT DES PROGRAMMES LIÉS À LA CONSTRUCTION

L'objectif de ce projet est de relever les techniques les plus efficaces de conception et de présentation de séminaires sur le logement des aînés à l'intention d'architectes, de technologues en architecture et d'autres professionnels du domaine de la construction et de la conception.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* ***NIC*** : 26780200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CRÉATION D'UN PROGRAMME ET DE MODULES POUR LES SÉMINAIRES S'ADRESSANT AUX PUBLICS CIBLES NOUVEAUX ET ÉTENDUS

L'objectif de ce projet est d'examiner les besoins en information des nouveaux publics cibles des séminaires à l'intention des aînés, notamment le personnel des municipalités et les politiciens municipaux, les collectivités autochtones, les gouvernements provinciaux et territoriaux dont la population d'aînés en croissance mérite que l'on se penche sur la conception de leurs logements et leur mode de vie, les aînés eux-mêmes. Le projet consiste également à établir un plan à l'égard de la production du programme et du matériel de formation pour les nouveaux séminaires. Le projet comportera une étude de faisabilité concernant la présentation des séminaires à la nouvelle clientèle et l'établissement de stratégies de marketing des séminaires et d'organisation des présentations avec ces groupes. Ce projet sera coordonné avec les travaux de réévaluation et d'amélioration des modules existants des séminaires visant les aînés.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* ***NIC*** : 30370200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDE SUR LES CHOIX DE LOGEMENT QUI S'OFFRENT AUX AÎNÉS DE LA RÉGION DE PEEL

Le but de ce projet de recherche est de recueillir des données sur les préférences et les besoins des personnes de 55 ans et plus de la région de Peel. Le projet de recherche répondra à trois grands objectifs :
1) concevoir et diffuser un sondage portant sur les principaux aspects de l'information requise, puis analyser les réponses;
2) organiser des groupes de discussion pour obtenir l'information requise sur les besoins de logement et les préférences;
3) concevoir une démarche pertinente pour l'obtention d'information sur les besoins et les préférences de la part d'aînés que l'on dit isolés.

Agent de projet de la SCHL : *Brett C Barnes* ***NIC*** : 30390200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

IMPLICATIONS DU VIEILLISSEMENT DE LA POPULATION CANADIENNE SUR LE LOGEMENT ET LES COLLECTIVITÉS

Ce projet a pour objectif d'examiner les implications du vieillissement de la population canadienne sur le logement et les collectivités. On se fondera sur les données et la documentation existantes, de nouveaux renseignements pratiques communiqués par des experts et des informateurs clés des collectivités, de même que des études de cas sur des collectivités ayant déjà atteint la proportion de personnes âgées que le Canada devrait présenter au cours des 30 prochaines années. On s'emploiera à relever les enjeux et les possibilités en matière de planification, de conception et de gestion des collectivités (grandes villes, petites villes et banlieues) faisant face à un accroissement de leur population âgée. L'étude traitera d'une variété d'aspects, mais portera surtout sur la forme urbaine et le logement. On abordera d'autres également d'autres questions connexes, comme les transports.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* ***NIC*** : 27420200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

LEGAL FRAMEWORK FOR SUPPORTIVE HOUSING FOR SENIORS: OPTIONS FOR CANADIAN POLICY MAKERS: FINAL REPORT

Ce rapport se penche sur un éventail de façons d'aborder la réglementation du logement en milieu de soutien pour les aînés. Ces façons de faire tiennent compte des deux aspects propres au logement en milieu de soutien, soit le logement comportant des services et les besoins particuliers des aînés, surtout à l'extrémité de la gamme où se trouve la résidence-services. La recherche a comporté le dépouillement d'ouvrages spécialisés et de textes de loi du Canada, du Royaume-Uni, des États-Unis et d'Australie; des consultations auprès d'aînés et de professionnels intéressés; une évaluation des façons possibles d'aborder la réglementation; enfin, la recherche d'options qui pourraient compléter ou soutenir la réglementation (notamment, un groupe de travail national sur le logement en milieu de soutien chargé d'élaborer des directives axées sur les pratiques exemplaires, un centre d'excellence du logement en milieu de soutien, un protecteur des aînés, une base de données de renseignements et une ligne d'assistance pour les aînés). Le but du rapport est de servir de source d'information pour les décideurs canadiens et les autres groupes qui s'intéressent au logement en milieu de soutien pour les aînés.

Préparé par : Canadian Centre for Elder Law Studies. Chercheuse principale : Margaret Isabel Hall. Agent de projet de la SCHL : Luis Rodriguez. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005 (rapport obtenu dans le cadre du Programme de subventions de recherche), 155 pages (2296 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-020 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/CHIC%20Legal%20Framework(w).pdf

LIFE LEASE SUPPORTIVE HOUSING: COMBINING THE BEST ASPECTS OF HOUSING AND COMPLEX CARE

Le modèle de soins de Laurier House est une démarche innovatrice qui offre, dans un milieu semblable à celui d'un immeuble en copropriété, le niveau et le type de services sociaux et de soins de santé qui ne sont habituellement offerts que dans les établissements de soins de longue durée. Voici ce que le modèle de location viagère offre:

- Il procure aux aînés l'avantage de la propriété et leur permet d'occuper un logement plus spacieux que dans les établissements de soins de longue durée.
- La vente des baux viagers permet à l'organisme promoteur de récupérer rapidement son investissement dans l'immeuble.
- Le gouvernement de l'Alberta bénéficie maintenant d'une nouvelle installation publique équivalant à un établissement de soins de longue durée dont la construction ne lui a rien coûté.
- Une nouvelle façon de répondre aux besoins des aînés à la santé fragile qui ne veulent pas aller vivre dans un milieu institutionnel.

La présente étude a examiné les attitudes envers la location viagère de logement des clients de Laurier House, de leurs familles et des professionnels que les aînés consultent lorsqu'ils ont besoin de soins de longue durée. Les résultats ont donné une idée des préoccupations et des valeurs des aînés et de leurs familles concernant la location viagère de logement dans un milieu semblable à celui d'un immeuble en copropriété. Le modèle a plu aussi bien au groupe de clients qui étaient mariés et qui ne voulaient pas être séparés qu'au groupe de clients qui voulaient plus d'espace et d'intimité.

Chercheuse principale : Dr. Doris L. Milke, Coordonnatrice de la recherche, The CAPITAL CARE Group. Membres d'équipe : Dr. Charles H.M. Beck, Connie F. Wark, et Corinne Schalm. Agent de projet de la SCHL : Luis Rodriguez. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005 (rapport obtenu dans le cadre du Programme de subventions de recherche), 2 volumes

Volume 1 (85 pages) Volume 2 (188 pages)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-033 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et Volume 1 (4060 kb)
Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/Doris%20Milke%20-%20Final(WEB).pdf

Volume 2 (7039 kb)
Ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/(web2).pdf

LOGEMENTS POUR PERSONNES ÂGÉES : ÉTUDE DE FAISABILITÉ

L'objectif consiste à mener une étude témoin dans la ville d'Ottawa en vue de déterminer l'intérêt des propriétaires-occupants aînés (55 ans et plus) à subdiviser leur maison en logements collectifs et la faisabilité (financière et architecturale) d'agir ainsi. La recherche cadre avec le plan directeur de la ville qui vise à assortir la création de logements aux besoins démographiques en plus de densifier et de diversifier l'aménagement résidentiel (Ottawa, 2003). L'étude poursuit également le but de permettre aux personnes âgées de mener une vie autonome chez elles le plus longtemps possible). Trois questions fondamentales de recherche se posent :
1) Les propriétaires-occupants aînés sont-ils intéressés à transformer leur maison individuelle en logements collectifs pour leur propre usage et l'usage d'autres, y compris des aînés?
2) Parmi les propriétaires-occupants aînés intéressés à procéder aux travaux de transformation, quelles sont les répercussions financières et architecturales de la conversion?
3) Quels sont les changements de réglementation et de zonage requis pour ce faire?

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* ***NIC*** : 28370204
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

MISE À L'ESSAI DES NOUVEAUX SÉMINAIRES VISANT LES AÎNÉS AVEC DES REPRÉSENTANTS DES PUBLICS CIBLES NOUVEAUX ET ÉTENDUS

Ce projet découle des principaux objectifs fixés initialement pour le projet relatif aux séminaires visant les aînés :
a) mieux faire connaître la SCHL en tant qu'agence fédérale de l'habitation et en tant que source canadienne importante de rapports de recherches et de connaissances sur les questions de logement des aînés;
b) mieux faire connaître l'éventail et les types de choix de logements qui pourraient s'offrir aux aînés dans la collectivité;
c) faire en sorte que les programmes d'aide au logement de la SCHL visant les aînés et les personnes handicapées (PAREL - personnes handicapées, LAAA, Centre canadien du partenariat public-privé dans l'habitation) soient mieux connus et davantage utilisés.

La méthodologie qui permettra d'atteindre les objectifs du projet est la suivante :

a) organiser des séminaires pilotes et conclure des ententes de partenariat avec les organismes d'accueil;
b) promouvoir les séminaires pilotes et en faire le marketing auprès des principaux groupes clients;
c) trouver et engager des présentateurs et des animateurs, lesquels pourront aussi bien être des entrepreneurs indépendants que des employés de la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* ***NIC*** : 30380200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PROJECTION DES BESOINS DE LOGEMENT CHEZ LA POPULATION CANADIENNE VIEILLISSANTE DES PROVINCES ATLANTIQUES

Cette recherche portera sur les besoins actuels des aînés de l'Atlantique en matière de logement et de services de soutien, tant au niveau régional que provincial. Elle permettra de disposer de données nouvelles et utiles. Cette recherche est pilotée par l'Université Mount Saint Vincent, avec l'effort collectif d'un consortium de recherche composé de 37 membres provenant des quatre provinces de l'Atlantique et représentant des universités, des organisations de personnes âgées, des promoteurs résidentiels, des fournisseurs de services et des ministères gouvernementaux. Le financement provient du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada par l'entremise du programme Alliances de recherche universités-communautés. Ont également contribué au financement la Société canadienne d'hypothèques et de logement, le ministère des Services communautaires de la Nouvelle-Écosse, l'Université Mount Saint Vincent, l'Université Dalhousie, l'Université du Nouveau-Brunswick et l'Université de l'Île-du-Prince-Édouard.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* ***NIC*** : 29520200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RÉÉVALUATION ET AMÉLIORATION DES MODULES EXISTANTS DES SÉMINAIRES VISANT LES AÎNÉS

Le but du projet est :
a) de faire le suivi et l'adaptation en fonction des commentaires et des suggestions d'améliorations des modules obtenus des participants, des commentaires des présentateurs à l'étape des comptes rendus qui ont suivi l'essai et des observations rétrospectives faites par le consultant qui a obtenu de la rétroaction au moyen des évaluations des ateliers faites à la plupart des sessions;
b) intégrer les résultats des recherches de la SCHL dans les modules afin de les rendre plus utiles à des groupes de clients plus étendus, et particulièrement aux personnes qui ont besoin de plus de formation technique;
c) entreprendre les objectifs a) et b) à la lumière des constatations, des conclusions et des recommandations qui devraient découler du projet relatif aux nouveaux publics cibles étendus.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* ***NIC*** : 30360200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

SÉMINAIRES SUR LE LOGEMENT DES AÎNÉS À L'INTENTION DES SECTEURS DE LA CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE ET DES SOINS DE SANTÉ

L'objectif de ce projet consiste à élaborer et à présenter des séminaires sur le logement des aînés à l'intention des professionnels des secteurs canadiens de la construction résidentielle et des soins de santé, en plus de favoriser la diffusion des résultats de recherche de la SCHL, de ses programmes et d'autres renseignements pertinents sur le logement des aînés.

Le projet prévoit la création de huit modules distincts sur les différents aspects du logement des aînés. À la fin de 2003, 31 exposés ou séminaires auront été dispensés à l'occasion de plus de 24 activités. Les résultats de l'évaluation révèlent un très haut degré de satisfaction à l'égard des séminaires; par ailleurs, les participants indiquent avoir déjà eu recours ou comptent avoir recours à l'information acquise lors de ces activités. Le projet de séminaires se poursuit, mais en ciblant le secteur de la santé et des soins à domicile, les architectes et les constructeurs d'habitations. On tentera de viser d'autres groupes cibles, comme les organismes voués à la cause des aînés.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* ***NIC*** : 23820200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le séminaire/la formation est offert (e)

PERSONNES ÂGÉES

SERVICE-CONSEIL SUR LES RÉNOVATIONS-RÉPARATIONS À L'INTENTION DES PROPRIÉTAIRES/AÎNÉS

Le rapport définitif résultant de ces travaux de recherche aborde la question des services-conseils en rénovation-réparation auprès de propriétaires/aînés. En s'inspirant de consultations auprès de membres de l'industrie partout au Canada, et de renseignements recueillis d'autres pays, particulièrement au Royaume-Uni et aux États-Unis, les auteurs ont déterminé les avantages et les inconvénients liés à la mise sur pied d'un service-conseil en rénovation/réparation dans l'ensemble du Canada.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* ***NIC*** : 26470203
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PERSONNES HANDICAPÉES

ADULTES AYANT UNE DÉFICIENCE INTELLECTUELLE - BESOINS ET OPTIONS DE LOGEMENT

Cette recherche a pour objectif de relever les besoins en matière de logement des adultes ayant une déficience intellectuelle et d'explorer les options (principalement les logements en milieu de soutien) pour cette clientèle. On procédera à un examen de l'offre de logements et de services de soutien, des pratiques exemplaires, du rôle des parents des adultes concernés, des risques comme l'itinérance, des besoins en matière de logement des personnes ayant de multiples handicaps et de la pénurie de l'offre de logements pour cette clientèle.

Agent de projet de la SCHL : *Anna Lenk* ***NIC*** : 31930200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉVALUATION DE L'EXIGENCE PHYSIQUE À MONTER DES RAMPES D'ACCÈS EN FAUTEUIL ROULANT MANUEL CHEZ LES ADULTES ÂGÉS DE 19 À 64 ANS

Cette étude a exploré l'exigence physique à monter, en fauteuil roulant manuel, les rampes d'accès selon les normes d'inclinaison: 1:10, 1:12 et 1:20.

Les hypothèses de recherche étaient:
1) les exigences physiques varient selon la norme et
2) les capacités à mobiliser le fauteuil roulant varient avec l'âge.

La démonstration scientifique de l'exigence physique requise par ces trois normes (1:10, 1:12, 1:20) se fait rare dans la littérature. Les quelques études répertoriées ont été réalisées majoritairement auprès d'une population blessée médullaire, principalement des hommes paraplégiques en excellente forme physique. Un échantillon de 39 sujets «en pleine possession de leurs capacités physiques», des deux sexes, stratifié selon l'âge (18-39; 40-64 ans), a participé dans cette étude.

Les résultats démontrent que l'exigence physique à monter une rampe d'accès est similaire pour les normes 1:10 et 1:12. Toutefois, l'exigence requise est significativement différente pour la norme 1:20, c'est-à-dire qu'elle est plus facile à monter. Les résultats n'indiquent pas de différence liée à l'âge.

Cette première étude offre une piste de réflexion quant à l'application des normes recommandées. D'autres études, auprès de la population âgée et pathologique, ainsi que sur les risques de bascule, sont nécessaires avant de statuer sur l'usage des normes.

Préparé par Jacqueline Rousseau, Rachid Aissaoui, et Daniel Bourbonnais. Agent de projet de la SCHL : Luis Rodriguez. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003. (Programme de subventions de recherche), 56 pages (1231 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-011 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation et

ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/fr_unilingue/CHIC_report_evaluation_web_march11.pdf

MISE À JOUR ET AMÉLIORATION DES PUBLICATIONS DE LA SCHL TOUCHANT LA CONSTRUCTION ET LA RÉNOVATION DES LOGEMENTS POUR PERSONNES HANDICAPÉES

Ce projet a pour objectif de produire un certain nombre de publications de la collection Votre maison de la SCHL à l'intention des personnes handicapées, des architectes, des ergothérapeutes, des rénovateurs, des constructeurs et du public en général. L'information, à mettre à jour, sera basée sur la publication Logements pour les personnes handicapées, et tiendra compte d'autres renseignements contenus dans les publications sur le Bâti-Flex et la Maison saine. Les sujets traités dans le cadre de la série Votre maison seront entre autres, les aires extérieures, les aires communes intérieures, les rampes intérieures et extérieures, les cuisines, les salles de bains et les aires habitables.

Agent de projet de la SCHL : *Collinda Joseph* ***NIC*** : 31960200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RÉNOVATION DU DOMICILE COMPORTANT LA POSE D'UN SYSTÈME DE RAILS AU PLAFOND POUR FACILITER LE DÉPLACEMENT DES PERSONNES HANDICAPÉES

Cette recherche déterminera les meilleures solutions de rénovation des maisons comportant la pose d'un système de rails au plafond qui permet à un des parents de l'enfant ou à la personne dispensant des soins à un adulte souffrant d'un sérieux handicap d'assurer facilement ses déplacements d'une pièce à l'autre. Elle aura aussi pour objet de déterminer comment renforcer les plafonds d'une maison pour tenir compte de ce type de système. La recherche sera effectuée lors de visites de maisons équipées d'un tel système, établira là où cela pose des difficultés et proposera les meilleures solutions. La recherche permettra d'améliorer les rénovations des maisons à l'aide d'un système de rails au plafond assurant les déplacement d'enfants ou d'adultes atteints de graves handicaps.

Agent de projet de la SCHL : *Collinda Joseph* ***NIC*** : 31950200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ANALYSE PAR COHORTE DES TENDANCES CANADIENNES EN MATIÈRE DE LOGEMENT

Ce projet du Programme de subventions de recherche utilisera les données sur les cohortes afin d'étudier l'évolution des conditions de logement des Canadiens des différentes régions du pays nés entre 1905 et 1974. On pourra ainsi examiner comment l'évolution des conditions de logement des cohortes diffère de ce que l'on aurait pu déduire au moyen des données transversales, de relever les écarts entre les cohortes et de relier les conditions de logement des cohortes aux conditions socioéconomiques qu'ils ont connues. On pourra ainsi insérer la viabilité des prévisions relatives au comportement futur des ménages en utilisant différents types de données. Ainsi, il se pourrait que les données sur les cohortes suggèrent des conséquences différentes à l'égard des options de logement futures par rapport aux données transversales.

Agent de projet de la SCHL : *Roger D Lewis* ***NIC*** : S/O
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

AUTOCHTONES SANS-ABRI : ÉTUDE SUR LES CENTRES URBAINS

Ce projet a pour but de mieux comprendre le phénomène des sans-abri autochtones dans les centres urbains du Canada, notamment en élaborant un meilleur profil de la population itinérante autochtone dans les villes du Canada, en établissant les tendances quant aux causes et aux conditions de l'itinérance urbaine chez les Autochtones, en examinant les méthodes actuelles et émergentes de lutte contre ce phénomène et en évaluant l'adéquation des services qui sont, ou qui pourraient être, offerts aux sans-abri autochtones en milieu urbain.

Agent de projet de la SCHL : *Marcelle M Gareau* ***NIC*** : 25560200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

COST EFFECTIVENESS OF EVICTION PREVENTION PROGRAMS

L'expulsion perturbe la vie des locataires et s'accompagne de coûts, aussi bien pour les locataires que pour les propriétaires-bailleurs. Dans certains cas, l'expulsion peut mener à l'absence de logement absolue, ce qui signifie que les personnes touchées doivent compter sur les maisons d'hébergement d'urgence et sur d'autres services sociaux. Des initiatives positives de prévention des expulsions peuvent empêcher le recours à ces mesures coûteuses.

Les objectifs de la recherche intitulée Rapport coût-efficacité des programmes de prévention des expulsions comprenaient la documentation des coûts que représentent les expulsions pour les propriétaires-bailleurs, les locataires et les organismes de services sociaux, ainsi que la définition des coûts et des facteurs de succès et d'échec liés aux programmes et aux services qui contribuent à prévenir les expulsions.

La question première à laquelle l'étude devait répondre était la suivante: Comment les différentes méthodes de prévention des expulsions au Canada se comparent-elles entre elles, en termes de coûts et d'efficacité? Et comment les coûts de ces différentes méthodes se comparent-ils aux coûts associés à l'expulsion?

Cette question de recherche générale comporte une série de sous-questions sur lesquelles l'étude a porté:

- Quels sont les coûts quantifiables et non quantifiables directs de l'expulsion pour les locataires, les propriétaires-bailleurs et les organismes de services sociaux?
- Quels sont les coûts liés à la prévention des expulsions?
- Quels sont les facteurs de succès et d'échec liés à des mesures efficaces ou inefficaces de prévention des expulsions?
- Les différentes mesures de prévention des expulsions donnent-elles les résultas voulus?
- Les mesures de prévention des expulsions peuvent-elles être comparées entre elles?

Afin d'examiner ces questions, les chercheurs ont entrepris une étude des ouvrages canadiens et étrangers; réalisé des entrevues téléphoniques avec des spécialistes; interrogé, à l'aide d'un questionnaire, 26 organismes de prévention des expulsions et propriétaires-bailleurs de logements privés et sociaux; mené des entrevues et des groupes de discussion avec 32 particuliers ayant déjà vécu des expulsions; dressé un inventaire de 32 mesures canadiennes de prévention des expulsions et réalisé un examen approfondi de quatre organismes de prévention des expulsions dans les villes d'Ottawa et de Toronto; enfin, exécuté une comparaison détaillée de six mesures de prévention des expulsions offertes par les quatre organismes qui ont fait l'objet d'un examen approfondi.

Préparé par Acacia Consulting & Research. Agent de projet de la SCHL : Anna Lenk. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, c2005. 208 pages (3364 kb)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/CHIC-Cost%20EN(w).pdf

ENQUÊTE LONGITUDINALE EXPLORATOIRE SUR LES RAISONS EXPLIQUANT COMMENT LES GENS SE SORTENT DE L'ITINÉRANCE OU POURQUOI ILS REDEVIENNENT SANS-ABRI, À WINDSOR

La recherche repose sur une enquête longitudinale menée auprès de 120 adultes sans abri à Windsor. Elle portera sur les aspects suivants :

1. Les raisons expliquant comment les gens se sortent de l'itinérance et trouvent du logement;
2. La dynamique en jeu pendant la période où ils sont logés;
3. Les raisons expliquant pourquoi les gens redeviennent sans-abri;
4. Les expériences approfondies d'un sous-groupe de gens qui se sont sortis de l'itinérance et qui sont redevenus des sans-abri;
5. Une méthode longitudinale tout indiquée pour repérer et suivre les sans-abri.

Les participants seront interviewés à trois reprises : au départ, un an après l'enquête, puis 2 ans après. Pour pouvoir participer à l'enquête de base, une personne doit avoir dormi dans les rues (ou à d'autres endroits inhabituels comme dans une voiture ou dans un bâtiment désaffecté), dans un centre d'hébergement, dans un logement partagé pour lequel aucun loyer n'est versé, dans un hôtel ou un motel dans les trente jours ayant précédé l'entrevue.

Agent de projet de la SCHL : *Anna Lenk*

NIC : 28370202

Division : Programme de subventions de recherche

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

HOMELESS APPLICANTS' ACCESS TO SOCIAL HOUSING: FINAL REPORT

Cette étude sur l'accès des sans-abri aux logements sociaux a deux buts :
(1) déterminer dans quelle mesure les fournisseurs de logements sociaux répondent actuellement aux besoins des demandeurs sans abri,
(2) trouver des moyens de faciliter l'accès au logement pour les sans-abri qui en font la demande.

Cette étude sur les listes d'attente et les processus de demande concernant les logements sociaux et sur les problèmes qu'éprouvent les demandeurs sans abri a eu lieu d'avril2004 à février2005, et comprenait une recherche documentaire, des entrevues auprès des principaux informateurs, ainsi que la collecte de données au moyen d'instruments de sondage et de groupes de discussion.
En tout, on a interrogé, au téléphone ou en personne, 20 fournisseurs de logements dans quatre provinces (Alberta, Colombie-Britannique, Nouveau-Brunswick et Ontario). L'échantillon était diversifié (gros et petits fournisseurs de logements publics ou sans but lucratif, coopératives, fournisseurs de logements en milieu de soutien ou non traditionnels, ou pour groupes ayant des besoins spéciaux) et visait les logements tant individuels que partagés. Les fournisseurs s'adressaient à divers segments de la population, tels que les célibataires, les familles, les personnes âgées, les sans-abri et les personnes «difficiles à loger», les ménages autochtones, ainsi que les locataires aux besoins spéciaux, y compris ceux qui éprouvent des troubles mentaux, les victimes de traumatismes crâniens, les toxicomanes et les personnes ayant une déficience physique.

On a également interrogé le personnel de dix organismes des quatre provinces, afin de recueillir les opinions d'intervenants de première ligne auprès des sans-abri ou de personnes à risque. L'échantillon de répondants choisis à cette fin était sciemment diversifié afin d'obtenir l'avis d'un large éventail d'organismes tels que des foyers d'hébergement et des maisons de transition, des organismes de services polyvalents, des organismes de santé physique et mentale, ainsi que des centres d'aide et d'accès au logement social.

Deux groupes de discussion, comportant au total 14participants, ont été constitués pour recueillir les commentaires de personnes et de familles qui sont ou ont été itinérantes: d'abord les résidents d'Ecuhome Corporation, un fournisseur sans but lucratif de Toronto offrant des logements aux sans-abri et aux personnes «difficiles àloger», puis les résidents du Peel Family Shelter, à Mississauga (Ontario).

La recherche documentaire, les entrevues et les groupes de discussion ont fait ressortir que les sans-abri en quête d'un logement social se heurtent à divers obstacles de trois ordres: systémiques, organisationnels (ou de la collectivité) et individuels (ayant trait aux problèmes ou aux limites de nature personnelle).

Préparé par Oriole Research and Design Inc. en collaboration avec Connelly Consulting Services. Agent de projet de la SCHL : Anna Lenk. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 199 pages (2704 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-018 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/chic_may4_web.pdf

HOMELESSNESS, HOUSING, AND HARM REDUCTION: STABLE HOUSING FOR HOMELESS PEOPLE WITH SUBSTANCE USE ISSUES

Par cette recherche, nous voulions examiner l'efficacité de programmes de logement novateurs pour la clientèle itinérante ou risquant de le devenir et qui consomme des substances toxiques (drogues, alcool ou autres). Nous avons plus particulièrement examiné quelles interventions et quels facteurs liés aux logements avec volet de réduction des méfaits aidaient le mieux cette clientèle à accéder à un logement stable et à le conserver.

Nous avons abordé trois questions de recherche :
1. Quel est le degré d'efficacité des programmes de logement novateurs ou de rechange pour les personnes sans abri ayant des problèmes de toxicomanie, et en particulier celui des programmes intégrant un volet de réduction des méfaits ou de grande tolérance dans un cadre de vie avec services?
2. Dans quelle mesure un logement sûr et stable contribue-t-il à la réussite des modèles de traitement de la toxicomanie?
3. Dans le cadre des programmes de logement-services, les stratégies de réduction des méfaits améliorent-elles la stabilité et la durée de l'occupation des logements par les personnes sans abri ayant des problèmes de toxicomanie?

Préparé par Deborah Kraus, Luba Serge et Michael Goldberg. Agent de projet de la SCHL : Jim Zamprelli. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2005. 256 pages

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-027 de la série socio-économique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

TRANSFÉRABILITÉ DU PROGRAMME BRITANNIQUE SAFE IN THE CITY POUR PRÉVENIR L'ITINÉRANCE CHEZ LES JEUNES AU CANADA

Ce projet mené aux termes du Programme de subventions de recherche a pour objet d'analyser la mise en application du programme britannique « Safe in the City » et de cerner les moyens et obstacles liés à l'adaptation d'une démarche semblable au Canada. Il vise à examiner les formules de partenariat adoptées par les responsables du programme précité et les organismes municipaux, les raisons expliquant la participation des partenaires, les rôles de chacun et la structure des partenariats, la transférabilité du programme dans un contexte canadien, ainsi que la caractérisation des facteurs propices ou nuisibles à une telle démarche.

Agent de projet de la SCHL : *Anna Lenk*

NIC : 28370214

Division : Programme de subventions de recherche

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

FACILITER L'ÉTUDE DES EFFETS QUE LES BESOINS DE LOGEMENT IMPÉRIEUX PRODUISENT SUR LA SANTÉ

Ce projet est une étude de faisabilité qui réunira : 1) les idées du rapport portant sur le cadre de recherche, du groupe de travail sur le logement et la santé de la population, commandé par le Comité national de recherche sur le logement; 2) les recommandations visant des travaux de recherche améliorés et enfin, 3) les toutes dernières nouveautés en matière de techniques et d'analyses portant sur la santé de la population, pour ensuite les combiner dans des concepts de recherche possibles qui pourraient être adoptés par les chercheurs du domaine de la santé et de l'habitation pour les élaborer davantage. Le rapport de faisabilité serait rédigé dans un format pouvant aisément être converti en demande de financement courante.

Agent de projet de la SCHL : *Phil Deacon*
NIC : 31300200
Division : Division des politiques et de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert
NOUVEAU

RÉAMÉNAGEMENT DES TERRAINS CONTAMINÉS AU CANADA - DÉPOUILLEMENT DOCUMENTAIRE ET ÉTUDES DE CAS

Ce projet visait à décrire les enjeux et les pratiques exemplaires touchant le réaménagement des terrains contaminés à des fins résidentielles dans tout le Canada. L'analyse documentaire réalisée a permis d'actualiser les renseignements concernant les enjeux de ce type de réaménagement de même que les obstacles à cet égard. On a interviewé des informateurs clés, tels que des promoteurs, des urbanistes, des membres d'organismes gouvernementaux, des financiers et des experts juridiques. Le rapport, terminé en décembre 2004, comprend un résumé et une analyse des principaux constats, notamment les principaux enjeux se rapportant au réaménagement des terrains contaminés à des fins résidentielles. Six études de cas sur les pratiques exemplaires ont également été achevées en décembre 2004 relativement à des projets résidentiels fructueux réalisés au Canada. Chaque étude de cas traite des autorisations en matière d'urbanisme et de réglementation, du financement des ensembles, de la conception et de la construction, des travaux d'assainissement et des autres circonstances particulières. On peut consulter et télécharger les études de cas sur le site Web de la SCHL. Six études de cas additionnelles sont actuellement en cours d'élaboration et seront achevées en automne 2005. Voici l'adresse où l'on peut trouver les études de cas sur le site Web de la SCHL : http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/amquablo/masadedu/amcodu/amcodu_008.cfm.

Préparé par RCI Consulting and Regional Analytics Inc. Agent de projet de la SCHL : Cynthia Rattle. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 113 pages (1087 kb)

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 05-013 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Rapport complété et Point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation et ftp://ftp.cmhc-schl.gc.ca/chic-ccdh/Research_Reports-Rapports_de_recherche/eng_unilingual/CHIC_Brownfield_EN(w).pdf

COMPARAISON ENTRE LES QUARTIERS DE TYPE « NOUVEL URBANISME » ET LES AMÉNAGEMENTS DE BANLIEUES TRADITIONNELS

Cette étude vise à recueillir et à comparer des données entre les quartiers de type « nouvel urbanisme » et les quartiers de banlieues traditionnels, afin de déterminer si les grands objectifs du nouvel urbanisme ont été atteints. Parmi les variables à examiner, mentionnons : l'utilisation de la voiture pour les déplacements urbains quotidiens, l'accès aux destinations quotidiennes, l'accès piétonnier, les choix en matière de logement, la densité, la satisfaction des occupants (sécurité des piétons, qualités esthétiques, etc.), l'accès aux espaces verts publics et l'interaction entre les résidents. L'étude tirera les leçons acquises à l'égard de diverses caractéristiques de conception des quartiers et de l'atteinte des grands objectifs.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher* ***NIC*** : 30610200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ENQUÊTE SUR LA FORME URBAINE ET L'INCLUSION SOCIALE

Ce projet enquêtera, au moyen d'une recherche documentaire et de discussions avec des spécialistes, sur les liens qui existent entre la forme matérielle d'un quartier ou d'une collectivité et l'établissement et la solidité des structures sociales contribuant au sentiment d'inclusion et d'appartenance des habitants.

Agent de projet de la SCHL : *Denis Losier* ***NIC*** : 31810200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

REQUALIFICATION DE LA BANLIEUE ET CADRES RÉGLEMENTAIRES: SITUATION ACTUELLE ET MESURES D'ASSOUPLISSEMENT

À analyser les cadres réglementaires actuels susceptibles d'encadrer des propositions de requalification de banlieues québécoises, d'une part, et à proposer des mesures à mettre de l'avant afin de faciliter l'adaptation de ces quartiers aux transformations sociales et physiques qu'ils subissent, d'autre part.

Agent de projet de la SCHL : *Kevin Hughes* ***NIC*** : 24370208
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

LISTES DE RAPPORTS DE RECHERCHE PUBLIÉS PAR LA SCHL

Pour offrir un accès rapide et complet aux recherches publiées par la SCHL sur un sujet donné, le Centre canadien de documentation sur l'habitation dresse des listes exhaustives des travaux de recherche effectués au fil des ans dans certains domaines. Les sujets choisis sont ceux pour lesquels les clients manifestent un intérêt soutenu et sur lesquels la SCHL a publié un nombre considérable de rapports. Vous pouvez commander ces listes au Centre canadien de documentation sur l'habitation: 1-800-668-2642 (téléphone); 613-748-4069 (télécopieur); chic@cmhc.gc.ca (courrier électronique).

Les listes suivantes sont actuellement disponibles :

♦ Acoustique	♦ Autoconstruction
♦ Béton	♦ Chauffage et Ventilation
♦ Consérvation de l'eau	♦ Copropriété
♦ Coopétatives d'habitation	♦ Débouches extérieurs pour le secteur canadien de l'habitation
♦ Déchets de la construction résidentielle	♦ Développements durables
♦ Étanchéité à l'air	♦ Évaluation environnemental des sites et terrains contaminés
♦ Habitation préfabriquée	♦ Humidité dans les constructions
♦ Hypothèques	♦ Infrastructure
♦ Logement abordable	♦ Logement autochtones
♦ Logement dans le nord	♦ Logement et les femmes
♦ Logement locatif	♦ Logement pour les personnes âgées
♦ Logement pour les personnes handicapées	♦ Logement social
♦ Maisons de ballots de paille	♦ Maisons de rondins
♦ Maisons saines	♦ Nouveaux arrivants, l'immigration et l'établissement
♦ Plomb	♦ Pollution de l'air intérieure
♦ Rénovation résidentielle	♦ Sans abri
♦ Sous-sols, fondations et vides sanitaires	

Série de feuillets documentaires traitant des questions et des problèmes courants des habitations.

Ces documents sont disponibles en format HTML et Adobe Acrobat (pdf) sur le site web de la SCHL à : http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/coreenlo/coprge/insevoma/insevoma_059.cfm

Vous pouvez commander les versions imprimées à : 1-800-668-2642

No. de commande	No. de série	TITRE
62075	CF 1	**Mesurer l'humidité dans votre maison** Y a-t-il de la condensation sur vos fenêtres? Des taches d'humidité sur les murs ou planchers? Lorsque vous touchez à quelque chose, y a-t-il de l'électricité statique ou des étincelles? Diagnostiquez les problèmes d'humidité dans votre maison. Also available in English under the title: Measuring Humidity in Your Home
62076	CF 2	**Les gaz de combustion dans votre maison** Avez-vous un générateur d'air chaud, une chaudière ou un chauffe-eau au gaz ou au mazout? Ou encore un poêle à bois ou un foyer? Prenez les mesures nécessaires pour vous débarrasser des gaz de combustion dans votre maison. Also available in English under the title: Combustion Gases in Your Home
62077	CF 3	**Amiante** Qu'est-ce que l'amiante? Pourquoi est-il si utile? Quels problèmes l'amiante peut-il causer et que peut faire le propriétaire pour y remédier? Also available in English under the title: Asbestos
62078	CF 4	**Système de chauffage à eau chaude par rayonnement à partir du sol** Option de chauffage pour les maisons. Des tuyaux servant à transporter de l'eau sont enfouis dans un plancher de béton. Cette option est populaire dans les salles de bains et la cuisine. Le système peut être mis en oeuvre pour une maison entière, qu'elle soit neuve ou non. Also available in English under the title: Hydronic Radian Floor Heating
62079	CE 5A	**Comprendre la terminologie des fenêtres** Ce feuillet d'information renferme des conseils utiles portant sur l'achat de fenêtres convenant à votre maison. On y présente également la terminologie employée par les gens de l'industrie Also available in English under the title: Understanding Window Terminology

No. de commande	No. de série	TITRE
62080	CF 6	**Mousse isolante d'urée-formaldéhyde (MIUF)** Qu'est-ce que la MIUF? Pourquoi a-t-elle été interdite? Devriez-vous vous inquiéter de la MIUF? Comment savoir s'il y a de la MIUF dans votre maison? Also available in English under the title: Urea-Formaldehyde Foam Insulation (UFFI)
60605	CF 7	**Après une inondation** Protégez votre santé et prévenez d'autres dommages à votre maison en suivant ce guide détaillé des étapes de réfection de votre maison après une inondation Also available in English under the title: After the Flood
60606	CF 8	**Combattre la moisissure -- Guide pour les propriétaires-occupants** La moisissure peut causer des allergies ou des maladies respiratoires. Apprenez comment déceler et éliminer la moisissure de votre maison. Also available in English under the title: Fighting Mold: The Homeowner's Guide
62091	CF 9	**L'entretien du VRC** Pour un milieu propre et sain, voyez les sept étapes de l'entretien d'un ventilateur-récupérateur de chaleur (VRC). Also available in English under the title: Maintaining Your HRV
60522	CF 10	**Le chauffage au bois en toute sécurité lors d'une situation d'urgence** Que vous utilisiez un poêle à bois ou un foyer, ou si vous deviez vous chauffer d'urgence à cause d'une panne d'électricité, apprenez comment vous chauffer au bois sans danger. Also available in English under the title: Wood Heat Safety in an Emergency
60536	CF 11	**Quand vous devez quitter votre maison à cause d'une longue interruption de courant en hiver** Série de conseils pratiques pour protéger votre maison au cas où vous deviez évacuer pour plus de 24 heures à cause d'une panne d'électricité. Also available in English under the title**:** When You Reoccupy Your House After a Prolonged Winter Power Outage

No. de commande	No. de série	TITRE
60538	CF 12	**Le soin des arbres après la tempête** Conseils pratiques d'élagage pour redonner la santé et une forme aux arbres endommagés par une tempête de verglas ou de vent**.** Also available in English under the title**:** Tips for Post-storm Tree Care
62082	CF 13	**Ventilation du vide sous toit, humidité dans le vide sous toit et formation de barrières de glace** Que faire lorsque le plafond coule? Comment bien ventiler l'attique? Comment se débarrasser des barrières de glace? Ce feuillet documentaire répondra à ces questions et à d'autres questions concernant les vides sous toit**.** Also available in English under the title**:** Attic Venting, Attic Moisture, and Ice Dams
62083	CF 14	**Taches en traînée sur les moquettes** Y a-t-il des taches foncées permanentes sur votre moquette près des plinthes, des registres d'air et sous les portes? Renseignez-vous sur ce qui cause ces stries et que faire pour y remédier. Also available in English under the title**:** Carpet Streaking
62084	CF 15	**L'enlèvement de la glace sur les toitures** Que votre toit soit incliné ou plat, apprenez les techniques qui vous aider-ont à remédier aux accumulations importantes et aux barrages de glace sur la couverture. Also available in English under the title**:** Removing Ice on Roofs
62085	CF 17	**Importance des ventilateurs de cuisine et de salle de bains** Il est important de choisir les ventilateurs appropriés pour la cuisine et la salle de bains afin d'améliorer la qualité de l'air intérieur et de maintenir le niveau d'humidité idéal. Also available in English under the title**:** The Importance of Bathroom and Kitchen Fans
62086	CF 18	**Comment déchiffrer une fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS)** Les fiches techniques permettent de comprendre l'information sur les produits et les précautions à prendre durant leur utilisation. Also available in English under the title**:** How to Read a Material Safety Data Sheet (MSDS)

No. de commande	No. de série	TITRE
62087	CF 19	**L'isolation de votre maison** Sachez quel isolant utiliser pour réduire votre consommation d'énergie et rendre votre foyer plus confortable. Also available in English under the title**:** Insulating Your House
62088	CF 21	**Foire aux questions - maisons en rondins.** Liste de questions et réponses sur les particularités du design et de la construction de maisons en rondins. Also available in English under the title**:** Log Homes: Frequently Asked Questions
62089	CF 22	**Le filtre de votre générateur d'air chaud** Pour réduire l'exposition aux particules présentes dans l'air, choisissez le filtre d'appareil de chauffage qui vous convient le mieux. Also available in English under the title**:** Your Furnace Filter
62090	CF 23	**Comment entretenir vos pelouses et jardins en économisant l'eau** Il arrive souvent qu'un arrosage excessif, l'évaporation ou le ruissellement entraîne un gaspillage d'eau considérable. Voici quelques conseils généraux sur l'arrosage afin de prévenir ce genre de gaspillage. Also available in English under the title: Water-Saving Tips for Your Lawn and Garden
60554	CF 24	**Alimentation de secours pour votre maison** Palmarès des dix conseils les plus utiles pour le choix d'un système auxiliaire approprié lorsqu'il faut alimenter votre maison en électricité en cas d'une longue panne d'électricité. Also available in English under the title: Backup Power for Your Home
62094	CF 25	**Le monoxyde de carbone** Liste de questions et réponses sur ce qu'il faut faire pour prévenir l'infiltration de monoxyde de carbone dans votre maison et pour choisir le bon détecteur de CO. Also available in English under the title**:** Carbon Monoxyde
62278	CF 26a	**Le Choix d'un entrepreneur** Comment trouver le « bon » entrepreneur? Que faut-il préciser dans le contrat? Qu'est-ce qu'un droit de rétention, une retenue de garantie et un certificat de fin des travaux? Assurez-vous d'en avoir pour votre argent lorsque vous engagez un entrepreneur. Also available in English under the title**:** Hiring a Contractor

No. de commande	No. de série	TITRE
62352	CF 26b	**Modèle de contrat de rénovation** Un contrat écrit et détaillé entre l'entrepreneur que vous embauchez et vous-même est essentiel pour tout projet de rénovation ou de réparation résidentiel. Même les plus petits travaux devraient être consignés par écrit. Also available in English under the title**:** Sample Renovation Contract
62093	CF 27	**Le Choix d'un déshumidificateur** L'air trop humide peut déposer de la condensation sur les fenêtres, endommager les matériaux, produire de la moisissure et même faire pourrir le bois. Choisissez le déshumidificateur approprié pour stabiliser l'humidité dans votre maison. Also available in English under the title**:** Choosing a Dehumidifier
	CF 28	**Évaluation des travaux de rénovation (12 parties)** Cette série vous aidera à prendre des décisions avisées avant de rénover. Chaque feuillet facile à lire vous aide à poser les questions essentielles, à examiner les différentes options et à discuter des conséquences si certains aspects de la rénovation étaient négligés. Une rénovation réussie doit être bien planifiée. Ces feuillets documentaires vous aideront dans la planification et l'évaluation, pour éviter les surprises. Obtenez les résultats escomptés en exécutant les travaux comme il faut au départ.
62247	CF 28a	**Évaluation du projet de rénovation** Avant de rénover, il est important d'évaluer l'état de votre maison pour déterminer s'il y a des problèmes importants auxquels il faut remédier avant ou pendant les travaux de rénovation. Also available in English under the title: Assessing the Renovation Project
62249	CF 28b	**Rénovation du sous-sol - Aspects structuraux et conditions du sol** Un sous-sol rénové ajoute de la valeur et de l'espace habitable à la maison. Il est essentiel de réparer les problèmes de fondations avant de rénover, afin d'assurer la durabilité et la solidité de la charpente. Also available in English under the title: Renovating your Basement - Structural Issues and Soil Conditions

No. de commande	No. de série	TITRE
62251	CF 28c	**Rénovation du sous-sol - Problèmes d'humidité** Y a-t-il de la condensation sur les fenêtres du sous-sol? Y a-t-il des taches similaires à de la craie blanche sur les fondations? Les tapis ont-il une odeur de moisi? La première étape critique est de créer un espace habitable propre, sec et sain. Also available in English under the title**:** Renovating Your Basement - Moisture Problems
62253	CF 28d	**Rénovation de la cuisine** Bien souvent, la cuisine est la pièce la plus achalandée de la maison et les rénovations de cuisines rapportent le plus pour l'argent investi dans ces travaux. Faites une inspection préliminaire et dressez la liste des éléments les plus souhaitables que vous réaliseriez en priorité dans votre nouvelle cuisine. Also available in English under the title: Renovating Your Kitchen
62255	CE 28e	**Rénovation de la salle de bains** La salle de bains, qu'on rénove le plus communément, est la deuxième pièce qui vous rapportera le plus d'argent. Utilisez ce feuillet documentaire pour vérifier s'il y a des problèmes avant de commencer à rénover. Also available in English under the title: Renovating Your Bathroom
62257	CF 28f	**Nouvelles portes et fenêtres** Voulez-vous plus de lumière naturelle dans vos pièces? Êtes-vous préoccupé par votre sécurité? Avant de réparer ou de remplacer les portes et fenêtres, penchez-vous sur tous les facteurs décrits dans ce feuillet documentaire. Also available in English under the title: Window and Door Renovations
62259	CF 28g	**Réparation ou remplacement de la couverture** Un entretien régulier et une inspection périodique de la couverture permettront de déceler les problèmes avant que des dommages coûteux ne compromettent votre maison. Renseignez-vous sur les facteurs clés qui détermineront si vous devriez réparer ou remplacer votre couverture. Also available in English under the title: Repairing or Replacing Roof Finishes

No. de commande	No. de série	TITRE
62261	CF 28h	**Réparation ou remplacement du revêtement des murs extérieurs** Les revêtements extérieurs doivent empêcher la pluie et la neige de pénétrer à l'intérieur du bâtiment et de l'endommager par l'humidité. La réparation ou le remplacement des revêtements extérieurs protégera la maison et en assurera la durabilité structurale. Also available in English under the title: Repairing or Replacing Exterior Wall Materials
62263	CF 28i	**Améliorations éconergétiques - installations mécaniques** La modernisation des appareils de chauffage, de refroidissement et de ventilation (CRV) est la meilleure façon d'assurer la salubrité, le confort et l'économie de fonctionnement de votre maison. Avant de les modifier, il est important de comprendre comment votre maison changera pour devenir plus performante. Also available in English under the title: Energy Efficient Upgrade - Mechanical Systems
62265	CF 28j	**Améliorer l'efficacité énergétique - L'enveloppe du bâtiment** L'enveloppe de votre maison sépare les espaces intérieurs des éléments extérieurs. Si vous améliorez cette enveloppe, votre maison sera mieux isolée, plus étanche à l'air et, donc, plus facile à chauffer. Also available in English under the title: Energy Efficient Upgrade - The Building Envelope
62267	CF 28k	**Évaluation de vos installations mécaniques - confort et sécurité** Les systèmes de chauffage, de refroidissement et de ventilation (CRV) sont d'une importance vitale dans la maison. Veillez à ce que les systèmes mécaniques fonctionnent bien pour assurer votre sécurité et leur efficacité. Also available in English under the title: Assessing the Comfort and Safety of Mechanical Systems
62269	CF 28L	**Une nouvelle annexe** Avant de construire une annexe, définissez vos besoins et inspectez la charpente et les systèmes mécaniques pour vous assurer qu'ils peuvent supporter une nouvelle annexe. Also available in English under the title: A New Addition

No. de commande	No. de série	TITRE
62092	CF 29	**Doit-on faire nettoyer les conduits de chauffage?** Devriez-vous faire nettoyer vos conduits de chauffage? La qualité de l'air s'améliore-t-elle lorsque les conduits ont été nettoyés? Quel est le meilleur moment pour faire nettoyer les conduits de chauffage? Ce feuillet documentaire explique ce qui est vrai et ce qui est faux. Also available in English under the title**:** Should you get your Heating Ducts Cleaned?
63323	CF 30	**Moisissure, dommages causés par l'eau et assurance habitation** Votre maison a subi des dégats d'eau par suite de l'éclatement d'un tuyau, d'infiltrations par le toit ou d'un violent orage en été. Vous espérez que votre assurance vous protège contre ces dommages. Que faire? Also available in English under the title: Water Damage, Mold and Health Insurance
62227	CF 31	**Comprendre l'interaction des arbres, du sol d'argile sensible et des fondations et agir en conséquence** Vivez-vous dans une région dont le sol est argileux et délicat? Est-ce que la taille, le type ou l'emplacement d'un arbre nuit aux fondations? Comment mieux comprendre l'interaction entre les arbres, les sols argileux délicats et les fondations et les solutions éventuelles. Also available in English under the title: Understanding and Dealing with Interactions Between Trees, Sensitive Clay Soils and Foundations
62289	CF 33	**Essai de mesure du débit d'air à l'aide d'un sac à ordures** Ce test simple se fait au moyen d'un sac à ordures ordinaire pour estimer le débit d'air des registres du générateur d'air chaud, du ventilateur d'extraction de la salle de bains et du tuyau d'évacuation de la sécheuse. Also available in English under the title: CMHC Garbage Bag Airflow Test
62796	CF 34	**Votre installation d'assainissement** L'ABC des composants, du fonctionnement et de l'entretien d'une fosse septique et d'un champ d'épuration. Also available in English under the title: Your Septic System
62840	CF 35	**Le Choix d'un inspecteur en bâtiment** L'une des meilleures façons de connaître l'état, l'habitabilité et le niveau de sécurité d'une maison consiste à retenir les services d'un inspecteur en bâtiment. Also available in English under the title: Hiring a Home Inspector

No. de commande	No. de série	TITRE
62342	CF 36	**Guide sur la moisissure à l'intention des copropriétaires** De judicieux conseils pour reconnaître et éliminer la moisissure dans un logement en copropriété et pour résoudre les causes de ces problèmes. Also available in English under the title: The Condominium Owners' Guide to Mold
63903	CF 37	**Guide sur la moisissure à l'intention des locataires** Le présent guide fournit des informations aux locataires de collectifs d'habitation ou de maisons de chambres qui leur permettront de comprendre pourquoi les moisissures prolifèrent et de mettre en œuvre des solutions pour les éliminer, s'ils en trouvent dans leur logement. Also available in English under the title: The Tenant's Guide to Mold
64067	CF 38	**Réduire les contaminants chimiques dans votre maison** Ce guide se focalise sur comment réduire les expositions aux contaminants chimiques à l'intérieur de nos maisons en plus de vous aider à identifier et à éviter les produits d'entretien et les matériaux contenant une sources de contaminants chimiques. Also available in English under the title: How to Reduce Chemical Contaminants in Your Home
62936	CF 39	**L'achat de toilettes** Conseils et trucs à savoir avant d'acheter des toilettes. Also available in English under the title: Buying a Toilet
63320	CF40	**L'achat d'une maison avec un puits et une installation septique** Ce feuillet offre des renseignments sur ce qu'il importe de vérifier lors de l'achat d'une propriété desservie par un puits ou une installation septique. Il comprend une liste de vérification à l'intention des acheteurs éventuels. Also available in English under the title: Buying a House with a Well and Septic System
62954	CF 41A	**Traitement de l'eau aux rayons ultraviolets (UV)** Une description ainsi que les pour et les contre de l'utilisation d'un système de traitement de l'eau aux rayons ultraviolets (UV). Also available in English under the title: UV Water Treatment
62899	CF 41B	**La distillation de l'eau** Tout ce dont vous devez savoir sur les distillateurs d'eau, comment fonctionnent-ils? comment en faire l'installation et l'entretien? Also available in English under the title: Water Distillers

LA SÉRIE VOTRE MAISON

No. de commande	No. de série	TITRE
62897	CF41C	**Filtres à eau** Série présentant aux ménages des options de traitement de l'eau. Les filtres à eau sont un moyen peu coûteux de soumettre l'eau à un traitement supplémentaire. Certains filtres réussissent à retirer certains contaminants comme le plomb. Also issued in English under the title: Water Filters
62947	CF 41D	**Les adoucisseurs d'eau** Pour en savoir davantage sur le mode de fonctionnement des adoucisseurs d'eau ou comment déterminer si l'on a besoin d'un adoucisseur d'eau. Also available in English under the title: Water Softeners
62963	CF 41E	**Filtration de l'eau par osmose inverse** Une description ainsi que les pour et les contre de l'utilisation d'un système de filtration de l'eau par osmose inverse. Also available in English under the title: Reverse Osmosis Water Treatment
62967	CF 42	**Système de construction canadien** Le présent document a pour objet de mieux faire comprendre les éléments du système de construction et l'utilisation des bâtiments résidentiels et autres au Canada. Also available in English under the title: Canada's Construction System
63891	CF 43	**Les systèmes photovoltaïques** Document d'information à l'intention des consommateurs sur le panneaux solaires électriques (photovoltaïques) résidentiels. Also available in English under the title: Photovoltaics (PVs)
63135	CF 44	**La peinture : murs, plafonds et planchers** Ce feuillet offre de l'information générale sur le choix des peintures, p. ex. la peinture à l'eau (latex) ou à l'huile (alkyde), sur les types de peinture et de lustre, p. ex. brillant ou peu brillant, peinture pour couche d'impression, apprêt ou mélamine, sur le calcul de la quantité requise et sur la préparation de la surface. On y trouvera aussi des conseils de peinture. Also available in English under the title: Painting: Walls, Ceilings and Floors
63145	CF 45	**Les revêtements de sol** Ce feuillet résume les avantages, les points à examiner, l'installation, l'entretien et les coûts relatifs aux choix de revêtements de sols souples, de laminés et de parquets de bois dur, de même que de moquettes et de carreaux de céramique. Also available in English under the title: Flooring Choices

No. de commande	No. de série	TITRE
63350	CF 46	**Combattre l'asthme à la maison** Conseils pratiques pour aider les asthmatiques à améliorer la qualité de l'air intérieur de leur maison. Also available in English under the title: Fighting Asthma in Your Home
63219	CF47	**Calendrier d'entretien de votre maison** Ce feuillet d'information dresse la liste des travaux d'entretien réguliers qui devraient être effectués à différents moments pendant l'année pour protéger sa maison. Also issued in English under the title: Home Maintenance Schedule
63228	CF48	**Le remplacement d'un générateur de chaleur** Ce feuillet d'information a été conçu pour les consommateurs qui désirent remplacer leur générateur de chaleur. Ce document porte sur le choix de la source d'énergie, la sélection du générateur de chaleur et la capacité de l'appareil. Also issued in English under the title: Replacing Your Furnace
63236	CF49	**Ce qu'il faut faire avant de mettre votre maison en vente** Conseils pour les propriétaires-occupants qui désirent préparer leur maison à la vente. Also available in English under the title: Getting Your House Ready to Sell
63437	CF50	**Comment prévenir les inondations de sous-sols** Les inondations de sous-sol engendrent des dommages aux revêtements de finition et la possibilité de croissance de moisissures. Ce document passe en revue les causes des inondations de sous-sol et indique comment les prévenir. Also available in English under the title: Avoiding Basement Flooding
63487	CF51	**Apprenez à connaître votre sol** Ce feuillet documentaire offre des conseils pratiques sur les moyens d'analyser votre sol pour pouvoir choisir les plantes qui lui conviennent. Il vous permet de connaître l'état du sol et prodigue des conseils dans le cas où vous devriez l'amender. Also available in English under the title: Get to Know Your Soil
63489	CF52	**Les pelouses à faible entretien** Une pelouse à faible entretien permet d'économiser temps, argent, eau, pesticides, fertilisants et énergie. Ce feuillet documentaire décrit les avantages des pelouses à faible entretien et offre des conseils pratiques sur l'aménagement et l'entretien des pelouses à faible entretien, notamment sur la façon de choisir les espèces. Also available in English under the title: Low Maintenance Lawns

LA SÉRIE VOTRE MAISON

No. de commande	No. de série	TITRE
63491	CF53	**Un jardin pluvial pour mieux gérer les eaux de ruissellement dans votre cour** Les jardins pluviaux sont conçus expressemment pour capter les eaux pluviales et permettent au sol de les absorber. Ce feuillet documentaire décrit les avantages des jardins pluviaux et offre des conseils pratiques sur les façons de les aménager et de les entretenir. Also available in English under the title: Rain Gardens: Improve Storm-water Management in Your Yard
63493	CF54	**Comprendre le contrat de vente de votre maison neuve** Ce feuillet de la série Votre maison explique certains des termes et des clauses types que l'on trouve dans un contrat de vente de maison neuve, de même que leur raison d'être**.** Also available in English under the title: Understanding Your New Home Sales Contract
63496	CF55	**Le choix d'un constructeur d'habitations** Ce feuillet de la série Votre maison indique la marche à suivre afin de trouver le parfait constructeur pour votre maison neuve, et donne des critères permettant de faire un choix éclairé. Also available in English under the title: Selecting A New Home Builder
63638	CF56	**Comment prévenir les chutes dans les escaliers** Ce feuillet d'information vous indique quelques-uns des moyens de réduire les risques de chute dans les marches d'une habitation résidentielle. Also available in English under the title: Preventing Falls on Stairs
63731	CF57	**Le chauffage au bois pratique et efficace** Ce guide abrégé traite de l'utilisation convenable des appareils de chauf-fage au bois en milieu résidentiel : quels appareils choisir, comment les utiliser efficacement, quel bois brûler, comment le couper et l'entreposer, etc. Also available in English under the title: Efficient, Convenient Wood Heating
63684	CF58	**L'abc des fenêtres** Ce document aidera les consommateurs à comprendre et à choisir les niveaux de performance des fenêtres selon l'étanchéité à l'air, l'infiltration de la pluie et la résistance au vent, et en fonction de la région, du climat et des éléments environnementaux. Also available in English under the title: The ABC's of Windows

No. de commande	No. de série	TITRE
63912	CF59	**Faut-il faire analyser l'air de la maison pour déceler la présence de moisissures?** Généralement, la première chose que les gens veulent faire lorsqu'ils soupçonnent la présence de moisissure ou en ont découvert, c'est de faire analyser l'air de la maison. Ce feuillet d'information explique pourquoi il n'est pas recommandé de faire analyser l'air de la maison, pourquoi il vaut mieux faire appel à un investigateur qualifié et ce qu'il faut faire si des essais sont jugés nécessaires Also available in English under the title: Should You Test the Air in Your Home for Mold?
63823	CF60	**Que faire après un incendie** Protégez votre santé et prévenez d'autres dommages à votre maison en suivant ce guide détaillé des étapes de réfection de votre maison après un incendie. Also available in English under the title: What to Do After a Fire
64093	CF61	**Rénovation du sous-sol - Objectif d'habitabilité** Ce feuillet d'information Votre maison vous aidera de faire une évaluation de votre sous-sol afin de déterminer les travaux à effectuer pour en faire un espace habitable. Il faut porter une attention particulière à l'identification de sources d'humidité et de faire en sorte qu'un système de contrôle de l'humidité est bien installé. Le feuillet contient beaucoup d'autres renseignements sur les fondations, les planchers, la ventilation et la sécurité. Also available in English under the title: Renovating Your Basement for Livability
64065	CF62	**Le plomb dans les vieilles maisons** Ce feuillet d'information fait la description de sources possibles de plomb dans les maisons aussi récentes que celles construites en 1990. Le feuillet identifie également les personnes à risque et explique pourquoi le plomb est dangereux pour la santé. Le feuillet présente les procédures en matière d'essais des sols, de l'eau et de la peinture de même que les façons d'éliminer le plomb, de prévenir l'exposition au plomb ou encore de maîtriser les sources de contamination. Le feuillet est complet avec ses annexes contenant des instructions détaillées sur la cueillette d'échantillons. Also available in English under the title: Lead in Older Homes

LA SÉRIE VOTRE APPARTEMENT

63420	AF1	**Enrayez la transmission d'odeurs dans votre appartement**

		L.un des problèmes les plus répandus auxquels sont confrontés les occupants des immeubles d.appartements est la propagation d.odeurs désagréables d.un appartement à l.autre. Les odeurs de fumée de tabac et de cuisson viennent en tête de liste des plaintes formulées. Ce feuillet d.information explique comment les odeurs sont transmises et vous offre des solutions pour enrayer ce genre de problème. Certaines de ces solutions sont relativement faciles à entreprendre tandis que pour d.autres, il faut au préalable, obtenir le consentement de la direction de l.immeuble. Certaines mesures se font par la méthode de tâtonnement et en bout de ligne il faut persévérer. Also available in English under the title: Solving Odour Transfer Problems in Your Apartment
63905	AF2	**Atténuation du bruit dans votre appartement** Le présent article livre des reseignements de base au sujet du comportement du son et du bruit, en plus de proposer des mesures visant à améliorer la quiétude et la tranquilité dans votre appartement ou logement en copropriété. Also available in English under the title: Reducing Noise in Your Apartment

VOTRE MAISON **- DOSSIER DU NORD**

ABOUT YOUR HOUSE **- NORTH SERIES**

La série habitation nordique des feuillets Votre maison traite plus particulièrement des solutions aux problèmes rencontrés quotidiennement dans le Nord, ainsi que des modèles nordiques de construction qui ont fait leurs preuves en climat froid. Dans la série habitation nordique, on vous présente des exemples d'utilisation de panneaux structuraux dans l'extrême Arctique, des moyens de purifier les eaux usées dans le Grand Nord en plus de vous montrer comment construire des toitures qui résistent aux conditions climatiques du Nord et de choisir des fondations qui seront conformes aux attentes dans n'importe quelle collectivité septentrionale.

No. de commande	No. de série	TITRE
62303	North Series 1	Building with Structural Panels -- Repulse Bay
62304	Dossier du Nord 1	Maison à panneaux isolants de construction à Repulse Bay
62295	North Series 2	On-site Wastewater Reclamation Systems for the North
62297	Dossier du Nord 2	Installations de recyclage sur place des eaux usées dans le nord
62329	North Series 3	Snowshoe Inn, Fort Providence Co-generation Model
62330	Dossier du Nord 3	Modèle de cogénération du Snowshoe Inn, Fort Providence
62298	North Series 4	Residential Foundation Systems for Permafrost Regions
62299	Dossier du Nord 4	Fondations pour les bâtiments résidentiels construits sur le pergélisol
62154	North Series 5	Eagle Lake Healthy House
62155	Dossier du Nord 5	La maison saine d'Eagle Lake
62313	North Series 6	Arctic Hot Roof Design
62314	Dossier du Nord 6	Conception de toits chauds pour climat arctique
63050	North Series 8	How to Prevent Plumbing and Heating Vent Stack Freeze-up
63051	Dossier du Nord 8	Prévenir le gel des colonnes de ventilation de plomberie et des conduits d'évacuation de l'appareil de chauffage
63394	North Series 9	Fancoil Integrated Combination Heat and Domestic Hot Water Systems
63395	Séries du Nord 9	Installation de chauffage des locaux et de l'eau intégrée à un ventilo-convecteur

Résumés de rapports de recherche de la SCHL que vous pouvez obtenir.

Ces documents sont disponible en format html et Adobe Acrobat 3,0 (pdf) sur le site web de la SCHL à : http://www.cmhc-schl.gc.ca/publications/fr/rh-pr/index.html

Vous pouvez commander les versions imprimées à : **1-800-668-2642**

No. de commande	No. de série	TITRE
64856	05-114	Réduction générale des particules dans les maisons où les occupants souffrent de maladies respiratoires
64905	05-113	Essais d'étanchéité des conduits de chauffage de petit diamètre
64807	05-111	Essais de dépressurisarion en laboratoire visant les appareils à gaz résidentiels
64844	05-110	Télésurveillance et commande à distance des installations sur place de traitement et de recyclage des eaux usées, et de réutilisation de l'eau
63929	05-109	Caractérisation initiale du matériau de paille et d'argile légère
63946	05-107	Expériences d'incendies, avertisseurs de fumée et extincteurs automatiques à eau dans les maisons privées au Canada : recherches de la SCHL jusqu'en 2005
63877	05-105	Mise à l'essai de l'adhésion des membranes pare-air dans les murs
63849	05-104	Étude sur le terrain portant sur les barrières de glace
63837	05-103	Évaluation de la performance énergétique de deux systèmes de chauffage intégrés alimentés au gaz
63839	05-102	Évaluation des capacités de la Microgénération au CCTR
63819	05-101	Incidence des moteurs à commutation électronique des générateurs de chaleur sur la consommation d'électricité et de gaz
63817	05-100	Incidence de la température de consigne des thermostats sur la consommation d'énergie
63746	04-131	Normes de réutilisation de l'eau et protocole de mise à l'essai
63742	04-130	Comment conserver sec et chaud le plancher du sous-sol d'une maison existante
63734	04-128	Performance des zones tampon dynamiques (ZTD)
63729	04-127	Comparaison de systèmes d'isolation de dalles de sous-sol
63727	04-126	Mise à jour : Fermes de toit et tableaux de clouage
63642	04-125	Sources de plomb dans les maisons
63678	04-124	Résumé de la recherche sur les membranes de revêtement Intermédiaire
63676	04-123	Évaluation des effets de l'epaisseur du parement en stucco sur sa Performance

No. de commande	No. de série	TITRE
63674	04-122	Comparaison et analyse des programmes provinciaux de formation de l'industrie de la construction et de la rénovation
63636	04-121	Essai en service d'appareils ne rejetant pas d'émanations de gaz de combustion
63466	04-119	Évaluation de la performance des vides sous toit selon les schémas de fonte du givre et de la neige
63621	04-118	Rendement du polyuréthane giclé sur les murs de fondation intérieurs
63616	04-117	Analyse de la performance des installations de ventilation de maisons neuves en Ontario
63613	04-116	Besoins d'énergie et disponibilité dans le logement
63572	04-115	Building Canada: Phase Un
63556	04-114	Examen des plaintes déposées contre les inspecteurs en bâtiment
63558	04-113	Guide de pose des solives de bois en I pour les bâtiments résidentiels
63548	04-112	Deuxième phase de l'initiative nationale visant les inspecteurs en bâtiment et les agents du bâtiment du Canada : Élaboration de modèles nationaux d'attestation et d'accréditation
63529	04-111	Caractérisation des ensembles en copropriété de la grande région d'Ottawa pour la période de 1969 - 2002
63541	04-110	Mesures de réduction de la consommation énergétique misant sur des technologies innovatrices axées sur l'enveloppe des bâtiments
63512	04-109	Test du niveau maximal de rendement des toilettes à faible débit offertes sur le marché
63543	04-108	Mise à l'essai de la performance des garages
63504	04-107	Enquête sur les installations individuelles utilisées pour le chauffage de l'eau et des locaux dans les collectifs d'habitation
63401	04-105	Mise à l'essai sur place d'un système de conditionnnement d'air et de ventilation intégré (SCAV) pour immeubles d'appartements
63414	04-104	Mesures pratiques visant la prévention des inondations de sous-sol résultant de refoulements d'égout
63408	04-103	La poussière domestique : Un outil effi cace d'evaluation de salubrité microbienne résidentielle
63391	04-102	Charrette sur la conception de logements intégrés, écologiques et abordables destinés à Calgary

No. de commande	No. de série	TITRE
63366	04-101	Contrôle des émanations de combustion dans les bâtiments résidentiels
63377	04-100	Techniques améliorées pour l'alimentation en air de compensation
63383	03-134	Aménagement de logements sûrs en sols légèrement contaminés
63371	03-133	Problème d'évacuation des gaz de combustion dans les maisons: approche systémique
63375	03-131	Enquête sur les conduits et cheminées des bâtiments résidentiels au Canada
63327	03-129	Suivi de la performance de la réfection de fondations en bois traité
63334	03-128	Modèles d'analyse hygrothermique portant sur le rattrapage éconergétique de l'enveloppe des bâtiments
63329	03-127	Essais de résistance statique et de résistance dynamique aux séismes des parements de stucco avec écran pare-pluie pour les bâtiments résidentiels à ossature de bois de la C.-B.
63340	03-125	Étanchéité à l'eau des fenêtres - Étude portant sur les codes, les normes, les essais et la certification
63368	03-124	Les fenêtres et leur étranchéité à l'eau : Étude portant sur la fabrication, la construction et la conception de l'interface, ainsi que sur la pose et l'entretien
63316	03-123	Solutions pour une collectivité intégrée : Charrette de conception sur le logement abordable et durable
63295	03-122	L'incidence d'exiger la présentation des plans de conception des systèmes de chauffage, de ventilation et de conditionnement d'air (CVCA) sur leur performance
63281	03-121	Installations de ventilation dans les collectifs d'habitation : Exigences en matière de performance et options de rechange
63244	03-119	Réduction de la contamination des prises d'air dans les tours d'habitation
63258	03-118	Étude sur l'installation en rattrapage de pompes géothermiques dans un collectif d'habitation chauffé à l'électricité
63238	03-117	Incidence des filtres à air électrostatiques sur l'ozone intérieur
63226	03-116	Qualification du degré de confort acoustique dans les édifices multilogements - Phase II
63234	03-115	Étude de cas d'économies énergétiques importantes dans les maisons
63209	03-114	Carte routière technologique du bâtiment intelligent

No. de commande	No. de série	TITRE
63,224	03-113	Suivi du projet de démonstration de Dawson City : Ventilation dans les régions nordiques
63,207	03-112	Lignes directrices pour la mesure sur place de la teneur en humidité des matériaux de construction en bois
63,205	03-111	Comparaison du rendement modélisé et du rendement mesuré d'éléments d'isolation murale installés après coup dans un bâtiment en maçonnerie pleine
63,215	03-110	Charrette de conception intégrée visant la collectivité de l'UniverCity
63,201	03-109	Bien déterminer la puissance du générateur de chaleur de remplacement
63,189	03-108	Revente de copropriétés endommagées par l'eau : L'acheteur était-il au courant?
63,195	03-107	Conception de joints durables entre les fenêtres et les murs
63,193	03-106	Refroidissement des maisons pendant de longues pannes de courant
63,191	03-105	Infiltration de particules extérieures dans une habitation
63187	03-104	Matières particulaires et nettoyage des revêtements de sols
63183	03-103	Matériaux de construction incompatibles
63176	03-102	Processus de conception intégré au projet de redéveloppement du théâtre Séville
63173	03-101	Inspections obligatoires de maisons uniquement lors de la revente en Ontario
63133	03-100	Captage des eaux pluviales et réutilisation des eaux ménagères
63103	02-137	Projet pilote visant les laveuses à haute efficacité des collectifs d'habitation
63066	02-135	Tenue en service d'un collectif d'habitation novateur
62638	02-133	Ventilation sous pression positive pour les immeubles en hauteur
63036	02-132	Systèmes muraux non traditionnels pour les petits immeubles
63054	02-130	Évaluation de l'effet des orifices de diffusion de la vapeur d'eau sur l'assèchement des murs à ossature de bois en milieu contrôlé
63045	02-129	Protocole d'investigation des bâtiments en béton précontraint par post-tension
63020	02-128	« Aménagement paysager nordique : Guide pour restaurer les plantes et les sols dans les collectivités du Nord »

No. de commande	No. de série	TITRE
63,016	02-127	Évaluation de la performance de l'installation de chauffage urbain des Plaines LeBreton
63,018	02-125	Environnements intérieurs sains : Pour assainir les milieux intérieurs au Canada
62,996	02-124	Programme d'essais de toilettes à double chasse
62,998	02-123	Atelier sur l'infrastructure de toits verts
63,023	02-120	Performance de l'enveloppe des tours d'habitation du climat côtier de la Colombie-Britannique
62,977	02-118	Conformité des installations de ventilation mises en place en application des changements proposés au CNBC 1995
63,105	02-117	Étude sur le bruit produit par les tuyaux d'évacuation et de ventilation en fonte, en PVC et en ABS
62,895	02-116	L'utilisation de bois dans la construction de maisons en ballots de paille
62,893	02-115	La consommation d'énergie dans les maisons en ballots de paille
62891	02-114	Définir la force motrice de l'effet convectif responsable de l'infiltration des gaz souterrains dans les maisons
63117	02-112	Gestion communautaire de l énergie – Document de base
62882	02-109	Attaches à maçonnerie composites
62889	02-108	Isolation acoustique procurée par les plaques de plâtre
62956	02-105	Revue des options canadiennes favorisant un environnement intérieur sain
62945	02-104	Diffusion de la technologie : Promotion du programme d'adoption des innovations dans le secteur de la construction résidentielle au Canada
62951	02-103	Les moisissures dans les maisons : raisons de leur prolifÉration et raisons de nos prÉoccupations, analyse supplÉmentaire des donnÉes de wallaceburg : Les Études de wallaceburg sur la santÉ et l'habitation
62969	02-102	Transformez vos méthodes : charrettes sur la conception intégrée de bâtiments durables
62877	02-101	Les tours d habitation saines : guide pour la conception et la construction innovatrices d immeubles résidentiels de grande hauteur
62961	02-100	Évaluation définitive du système de réutilisation des eaux ménagères de la Conservation Co-op

Résumés de rapports de recherche de la SCHL que vous pouvez obtenir.

Ces documents sont disponible en format html et Adobe Acrobat 3,0 (pdf) sur le site web de la SCHL à : http://www.cmhc-schl.gc.ca/publications/fr/rh-pr/index.html

Vous pouvez commander les versions imprimées à : **1-800-668-2642**

No. de commande	No. de série	TITRE
64901	05-034	Options de logement pour les autochtones à Edmonton (Alberta) et à Winnipeg (Manitoba)
64903	05-033	La location viagère de logements en milieu de soutien : combiner les meilleurs aspects du logement et des soins complexes
64898	05-032	Le soutien du secteur du logement sans but lucratif en Colombie-Britannique
64864	05-031	Base de données interrogeable sur les logements-services à l'intention des aînés au Canada
64032	05-027	Itinérance, logement et réduction des méfaits: Des logements stables pour les sans-abri ayant des problèmes de toxicomanie
64846	05-026	Logements temporaires avec services de soutien pour les autochtones et leur famille
63932	05-024	Étude de cas sur le Carma Centre for Excellence in Home Building and Land Development
64127	05-023	Mécanismes d'établissement des coûts visant à faciliter la planification de collectivités durables
64063	05-022	Développement durable, pratiques d'urbanisme, formes d'habitation et protection de l'environnement de l'Oak Ridges Moraine dans la région de Toronto
63654	05-021	Utilisation des droits d'aménagement
63976	05-020	Cadre juridique du logement en milieu de soutien pour les aines - options s'offrant aux décideurs canadiens
64122	05-019	Le logement social dans le contexte de la dépopulation rurale
63951	05-018	Difficultés rencontrées par les sans-abri à l'égard de l'accès au logement social
63973	05-017	Réception des maisons usinées dans les collectivités des Premières nations du Canada atlantique
63971	05-016	Charrette de planification du réaménagement du centre-ville de Yorkton
63982	05-014	Variation du prix des logements au Canada
63949	05-013	Réaménagement de terrains contaminés à des fins d'habitation : recherche documentaire et analyse

No. de commande	No. de série	TITRE
63919	05-012	L'incidence des restrictions en matière de zonage et de construction sur l'abordabilité du logement
63917	05-011	Évaluation de l'exigence physique à monter des rampes d'accès en fauteuil roulant manuel
63914	05-010	Facteurs indispensables au succès des fiducies foncières communautaires au Canada
63923	05-009	La main-d'oeuvre dans les secteurs résidentiel et non résidentiel
63907	05-008	Évaluation de différents schémas routiers dans une nouvelle collectivité
63845	05-007	Variabilité de l'assurance dans le secteur de la construction résidentielle et solutions d'assurance non traditionnelles
63821	05-006	Série sur le logement selon les données du Recensement de 2001 : Numéro 9 - Conditions de logement des aînés au Canada
63815	05-005	Entretien et rénovation: moyens d'améliorer l'accessibilité des bâtiments résidentiels existants
63841	05-004	Série sur le logement selon les données du Recensement de 2001 Numéro 8: Ménages qui consacrent 50 % ou plus de leur revenu au logement
63803	05-003	L'étude de validité de la stabilité en logement
63813	05-002	Les délinquantes : leurs caractéristiques, leurs besoins et les répercussions de la vie dans une maison de transition après leur incarcération
63883	04-043	Économies des Premières nations : une perspective comparative Une étude socio-économique de base comparant les communautés des Premières nations avec les collectivités non autochtones
63811	04-042	Série sur le logement selon les données du recensement de 2001 : Numéro 7 - Ménages immigrants
63798	04-041	Première analyse démographique au sein de l'industrie de la construction d'habitations et planification de la relève
63796	04-040	Désembourgeoisement du secteur du logement
63759	04-039	Évolution des conditions de logement dans les régions métropolitaines de recensement au Canada, 1991-2001
63761	04-038	Schéma d'aménagement en îlogramme à Stratford (Ontario)
63693	04-037	Des idées qui fonctionnent : Pratiques exemplaires en gestion de logements à prix abordable
63696	04-036	Série sur le logement selon les données du recensement de 2001: Numéro 6 - Ménages autochtones

No. de commande	No. de série	TITRE
63686	04-035	Élaboration d'une méthodologie pour le repérage de personnes sans abri
63646	04-034	L'assurance de titres et le système canadien de transport des titres fonciers
63619	04-033	Examen des options pour la formation des autochtones dans le domaine de l'habitation
63593	04-032	Comparaison internationale des indicateurs des besoins de logement en Australie, au Canada, en Angleterre et aux États-Unis
63601	04-031	Examen de l'utilisation de l'espace domestique par les familles inuites d'Arviat, au Nunavut
63640	04-030	Sommet national sur l'accession à propriété à prix abordable
63597	04-029	Planification communautaire globale: Expériences vécues dans des communautés autochtones
63574	04-028	Cohabitation intergénérationnelle et appartements accessoires dans les banlieues de la ville de Québec
63581	04-027	Série sur le logement selon les données du Recensement de 2001 : numéro 5 Évolution du revenu et des frais de logement des ménages, 1991-2001
63576	04-026	Stratégies de préservation du parc de logements locatifs dans l.agglomération urbaine de Vancouver
63562	04-025	Besoins des réfugiés en termes d'information sur le logement: Recherche visant la municipalité régionale de Niagara
63552	04-024	Acheteurs de maisons habitat - Évaluation des résultats
63527	04-022	UniverCity : Évaluation de la demande des consommateurs à l'égard du développement durable
63502	04-021	L'insertion résidentielle des jeunes migrants au Québec
63519	04-020	Conséquences de l'accord de Bâle sur les fonds propres de 1988 et perspectives d.avenir
63510	04-019	Logement, établissements de soins de longue durée et services dispensés aux Autochtones des régions urbaines, sans logement et à faible revenu, atteints du VIH/SIDA
63508	04-018	Leçons tirées de l'utilisation de mesures d'appréciation du rendement pour la mise en oeuvre de collectivités durables
63446	04-017	Logements de transition : Objectifs, indicateurs de succès et résultats
63464	04-016	Le logement et la santé de la population - Cadre de recherche
63441	04-014	Études de cas sur la densification résidentielle :projets réalisés

No. de commande	No. de série	TITRE
63373	04-013	L'assurance dans le secteur de la construction résidentielle : Une analyse de l'environnement
63429	04-012	La sensibilisation et la protection des consomateurs en matière d'emprunt hypothécaire et de transformation de l'avoir propre foncier la situation aux États-Unis et une comparaison avec le Canada
63435	04-011	Charrette d'urbanisme du projet-pilote village eco-tech de la municipalité de Milton : Faire des choix pour des collectivités durables
63439	04-010	Programme de formation sur l'habitation: projet pilote d'eastmain
63416	04-009	Quantifier la conception universelle : Un programme à mettre en oeuvre
63585	04-008	Série sur le logement selon les données du recensement de 2001- Numéro 4 Région métropolitaines du Canada
63404	04-007	Série sur le logement selon les données du recensement de 2001 : Numéro 3: Qualité, taille et abordabilité du logement canadien
63406	04-006	Prix des maisons, emprunts garantis par l'avoir propre foncier et dépenses de consommation
63381	04-005	Qualité d'un lieu et qualité de vie dans les quartiers centraux de Montréal
63379	04-004	Statistiques des incendies dans les habitations au Canada
63418	04-003	Des outils pour un urbanisme durable à long terme: Les charrettes de conception Cities^{PLUS}
63338	04-002	Études de cas sur la densification résidentielle: Initiatives municipales
63307	04-001	Série sur le logement selon les données du recensement de 2001 - Numéro 2 : La répartition géographique des besoins impérieux de logement et de la croissance des ménages, 1996-2001
63364	03-024	Examen des programmes de formation en gestion immobilière à l'intention des Premières nations
63353	03-023	Besoins en matière de logement des personnes à faible revenu habitant en milieu rural : Étude documentaire
63331	03-021	La qualité du logement et la santé socioémotionnelle des enfants
63297	03-019	Options de logement pour les personnes âgées ou atteintes d'une maladie chronique ayant recours aux refuges pour sans-abri
63305	03-018	L'Insertion résidentielle des jeunes issus de l'immigration à Montréal
63286	03-017	Série sur le logement selon les données du recensement de 2001 : Issue 1 Amélioration sur le plan de l'abordabilité du logement
63293	03-016	Comparison des pratiques de location provinciales et territoriales
63288	03-015	Applicabilité d'un modèle de continuum de services pour gérer le problème des sans-abri

No. de commande	No. de série	TITRE
63284	03-014	Pratiques de régie des organismes œuvrant auprès des sans-abri
63256	03-013	La location viagère au Canada : une étude préliminaire sur certains enjeux relatifs à la protection des consommateurs
63254	03-012	Les besoins de logement des personnes à faible revenu habitant en milieu rural : la situation des aînés
63279	03-011	Analyse documentaire des tendances socioéconomiques influant sur les marchés de l'habitation et de la consommation
63246	03-010	Évaluation de la position optimale d'une barre d'appui dans la baignoire pour les personnes âgées
63240	03-009	L'impact du régime d'accession à la propriété sur la demande de logement
63120	03-008	Examen des choix de logements pour les personnes handicapées
63232	03-007	Logement adaptable et cycle de vie - Comment rénover une maison en fonction de l'avenir
63222	03-006	L'itinérance chez les familles : causes et solutions
63178	03-005	Étude des locataires quittant les logements pour sans-abri
63211	03-004	L'industrie de la construction résidentielle : Les défis et les possibilités du 21e siècle
63139	03-003	Les situations de crise dans les coopératives : Mieux comprendre pour mieux intervenir
63143	03-002	Évaluation des investissements de fonds éthiques et socialement responsables dans des projets de logements locatifs abordables pour personnes à revenu faible à modéré au Canada
63141	03-001	Mai$on en banque: Accumuler des actifs pour mieux se loger
63120	116	Les besoins de logement des personnes à faible revenu habitant en milieu rural
63079	115	Impôts, droits, frais et taxes sur les logements neufs (2002)
63072	114	Répercussions de la mobilité résidentielle des autochtones en milieu urbain
63056	112	Options de logement pour les femmes seules résidant en milieu rural
63047	111	Projet d'aménagement d'une collectivité durable à Okotoks (Alberta) : enquête sur l'opinion des consommateurs
62794	110	Effets evolutifs du commerce électronique sur l'abordabilité et l'accessibilité du financement à l'habitation au Canada
62792	109	Le coût du Bâti-Flex

No. de commande	No. de série	TITRE
62790	108	Le logement innovateur pour jeunes sans abri
62788	107	Raisons du sous-développement des sociétés de placement immobilier (SPI) au Canada
62786	106	Évaluation des mesures fiscales applicables à l'habitation
62784	105	Rattrapage éconergétique d'une ville : Guide proposant aux municipalités des moyens de mettre en oeuvre un programme de rattrapage des bâtiments
62782	104	État des connaissances sur la discrimination dans le logement
62780	103	Guide de planification des charrettes de conception en matière de planification et d'aménagement de collectivités durables
62778	102	Initiatives visant à conserver le parc de maisons de chambres et à en stabiliser l'occupation
62776	101	Pro-Home : L'Accession à la propriété rendue abordable grâce à une méthode progressive et mesurée
62774	100	Évaluation de la stabilité en logement des personnes ayant des problèmes importants de santé mentale et à risque de devenir sans-abri
62772	99	Enjeux de l'occupation des sols interdisant les maisons mobiles comme logements abordables
62770	98	Faire participer les utilisateurs aux projets et aux programmes visant les sans-abri
62768	97	Planification et développement des collectivités durables

ACCEPTANCE OF MANUFACTURED HOUSING IN FIRST NATIONS COMMUNITIES OF THE ATLANTIC REGION, 98

ADAPTION DU BUNGALOW POUR LES SOINS À DOMICILE DES PERSONNES ÂGÉES: UNE ÉVALUATION POST-OCCUPATIONNELLE - 2002 ERP, 112

ADDRESSING DISTINCT HOUSING NEEDS: AN EVALUATION OF SENIORS' HOUSING IN THE SOUTH ASIAN COMMUNITY: FINAL REPORT, 106

ADULTES AYANT UNE DÉFICIENCE INTELLECTUELLE - BESOINS ET OPTIONS DE LOGEMENT, 117

ALBERTA CHEZ NOUS : UNE CÉLÉBRATION DU 100E ANNIVERSAIRE DE L'ALBERTA = ALBERTA, AT HOME: COMMEMORATING ALBERTA'S 100TH ANNIVERSARY, 94

AMÉLIORATION DE LA RÉSISTANCE AUX SÉISMES DES PETITS BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS, 37

ANALYSE DE L'INCIDENCE DES MESURES D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION, 29

ANALYSE DES DOMMAGES STRUCTURAUX DE BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS ASSOCIÉS AUX PROBLÈMES DE REMBLAIS PYRITEUX, 60

ANALYSE DES POSSIBILITÉS D'ÉNERGIE RENOUVELABLE DANS LE SECTEUR RÉSIDENTIEL AU MOYEN D'UNE SIMULATION DE BÂTIMENT À HAUTE RÉSOLUTION, 24

ANALYSE PAR COHORTE DES TENDANCES CANADIENNES EN MATIÈRE DE LOGEMENT, 119

APPLICATIONS SOUS D'AUTRES CLIMATS DES TECHNIQUES ET PRATIQUES CANADIENNES DE CONSTRUCTION DE MAISON À OSSATURE DE BOIS, 38

ARRANGEMENTS PRÉALABLES DE FINANCEMENT POUR LES ACHETEURS D'UNE MAISON NEUVE, 89

ASSAINISSONS L'AIR - PROGRAMME DE FORMATION SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR (QAI), 53

ASSESSMENT OF SUITE COMPARTMENTALIZATION AND DEPRESSURIZATION IN NEW HIGH RISE RESIDENTIAL BUILDINGS, 11

ATELIER ET CHARRETTE SUR LA COLLECTE DE L'EAU DE PLUIE, 19

ATELIER PILOTE DE FORMATION DES FORMATEURS, 23

ATELIER SUR LE CONTRÔLE DES INFILTRATIONS DE PLUIE, 41

ATELIER SUR LES TECHNIQUES DE CONSTRUCTION D'OSSATURE EN BOIS, 63

AUTOCHTONES SANS-ABRI : ÉTUDE SUR LES CENTRES URBAINS, 119

BIENFAITS DES TOITS VERTS À L'ÉCHELLE RÉGIONALE, 62

CAPTER LE SOLEIL : RÉVISION ET MISE À JOUR, 24

CARACTÉRISATION DES PROFILS D'UTILISATION DE L'ÉNERGIE ET DE L'EAU DANS LES HABITATIONS : ANALYSE DOCUMENTAIRE, 29

CARACTÉRISATION DU PARC D'IMMEUBLES EN COPROPRIÉTÉ AU CANADA, 64

CARACTÉRISTIQUES DE LA CONSOMMATION DANS LES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS : ÉTUDE PILOTE DANS L'AGGLOMÉRATION DE TORONTO, 64

CARACTÉRISTIQUES DES BOUCHE-PORES IMPERMÉABLES POUR MAÇONNERIE, 49

CASE STUDY ON THE CARMA CENTRE FOR EXCELLENCE IN HOME BUILDING & LAND DEVELOPMENT, 38

CENTRE IN THE PARK: INTEGRATED DESIGN CHARRETTE, 24

CHAÎNES COGNITIVES ET LE RÔLE DES VALEURS DANS LE MARKETING DES PRODUITS D'HABITATION, 92

CHAIRE DE RECHERCHE EN SANTÉ ET EN QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR – UNIVERSITÉ CARLETON, 53

CHANGEMENTS STRUCTURELS À MONTRÉAL ET DANS D'AUTRES MARCHÉS DU QUÉBEC, 111

CHARRETTES DE CONCEPTION ET D'AMÉNAGEMENT DES COLLECTIVITÉS, 84

CITY OF YORKTON DOWNTOWN REDEVELOPMENT PLANNING CHARRETTE, 85

COMPARAISON DE RENDEMENT ENTRE DEUX COUCHES ET TROIS COUCHES DE STUCCO, 39

COMPARAISON ENTRE LES QUARTIERS DE TYPE « NOUVEL URBANISME » ET LES AMÉNAGEMENTS DE BANLIEUES TRADITIONNELS, 124

COMPOSANTS D'ENVELOPPE DU BÂTIMENT USINÉS POUR CLIMATS EXTRÊMES INTÉRIEURS/EXTÉRIEURS, 64

CONCEPTION AU CANADA : CÉLÉBRONS LE SAVOIR-FAIRE CANADIEN DANS LES SECTEURS DE L'ARCHITECTURE, DE L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER, DU DESIGN D'INTÉRIEUR ET DE L'URBANISME = CANADIAN DESIGN: CELEBRATING CANADA'S EXPERTISE IN ARCHITECTURE, LANDSCAPE DESIGN, INTERIOR DESIGN, AND COMMUNITY PLANNING, 77

CONCEPTION D'UN COURS D'INITIATION À LA CONSTRUCTION DE MAISONS À OSSATURE DE BOIS, 39

CONCEPTION D'UN PROGRAMME D'ALLOCATIONS-LOGEMENT, 96

CONCEPTION D'UN PROGRAMME D'ÉTIQUETAGE CANADIEN POUR LE CHILI, 77

CONCEPTION D'UN PROGRAMME ET DE MODULES DE FORMATION SUR LE LOGEMENT DES AÎNÉS ET DES PERSONNES HANDICAPÉES À L'INTENTION DU DOMAINE DE L'ARCHITECTURE ET DES ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT OFFRANT DES PROGRAMMES LIÉS À LA CONSTRUCTION, 112

CONCEPTION DE MCC ET D'ENSEMBLES DE MAISONS MODULAIRES POUR COLLECTIFS D'HABITATION DANS LES COLLECTIVITÉS URBAINES ET SUBURBAINES, ÉLOIGNÉES ET NORDIQUES, 9

CONFIGURATIONS ET TENDANCES DE L'HABITAT AUTOCHTONE URBAIN, 98

CONSERVATION CO-OP : ÉTUDE SUR LA CORRECTION DU PROBLÈME DE SURCHAUFFE DES CORRIDORS, 11

CONSOMMATION D'ÉNERGIE DES SYSTÈMES DE TRAITEMENT DES EAUX AU CANADA, 19

CONSTRUCTION AVEC LES MATÉRIAUX NATURELS DANS LES MARITIMES, 51

CONTRIBUTION AUX PROJETS DE RECHERCHE DU CENTRE CANADIEN DES TECHNOLOGIES RÉSIDENTIELLES, 59

CONTRÔLE DES SITES À DES FINS D'AMÉNAGEMENT DE COMMUNAUTÉS DURABLES, 85

COST EFFECTIVENESS OF EVICTION PREVENTION PROGRAMS,119

COSTING MECHANISM TO FACILITATE SUSTAINABLE COMMUNITY PLANNING. PHASE 1 - BACKGROUND RESEARCH AND COSTING FRAMEWORK, 86

COURTS DOCUMENTS D'INFORMATION SUR LES ÉCONOMIES D'ÉNERGIE POSSIBLES DANS DES STYLES PRÉCIS DE BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS, 30

CRÉATION D'ORGANISMES DE LOGEMENT DANS LES RÉSERVES, 99

CRÉATION D'UN JEU NORMALISÉ DE PLANS D'AMÉNAGEMENT DE BÂTI-FLEX OU DE MAISONS SAINES À L'INTENTION DES CONSTRUCTEURS SANS BUT LUCRATIF, 109

CRÉATION D'UN PROGRAMME ET DE MODULES POUR LES SÉMINAIRES S'ADRESSANT AUX PUBLICS CIBLES NOUVEAUX ET ÉTENDUS, 113

CRÉATION DE CONTENU POUR LE FEUILLET « VOTRE APPARTEMENT », 23

CRITICAL SUCCESS FACTORS FOR COMMUNITY LAND TRUSTS IN CANADA: FINAL REPORT, 90

CROISSANCE INTELLIGENTE AU CANADA : MISE EN ŒUVRE D'UNE DÉMARCHE DE PLANIFICATION, 86

CULTURE DE MARIJUANA EN MILIEU RÉSIDENTIEL ET LABORATOIRES CLANDESTINS DE STUPÉFIANTS - SANTÉ ET SÉCURITÉ DES CONSOMMATEURS ET CONSÉQUENCES POUR LA SCHL, 54

DEFINING PERFORMANCE OF WATER RESISTIVE BARRIERS (WRB'S), 42

DESCRIPTION DES FUITES D'AIR, DES GRADIENTS DE PRESSION ET DES MOUVEMENTS D'AIR RÉSULTANTS DANS LES TOURS D'HABITATION, 12

DÉTAILS DES RÈGLES DE L'ART EN MATIÈRE DE DURABILITÉ, 65

DEVELOPMENT AND EVALUATION OF A NEW DEPRESSURIZATION SPILLAGE TEST FOR RESIDENTIAL GAS-FIRED COMBUSTION APPLIANCES: FINAL REPORT, 54

DEVELOPMENT OF MICRO COMBINED HEAT AND POWER TECHNOLOGY ASSESSMENT CAPABILITY AT THE CANADIAN CENTRE FOR HOUSING TECHNOLOGY, 12

DÉVELOPPEMENT DURABLE DES COLLECTIVITÉS AUTOCHTONES ÉLOIGNÉES, 47

DIRECTIVES POUR L'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DES MURS DE MAÇONNERIE NON ISOLÉS, 65

DISCRIMINATION À L'ÉGARD DU LOGEMENT À L'ENDROIT DES VICTIMES DE VIOLENCE FAMILIALE, 89

EFFICACY OF THE FILTERING PROCESS IN THE SUPPLY OF HOUSING TO LOWER-INCOME CANADIAN HOUSEHOLDS, 94

THE ēKOCOMFORT™ FIELD ASSESSMENT PROGRAM: FINAL REPORT, 13

ÉLABORATION D'UN CADRE D'ÉTABLISSEMENT DE COÛTS POUR LES IMMEUBLES ÉCOLOGIQUES, 25

ÉLABORATION D'UN MODÈLE DE SIMULATION DE PROGRAMME DE LOGEMENT, 95

ÉLABORATION D'UN OUTIL D'ÉVALUATION DE PERFORMANCE DURABLE EN MATIÈRE D'HABITATION, 25

ÉLABORATION D'UN PROGRAMME PILOTE DE GESTION DE L'ÉNERGIE DANS LES LOGEMENTS SOCIAUX EN ONTARIO, 36

ÉLABORATION D'UNE FORMATION VISANT LA TRANSITION AUX CODES ORIENTÉS SUR DES OBJECTIFS, 18

ÉNERGIE VERTE POUR LES LOGEMENTS DES RÉGIONS ÉLOIGNÉES DU NORD, 49

ENQUÊTE DE TERRAIN SUR LA PERFORMANCE DES FILTRES ÉLECTRONIQUES RÉSIDENTIELS: ÉLABORATION DE RECOMMANDATIONS SUR LA FRÉQUENCE DE NETTOYAGE ET D'UN TEST, 14

ENQUÊTE LONGITUDINALE EXPLORATOIRE SUR LES RAISONS EXPLIQUANT COMMENT LES GENS SE SORTENT DE L'ITINÉRANCE OU POURQUOI ILS REDEVIENNENT SANS-ABRI, À WINDSOR, 120

ENQUÊTE SUR L'INCIDENCE ÉCONERGÉTIQUE DES MESURES D'OPTIMISATION DES IMMEUBLES, 30

ENQUÊTE SUR LA FORME URBAINE ET L'INCLUSION SOCIALE, 124

ENQUÊTE SUR LES CANAUX DE DISTRIBUTION DE CINQ PRODUITS AUX ÉTATS-UNIS, 78

ESSAI ACCÉLÉRÉ VISANT À CORROBORER LA MÉTHODE DE PRÉDICTION DE LA DURÉE DES VITRAGES ISOLANTS AVANT LEUR DÉFAILLANCE, 58

ESSAI DE RÉSISTANCE À LA DÉPRESSURISATION, 55

ESSAIS D'ÉTANCHÉITÉ À L'EAU DES MURS, 43

ESTIMATION DES COÛTS ET AVANTAGES INDIVIDUELS ET SOCIÉTAUX ASSOCIÉS À LA PROPRIÉTÉ RÉSIDENTIELLE AU CANADA, 92

ÉTABLISSEMENT DE CARTES DES PRÉCIPITATIONS DE PLUIE POUSSÉE PAR LE VENT POUR LE CANADA, 43

ÉTUDE DE CAS POUR L'ÉVALUATION ET LE SUIVI DE LA MAISON SOLAIRE SOUTHFIELD, 26

ÉTUDE DE CONCEPTION DE LOGEMENTS ÉCOLOGIQUES, 31

ÉTUDE DE FAISABILITÉ CONCERNANT LA RELATION ENTRE LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR ET LES CAS D'INFECTION GRAVE DES VOIES RESPIRATOIRES CHEZ LES ENFANTS INUITS DE LA RÉGION DE BAFFIN (NUNAVUT), 55

ÉTUDE DE L'INCIDENCE DES SYSTÈMES DE COTE ÉCOLOGIQUE SUR LA DURABILITÉ DES BÂTIMENTS ET DE SES COMPOSANTS, 23

ÉTUDE DE VIABILITÉ ÉCONOMIQUE ET ENVIRONNEMENTALE DE LA MAISON D'ÉNERGIE ZÉRO NET, 26

ÉTUDE DES CHANGEMENTS À APPORTER POUR HARMONISER LES EXIGENCES NORMATIVES CONCERNANT L'ÉVACUATION DES GAZ DE COMBUSTION, 14

ÉTUDE DES HABITUDES D'ACHAT DES PROMOTEURS MEXICAINS DANS LES PRINCIPALES VILLES DU MEXIQUE, 78

ÉTUDE LONGITUDINALE DES IMMIGRANTS AU CANADA - ANALYSE DES DONNÉES DE LOGEMENT, 106

ÉTUDE SUR LA CORRÉLATION ENTRE LES CONDITIONS DE LOGEMENT, L'EXPOSITION À DES CONTAMINANTS BIOLOGIQUES ET LA SANTÉ DES BÉBÉS À L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD, 56

ÉTUDE SUR LA RÉNOVATION DES MAISONS AFIN D'ATTÉNUER LES SYMPTÔMES DE L'ASTHME, 56

ÉTUDE SUR LE LOGEMENT DES AÎNÉS DANS LA RÉGION DE TOKAI, 79

ÉTUDE SUR LES CHOIX DE LOGEMENT QUI S'OFFRENT AUX AÎNÉS DE LA RÉGION DE PEEL, 113

ÉTUDE VISANT LES CHANGEMENTS APPORTÉS À LA RÉGLEMENTATION JAPONAISE EN MATIÈRE DE BÂTIMENT ET LEURS RÉPERCUSSIONS SUR LES ENTREPRISES CANADIENNES QUI SONT ACTIVES AU JAPON, 79

ÉTUDES DE CAS CONCERNANT L'INNOVATION DANS LES IMMEUBLES, 66

ÉTUDES DE CAS D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE LA SCHL, PROJET DE CONVERSION DE POMPES GÉOTHERMIQUES À MOLE HILL, 31

ÉTUDES DE CAS PORTANT SUR DES AMÉNAGEMENTS RÉSIDENTIELS DURABLES EN TERRAINS INCULTES, 75

ÉTUDES DE CAS SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS COLLECTIFS, 31

ÉTUDES DE CAS SUR LA CONSTRUCTION DE MAISONS À OSSATURE DE BOIS EN RUSSIE, 79

ÉVALUATION D'UN PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT POUR LOGEMENTS À LOYER MODIQUE AU CANADA, 107

ÉVALUATION D'UNE MÉTHODE NON DESTRUCTIVE DE MESURE DE LA FORCE PRÉ-CONTRAINTE DANS LES ARMATURES NON ADHÉRENTES DANS LES IMMEUBLES EN BÉTON POST-TENSIONNNÉ, 10

ÉVALUATION DE L'EFFICACITÉ DES CARACTÉRISTIQUES DE L'INTERFACE MUR-FENÊTRE POUR PRÉVENIR L'INFILTRATION DE L'EAU DE PLUIE, 58

ÉVALUATION DE L'EFFICACITÉ DU NETTOYAGE POUR RÉDUIRE L'EXPOSITION DES OCCUPANTS À LA MOISISSURE, 43

ÉVALUATION DE L'EXIGENCE PHYSIQUE À MONTER DES RAMPES D'ACCÈS EN FAUTEUIL ROULANT MANUEL CHEZ LES ADULTES ÂGÉS DE 19 À 64 ANS, 117

ÉVALUATION DE LA DURABILITÉ DES LOGEMENTS - ANNEXE 31 - INCIDENCE ENVIRONNEMENTALE DES IMMEUBLES RELATIVEMENT À L'ÉNERGIE, 32

ÉVALUATION DES GICLEURS À MOUSSE À AIR COMPRIMÉ, 46

ÉVALUATION DES PRATIQUES D'ÉCONOMIE DE L'EAU, 20

ÉVALUATION DES RAPPORTS PORTANT SUR L'ÉTAT DES BÂTIMENTS REGROUPANT DES LOGEMENTS EN COPROPRIÉTÉ, 66

EVALUATION OF WATER-EFFICIENT TOILET TECHNOLOGIES TO CARRY WASTE IN DRAINLINES: FINAL REPORT, 20

ÉVOLUTION DES CONDITIONS DE LOGEMENT DANS LES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE RECENSEMENT DU CANADA, 1991-2001 = EVOLVING HOUSING CONDITIONS IN CANADA'S CENSUS METROPOLITAN AREAS, 1991-2001, 93

EXAMEN DE LA RELATION ENTRE LE LOGEMENT ET LA POLITIQUE DE SÉCURITÉ DU REVENU, 95

EXAMEN SUR PLACE DE TRAVAUX D'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ THERMIQUE DE STRUCTURES DE MAÇONNERIE MASSIVE, 66

EXAMINATION OF FIRST NATIONS HOUSING MANAGEMENT TRAINING PROGRAMS, 99

EXIGENCES DES CODES ET COÛTS D'INTÉGRATION DES APPARTEMENTS ACCESSOIRES, 18

EXPORTER EN RUSSIE : ENSEIGNEMENTS TIRÉS DU PROJET MENÉ PAR LE SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION, 80

FACILITER L'ÉTUDE DES EFFETS QUE LES BESOINS DE LOGEMENT IMPÉRIEUX PRODUISENT SUR LA SANTÉ, 123

FAISABILITÉ D'UNE DÉMARCHE DE GESTION DES RISQUES POUR LA COLLECTIVITÉ COMME MOYEN DE DÉVELOPPEMENT DU POTENTIEL DES AUTOCHTONES, 99

FAISABILITÉ D'UTILISER UNE USINE PORTABLE DE PRODUITS DU BÂTIMENT POUR LA CONSTRUCTION DE MAISONS INDIVIDUELLES ISOLÉES, 41

FAISABILITÉ DES SYSTÈMES SOLAIRES DE CHAUFFAGE DE L'EAU À DES FINS D'EAU DOMESTIQUE ET DE CHAUFFAGE DES LOCAUX, 14

FIN DES ACCORDS D'EXPLOITATION: DÉFIS ET OPPORTUNITÉS POUR LES COOPÉRATIVES D'HABITATION, 109

FINAL REPORT ON THE EFFECTS OF ECM FURNACE MOTORS ON ELECTRICITY AND GAS USE: RESULTS FROM THE CCHT RESEARCH FACILITY PROJECTIONS, 15

FIRST NATION ECONOMIES: A COMPARATIVE PERSPECTIVE. A SOCIO-ECONOMIC BASELINE STUDY BETWEEN CITIES AND NON-FIRST NATION COMMUNITIES, 100

FORMATION SUR L'INSTALLATION DES FENÊTRES - ÉLABORATION ET ANIMATION, 58

GESTION DES EAUX PLUVIALES ET AVANTAGES POUR L'ENVIRONNEMENT DE SURMONTER LES COLLECTIFS D'HABITATION DE TOITS VERTS, 62

GESTIONNAIRES IMMOBILIERS DES PREMIÈRES NATIONS - PROFIL ET BESOINS ORGANISATIONNELS, 100

GREEN MORTGAGE OVERVIEW: TOWARDS AN IMPLEMENTATION PLAN: FINAL REPORT, 90

GUIDE D'ACCÈS AU MARCHÉ DE LA CHINE À L'INTENTION DES EXPORTATEURS CANADIENS DE PRODUITS DE CONSTRUCTION, 80

GUIDE DE DÉPANNAGE SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR À L'INTENTION DES PROPRIÉTAIRES ET DES GESTIONNAIRES IMMOBILIERS, 37

GUIDE DE L'HABITATION COOPÉRATIVE, 109

GUIDE DE MISE AU POINT POUR LES COLLECTIFS D'HABITATION, 15

GUIDE DES PRATIQUES EXEMPLAIRES EN MATIÈRE DE MAISON SAINE DANS LE CADRE DE LA SÉRIE DES ATELIERS DES CONSTRUCTEURS À L'INTENTION DES PREMIÈRES NATIONS, 47

GUIDE DES PRATIQUES EXEMPLAIRES POUR LES EXPORTATEURS DE MAISONS AU ROYAUME-UNI, 81

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART À L'INTENTION DES INVESTISSEURS DANS LE LOGEMENT LOCATIF, 108

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART POUR LES FENÊTRES, 59

GUIDE SUR LES PRATIQUES EXEMPLAIRES : TRANSMISSION INDIRECTE DU SON, 9

GUIDE TRAITANT DE LA MAÎTRISE DES FUITES D'AIR ET SÉMINAIRES SUR LES COLLECTIFS D'HABITATION, À L'INTENTION DES ENTREPRENEURS, 32

GUIDE VISANT L'APPROBATION DES PRODUITS EN RUSSIE, 81

HOMELESS APPLICANTS' ACCESS TO SOCIAL HOUSING: FINAL REPORT, 121

HOMELESSNESS, HOUSING, AND HARM REDUCTION: STABLE HOUSING FOR HOMELESS PEOPLE WITH SUBSTANCE USE ISSUES, 122

HOUSING DISCRIMINATION AND ABORIGINAL PEOPLE IN WINNIPEG AND THOMPSON, MANITOBA, 100

HOUSING STABILITY INDICATORS AND IMPACTS: FINAL REPORT, 108

IDENTIFICATION ET DÉVELOPPEMENT DES OPPORTUNITÉS D'AFFAIRES SUR LE MARCHÉ DE LA FRANCE: MAISON PRÉFABRIQUEÉS, 81

IMMIGRATION ET ÉMIGRATION DES RÉSIDENTS DES RÉSERVES EN RAISON DU LOGEMENT, 101

IMPLICATIONS DU VIEILLISSEMENT DE LA POPULATION CANADIENNE SUR LE LOGEMENT ET LES COLLECTIVITÉS, 113

IMPORTANCE DES DÉSHUMIDIFICATEURS DANS LA PRÉVENTION DE LA MOISISSURE DANS LES MAISONS, 44

INCIDENCE DES CHOIX EN MATIÈRE DE LOGEMENT : INFORMATION AUX CONSOMMATEURS SUR LA PLANIFICATION DES COLLECTIVITÉS DURABLES, 87

INCIDENCE DU REJET DES ADOUCISSEURS D'EAU DANS LES SYSTÈMES SEPTIQUES, 20

INCIDENCE ÉNERGÉTIQUE DU CONTRÔLE DU RAYONNEMENT SOLAIRE DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION, 33

INDIVIDUALISATION DES COMPORTEMENTS ET MODES D'HABITER, 95

INITIAL MATERIAL CHARACTERIZATION OF STRAW LIGHT CLAY, 50

INITIATIVE DES CANADIAN HOME INSPECTORS AND BUILDING OFFICIALS - PHASE II, 60

INSTALLATIONS À NIVEAU ET SOUS PRESSION DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES GARANTISSENT-ELLES UN TRAITEMENT COMPATIBLE AVEC L'ENVIRONNEMENT?, 21

INTRODUCTION À L'ENTRETIEN DES MAISONS : GUIDE POUR LES OCCUPANTS DES PREMIÈRES NATIONS, 47

ISSUES AND STRATEGIES FOR SHARED ACCOMMODATION: FINAL REPORT,108

LEGAL FRAMEWORK FOR SUPPORTIVE HOUSING FOR SENIORS: OPTIONS FOR CANADIAN POLICY MAKERS: FINAL REPORT, 114

LIFE LEASE SUPPORTIVE HOUSING: COMBINING THE BEST ASPECTS OF HOUSING AND COMPLEX CARE, 114

LOGEMENT AUTOCHTONE : CONCEPTION ET MATÉRIAUX LOCAUX, 101

LOGEMENTS POUR PERSONNES ÂGÉES : ÉTUDE DE FAISABILITÉ, 115

LONG TERM PERFORMANCE OF SLAB-ON-GRADE FOUNDATIONS IN REGINA SASKATCHEWAN: FINAL REPORT, 61

MAISON SOLAIRE ABORDABLE DE REGINA, 26

MANUEL DE RESSOURCES SUR LA MISE EN PLACE D'INFRASTRUCTURES DE TOIT VERT À L'INTENTION DES DÉCIDEURS MUNICIPAUX, 63

MANUEL ET DOCUMENTATION D'EXPOSÉS SUR LA PLANIFICATION DU REMPLACEMENT DES IMMOBILISATIONS - DANS LES RÉSERVES, 48

MANUEL ET VIDÉO SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES : GUIDE DU GESTIONNAIRE D'HABITATIONS, 46

MARCHÉ D'EXPORTATION DANS LE SECTEUR DE L'HABITATION : OCCASIONS ET CONTACTS EN FRANCE, 82

MARCHÉ DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION DE PORTLAND ET DU SUD DU MAINE, 82

MARCHÉ IRLANDAIS DES SYSTÈMES ET COMPOSANTS D'HABITATION PRÉFABRIQUÉS, 83

MESURES DE SOUTIEN VISANT L'INDUSTRIE DE LA PRÉFABRICATION ET DU BOIS D'INGÉNIERIE, 83

METROPOLIS - CENTRES D'EXCELLENCE POUR LA RECHERCHE SUR L'IMMIGRATION, 107

MIEUX CONSTRUIRE - ÉTUDES DE CAS, 67

MISE À JOUR DES GUIDES DES RÈGLES DE L'ART, 67

MISE À JOUR DU GUIDE : CONSTRUCTION DE MAISON À OSSATURE DE BOIS - CANADA, 40

MISE À JOUR ET AMÉLIORATION DES PUBLICATIONS DE LA SCHL TOUCHANT LA CONSTRUCTION ET LA RÉNOVATION DES LOGEMENTS POUR PERSONNES HANDICAPÉES, 118

MISE À L'ESSAI DES NOUVEAUX SÉMINAIRES VISANT LES AÎNÉS AVEC DES REPRÉSENTANTS DES PUBLICS CIBLES NOUVEAUX ET ÉTENDUS, 115

MISE AU POINT D'UN MODE D'ATTRIBUTION DE COTES ÉCOLOGIQUES POUR LES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS, 27

MISE AU POINT D'UN STUCCO HAUTE PERFORMANCE POUR HABITATIONS DURABLES, 51

MODÈLE ANALYTIQUE DES SYSTÈMES DE VENTILATION AVEC CANALISATIONS ENFOUIES DANS LE SOL, 16

MODÉLISATION DU MOUVEMENT DE L'AIR ET DE L'HUMIDITÉ AINSI QUE DE LA DURABILITÉ DES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX, 68

MODIFICATION ET MISE À NIVEAU DU LOGICIEL WALLDRY, 44

MURS-RIDEAUX EN VERRE MÉTAL : GUIDE DES RÈGLES DE L'ART TECHNOLOGIE DU BÂTIMENT, 68

NEW HOME ENERGY DESIGN AND COST-BENEFIT OPTIMIZATION SOFTWARE TOOL, 33

NORMALISATION DES PROTOCOLES DE RÉPARATION DU BÉTON, 10

NORME CAN/CSA F362-M91 (R1998), VENTILATION MÉCANIQUE DES HABITATIONS, 16

OCCASIONS DE RÉAMÉNAGEMENT DE ZONES COMMERCIALES DÉSUÈTES DANS DES VILLES ONTARIENNES DE PETITE OU DE MOYENNE TAILLE, 87

PERFECTIONNEMENT DES COMPÉTENCES EN CONCEPTION INTÉGRÉE DE BÂTIMENTS DURABLES - APPUI DE L'UNIVERSITÉ CONCORDIA À L'OCCASION DU DÉCATHLON SOLAIRE 2005, 28

PERFORMANCE D'UNE POMPE À CHALEUR RACCORDÉE À UNE BOUCLE DE CIRCULATION D'EAU DANS UN COLLECTIF D'HABITATION, 16

PERFORMANCE EVALUATION OF RETROFITTED SOLID MASONRY EXTERIOR WALLS, 69

PÉRIODES DE FAIBLE VENTILATION NATURELLE, 17

PHASE 2 DE L'ÉTUDE DE FAISABILITÉ PORTANT SUR UN BÂTIMENT D'ESSAI DE L'ENVELOPPE, 69

PLAN D'AMÉNAGEMENT DE COMMUNAUTÉS DURABLES, PLAN D'INFRASTRUCTURE ET MODÈLES DE MAISONS SAINES, 48

POSSIBILITÉ DE PROBLÈMES D'HUMIDITÉ DANS LES MURS EN RAISON DE MEMBRANES PLASTIQUES, 44

POSSIBILITÉS D'AFFAIRES AU SEIN DU MARCHÉ DU ROYAUME-UNI - 2005, 83

POSSIBILITÉS D'AFFAIRES DANS LE MARCHÉ DE L'IRLANDE - 2005, 84

POURSUITE DE L'ÉLABORATION D'UN MODÈLE DE BILAN HYDROLOGIQUE, 21

PROBLÈMES D'HUMIDITÉ DANS LES MAISONS OCCUPÉES DE FAÇON INTERMITTENTE, 45

PROFIL DES RÉSIDENTS DE MAISONS DE CHAMBRES : INCIDENCE SUR LE LOGEMENT DES PERSONNES SEULES À FAIBLE REVENU, 96

PROJECTION DES BESOINS DE LOGEMENT CHEZ LA POPULATION CANADIENNE VIEILLISSANTE DES PROVINCES ATLANTIQUES, 116

PROJECTION DES BESOINS DE LOGEMENT DES AUTOCHTONES, 101

PROJECTIONS ET DEMANDE CONCERNANT LE LOGEMENT DANS LES SECTEURS URBAINS PRÉSENTANT UNE FORTE OCCUPATION AUTOCHTONE, 102

PROJET DE CONTRÔLE ENVIRONNEMENTAL DES MÉNAGES, 33

PROJET DE DÉMONSTRATION DU CONTRÔLE DE L'ÉTANCHÉITÉ À L'AIR DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION, 34

PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES DU REVÊTEMENT DE PLÂTRE APRÈS HUMIDIFICATION ET SÉCHAGE, 51

QUE FAIRE APRÈS UN INCENDIE. VOTRE MAISON; CF 60, 46

RÉALISATION D'ÉTUDES DE CAS SUR LE SYNDROME PAS-DANS-MA-COUR, 96

RÉAMÉNAGEMENT DES TERRAINS CONTAMINÉS AU CANADA - DÉPOUILLEMENT DOCUMENTAIRE ET ÉTUDES DE CAS, 123

RECHERCHE D'INITIATIVE PRIVÉE SUR LES QUESTIONS DE LOGEMENT AUTOCHTONE : PROJET PILOTE, 102

RECHERCHE SUR LES POSSIBILITÉS DU MARCHÉ ET LES PRODUITS DU BÂTIMENT AU MEXIQUE, 84

RECOURS À DES TERRES DÉSIGNÉES DES RÉSERVES POUR LES BESOINS DE LOGEMENTS ABORDABLES, 102

RÉDUCTION GÉNÉRALE DES PARTICULES DANS LES MAISONS OÙ LES OCCUPANTS SOUFFRENT DE MALADIES RESPIRATOIRES, 56

RÉÉVALUATION ET AMÉLIORATION DES MODULES EXISTANTS DES SÉMINAIRES VISANT LES AÎNÉS, 116

REFONTE DE LA NORME D'ESSAI CAN/CGSB-149.10, DÉTERMINATION DE L'ÉTANCHÉITÉ À L'AIR DES ENVELOPPES DE BÂTIMENT PAR LA MÉTHODE DE DÉPRESSURISATION AU MOYEN D'UN VENTILATEUR, 18

RELATION ENTRE LA TENEUR EN HUMIDITÉ ET LES PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES DU REVÊTEMENT DE PLÂTRE, 52

RELATIONS ENTRE LE VENT ET LA PLUIE DANS LE SUD-OUEST DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, 45

RENFORCEMENT DU CERCLE - DÉVELOPPEMENT DU POTENTIEL DES CONSULTANTS AUTOCHTONES., 103

RÉNOVATION DU DOMICILE COMPORTANT LA POSE D'UN SYSTÈME DE RAILS AU PLAFOND POUR FACILITER LE DÉPLACEMENT DES PERSONNES HANDICAPÉES, 118

REPORT ON SKILLED CONSTRUCTION LABOUR SEGMENTATION AND MOBILITY: FINAL REPORT, 76

REQUALIFICATION DE LA BANLIEUE ET CADRES RÉGLEMENTAIRES: SITUATION ACTUELLE ET MESURES D'ASSOUPLISSEMENT, 124

RÉSISTANCE SISMIQUE DES HABITATIONS À OSSATURE DE BOIS - ANALYSE DES DONNÉES D'EARTH-QUAKE 99, 40

RETROFITTING BOILER PLANTS USING FAN-ASSISTED RADIAL COPPER-TUBE BOILERS, 17

RÉVISION DU GUIDE DES RÈGLES DE L'ART : OSSATURE EN ACIER ET PLACAGE DE BRIQUE, 70

ROLE OF HOUSING IN ABORIGINAL STUDENT SUCCESS - POST SECONDARY INSTITUTIONS IN VANCOUVER, 103

SÉMINAIRE PORTANT SUR LA MISE EN ŒUVRE TOUT INDIQUÉE DES SOLIVES DE BOIS EN I, 40

SÉMINAIRES SUR LE LOGEMENT DES AÎNÉS À L'INTENTION DES SECTEURS DE LA CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE ET DES SOINS DE SANTÉ, 116

SEPT GÉNÉRATIONS. ÉCONOMIE ET SALUBRITÉ DE L'EAU. GUIDE À L'INTENTION DES GESTIONNAIRES D'HABITATIONS, 104

SÉRIES DE SÉMINAIRES SUR LA CONSERVATION DE L'EAU, 21

SERVICE-CONSEIL SUR LES RÉNOVATIONS-RÉPARATIONS À L'INTENTION DES PROPRIÉTAIRES/AÎNÉS, 117

SERVICES DE SOINS DURABLES POUR LES AÎNÉS EN RÉGION ÉLOIGNÉE DE LA C.-B. : UNE ÉTUDE DES BESOINS ARCHITECTURAUX MENÉS PAR LA COMMUNAUTÉ, 104

SOCIAL HOUSING IN THE CONTEXT OF RURAL DEPOPULATION: FINAL REPORT, 110

SOUTIEN À L'ÉGARD DE L'ANNEXE 39 DE L'AIE : SYSTÈMES D'ISOLATION THERMIQUE À HAUTE PERFORM-ANCE, 34

SOUTIEN À L'ÉGARD DE LA 10E CONFÉRENCE SUR LA SCIENCE ET LA TECHNOLOGIE DU BÂTIMENT, OTTAWA, MAI 2005, 70

SOUTIEN À LA CRÉATION D'UNE LIGNE DIRECTRICE NATIONALE SUR LA RÉCUPÉRATION DE L'EAU DANS LES LOGEMENTS ET D'UNE NORME NATIONALE RÉGISSANT LES SYSTÈMES DE PLOMBERIE MIXTES, 22

SOUTIEN À LA MUNICIPALITÉ DE STRATFORD POUR MATÉRIALISER LA NOTION D'ÎLOGRAMME MIXTE, 75

SOUTIEN À LA NEUVIÈME CONFÉRENCE ET EXPOSITION DE L'INTERNATIONAL BUILDING PERFORMANCE SIMULATION ASSOCIATION (IBPSA), À MONTRÉAL, 28

STRATÉGIE RELATIVE À L'ACCESSION À LA PROPRIÉTÉ DANS LES PREMIÈRES NATIONS, 105

STRATÉGIES D'UTILISATION ET DE REDISTRIBUTION DE SOURCES D'ÉNERGIE NON TRADITIONNELLES LIÉES À L'ENVELOPPE DU BÂTIMENT, 34

SUIVI DE LA PERFORMANCE DE FONDATIONS PROTÉGÉES CONTRE LE GEL POUR UTILISATION RÉSIDEN-TIELLE DANS LE NORD DU QUÉBEC, PROJET PILOTE DE CHISASIBI, 62

SUIVI SUR PLACE DE MURS EXTÉRIEURS À OSSATURE DE BOIS - COQUITLAM (C.-B.), 71

SUIVI SUR PLACE DES COMPOSANTS MURAUX EXTÉRIEUR À OSSATURE DE BOIS - VANCOUVER (C.-B.), 71

SUSTAINABILITY, PLANNING PRACTICE, HOUSING FORM AND ENVIRONMENTAL PROTECTION IN THE TORONTO REGION'S OAK RIDGES MORAINE: PROJECT REPORT, 88

SUSTAINING THE NON-PROFIT HOUSING SECTOR IN BRITISH COLUMBIA, 111

SYSTÈMES D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUES : UN OUTIL UTILE DE PLANIFICATION, D'ENTRETIEN ET DE SÉCURITÉ POUR LES GESTIONNAIRES IMMOBILIERS DES PREMIÈRES NATIONS, 105

TECHNIQUES D'ISOLEMENT ACOUSTIQUE ET DE COUPE-FEU TOUT INDIQUÉES, 72

TEMPÉRATURE ET TENEUR EN HUMIDITÉ DES ÉLÉMENTS D'OSSATURE EN BOIS INTÉGRÉS DANS LES MURS INTÉRIEURS ISOLÉS EN MAÇONNERIE MASSIVE, SUIVI DE L'IMMEUBLE GROSH, STRATFORD (ONTARIO), 52

TEMPORARY SUPPORTIVE HOUSING FOR ABORIGINAL PEOPLE AND THEIR FAMILIES, 105

TESTING THE ADHESION OF AIR BARRIER MEMBRANES IN WALL ASSEMBLIES, 52

THERMOGRAPHIE QUANTITATIVE EN MATIÈRE D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE RÉSIDENTIELLE, 35

TRANSFÉRABILITÉ DU PROGRAMME BRITANNIQUE SAFE IN THE CITY POUR PRÉVENIR L'ITINÉRANCE CHEZ LES JEUNES AU CANADA, 122

TRANSFORMATION DE L'AMÉNAGEMENT DE COLLECTIVITÉS ÉCOLOGIQUES ET DES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS DE LA VILLE DE VAUGHAN, 89

TROIS ÉTUDES DE CAS : TRANSFORMATION DE COUVENTS CATHOLIQUES ET DE BÂTIMENTS D'INSTITUTIONS RELIGIEUSES EN LOGEMENTS ABORDABLES ET NON TRADITIONNELS, 97

UNDERSTANDING MULTI-RESIDENTIAL ENERGY AND WATER END-USE LOAD PROFILES, 35

UNDERSTANDING THE RELATIVE UNDERDEVELOPMENT OF REITS IN CANADA, 91

USES OF DEVELOPMENT COST CHARGES: FINAL REPORT, 93

VALIDATION SUR PLACE D'UN MODÈLE D'ÉVALUATION DES RISQUES S'APPLIQUANT AUX SYSTÈMES INDIVIDUELS DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES, 22

VARIABILITÉ DE L'ASSURANCE DANS LE SECTEUR DE LA CONSTRUCTION ET SOLUTIONS D'ASSURANCE NON TRADITIONNELLES, 76

VARIATION ANNUELLE DES CONTAMINANTS BIOLOGIQUES, 57

VARIATION DES PRIX DES LOGEMENTS AU CANADA : RAPPORT FINAL, 112

ZONING AND AFFORDABLE HOUSING: A CRITICAL REVIEW OF GLAESER AND GYOURKO'S PAPER, 97